



LACITTA' E IL FUTURO

## A TRIESTE QUALCOSA SI MUOVE

di Piergiorgio Gabassi

Questa estate, climaticamente anticipata, conferisce a Trieste un'atmosfera ancor più mediterranea. La città del vento, come spesso è definita in Italia, quasi fosse una distinzione negativa, sembra sciogliersi al sole da sempre amico e adorato dai suoi abitanti: pregiudizi etnici, facili stereotipi, barriere politiche, stili di vita troppo centrati sul carpe diem e su un ottimismo irriducibile, sembrano pian piano svanire, superati da visioni più realistiche centrate su una progettualità consapevole, e pur nelle croniche divisioni, un tanto condivisa. Questa metamorfosi, lenta ma inesorabile una volta innescata, il circuito virtuoso, segna la distinzione con il passato. La Trieste cara al cuore degli italiani, evocata in chiave rivendicativa e tristemente legata al passato, chiusa e autocentrata su una grandeur stracittadina, internazionale spesso solo a parole e nelle buone intenzioni, legata a un facile commercio immaginato come intramontabile, non sembra più esistere.

Il muro di Berlino, simbolo al di là della sua esistenza fisica, così legato alle sorti di questa città fin dall'immediato dopoguerra per effetto di una cortina di ferro che divideva due concezioni della vita, cadeva quasi contestualmente alla dissoluzione della Jugoslavia di Tito e alla nascita delle nuove Repubbliche di Slovenia e Croazia. I processi di cambiamento, non solo politico, sono rapidissimi alle porte di casa e inevitabilmente incidono su Trieste: quel mondo al di là del confine ha altri riferimenti.

Orfana ancora una volta del facile guadagno delle passate stagioni, Trieste inizia un percorso di trasformazione che la colloca oggi senz'altro fra le aree del mondo dove la fase post-industriale o neo-industriale è avviata e incomincia a dare i suoi frutti: i laboratori di ricerca dell'Area, il Sin-croton, le due Università (Trieste e la Sissa), il Centro di Fisica Teorica sono realtà che non si costruiscono in un giorno. Questa concentrazione di cervelli, ancorché a volte solo di passaggio, non può non lasciare un segno: anche le leadership non si costruiscono dal nulla e in poco tempo. La stagione municipale "illiana" è stata un momento di riscoperta della città nella città e al di fuori, della città stessa: forse proprio la consapevolezza di un nuovo ruolo che i cittadini di Trieste dovevano assumere, è stato l'aspetto più significativo degli anni '90.

● Segue a pagina 2

Alla vigilia dell'assemblea di domani a Trieste messo a segno un colpo che rilancia le strategie d'espansione

## Generali crea il supergruppo a Est

Accordo con la più grande compagnia ceca: «Leader nella Nuova Europa»  
Sì a Lloyd in Ras, bilanci in crescita. Cucchiani: più forti con Allianz

### ALL'INTERNO

Abusi all'asilo:  
«Bimbi credibili»

● A pagina 5

Kabul, Emergency chiude gli ospedali

● A pagina 6

Il Congresso a Bush: via dall'Iraq nel 2008

● A pagina 6

**TRIESTE** Colpo grosso delle Generali che, alla vigilia dell'assemblea del colosso assicurativo, siglano un accordo con la più grande compagnia ceca del settore. Nascerà così un nuovo gruppo, del quale il Leone di Trieste deterrà il 51%, che sarà leader nella Nuova Europa con nove milioni di clienti. Le Generali così rilanciano le strategie di espansione verso l'Est, sottoscrivendo un accordo col magnate ceco Petr Kellner che entrerà nel cda della compagnia triestina. Intanto via all'operazione del Lloyd Adriatico in Ras: bilanci in crescita. Cucchiani: con Allianz Spa saremo ancora più forti.

● Alle pagine 2 e 3

Piercarlo Fiumano



Romano Prodi

Legge elettorale:  
intesa Prodi-Bossi

**ROMA** Prodi apre a Bossi sulla legge elettorale. Il patto che potrebbe evitare il referendum tanto temuto dai piccoli partiti della Cdl e dell'Unione, viene idealmente siglato nella prefettura di Milano dove il premier incontra per un'ora e mezza il leader della Lega e offre precise garanzie su federalismo fiscale e Senato federale. L'intesa giunge proprio mentre Fini, che non ha mai nascosto la sua preferenza per la consultazione popolare, attacca Bertinotti «colpevole» di aver detto due giorni fa che il referendum «rende un cattivo servizio alla democrazia».

● A pagina 4

### IL NUOVO PD

RIFORMISMO  
E LACRIME

di Giampaolo Valdevit

Cos'è il nuovo partito che sta nascendo in Italia? Innanzitutto è opera di un atto di coraggio, di Rutelli e soprattutto di Fassino, è una scommessa, un po' alla cieca, sul futuro. Il che fa già una bella differenza rispetto a quei politici che, per esempio, anche dalle nostre parti non escono di casa al mattino senza aver letto i sondaggi richiesti la sera precedente per sapere come comportarsi durante la giornata.

● Segue a pagina 4



«MASCALZONE», VASCOTTO  
ALL'INSEGUIMENTO DI LUNA ROSSA

● Nello Sport

Dal cementificio di Torviscosa alla politica ecologica: critico anche Travanut

## I Verdi: Ambiente, Illy non ci zittirà Rc e Pdc: subito vertice in Regione

**TRIESTE** I Verdi, dopo aver minacciato l'uscita dalla coalizione, non cedono. Rifondazione e Comunisti italiani chiedono un chiarimento urgente. E la fibrillazione sul caso cementificio di Torviscosa aumenta. Le dichiarazioni di Illy, che ha respinto l'ultimatum ecologista, non rasserenano il clima. Al contrario, alzano un muro ancora più spesso con i Verdi e determinano, al contempo, la discesa in campo di tutta la sinistra radicale contro «l'intollerabile decisionismo» sulle grandi opere. Il presidente ha difeso la scelta del cementificio e ha precisato che l'uscita dei Verdi significherebbe l'esclusione automatica anche per il 2008. Il verde Metz: «Non condizioneremo le nostre prese di posizione sulla tutela della salute e del territorio alla rielezione in Consiglio. Un'eventuale esclusione non ci spaventa». Ma la questione si allarga anche perché le contrarietà al cementificio sono diffuse nella maggioranza. Tra i contrari c'è il capogruppo diessino Travanut, «baccettato» dal governatore che gli ha intimato di fare il suo compito di consigliere, ovvero «produrre leggi».

● A pagina 9

**Sanità, nuove nomine:**  
Baccarin resta a Gorizia  
Delli Quadri a Pordenone

● Alessio Radossi a pagina 9

Gottardo: per il 2008  
Fi punta sui Dl delusi



**TRIESTE** «Il pericolo per il nascituro Partito democratico viene dalla Lista Illy». Lo sostiene il coordinatore azzurro Isidoro Gottardo che dice: «Fi deve puntare sui delusi della Margherita».

● Marco Ballico a pagina 10

### IL DIBATTITO

TRIESTE E I ROM  
UN APPELLO  
ALLA COERENZA

di Piero Camber

Lo confesso. Pensavo di aver assistito ormai a ogni tipo di comitato: quelli contro i ponti, contro le strade, contro le alluvioni, ma mi mancava il Comitato dei Vip di Opicina contro i nomadi. Se non ci fossero seri risvolti sociali, e politici, la cosa potrebbe passare per una delle tante stravaganze di un Paese che corre dietro alle veline e ai reality. I Very Important Person di Opicina, quindi, promettono le barricate contro l'esecuzione di una legge regionale (di centrosinistra), finanziata dalla stessa regione (sempre di centrosinistra), che in osservanza al piano regolatore comunale approvato dall'allora giunta Illy (ancora di centrosinistra) prevede in quel sito il campo destinato ai nomadi. Ma c'è di più. A sostenere i Vip di Opicina, fra le pellicce di visone e i fuoristrada, c'è già in prima fila il presidente della circoscrizione, la cui appartenenza politica dovrebbe quantomeno far sorgere qualche quesito.

● Segue a pagina 11

L'inizio della rivoluzione con 55 lavoratori in meno sarebbe dovuta partire a Trieste il 2 maggio: il 7 incontro sindacale a Roma

## Rioni, 600 firme di protesta: slitta taglio dei postini

**GARANZIA 3 ANNI**  
Made in Italy

**RONCATO Flexi**  
85 - 125 litri  
altri nuovi arrivi  
disponibili 40 pezzi  
2 e 4 ruote

**CENTRO PELLETTIERIE**  
Via Lamarmora, 14 zona Fiera tel. 040-390770  
APERTO DALLE 08.00 ALLE 19.00 DA LUNEDÌ A SABATO

Sono 500 solo a Altura: sale la protesta della gente che teme disservizi

**TRIESTE** Le Poste italiane razionalizzano e all'annuncio dei tagli dei postini ora seguono i numeri, che si profilano definitivi: via 64 portali a livello regionale, ma ben 55 nella sola Trieste. In città la rivoluzione doveva partire il 16 aprile scorso ma è stata «congelata» dopo le prime proteste che hanno fatto seguito alle indiscrezioni e in attesa di un nuovo incontro, decisivo, che si terrà il 7 maggio prossimo a Roma. Intanto è già partita la mobilitazione dei cittadini: da Altura a Barcola, passando per San Giacomo e San Giusto, nascono ovunque raccolte di firme.

● A pagina 18

Piero Rauber



Naziskin alla Foiba  
Polemica fra i poli

● Maddalena Rebecca a pagina 23

**75<sup>a</sup> fiera regionale dei vini**  
**Buttrio**

27 aprile > 6 maggio

Stampa on-line  
le tue foto digitali su  
**KataWeb**  
[www.kataweb.it/foto](http://www.kataweb.it/foto)

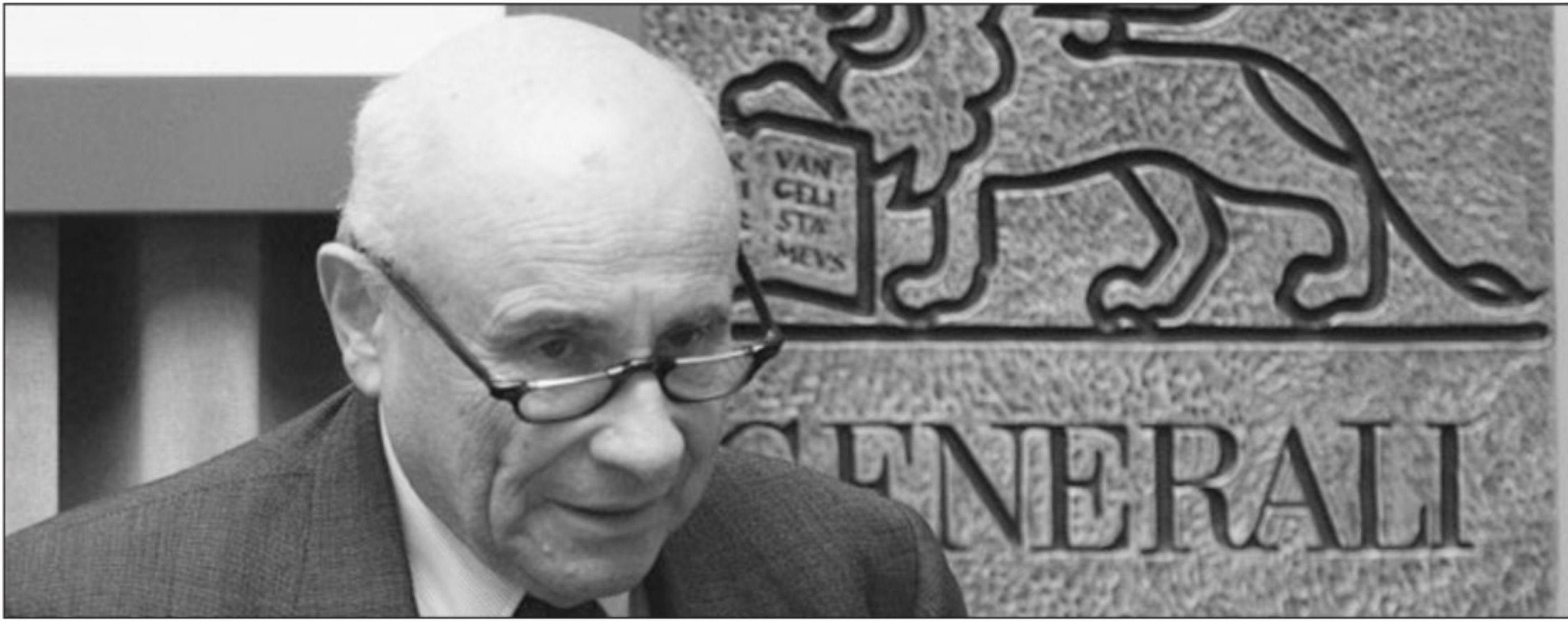
Musica classica:  
domani il 9° cd

Nomadi a Opicina,  
il comitato: metteteli  
all'Autoporto

**TRIESTE** Chi pensa a tavole rotonde coi rom, chi progetta blocchi stradali, chi ha già dispiegato la carta geografica per individuare un sito alternativo al bosco di Pian del Grisa, così da rispondere concretamente alle «provocazioni» del sindaco che ieri notava come il campo di transito per i nomadi nessuno lo vuole, ma non sa dare alternative. «I rom si potrebbero farli sostare all'autoporto di Ferneti: c'è già l'asfalto, e c'è la luce». Roberto Corbo, l'avvocato opicino che da un paio di giorni presiede del neocostituito «Comitato Opicina» che avverserà con raccolta di firme e sottoscrizioni l'annunciata creazione di un campo di nomadi nell'area boschiva di Pian del Grisa, risponde così alla sfida di Dipiazza. Nel frattempo il Comitato per la salvaguardia del centro storico di Prosecco, guidato da Fulvio Madotto, che ha aderito all'«Opicina», progetta di coinvolgere il vescovo a difesa del santuario di Monte Grisa, e si sta attrezzando per eventuali blocchi stradali.

● Gabriella Ziani a pagina 24





Il presidente delle Generali, Antoine Bernheim: colpo grosso del Leone nell'Europa dell'Est.

Alla vigilia dell'assemblea di domani la compagnia presieduta da Bernheim annuncia una mega-alleanza

# Generali, colpo grosso a Est

Joint con Ppf che controlla Ceska Pojistovna a Praga: nasce un supergruppo

di Piercarlo Fiumanò

**TRIESTE** Vigilia di assemblea con il botto per le Generali presiedute da Antoine Bernheim. Il gruppo triestino, nel cda straordinario convocato ieri a Venezia, ha dato via libera a un accordo di joint venture con il gruppo Ppf, attraverso la controllata Ceska Pojistovna, primo gruppo assicurativo della Repubblica Ceca, che darà vita alla più grande realtà assicurativa dell'Europa Centro orientale. Ceska Pojistovna amministra 13 milioni di polizze, con circa 5.200 dipendenti e una forza di vendita di 6000 persone in 70 agenzie e oltre 700 uffici. Nel 2006 l'utile netto è stato di 362 milioni di euro. Un gigante dell'Est che si allea con le Generali per creare un super-gruppo nella Nuova Europa. La società comune, nella quale il gruppo triestino guidato dai due amministratori delegati Giovanni Perissinotto e Sergio Balbinot avrà il 51 per cento (Ppf avrà il 49%), sarà numero uno sui mercati dell'Est con 9 milioni di clienti in dodici Paesi: «L'accordo -afferma la nota delle Generali diffusa al termine del cda a mercati chiusi- accelera le strategie di espansione di entrambe le compagnie in una delle regioni più promettenti per il settore assicurativo e crea una solida piattaforma per ulteriori opportunità

di espansione nei territori limitrofi».

Si prevede che nel triennio 2007-2009 il Pil in termini reali nelle regioni dell'Europa centro orientale cresca del 5-5,5% annuo, circa il triplo del tasso di crescita atteso per l'Europa Occidentale. La rapida crescita economica aumenterà i livelli di penetrazione assicurativa, avvicinandoli alle medie europee. Il gruppo triestino punta su una nuova fase di crescita grazie alla attesa riforma dei sistemi pensionistici e sanitari.

Generali corrisponderà al gruppo Ppf, un gruppo finanziario internazionale con base societaria in Olanda a Amsterdam, 1,1 miliardi di euro, finanziati con risorse

interne, oltre a conferire nella nuova joint venture tutte le attività nell'Europa centro orientale.

Le Generali, dopo il ritorno storico nell'Europa dell'Est (sono presenti in dieci Paesi con una raccolta premi complessiva di 64 miliardi, rafforzano la presa sui mercati della Nuova Europa. L'accordo valuta Ceska Pojistovna 3,6 miliardi e gli asset assicurativi di Generali 1,5 miliardi.

In seguito all'operazione Peter Kellner, il re delle polizze ceco, un giovane miliardario che ha fatto fortuna con le privatizzazioni dei primi anni Novanta, entra nella lista dei nuovi consiglieri d'amministrazione delle Generali che sarà presentata

domani in assemblea. In seguito a questa nuova mega-operazione del gruppo triestino, che sarà completata nella seconda metà dell'anno, il nome del proprietario di Ppf si aggiunge a imprenditori e manager del calibro di Leonardo Del Vecchio, patron di Luxottica, del numero uno dell'Eni, Paolo Scaroni, dell'amministratore delegato del gruppo De Agostini, Lorenzo Pelliccioli, e del costruttore Francesco Gaetano Caltagirone.

Il nuovo super-gruppo dell'Est targato Trieste avrà una posizione preminente non solo in Repubblica Ceca, ma anche nella Repubblica Slovacca, Polonia, Ungheria, Romania, Bulgaria, Ucraina, Russia, Serbia, Slo-

venia, Croazia e Kazakistan. I dati aggregati pro-forma 2006 della società comune indicano premi lordi complessivi per 2,62 miliardi, un utile netto di 305 milioni. L'embedded value è a quota 2,26 miliardi. Per le Generali l'operazione porterà nel 2008 un aumento di 2,2% dell'utile Ifrs e di 2,1% degli utili su base ev. Generali si attende che i rating attribuiti alla solidità finanziaria del gruppo rimangano invariati. Generali e Ppf saranno pariteticamente rappresentati nel cda della joint venture: Sergio Balbinot, amministratore delegato delle Generali, sarà il presidente e Ladislav Bartonicek, attuale presidente di Ceska Pojistovna, sarà l'ad. Petr Kellner, fondatore e azionista di controllo del Ppf, verrà come detto proposto nella lista di membri del cda di Generali.

Ladislav Bartonicek è il presidente di Ceska Pojistovna: «Siamo leader nel mercato ceco, e questa partnership con Trieste rappresenta una rampa di lancio per portare avanti il nostro successo in una regione più vasta. Crediamo che questa alleanza con le Generali rappresenti per noi una soluzione perfetta in termini commerciali, culturali e strategici. La nostra compagnia opera in mercati complementari e il potenziale di collaborazione è eccezionale».



Gli amministratori delegati delle Generali, Giovanni Perissinotto e Sergio Balbinot

Sposato con tre figli ha realizzato la sua fortuna dopo le privatizzazioni avviate dal governo ceco nel 1992 dopo la caduta del Muro di Berlino



Il miliardario ceco Petr Kellner entra nel consiglio d'amministrazione delle Generali.

L'Università di Praga nel 1986. La sua fortuna è cominciata quando il governo ceco ha avviato una se-

rie di privatizzazioni nel 1992, dopo la caduta del Muro. Kellner è anche un tycoon televisivo: nel 2002

ha investito 160 milioni di dollari nella più popolare emittente televisiva ceca: Nova Tv. Oggi è l'assicura-

Il giovane assicuratore di Praga in poco tempo ha creato un impero delle polizze

## Petr Kellner, miliardario ceco nel cda

Accolto nel 2006 nella classifica degli ultraricchi di Forbes

toe più importante del Paese entrando a pieno titolo nella classifica dei miliardari che la rivista Forbes pubblica ogni anno, con un patrimonio di 80 miliardi di corone (circa 2,5 miliardi di euro).

Kellner è il maggiore azionista della holding olandese Ppf N.V. che controlla il Ppf Group, il gruppo da lui fondato nel 1991, uno dei più im-

portanti gruppi finanziari della Repubblica Ceca, che controlla, fra le altre, l'impresa di assicurazioni Ceska Pojistovna, il principale assicuratore del Paese, e la società finanziaria Home Credit Finance.

Kellner è anche presidente ed amministratore delegato di Ppf Investicni Spolecnosti, la più importante società di consulenza del gruppo Ppf. Dal 2000 al 2006 è stato mem-

bro del consiglio di sorveglianza di Ceska Pojistovna.

Kellner ha costruito nel tempo un impero assicurativo. Ceska Pojistovna è a capo di un gruppo assicurativo presente, oltre che in Repubblica Ceca, anche in Slovacchia, con Ceska Poistovna, terza compagnia del Paese in termini di raccolta premi, e in Russia con Cp Russia, attiva dal 2002 soprattutto nel

ramo vita nella regione di Mosca, e si prepara a coprire tutte le città russe con oltre un milione di abitanti. Ceska Pojistovna amministra 13 milioni di polizze, con circa 5.200 dipendenti e una forza di vendita di 6000 persone in 70 agenzie e oltre 700 uffici. Nel 2006 l'utile netto è stato di 362 milioni di euro, inclusi 105 milioni derivanti da operazioni straordinarie.

## IL PICCOLO

fondato nel 1881

Editoriale FVG Società per azioni - Divisione Il Piccolo  
Direzione, Redazione, Amministrazione e Tipografia 34123 Trieste, via Guido Reni 1  
Telefono 040/3733.111 (quindici linee in selezione passante) Internet: <http://www.ilpiccolo.it>

Direttore responsabile: SERGIO BARALDI

Vice direttore: CLAUDIO SALVANESCHI

Ufficio del caporedattore: FULVIO GON (responsabile),  
LIVIO MISSIO, PIERO TREBICIANI

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedetto (Vicepresidente), Paolo Paloschi (Amministratore Delegato), Giovanni Azzano Cantarutti, Corrado Belci, Enrico Tomaso Cucchiari, Luigi de Pupi, Milvia Fiorani, Giovanni Gabrielli, Gianluigi Melega, Maria Enrichetta Melzi Carignani, Giannola Nonino, Gianfranco Pavan, Andrea Piana, Andrea Pittini, Luigi Riccadona, Giovanni Fantoni, Fabio Tacchini, Adalberto Valduga. COLLEGIO SINDACALE: Vittorio Bennani (Presidente), Piero Valentini, Luca Vidoni.

ABBONAMENTI: c/c postale 22810303 - ITALIA: con preselezione e consegna decentrata agli uffici P.T.: (7 numeri settimanali) annuo € 248, sei mesi € 127, tre mesi € 66; (sei numeri settimanali) annuo € 215, sei mesi € 111, tre mesi € 61; (cinque numeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. ESTERO: tariffa uguale a ITALIA più spese recapito - Arretrati doppio del prezzo di copertina (max 5 anni). Poste Italiane S.p.A. - Spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Trieste.

Prezzi: Italia € 1, Slovenia € 1,34, Croazia KN 13, gratuito in abbonamento con «La Voce del Popolo» (La Voce del Popolo + Il Piccolo: Slovenia € 0,63, Croazia KN 6)

Il Piccolo - Tribunale di Trieste n. 1 del 18.10.1948

PUBBLICITÀ: A. MANZONI & C. S.p.A.  
Trieste, via XXX Ottobre 4/a, tel. 040/6728311, fax 040/366046.

PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo (mm 40x28): commerciale € 197,00 (festivi, posizione e data prestabilita) € 256,10 - Finanziaria € 403,00 - R.P.Q. € 210,00 - Finestre 1 a pag. € 850,00 (fest. € 1.105,00) - Legale € 500,00 - Necrologie € 3,70 - 7,10 per parola; croce € 22,00; (Partecip. € 4,70 - 9,40 per parola) - Avvisi economici vedi rubriche (+iva). Manichette 1500 € a settimana - Supplementi colore 40% - Maggiorazione posizioni fisse 20%.

La tiratura del 26 aprile 2007 è stata di 44.800 copie.

Certificato n. 6064 del 4.12.2006



Responsabile trattamento dati  
(D.LGS. 30-6-2003 N. 196)  
SERGIO BARALDI

## DALLA PRIMA PAGINA

La maturazione delle cose e delle persone sembra oggi aver raggiunto una massa critica necessaria a far decollare realtà storiche importanti (il porto) e iniziative nuove. Una nuova cultura organizzativa e imprenditoriale riuscirà certamente ad attecchire in un tessuto sociale prevalentemente urbano, legato a modelli di vita un tempo più dediti al negotium (gli affari), ma anche al virtuoso, nobile otium, inteso alla latina: come non ricordare la figura di Svevo, scrittore non certo a tempo pieno. Trieste, pervasa da questa atmosfera di fruizione artistica e culturale, sembra saper cogliere un

continuum fra dimensioni del passato e del presente, in una sintesi racchiusa nel suo miglior prodotto letterario contemporaneo, Claudio Magris, risorsa endogena, non importata come in altri casi: il Rettore dell'Università è di Pavia, ma felicemente stanziale, il presidente dell'Area di Ricerca è piemontese, così come i vertici della Sissa e delle altre realtà scientifiche e tecnologiche. L'autocentrata Trieste sa dar spazio a risorse di qualità, sa innovare e sa guardare al futuro: ma ciò che altrove sembra eccezionale, a Trieste viene vissuto come normalità, una normalità dai toni alti che si alimenta quotidianamente in

## A Trieste qualcosa si muove

confronti fra leader scientifici, tecnologici, culturali: esperienze, modi di essere e di fare che lasciano un segno, che caratterizzano la vita della città, che si colora progressivamente di quel fascino internazionale sempre ricercato, ambito, forse ieri perduto, ma alla portata di una nuova Trieste.

Non sfuggono peraltro alcune carenze: manca una cultura di servizio, manca un adeguato approccio al cliente, turista o autoctono, manca in alcuni ambiti organizzativi

una cultura lavoristica centrata sulla "qualità prima di tutto". Nel complesso manca un collante che permetta alla città e alla provincia di diventare sistema e di rapportarsi ad altri sistemi in modo efficacemente concorrenziali, non solo protezionistico-rivendicativi ormai superati dalle dimensioni globali dell'economia. E questa contraddizione fluttuante che stupisce il visitatore occasionale come l'operatore economico, finanziario, scientifico e culturale che si affaccia a questa meravigliosa città: alta qualità della vita verso sacche di bassa efficienza, alta efficacia delle istituzioni scientifiche ma poca attrattività indu-

striale, alta vocazione turistica ma scarsi investimenti mirati al miglioramento del servizio. Trieste dal dopoguerra ad oggi ha dovuto affrontare molti problemi: se è vero che le soluzioni sopravvivevano ai problemi che le hanno generate, allora a Trieste ci dovrebbe essere una grande ricchezza. In tutto ciò la funzione dell'amministrazione della cosa pubblica non può non essere considerata determinante sia in termini progettuali che di realizzazione, auspicando che le cose in essere, oltre alla buona comunicazione, convertano in senso positivo i luoghi comuni dettati su Trieste e su una certa deriva "triestinistica".

Piergiorgio Gabassi

## Camfin, Trieste e Intesa restano fermi all'1,6%

MILANO Fotografia sostanzialmente invariata dell'azionariato di Camfin, il maggior azionista di Pirelli. Marco Tronchetti Provera, aprendo l'assemblea, ha dato lettura delle partecipazioni. Hanno limato la loro partecipazione Gpi (al 51,01% dal 52,08%) e Massimo Moratti (al 2,91% dal 3,117%), stabili le quote di Carlo Acutis (8,62%), Genesis (3,5%), Ubs (2,31%). Presenti in assemblea anche le Generali con l'1,642%, Intesa Sanpaolo con l'1,642%, Sirefid con l'1,163%. Intesa e Generali erano entrate nel capitale di Camfin nel 2005 in seguito all'aumento di capitale destinato a sottoscrivere l'aumento di capitale di Pirelli (legato all'operazione di fusione Telecom-Tim). Le quattro banche avevano acquistato da Gpi i diritti sul 6,5% del capitale (post-aumento) di Camfin.





**Generali a passo di carica**

**LE PRINCIPALI OPERAZIONI**

**ITALIA: OPERAZIONE TORO**  
Generali in luglio conclude un accordo con De Agostini per l'acquisizione della partecipazione detenuta nel capitale di Toro. Il gruppo triestino conquista la leadership in Italia anche nel ramo Danni.

**REPUBBLICA Ceca**  
Joint venture con Ppf, azionista di Ceska Pojistovna, prima compagnia assicurativa ceca. Della società comune il Leone avrà il 51% e corrisponderà al gruppo Ppf 1,1 miliardi, oltre a conferire le proprie attività nell'Europa Centro Orientale.

**BULGARIA**  
Attraverso la controllata austriaca

Generali Holding Vienna, il Leone in luglio acquista in Bulgaria il 51% di Orel-G Holding da Orel-Consult.

**SVIZZERA**  
In terra elvetica in giugno le Generali rilevano dalla Fiat l'elvetica Buc, Banca unione di credito.

**UCRAINA**  
Il gruppo Generali, attraverso Generali Holding Vienna, sigla un accordo con il gruppo UkrAvto per l'acquisizione del 51% del capitale di Garant auto e Garant life, compagnie assicurative ucraine operanti rispettivamente nei settori danni e vita.

**INDIA**  
L'amministratore delegato Sergio Balbinot, firma l'accordo per una joint

venture con Pantaloon Retail, il maggior gruppo indiano di grande distribuzione.

**CROAZIA**  
Il gruppo, attraverso Generali Holding Vienna, acquista il 100% della compagnia zagrabese Libertas Osiguranje che dispone di una delle più importanti reti di vendita del Paese.

**SERBIA**  
Le Generali si rafforzano nell'Europa centro-orientale, siglando l'accordo per l'acquisizione da Delta del 50% più un'azione di Delta Osiguranje, prima compagnia assicurativa privata e terza assoluta del mercato serbo



Sergio Balbinot, il «ministro degli esteri» del Leone, nel suo studio

Il gruppo triestino con questa nuova zampata acquista una leadership globale ad alto potenziale di crescita

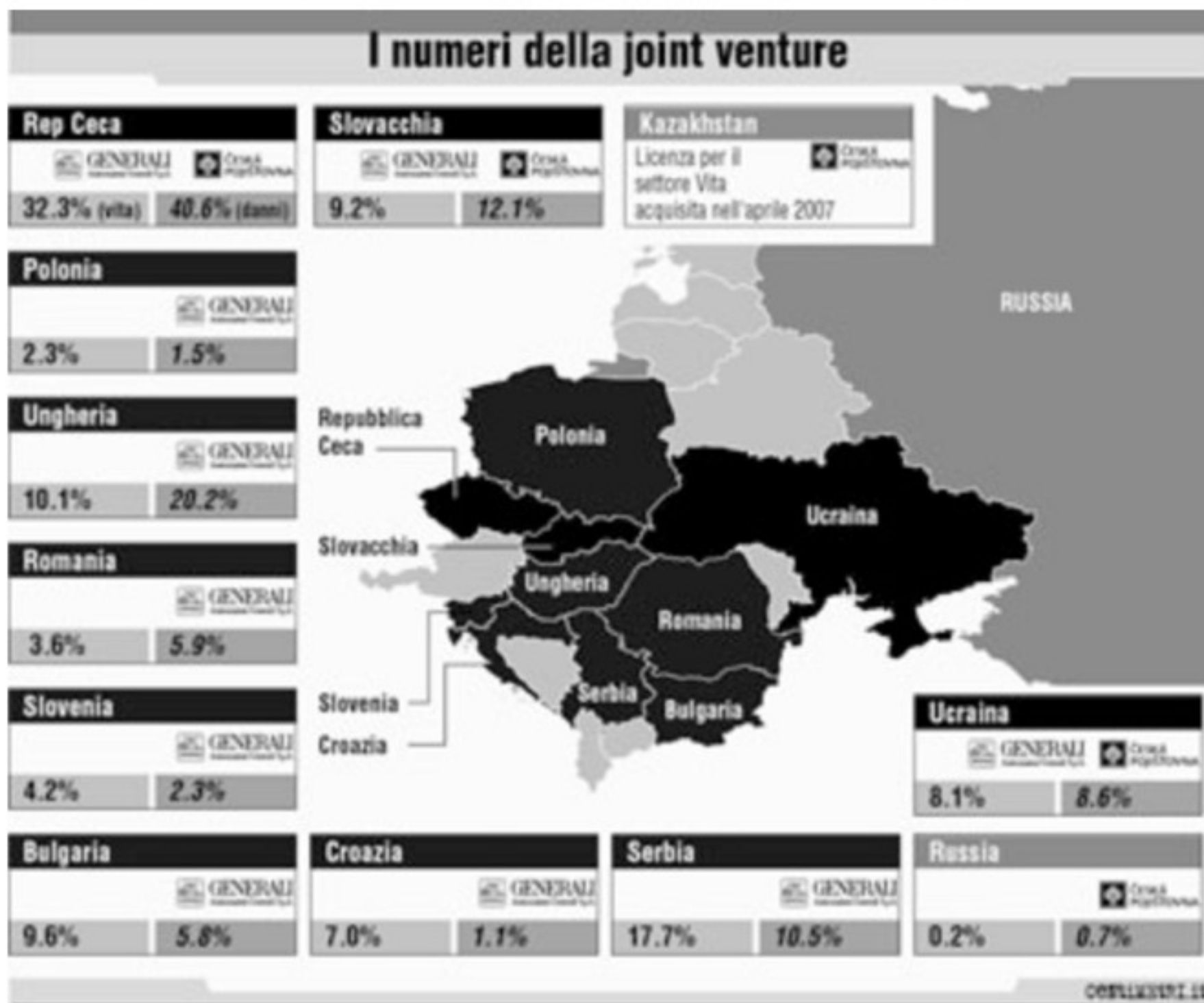
# Balbinot: «Primi nella Nuova Europa»

*L'ad triestino: «Ppf è il partner adatto per rafforzare la nostra storica presenza»*

**TRIESTE** Le Generali siglano una super-operazione che sposta a favore di Trieste i rapporti di forza nell'Europa Centro-orientale. «Siamo convinti di aver trovato nel gruppo Ppf e in Ceska Pojistovna il partner adatto per rafforzare la storica presenza delle Generali nel Centro Est Europa»: così l'amministratore delegato del gruppo triestino, Sergio Balbinot, ha commentato l'accordo con la sigla della nuova joint venture in Cecia che segna una tappa storica nella configurazione della presenza del gruppo triestino sui mercati della Nuova Europa.

Le Generali, con questa nuova zampata, acquistano un peso globale su un mercato ad alto potenziale di crescita. Una mossa che per gli affari del Leone ha la stessa intensità dello sbarco in Cina, dove il gruppo triestino ha di recente ottenuto la licenza a operare anche nel settore Danni: «Come è avvenuto sia in Cina che in India - ha affermato Balbinot - crediamo nel modello della partnership che, combinando le capacità assicurative e la forza finanziaria di Generali con il dinamismo e la profonda conoscenza del mercato tipica dell'imprenditore locale, risulta vincente per i nostri clienti, partner e azionisti».

Le Generali continuano a



guardare dall'Europa fino all'Asia. La strategia del gruppo triestino, chiarita più volte dall'amministratore delegato, Sergio Balbinot, è quella di acquisire compagnie che rivestono già un ruolo importante. Così è stato fatto in Serbia, Ucraina e Bulgaria, i Paesi in cui

nel 2006 le Generali hanno messo a segno acquisizioni di importanti compagnie locali.

Il Leone suggella una marcia costante a ritmo di acquisizioni iniziata nel 2006 con la conquista del primato sul mercato serbo dove è stata rilevata la mag-

gioranza della prima compagnia privata, la Delta Osiguranje. Nel maggio dello stesso anno il blitz in Croazia. Il gruppo, attraverso Generali Holding Vienna, acquisisce il 100% della compagnia zagrabese Libertas Osiguranje che dispone di una delle più importanti reti di

vendita del Paese. Le Generali sono già presenti in Croazia dal 2002 dopo avere costituito una compagnia Vita e avviato una società specializzata nei rami elementari.

Poi il Leone continua a espandersi verso Est (un ritorno storico) e fa rotta verso la Bulgaria: attraverso la controllata austriaca Generali Holding Vienna, il gruppo triestino compra il 51% di Orel-G Holding da Orel-Consult, compagnia leader nelle polizze per malattie e quarto player del settore nel Paese che nel 2005 ha registrato una forte crescita della raccolta premi con circa 28 milioni di volumi e un'accelerazione del 22% rispetto al 2004.

In Ucraina le Generali siglano un accordo con il gruppo UkrAvto per l'acquisizione del 51% del capitale di Garant auto e Garant life, compagnie assicurative ucraine operanti rispettivamente nei settori danni e vita. In Svizzera, nel giugno scorso, le Generali rilevano dalla Fiat l'elvetica Buc, Banca unione di credito. L'operazione, che si è realizzata attraverso la controllata Bsi (acquistata dal gruppo triestino) nel '98, vale 260 milioni. La compagnia si rafforza aggiudicandosi in un'area strategica una banca che conta patrimoni in gestione per circa 3 miliardi.

## SCHEDA

La compagnia ceca opera anche sul mercato russo

**TRIESTE** Ceska Pojistovna è la prima compagnia di assicurazione della Repubblica Ceca, con una raccolta premi nel 2006 di 38,7 corone (1,46 miliardi di euro) e una quota di mercato di oltre il 34% nel vita, 36% nel danni e 27% nelle pensioni. Ceska è a capo di un gruppo assicurativo presente, oltre che in Repubblica Ceca, anche in Slovacchia, con Ceska Pojistovna, terza compagnia del paese in termini di raccolta premi, e in Russia con Cp Russia, attiva dal 2002 soprattutto nel ramo vita nella regione di Mosca, e si prepara a coprire tutte le città russe con oltre un milione di abitanti. Ceska è presente anche in Kazakistan e Ucraina. Nella Repubblica Ceca il gruppo Ceska Pojistovna è attivo nel settore della previdenza complementare attraverso Penzijní Fond, primo operatore con una quota di mercato del 25%, oltre 720 mila clienti e quasi 20 miliardi di corone in gestione (oltre 710 milioni di euro).

pcf

# Golf Primavera da €14.900\*

con Climatic, Fendinebbia e Cerchi in lega da 16"

- Sintotettore CD MP3 con vivavoce integrato Pioneer con tecnologia Bluetooth
- Volante a 3 razze in pelle
- Pomello e leva cambio in pelle
- Chiusura centralizzata con telecomando
- Verniciatura totale dei profili in tinta carrozzeria
- Specchietti esterni regolabili elettricamente
- ABS con EDS/ASR
- ESP
- 6 Airbag
- colori disponibili: nero, bianco, rosso

\* più € 592 di messa su strada

azione valida per prodotto consegnabile entro fine giugno 2007, fino ad esaurimento scorte

Golf 1.6 102 CV(75) kW. Consumo carburante: urbano 10,8 km/9,8-10, extraurbano 5,4-5,8, misto 7,2-7,4 / Emissione di CO2, g/km 173/178

work in progress









**ROMA** «La credibilità delle affermazioni fatte dai bambini non è dubitabile». E' categorica il gip di Tivoli Elvira Tamburelli quando, nell'ordinanza di custodia cautelare, afferma di credere fino in fondo ai racconti fatti dai bambini di Rignano Flaminio, piccolo comune alle porte di Roma, vittime di abusi sessuali. Gli inquirenti hanno passato al setaccio i posti in cui sarebbero avvenute le violenze alla ricerca di particolari, luoghi, oggetti, stanze nelle quali si sarebbero svolti i giochi «particolari» descritti dalle piccole vittime nei loro racconti, trovando i riscontri che cercavano. Fatti che con molta probabilità il gip conterà questa mattina alle sei persone indagate (tre maestre, una bidella, e due uomini, tra i quali un noto autore televisivo) nel corso degli interrogatori di garanzia previsti nel carcere romano di Rebibbia.

Tutti gli indagati hanno finora respinto le accuse mosse loro dagli inquirenti: «Per le insegnanti era impossibile portare alcuni bambini fuori dalla scuola materna senza che nessuno degli altri docenti se accorgesse», ha detto ieri l'avvocato Giosuè Naso, difensore di Silvana Magalotti, una delle insegnanti coinvolte nell'inchiesta.

Ieri si appreso che sono almeno sedici i bambini della scuola materna «Olga Rovere» per i quali gli inquirenti hanno chiesto degli accertamenti medici, mentre le indagini continuano alla ricerca di altri possibili complici. Di certo la lettura delle 59 pagine che compongono l'ordinanza del gip Tamburelli lasciano poco spazio alla fantasia.

Anche se fino ad adesso gli investigatori hanno negato l'esistenza di video e fotografie con le immagini delle violenze, per il magistrato telecamere e macchine fotografiche sarebbero state usate spesso dalla banda di presunti pedofili: «Gli indagati - scrive infatti il gip - facevano fotografie e riprese dei "giochi" dei bambini. Li costringevano a pratiche sessuali assai crude, valendosi anche di iniezioni e inoculazioni di narcotici e sostanze varie che, ponendoli in una condizione di incoscienza, facilitava evidentemente sia l'esecuzione di taluni giochi erotici sia le foto e i video».

Traccia delle sostanze



Il giardinetto interno della scuola di Rignano Flaminio

L'inchiesta sulle violenze a Rignano Flaminio: tra gli indagati tre maestre e una bidella. Oggi i primi interrogatori

# Pedofili a scuola: abusi su 16 bambini

## Il gip: «I loro racconti sono credibili»

usate per calmare le piccole vittime risulterebbero in particolare dall'esame tossicologico fatto a due bambine e il cui risultato, per il gip, è inquietante: «L'es-

me ha rilevato tracce di benzodiazepine, indicative della somministrazione di farmaci in un intervallo di tempo nell'ordine di qualche mese. Tali farmaci con-

tengono sostanze sedative i cui effetti consistono in una generale depressione del sistema nervoso centrale, del sistema respiratorio e del sistema cardiovascolare».

Gli effetti di un simile trattamento sarebbero riscontrabili anche nel comportamento assunto nel tempo dai bambini. Il consulente della procura ha

esaminato ciascuno dei 16 bambini che avrebbero subito violenza, riscontrando in essi «un rischio psichico, con aggressività comportamentale e aspetti dissociativi del pensiero e regressivi a livello della gestualità del tratto relazionale». Ma l'orco sapeva anche mostrarsi in maniera tranquillizzante alle sue piccole vittime. Secondo l'accusa i giochi si sarebbero svolti a casa di una delle maestre, Patrizia Del Meglio, moglie di uno degli autori di «Buona domenica», Gianfranco Scancarello, dove ci sarebbe una stanza piena di giocattoli e di costumi teatrali. C'era quello del lupo, e quello del coniglietto, ma anche alcune tuniche bianche con cappuccio che venivano indossate dagli adulti. Costumi indossati per il gioco «del dito a punta», per quello «con la penna azzurra», il gioco «dello scavalco», quello «del tavolo». Giochi che - scrive il gip - si svolgevano «anche a casa della maestra Marisa», descritta così da un bambino: «C'era una cucina grande, con un tavolone lungo e un letto su cui i bambini nudi (quattro) fingevano di essere i figli, mentre Marisa cucinava fingendo di essere la madre».

Carlo Rosso

### LA PSICOTERAPEUTA

Alessandra Lancellotti: «I sintomi parlano chiaro: quei piccoli hanno patologie psichiatriche»

## «Paure e malori confermano le accuse»

**ROMA** «Se i bambini stanno male, sono credibili». Così la psicologa e psicoterapeuta della famiglia Alessandra Lancellotti risponde a chi in queste ore invita alla prudenza sulla vicenda dell'asilo di Rignano Flaminio. E' quindi possibile costruire un'accusa basandosi sui racconti dei bambini? «Si può partendo dai test clinici e soprattutto dalla loro paura. Se in questi bambini, come mi sembra sia emerso, si sono manifestate nello stesso periodo delle patologie psichiatriche primarie improvvise che vanno dall'enuresi notturna al pavor notturno, dalle crisi di pianto immotivate alla paura di uscire di casa, dalla paura generalizzata e magari somatizzata

in vomito o tremori, al fare escrementi in modo strano come per terra o nei pantaloni, dal non parlare più al distrarsi continuamente, al fissare nel vuoto: se un gruppo di bimbi ha presentato questo corredo sintomatico di ampio spettro, allora dico "ascoltiamo i bambini". Perché significa che gli hanno fatto del male, molto male. I sintomi, più delle parole, parlano chiaro. E questi bambini ci stanno raccontando le cose peggiori di questo secolo: che gli adulti si divertono a far paura ai bambini e che in una società ormai così altamente sessualizzata restano solo i bambini come divertimento».

Secondo la psicoterapeuta è molto improbabile che

si siano inventati tutto. «Lo dubito. In questo caso non si potrebbe neppure più parlare di una "bugia" ma si tratterebbe di un delirio strutturato in cui dei bambini per divertirsi decidono di raccontare questi orrori. Allora ci troveremo di fronte a dei piccoli malati, psicotici, border-line, con un piede nella realtà e l'altro in un'altra in cui godono di essere vittime. Bambini che necessitano di cure. Ma ritengo che in questo caso non sia possibile. Certo anche a 3 anni ci sono bimbi capaci di inventarsi tutto e il contrario di tutto come è vero che l'età dei primi approcci sessuali si è abbassata molto e troppo, ma in questo caso avrebbero dovuto avere un

bravo capobanda. Per evitare comunque situazioni così bisogna assolutamente spegnere la televisione perché davvero è il nemico che porta di tutto nelle nostre case o almeno la si guardi con loro selezionando i programmi». Possono essere stati influenzati dai genitori? «Se si trattasse di un caso di separazione coniugale allora consiglieri di stare attenti al pressing dei genitori che fanno dire ai bambini quello che vogliono loro. In un caso come quello dell'asilo di Rignano Flaminio una contaminazione da parte dei genitori può avvenire, ma questi piccoli parlano anche di riti satanici e nella loro carne ci dovrebbero essere le prove».

### IN BREVE

Sarebbe l'effetto del ddl Amato-Ferrero

## Immigrati, il Cpt di Gradisca potrebbe ospitare i clandestini provenienti dai centri chiusi

**CORIZIA** Potrebbe aumentare già nelle prossime settimane, se non addirittura nei prossimi giorni, il numero dei clandestini trattenuti nel Centro di permanenza temporanea di Gradisca d'Isonzo. Nell'anno di apertura della struttura gli «ospiti» non sono mai stati più di una cinquantina al giorno: attualmente sono 53, tre dei quali «trans» ospitati nella sezione femminile per tenerli divisi dalla cinquantina di maschi. Ma il Cpt è stato realizzato per ospitare 250 ospiti: con la programmata chiusura dei centri di Brindisi, Ragusa e Crotone potrebbe esserci la necessità di dirottare negli altri centri le persone là trattenute. E Gradisca potrebbe essere una soluzione. In Questura a Gorizia si starebbe lavorando a questa ipotesi, anche se le fonti ufficiali non lo confermano. Certo, un possibile incremento nel numero degli ospiti aumenterebbe notevolmente l'impegno del personale della Minerva che gestisce la struttura e che già ora si trova a dover affrontare quotidianamente emergenze di ogni tipo. Anche ieri un clandestino algerino - comunicando con i giornalisti via telefonino - ha lamentato le difficili condizioni di vita all'interno della ex Polonia lamentandosi, tra l'altro, della qualità del cibo, dell'impossibilità di tenere i propri abiti e dello scarso numero di sigarette passate loro quotidianamente. «Siamo trattati come in carcere» ha denunciato il clandestino algerino.

## Unabomber: Zornitta ha trovato un lavoro

**PORDENONE** Un impiego a termine con un'azienda friulana, nel settore del controllo qualità: è da alcuni giorni il nuovo lavoro - per ora temporaneo - dell'ingegnere Elvo Zornitta, unico indagato nell'inchiesta su Unabomber, rimasto senza occupazione nel periodo in cui il suo nome era finito sotto i riflettori della cronaca per gli sviluppi dell'indagine sul misterioso bombarolo del Nordest. «Non è nulla di definitivo» dice Zornitta - ma è chiaro che spero di trovare un lavoro in pianta stabile. Se potessi esprimere un desiderio - ha aggiunto - mi piacerebbe impegnarmi nel settore delle energie alternative». Zornitta, che non ha voluto rivelare il nome della ditta per cui collabora, ha spiegato che non si è concretizzata la proposta di un'azienda di Fontanafredda che lo aveva contattato. L'ingegnere friulano ha poi sottolineato che quello attuale «non sarà il lavoro della vita, ma - ha aggiunto - almeno mi evita lo strazio di trascorrere le giornate in casa in attesa di capire cosa ne sarà della mia esistenza, dell'esito delle indagini della Procura e delle preoccupazioni per garantire un futuro sereno ai miei familiari».

## Pordenone: bimba di 2 anni uccisa da una meningite

**PORDENONE** Accertamenti sono in corso per stabilire la morte di una bambina di due anni, avvenuta ieri pomeriggio nell'ospedale di Pordenone, dove la piccola era stata trasportata d'urgenza dall'abitazione in cui viveva, a Cordenons. L'allarme al 118 è stato lanciato intorno alle 16.30 dai genitori della piccola, che non si era più ridestata dal sonnello pomeridiano nel suo letto. Ai sanitari, giunti sul posto, i parenti hanno raccontato che la piccola aveva da alcuni giorni qualche linea di febbre e che le era stato somministrato un antipiretico. Fra le ipotesi su cui stanno lavorando gli investigatori e i sanitari vi è anche quella della morte per una forma di meningite.

citroen.it

Informazioni al sensi della dir. 1999/94/CE: consumo su percorso misto (l/100km): da 4,7 a 8,4. Emissioni di CO<sub>2</sub> percorso misto (g/km): da 125 a 200.

Citroën Finanziaria. Un mondo di soluzioni. CITROËN preferisce TOTAL.

Prezzo promozionale esclusi IPT e bollo su dichiarazione di conformità, al netto dell'incentivo Concessionaria Citroën e degli 800 euro previsti dall'incentivo statale Legge Finanziaria in caso di rottamazione di un veicolo Euro 0 / Euro 1 o di uno scatto equivalente riconosciuto dai concessionari. Offerta della Concessionaria Citroën che aderiscono all'iniziativa, riservata ai clienti privati, valida su tutte le vetture disponibili in rete fino ad esaurimento scorte, non cumulabile con altre iniziative in corso. Scade il 30/04/07. Le immagini sono inserite a titolo informativo. \*\*Fino a 3 anni di bollo gratis, compensato mediante Legge Finanziaria, a scatto equivalente al valore economico del massimo della sottoscrizione dei contratti di 3 anni di bollo g.t. € 2,55 per Km solo ad esclusivamente in caso di rottamazione/permuto. L'offerta esclude i seguenti modelli: C1 1.0 city 3 porte, C2 1.1 benzina classica, C4 coupé tutti tipi, C4 Picasso entry e C5 2.0 benzina 16v elegance. \*\*\*Salvo approvazione Citroën Finanziaria.

# Solo con l'Ecoformula Citroën hai prezzi straordinari su tutta la gamma.

**C3 Pluriel da 12.750 euro**  
con rottamazione di un'auto Euro 0 / Euro 1  
ABS e aiuto alla frenata di emergenza, 4 airbag, servosterzo elettrico ad assistenza variabile, computer di bordo.

**C4 da 11.950 euro con climatizzatore**  
con rottamazione di un'auto Euro 0 / Euro 1  
ABS e aiuto alla frenata di emergenza, 6 airbag, volante a comandi fissi full-control e computer di bordo, regolatore e limitatore di velocità, servosterzo elettrico ad assistenza variabile.

**Xsara Picasso da 12.950 euro**  
con climatizzatore  
con rottamazione di un'auto Euro 0 / Euro 1  
ABS, 4 airbag, servosterzo elettrico ad assistenza variabile, computer di bordo. 5 vetri posti.

**2 anni di garanzia a chilometraggio illimitato.**  
**1 anno di polizza furto-incendio compresa nel prezzo.**  
**Paghi da ottobre 2007 senza anticipo\*\*.**

**Energy Auto**  
di CONTIAUTO srl  
Concessionaria Citroën

Trieste Strada della Rosandra, 2 • Tel. 040.2610055  
R.A.C. Mariano del Friuli Zona Artigianale - Tel. 0481.699801  
e-mail: contiauto@citroen.it - www.contiauto.citroen.it

**CITROËN**

IMMAGINATE TUTTO QUELLO CHE CITROËN PUÒ FARE PER VOI

**Su tutta la gamma fino a 3 anni di bollo\***



L'ong di Strada sospende l'attività dopo le nuove minacce al suo staff. Nessuna notizia sulla sorte di Rahmatullah Hanefi, mediatore nel caso Mastrogiacono

# Afghanistan, Emergency chiude gli ospedali

Sotto accusa la politica di Karzai e i suoi 007. Kabul: «Restate, abbiamo bisogno degli aiuti sanitari»

**ROMA** Emergency torna a casa. Via da Kabul, protetti dall'ambasciata italiana, i volontari dell'Organizzazione non governativa medica di Gino Strada chiudono per ora un'avventura cominciata nel 1999.

«Pressioni dei servizi di sicurezza afgani» è la spiegazione fornita con un comunicato nel quale si sottolinea la disponibilità a restare se muteranno le condizioni. Anche perché qualcuno dovrà pure occuparsi dei tre ospedali gestiti e delle decine di posti di pronto soccorso di Emergency nei quali sono stati curati, in questi anni, un milione e mezzo di afgani. Il governo di Kabul ha chiesto ai volontari di restare ma la risposta è stata negativa, almeno fino a quando non cambieranno le condizioni.

Ad accelerare il ritiro è stata la richiesta delle autorità afgane determinate a ritirare i passaporti al personale straniero di Emergency. Tre italiani, un belga e uno svizzero avrebbero dovuto consegnare i documenti, rinunciando così a muoversi dal Paese senza una via libera dal governo afgano. Una sorta di libertà condizionata che, secondo Emergency, avrebbe potuto rappresentare una minaccia all'incolumità dei volontari. Nuovi rischi si andavano insomma ad aggiungere all'ansia per la sorte di Rahmatullah Hanefi, funzionario afgano di Emergency e mediatore del sequestro di Daniele Mastrogiacono arrestato dai

servizi afgani all'indomani della liberazione del giornalista. «L'ultimo grave episodio (il ritiro dei passaporti, ndr) conferma come il governo afgano abbia perseguito con ogni mezzo, nell'ultimo mese, l'obiettivo di espellere Emergency dall'Afghanistan - è scritto in una nota diffusa ieri pomeriggio -. Obiettivo ovviamente raggiungibile se i servizi di sicurezza di un governo impiegano le loro forze, anche militarizzate, su chi pratica la nonviolenza».

La nota della Ong ricostruisce poi il clima che si era determinato in questi giorni: «Il signor Amrullah Saleh, capo dei servizi di sicurezza afgani, ha definito Emergency un'organizzazione "che sostiene i terroristi e addirittura i membri di Al Qaeda in Afghanistan". Per i poteri del signor Saleh non si tratta di una minaccia: una chiara istigazione a rendere la nostra associazione un obiettivo».

Emergency ricostruisce poi la storia della sua presenza nel Paese centroasiatico, storia precedente allo scoppio della guerra. «Dal 1999 abbiamo fornito - spiegano i volontari - assistenza medica e chirurgica di alto livello e gratuita a oltre 1 milione e 500 mila cittadini afgani nei centri chirurgici di Anabab, Kabul e Lashkargah, nel Centro di medicina e maternità in Panshir, in 25 cliniche con posti di pronto soccorso e



Personale medico di «Emergency» al lavoro nell'ospedale dell'Ong medica a Lashkargah

nelle sei cliniche delle prigioni afgane».

Un'opera meritoria oggi interrotta non certo per responsabilità dei medici dell'Ong fondata da Gino Strada. Nel comunicato diffuso si accusano senza reticenze i responsabili: «Vogliamo che tutti i cittadini afgani sappiano che il signor Amrullah Saleh, che ha diffuso accuse infamanti e terroristiche contro Emergency e il suo staff, costringen-

doli a lasciare il Paese, e il signor Hamid Karzai, che ha ispirato e sostenuto la sua azione, saranno le sole persone da biasimare se molti bambini, madri e uomini afgani soffriranno o addirittura moriranno a causa della chiusura delle strutture sanitarie di Emergency nel Paese, strutture tanto estremamente necessarie quanto, altrettanto, apprezzate».

Ma l'azione di Emergen-

cy non finisce qua. I volontari dell'Ong stanno già lavorando per creare le condizioni per un ritorno, anche se queste non sembra possano realizzarsi a breve. Per due ragioni. La prima riguarda la chiusura del governo di Kabul sulla liberazione di Hanefi, l'altra, secondo l'Ong, riguarda le responsabilità del governo italiano nella vicenda: «Non possiamo tacere la nostra convinzione che il go-

verno italiano abbia volutamente trascurato i fatti che con ogni evidenza tenevano a questo esito, ossia al ritiro dall'Afghanistan».

Un chiarimento dal governo lo vuole il capogruppo di Rifondazione al Senato Giovanni Russo Spena: «Spero davvero che il ministro degli Esteri ci chiarisca al più presto che cosa sta accadendo alla cosiddetta giovane democrazia afgana».

L.v.

## SPETTRO DI GUERRA FREDDA

### «Scudo spaziale pericoloso» Putin rilancia il riarmo russo in chiave antiamericana

**MOSCA** Una moratoria sul Trattato Cfe del 1990 per ridurre le armi convenzionali in Europa, con la minaccia di uscirne se non sarà ratificato e rispettato: è un «siluro» allo Scudo spaziale Usa nell'Europa dell'Est l'annuncio del presidente russo Vladimir Putin nel suo ottavo discorso all'Assemblea federale, un vero e proprio discorso alla nazione.

L'ultimo, «perché in futuro spetterà a un altro presidente», ha sottolineato il leader del Cremlino, confermando la sua decisione di non ricandidarsi per la terza volta consecutiva alle presidenziali del marzo 2008, scenario peraltro vietato dalla costituzione.

Ma nello stesso tempo ha precisato di non volere fare «testamenti politici precoci», sapendo di avere ancora un anno davanti come presidente e un futuro nel quale, come aveva annunciato il primo febbraio, intende esercitare una certa influenza politica. Lo si è visto ieri, quando davanti a un migliaio di esponenti della vita politico-istituzionale russa Putin ha tracciato obiettivi da raggiungere anche a media e lunga scadenza ed è salito sulla ribalta internazionale, come in febbraio a Monaco nel suo attacco all'imperialismo Usa, con una mossa che ha gelato la comunità internazionale, oltre alle consultazioni previste ieri a Oslo tra Nato e Russia sullo Scudo spaziale.

La moratoria, per Putin, dovrebbe sussistere «finché tutti i Paesi non ratificano il Trattato e non iniziano ad applicarlo». «Se non ci saranno progressi, propongo di esaminare la possibilità di uscire dall'accordo e chiedere di sostenere questa mia proposta» ha minacciato il presidente. Immediata la reazione del segretario generale della Nato Jaap de Hoop Scheffer: ha detto di aspettarsi «spiegazioni» per le parole del presidente russo.

Con un'altra mossa a sorpresa, Putin ha inoltre suggerito che anche l'Osce (l'Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa) discuta il dislocamento di elementi dello Scudo spaziale in Europa, che a suo av-

viso possono creare «pericoli reali e possibili sgradevoli sorprese». «Per la prima volta in Europa possono spuntare elementi dell'arma strategica americana - ha rilevato - e tali piani Usa non sono esclusivamente un problema della relazioni russo-americane ma riguardano gli interessi di tutti i Paesi europei. Quindi questo tema esige la dissuasione dell'Osce perché è arrivata l'ora di riempire con contenuto vero il funzionamento di questa organizzazione».

Il trattato del 1990, noto come Cfe (Conventional Forces in Europe), fu siglato tra Nato e Patto di Varsavia per limitare l'impiego di truppe e armi convenzionali in Europa ma dopo la caduta dell'Urss, nel 1991, fu adattato nel 1999, senza però che i Paesi dell'Alleanza atlantica ratificassero la versione modificata. La Russia ha più volte minacciato di uscire dal trattato, prima per l'allargamento della Nato verso Est e ultimamente per lo Scudo spaziale. Con lo spettro di una nuova corsa al riarmo.

Per tentare di convincere Mosca ad accettare alle proprie frontiere il sistema missilistico Usa (colloqui sono in corso anche in questi giorni con Polonia e Repubblica ceca), Washington ha elaborato un pacchetto di proposte per un'ampia collaborazione e inviato lunedì scorso il segretario alla Difesa Usa Robert Gates, in attesa della visita del segretario di Stato Condoleezza Rice, che ieri parlando dell'arsenale nucleare russo è incappata - almeno apparentemente - in un lapsus: ha definito l'arsenale sovietico, anziché russo.

Ma evidentemente la Russia ha deciso di giocare un'altra partita, anche se alcune ore dopo l'intervento di Putin il Cremlino ha cercato di gettare un po' di acqua sul fuoco. «La Russia non intende uscire dal Trattato Cfe senza tenere consultazioni. Non si tratta di un ultimatum, l'obiettivo è di trovare una decisione concordata, chiarire se il trattato sarà ratificato o se ne occorre uno nuovo» ha chiosato Arkadi Dvorkovic, capo dipartimento esperti dell'amministrazione del Cremlino.

«Si» a 124 miliardi di dollari per le truppe. La missione legata al rispetto di Baghdad degli accordi su politica e uso delle risorse petrolifere

## Congresso Usa: via dall'Iraq entro un anno

Camera e Senato condizionano i fondi alla fine del conflitto. Bush deciso a porre il veto

**NEW YORK** Dopo una lunga disputa interna, i democratici si sono uniti per presentare a Bush una legge per il finanziamento della guerra in Iraq e in Afghanistan che la Casa Bianca considera inaccettabile. La concessione dei fondi, 124 miliardi di dollari, è stata infatti condizionata all'inizio del ritiro delle truppe statunitensi entro il 1.º ottobre del 2007, se gli iracheni rispetteranno i loro impegni sulla distribuzione del potere e delle risorse petrolifere, e addirittura prima se non si impegneranno alle riforme necessarie. Il ritiro, che dovrebbe lasciare nel Paese solo i soldati necessari per combattere il terrorismo e per l'addestramento delle truppe irachene, dovrebbe essere completato entro aprile 2008, ma la data è solo indicativa.

Il provvedimento, che è stato approvato mercoledì sera dalla Camera con 218 voti a favore contro 208, è passato ieri mattina al Senato, dove il voto favorevole non era in dubbio. E sarà presentato sul tavolo del presidente giusto in occasione del quarto



Bush parla in una base a Baghdad nel 2003

anniversario dell'ormai famoso discorso con cui Bush aveva dichiarato, trionfante, la fine della guerra sulla tonda di una portaerei e sotto il pomposo cartello con la

scritta «Missione compiuta». Dalla Casa Bianca, come già si prevedeva, la risposta all'iniziativa dei democratici è stata dura e decisa. Bush, ha fatto sapere la portavoce Dana Perino, utilizzerà certamente il suo diritto di veto per bloccare una legge «morta prima di arrivare» e conta sul fatto che i democratici non hanno i due terzi dei voti necessari per vanificarlo.

Con il veto di Bush, i democratici lo sanno benissimo, la legge resterà lettera morta. Di sicuro, per il momento, c'è così solo il fatto che il battibecco violento e lo scambio di accuse tra le parti ha segnalato l'inizio di una battaglia sul futuro della guerra e il ritorno a casa dei soldati che sarà lunga e si combatterà con l'occhio fisso alle elezioni del 2008.

Ieri mattina, con un ultimo sforzo di convincere l'opinione pubblica, il generale David Petraeus, responsabile delle forze Usa in Iraq, ha ripetuto quello che aveva già detto a porte chiuse ai congressisti mercoledì: cioè che, al di là delle apparenze, i rinforzi inviati da Bush stanno cominciando a

ottenere qualche successo, malgrado le azioni clamorose organizzate da Al Qaeda, e che i primi risultati concreti si vedranno solo a settembre. Da parte loro, i democratici sanno che gli americani vogliono il ritorno dei soldati, come hanno dimostrato anche gli ultimi sondaggi, ma non accetterebbero mai di togliere alle truppe i mezzi necessari finché sono sul campo. Già ieri diversi democratici, a cominciare da John Murtha, hanno fatto capire di non avere nessuna intenzione di lasciare i militari americani senza i finanziamenti necessari per continuare la guerra e che una prima soluzione potrebbe essere un finanziamento di pochi mesi condizionato al rispetto degli impegni iracheni, ma senza una scadenza per l'inizio del ritiro.

La Casa Bianca non è persa per il momento pronta a fare un passo indietro. Ma il nuovo potere acquisito dai democratici con le elezioni di mezzo termine la costringerà, in qualche modo, a cercare prima o poi un compromesso.

Maria Colombo

## Pena di morte: Parlamento Ue favorevole alla moratoria

**ROMA** «E' stato giusto ed è giusto insistere per un'iniziativa europea ma anche, naturalmente, chiedere all'Europa di fare presto». Così Massimo D'Alema commenta il voto, quasi unanime, con il quale il Parlamento europeo ha votato una nuova risoluzione per una moratoria universale sulla pena di morte, sollecitando la Presidenza tedesca a presentarla con urgenza all'Assemblea generale delle Nazioni Unite.

Per il ministro degli Esteri il nuovo voto di Strasburgo (il primo è stato lo scorso febbraio) è «molto importante perché non si è limitato a un generico sostegno alla moratoria» e indica il pieno consenso dell'Europarlamento alla posizione parlamentare. Una vittoria anche di Marco Pannella, che con diversi compagni sta facendo lo sciopero della fame proprio per arrivare al più presto a una risoluzione dell'Onu che blocchi la mano del boia. Ma

torniamo al voto di ieri. Intervendendo in aula il ministro Guenter Glosler ha confermato che la Presidenza Ue presenterà in maggio una sua relazione e ha ribadito che l'obiettivo è di ottenere il sostegno di tutti i Paesi Ue alla proposta italiana di moratoria. In un testo di 50 righe, presentato da tutti i gruppi a eccezione dell'estrema destra e degli euroscettici, i parlamentari europei indicano la moratoria come «un passo strategico verso l'abolizione della pena capitale in tutti i Paesi» e ricordano che la dichiarazione sulla pena di morte, presentata all'Onu nel dicembre 2006, «raccolge 88 firme di Stati di tutte le aree geografiche». Il Parlamento europeo rivolge quindi un appello agli Stati membri affinché ottengano il sostegno di «Paesi terzi». La pena capitale è ancora in vigore in 54. In altri 37 non viene eseguita da almeno 10 anni.

Maria Berlinguer

### AGENZIA REGIONALE PER LO SVILUPPO RURALE - ERSR

Si rende noto che l'Agenzia regionale per lo sviluppo rurale - ERSR, in esecuzione del decreto del Direttore generale n. 79 del 12 aprile 2007, indice una trattativa privata preceduta da gara ufficiosa per l'affidamento del servizio di tesoreria, per il periodo 1° giugno 2007 - 31 maggio 2012.

**Criterio di aggiudicazione:** offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 83 del D.Lgs. n. 163/2006.

**Soggetti ammessi a partecipare alla gara e requisiti:** possono partecipare alla gara banche singole, loro consorzi, nonché banche temporaneamente e appositamente raggruppate, con l'applicazione delle disposizioni di cui all'art. 37 del D.Lgs. n. 163/2006.

Ai fini della partecipazione i soggetti come sopra individuati devono disporre, alla data di presentazione dell'offerta, almeno di uno sportello in ciascun capoluogo di provincia della regione Friuli Venezia Giulia.

In caso di raggruppamento temporaneo di banche il suddetto requisito va riferito al raggruppamento nel suo complesso.

E' inoltre condizione necessaria per l'ammissione alla gara, l'aver prestato nel triennio 2004/2006, almeno un servizio di Tesoreria a favore di un'Amministrazione o un Ente pubblico, a dimostrazione del possesso dell'adeguata capacità tecnico-professionale per lo svolgimento del servizio.

**Termine presentazione offerte:** 16 maggio 2007, ore 12.00.

Il bando integrale ed il capitolato d'oneri sono disponibili sul sito Internet della Regione «www.regione.fvg.it» e presso la sede dell'ERSR, Via Montesanto n. 15/6 - 34170 Gorizia.



**IL PICCOLO**  
IL GIORNALE  
DELLA  
TUA CITTÀ



### COMUNITÀ MONTANA DELLA CARNIA AVVISO DI GARA

In esecuzione della Determinazione del Responsabile del Servizio n. 385/ST del 19/04/2007 questa Comunità Montana ha indetto una gara a procedura aperta per l'aggiudicazione dell'appalto dei lavori di realizzazione di un impianto idroelettrico sul torrente Tolina e rio Tartori in Comune di Forni di Sopra (UD) per un importo complessivo a base d'asta di € 3.953.667,38 + € 109.551,05 per oneri per la sicurezza non soggetti a ribasso, I.V.A. esclusa.

L'aggiudicazione sarà disposta con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa sulla base delle condizioni stabilite negli atti di gara cui si fa rinvio.

Le offerte debbono essere presentate entro le ore 12:00 del giorno 16/05/2007, secondo le modalità stabilite nel Bando e nel Disciplinare di gara.

Gli interessati possono richiedere eventuali informazioni presso la sede della Comunità Montana della Carnia in Via Carnia Libera 1944, n. 29, 33028 Tolmezzo (UD), ovvero visionare tutta la documentazione dal sito internet dell'Ente al seguente indirizzo: www.comunitamontanacarnia.it.

Il Responsabile Unico del Procedimento è l'ing. Giulio De Antoni, reperibile presso l'indirizzo sopra indicato e al numero di telefono +39 0433 487711, al numero di telefax +39 0433 487760 o all'indirizzo e-mail segreteria@cmcarnia.regione.fvg.it.

Il Bando di gara è stato pubblicato sul sito informatico della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia in data 20/04/2007.

**F.to il Responsabile Unico del Procedimento**  
(ing. Giulio De Antoni)

### MINISTERO DELL'INTERNO PREFETTURA - UFFICIO TERRITORIALE DEL GOVERNO DI UDINE

M.ITPR\_UDUTG00201522007-04-18

La Prefettura U.T.G. di UDINE, a seguito del bando di gara d'appalto secondo la procedura prevista al comma 38 dell'art. 3 e comma 11 art. 70 del Decreto Lvo n. 163 del 12.04.2006 (licitazione privata) per il servizio di pulizia delle Caserme ed Uffici della Polizia di Stato sito nella Provincia di Udine (Cat. 14 C.P.C. 87409), il cui bando integrale è stato pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana n. 283 datata 05.12.2006, ha aggiudicato, in data 23.03.2007, il servizio di pulizia dei locali adibiti a Caserme ed Uffici della Polizia di Stato, per il periodo 01.05.2007/31.12.2010, al CONSORZIO VEGA di Torre del Greco (NA) al prezzo di € 621.692,82 iva esclusa. Per ogni altra informazione si rinvia all'avviso integrale pubblicato sulla G.U.C.E.E. del 12.04.2007.

Udine, 18.04.2007

Il Viceprefetto Vicario

(dr. PALAZZOLO)

### MINISTERO DELL'INTERNO PREFETTURA - UFFICIO TERRITORIALE DEL GOVERNO DI UDINE

M.ITPR\_UDUTG00201502007-04-18

La Prefettura U.T.G. di UDINE, a seguito del bando di gara d'appalto secondo la procedura prevista al comma 38 dell'art. 3 e comma 11 art. 70 del Decreto Lvo n. 163 del 12.04.2006 (licitazione privata) per il servizio di pulizia delle Caserme ed Uffici dell'Arma dei Carabinieri sito nella Provincia di Udine (Cat. 14 C.P.C. 87409), il cui bando integrale è stato pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana n. 283 datata 05.12.2006, ha aggiudicato, in data 19.03.2007, il servizio di pulizia dei locali adibiti a Caserme ed Uffici dell'Arma dei Carabinieri, per il periodo 01.05.2007/31.12.2010, al CONSORZIO VEGA di Torre del Greco (NA) al prezzo di € 890.168,47 iva esclusa. Per ogni altra informazione si rinvia all'avviso integrale pubblicato sulla G.U.C.E.E. del 12.04.2007.

Udine, 18.04.2007

Il Viceprefetto Vicario

(dr. PALAZZOLO)



**IL FISCO  
& I CITTADINI**

INVIARE LE E-MAIL A:  
fiscoecittadini@ilpiccolo.it

OPPURE SCRIVETE A:  
«Il Fisco e i cittadini»  
Il Piccolo, via Guido Reni 1  
34123 TRIESTE

TUTTE LE DOMENICHE

# ECONOMIA & PORTO

E-mail: economia@ilpiccolo.it

INVIARE LE E-MAIL A:  
sportellopensioni@ilpiccolo.it

OPPURE SCRIVETE A:  
«Sportello pensioni»  
Il Piccolo, via Guido Reni 1  
34123 TRIESTE

**SPORTELLI  
PENSIONI**

TUTTI I LUNEDÌ

Via libera dell'assemblea della compagnia triestina alla fusione nella Ras: parla il numero uno del colosso tedesco in Italia. Vagnone nominato ad

## Cucchiani: Lloyd più forte con Allianz Spa

«Con questa operazione Trieste si integra nel secondo gruppo sul mercato domestico delle polizze»

**LLOYD ADRIATICO**

**Ok al bilancio: forte crescita  
La raccolta premi nel trimestre  
spicca un balzo del 10,6%**

**TRIESTE** «Dopo l'integrazione di Ras, Lloyd e Subalpina in Allianz Spa, la società fondata da Ugo Imeri 71 anni fa non andrà in pensione, ma al contrario, lo straordinario patrimonio di competenze accumulato a Trieste servirà a creare un nuovo soggetto, più forte e completo, e verrà messo al servizio di tutte le diverse realtà del gruppo tedesco. Oggi siamo decimi in Italia, ma tra pochi mesi, grazie alla costituzione di Allianz Spa, balzeremo al secondo posto». Ha risposto così il presidente del Lloyd Adriatico Enrico Tomaso Cucchiani, ieri durante l'assemblea degli azionisti della società, all'intervento di un «vecchio lloydiano» - così si è definito - sulle aspettative dei dipendenti in merito al futuro della compagnia, oggi al centro di un piano di integrazione che, presumibilmente il prossimo ottobre, porterà alla nascita del big delle polizze Allianz Spa, secondo in Italia. Via libera anche alla nomina di Paolo Vagnone (ad di Ras, presidente di Subalpina e futuro ad di Allianz Spa) a nuovo amministratore delegato del Lloyd e il suo ingresso nel cda, da cui esce invece Detlev Bremkamp.

peo. E dell'approvazione della distribuzione di un dividendo pari a 5 euro per azione (erano 2,5 euro nel 2005). L'utile netto consolidato lo scorso anno è salito del 37% rispetto al 2005, raggiungendo i 361,5 milioni di euro, e quello della capogruppo è stato pari a 302,4 milioni, con un incremento del 14,6% rispetto ai 263,9 milioni dell'anno precedente. Uno sviluppo che, in base ai dati relativi al primo trimestre del 2007, non sembra essere destinato a un'inversione di tendenza. Tra gennaio e marzo l'utile netto è infatti aumentato del 121,6%, passando da 19,2 a 42,6 milioni di euro.

La raccolta premi è cresciuta del 10,6% (da 770 a 852 milioni), con un rilevante incremento dei premi vita Lloyd Adriatico, in crescita dell'89,7% (mentre nel canale della bancassicurazione si è registrata una flessione del 22,3%). «Risultati eccezionali - ha evidenziato Cucchiani - raggiunti grazie alla validità dei prodotti e della nostra rete agenziale».

Tra le voci di bilancio il segno meno lo si trova solo nella raccolta premi, che lo scorso anno è scesa a 2.953 milioni di euro (erano 3.412 milioni nel 2005), a causa del calo registrato nella raccolta Vita del canale bancario. I premi della capogruppo (2.020 milioni di euro, contro i 2.005 milioni nel 2005) registrano comunque un +2,2% nel Vita, con una raccolta pari a 728 milioni di euro. Lieve calo (dello 0,1%) anche nei Danni: «Non è un dato brillante, ma in ogni caso positivo - ha commentato il presidente del Lloyd Adriatico e della nascita Allianz Spa - spiegabile considerando l'andamento del mercato dell'auto, che in Italia è stagnante. Ma soprattutto in considerazione delle politiche tariffarie adottate dal Lloyd, che ha trasferito ai clienti i frutti della propria efficienza: dal marzo del 2004 a oggi un assicurato Rc auto che non abbia subito incidenti ha mediamente beneficiato di una riduzione del premio del 10% in termini reali».

Elisa Coloni

di Piercarlo Fiumanò

**Presidente Cucchiani, il Lloyd Adriatico dopo la via libera dell'assemblea triestina si integra pienamente nel sistema Allianz. Qual è il significato di questa svolta?**

Il Lloyd Adriatico compie un doppio salto dimensionale. Integrato in Allianz Spa diventa parte integrante e strategica della seconda compagnia italiana. Inoltre partecipa direttamente al primo gruppo assicurativo europeo e leader globale nei rami Danni. Il Lloyd ha conseguito risultati di eccellenza sul mercato assicurativo europeo grazie a know-how e competenze interne molto forti. Queste capacità oggi sono messe direttamente al servizio del primo assicurativo europeo. Credo che questa svolta sia motivo d'orgoglio per tutti coloro che hanno contribuito alla crescita della compagnia triestina e al tempo stesso costituisca una grande sfida professionale.

**Saranno possibili rapporti di bancassicurazione fra Allianz Spa e Dresdner?**

Per quanto riguarda la gestione dei rischi e l'area finanza ci sarà un travaso

di competenze positivo. Il Lloyd metterà il proprio know-how al servizio di Allianz e avrà nel contempo accesso al patrimonio di competenze dell'intero gruppo, con grande vantaggio per il cliente finale e per la rete distributiva.

**Quando si completerà questo processo?**

Il processo di integrazione societario dovrebbe completarsi in autunno dopo l'ottenimento delle necessarie autorizzazioni. I cantieri di integrazione stanno lavorando a pieno ritmo in modo molto proficuo per tutte le società del gruppo.

**Per lei che è membro del board di Allianz e numero uno del gruppo in Italia, quali sono le prospettive di mercato per Allianz?**

Le prospettive di Allianz sono molto buone. Ha chiuso il bilancio più ricco della propria storia. Il dato più significativo è che nel 2006 ha conseguito l'utile (oltre 7 miliardi di euro) più elevato e mai raggiunto da un'azienda tedesca. È un risultato molto positivo che da un lato è legato alle dimensioni globali di Allianz (opera in 75 Paesi con 70 milioni di clienti), dall'altro riflette la qualità delle strate-

gie e del management del gruppo. Questo risultato, decisamente brillante, non è un punto d'arrivo ma un passo intermedio, e spero che questo ci possa proiettare in futuro verso risultati ancora più eclatanti.

**Come risponde a chi teme un ridimensionamento della compagnia a Trieste?**

È bene chiarire. La società italiana si chiamerà Allianz Spa. Ci saranno tre reti distributive indipendenti che continueranno a mantenere i marchi attuali ai quali si abbinerà il marchio Allianz. Il marchio storico della compagnia triestina si unirà al marchio di un grande gruppo europeo apprezzato per la sua solidità, professionalità e innovazione. Con questa operazione si integra la valenza storica e simbolica dei tre marchi italiani (Lloyd Adriatico, Ras e Subalpina) con quella di un grande provider mondiale di servizi finanziari. Il polo assicurativo triestino mantiene un ruolo strategico proprio per le competenze e le capacità dimostrate.

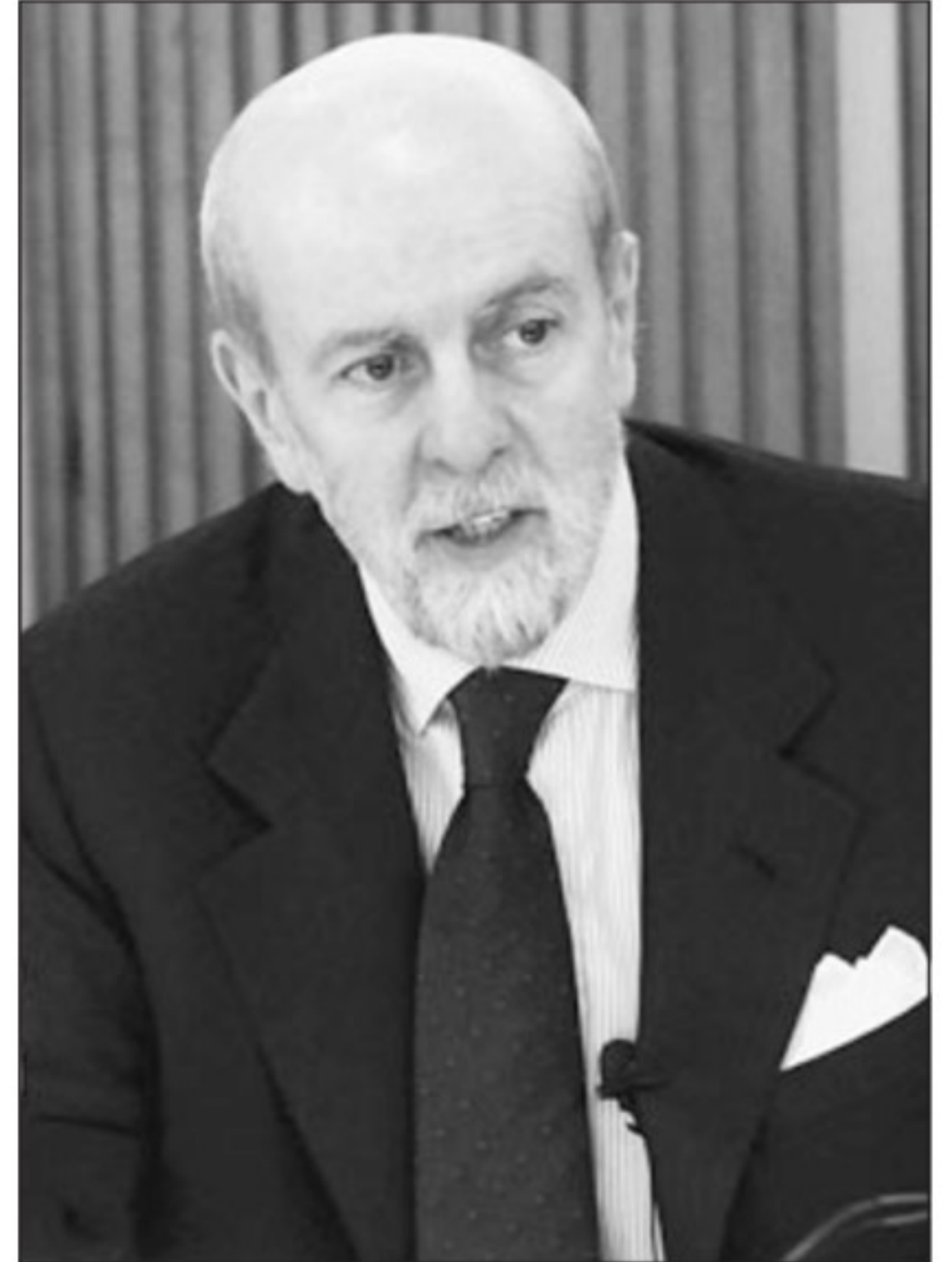
**E poi?**

È prematuro dire come si configurerà il Lloyd nel suo assetto finale. I cantie-

ri sono stati appena avviati. Il nuovo gruppo italiano di Allianz ha dimensioni rilevanti e farà certamente leva sulle competenze specifiche che al Lloyd sono state sviluppate in ambito non solo nazionale ma anche a livello di gruppo.

**Obiettivi di crescita in Italia?**

L'integrazione porta a un significativo rafforzamento della struttura di Allianz in Italia, ma non ci poniamo obiettivi di scalata delle classifiche nazionali, quanto piuttosto di essere il numero uno per qualità e servizi offerti ai clienti. Con il nome Allianz oggi siamo la seconda compagnia in Italia con 14,7 miliardi di euro e 7 milioni di clienti. Va sottolineato che al primo posto oggi ci sono le Generali sul mercato italiano, che sono ben più grandi di Allianz. Rispettiamo profondamente le Generali verso le quali nutriamo sentimenti di stima e di amicizia. Ci proponiamo di offrire prodotti di qualità e livello di servizio di standard europeo. Questi sono gli obiettivi dell'integrazione con vantaggi concreti sia per la clientela sia per la rete che serve i nostri clienti.



Il presidente del Lloyd Adriatico Enrico Tomaso Cucchiani

**L'assessore Pecol Cominotto: è sicuramente un passo importante ma non cambierà i nostri programmi. Re: avevamo detto di attendere non serviva vendere ai privati**



Gianni Pecol Cominotto

**TRIESTE** Bloccata dal Consiglio di Stato la sentenza del Tar della Lombardia che ha dato lo sprint in regione al processo di vendita del 49 per cento di Insiel. La notizia, proveniente da Roma, si è abbattuta come un fulmine sulla vicenda della società che in questi giorni si appresta ad emettere il bando che comporterà la vendita del 49% del capitale che proprio oggi l'assemblea dei soci aumenterà di 87 milioni di euro. La sentenza del Tar della Lombardia aveva un importante risvolto per Insiel: faceva perno proprio su quell'articolo 13 del decreto Bersani, fonte di tanti guai. Il ricorso era stato presentato da un ente concorrente ad una gara d'appalto assieme Lombardia Informatica, società per azioni di proprietà al 100 per cento della Regione Lombardia. Lombardia Informatica aveva dato vita alla Lombardia Servizi che a sua volta era proprietaria del 31% di Santer Spa, società che aveva partecipato appunto alla gara che l'aveva vista vincitrice.

La concorrente soccombente aveva quindi impugnato il risultato di fronte al Tar, per violazione dell'articolo 13 del Bersani, secondo il quale chi opera in regime di in-house non può svolgere attività di mercato. Una fotocopia, in pratica, della situazione di Insiel. Il Tar aveva dato ragione alla ricor-

rente, annullando la gara. Questa decisione, il cui eco era rimbalzato fino in Friuli Venezia Giulia, aveva dato quindi il «la» alla procedura di vendita di Insiel, spingendola fino alla previsione della cessione totale ai privati (da realizzarsi, eventualmente, entro il 31 marzo del 2008).

Adesso, però, arriva la notizia della decisione del Consiglio di Stato. Che rende la situazione, anziché più semplice, più complicata. Perché ad esempio c'è chi, da sempre contrario alla vendita di Insiel, trae forza da questo fatto, pur ammettendolo non risolutivo. «Da sempre avevamo sostenuto che sarebbe stato meglio ad attendere l'evolversi della vicenda prima di passare alle vie di fatto - afferma Igor Kocijancic, capogruppo di Rifondazione Comunista in Consiglio regionale - ma la giunta ci ha sempre risposto che tenere la situazione in sospeso avrebbe comportato la perdita di troppi utili per Insiel. Adesso, se il Consiglio di Stato rigetterà la sentenza del Tar, vorrà dire che alla fine Insiel non andrà alla vendita, ma ri-

La sospensiva riguarda la sentenza sull'articolo 13 del decreto Bersani

## Il Consiglio di Stato stoppa il Tar Lombardia Spiraglio per tenere Insiel in mano pubblica

marrà comunque parzialmente privata - afferma Kocijancic - e non è certo quello che, come Rifondazione Comunista, volevamo. Se invece il Consiglio di Stato risponderà picche, allora saranno davvero cavoli amari per tutti».

Anche Rifondazione comunque riconosce che la sentenza, per quanto un buon segno, non è certo risolutiva. A specificarlo è lo stesso assessore Gianni Pecol Cominotto. «Il Consiglio di Stato non si è espresso sulla sentenza, ma ha solo emanato un'ordinanza sospensiva della decisione del Tar - spiega - con una motivazione piuttosto succinta, e che recita "palesamente in questa situazione andava applicata la norma di salvaguardia delle gare indette prima dell'applicazione della legge". E basta». Quindi, continua Pecol, non si può dire che sia un pronunciamento risolutivo. «È sicuramente un passo importante e positivo, che va nell'ottica di una corretta interpretazione dell'articolo 13, che dovrebbe consentire alle società miste di operare con una gestione separata - continua -. E però anche vero che si tratta di un caso molto specifico, che non risolve la situazione di Insiel né prende in considerazione le gare indette dopo la promulgazione della legge. Quindi questo fatto non modificherà i nostri programmi».

Elena Orsi

**UDINE**

Oggi l'assemblea sull'incremento di 25 milioni voluto dal cda  
**Mediocredito, aumento di capitale**

**UDINE** Si terrà oggi pomeriggio nella sede di Udine l'assemblea straordinaria del Mediocredito Fvg che dovrebbe con ogni probabilità accettare la proposta del consiglio di amministrazione, guidato da Flavio Pressacco, per un primo aumento incondizionato di capitale da 25 milioni di euro, per consentire l'ingresso di nuovi soci. Sarà, invece, rimandata, secondo quanto trapela dalle stanze dell'istituto, la successiva tranche di aumento di capitale di cui si parla da tempo e che dovrebbe consentire l'incorporazione in Mediocredito delle attività di Friuli-Lis. Alla base di questo ulteriore rinvio sembra che ci sia la necessità di ulteriori approfondimenti sui termini dell'operazione.

Prima dell'assemblea straordinaria si svolgerà anche quella ordinaria per l'approvazione del bilancio 2006. L'istituto, di cui la Regione detiene il 47% del pac-

chetto azionario e il cui obiettivo è quello di favorire lo sviluppo dell'economia della regione attraverso l'assistenza finanziaria e creditizia a medio-lungo termine alle Pmi, nel 2006 ha quasi raggiunto i 2 miliardi di euro di impieghi con un progresso dell'8% sul 2005. Le nuove erogazioni hanno raggiunto la cifra di 537 milioni di euro e i rientri si sono attestati a 390 milioni di euro. L'utile netto dopo le imposte supera i 10,5 milioni di euro e il Roe sfiora il 7,5%. «Siamo contenti dei risultati - ha dichiarato il presidente della banca regionale - che rispettano ampiamente il budget a preventivo. Mi sembra che quello ottenuto nel 2006, considerato che la banca si conquista sul mercato oltre il 90% della propria attività, sia un risultato positivo su tutta la linea e confido - ha concluso Pressacco - che possa incorrere la soddisfazione degli azionisti».

Carlo Tomaso Parmegiani



Il rettore Francesco Peroni con Massimo Panicia

Presentata dall'Università e dalla Fondazione CRTrieste la nuova edizione. Panicia: «Stiamo valutando un nostro coinvolgimento diretto»

## Start Cup 2007, cercasi idee d'impresa innovative e originali

**TRIESTE** Al via alla quarta edizione della competizione tra idee imprenditoriali originali ed innovative «Premio per l'Innovazione Start Cup» organizzata dall'Università di Trieste. «Si tratta di una competizione che contribuisce maggiormente allo sviluppo del tessuto economico locale attraverso la diffusione della cultura imprenditoriale ovvero la simulazione vera e propria di condizioni tipiche del mercato e l'assegnazione di premi ai migliori progetti d'impresa» ha spiegato ieri il rettore Francesco Peroni in occasione della presentazione ufficiale ospitata dalla Fondazione CRTrieste, principale promotore della manifestazione. «Siamo in una fase di svolta, nella quale oltre a promuovere l'iniziativa, valuteremo un coinvolgimento più mirato» ha dichiarato anche il presidente della Fondazione CRTrieste, Massimo Panicia.

«La Fondazione CRTrieste - ha aggiunto - sta esaminando la possibilità di fornire direttamente know-how a vari partecipanti con idee geniali sia durante il concorso sia nelle fasi successive che susseguono il concorso». Il tutto per valorizzare al meglio la creatività, le idee originali dei

partecipanti e la progressiva «popolarità» della competizione, che ha visto negli ultimi tre anni 850 partecipanti e 264 idee progettuali trasformate in 144 business plan. L'edizione di quest'anno del concorso parte questo mese e si articola in varie fasi fino a dicembre. L'iscrizione deve essere effettuata on-line sul sito «www.units.it/~startcup/» entro il 22 giugno.

L'iniziativa è gratuita, aperta a tutti settori di attività e da quest'anno non solo ai gruppi ma anche alle singole persone. La competizione è stata inoltre estesa a varie istituzioni slovene e croate (Università del Litorale, Gea College, Università di Nova Gorica, Zagreb School of Economics, Incubatore Universitario del Litorale). Non è necessario possedere alcun titolo specifico di studio, né avere alcun tipo di legame formale con l'Ateneo.

L'unico requisito consiste nella proposta di un'idea d'impresa che sia «innovativa ed originale» in qualsiasi settore d'attività. Due le fasi locali del concorso ed una al livello nazionale. Nel corso della prima tappa locale verranno organizzati per tutti i partecipanti iscritti corsi di appro-

fondimento sui temi della pianificazione strategica, del marketing e della finanza, che consentiranno loro di redigere un articolato business plan della loro idea d'impresa. Un Comitato Scientifico dell'Ateneo giuliano selezionerà poi 10 progetti utilizzando come criteri principali «l'originalità, il livello di innovazione e la fattibilità della proposta imprenditoriale».

I vincitori otterranno un premio di 1500 Euro ed accederanno alla fase successiva del concorso, durante la quale, dovranno finalizzare i loro progetti con l'aiuto dei cosiddetti «Business Angels».

Gli «Angeli» che li affiancheranno saranno individuati tra imprenditori e docenti universitari ed avranno il ruolo di fornire supporto nella realizzazione e nell'affinamento del business plan. I primi 3 classificati della seconda fase locale - ai quali verranno assegnati premi in denaro del valore di 15.000, 10.000 e 5.000 euro - parteciperanno infine alla tappa nazionale del concorso «Premio Nazionale Innovazione 2007», che si terrà a Napoli a dicembre.

Gabriela Preda



ITE BISSETTO ALLEURO

**DOLLARO KUNA**

€uro	Monete	€uro
8405	Lait Lettone	0,6979
5143	Lira Maltese	0,4293
9558	Leu Rumeno	3,3074
6343	Dollaro Singapore	2,0597
6600	Corona Slovacca	33,5790
4528	Lira Turca	1,8135

ANDAMENTO DELLE VALUTE RISPETTO ALL'EURO

#### ANDAMENTO DELLE VALUTE RISPETTO ALL'EURO

	€	Preced.	Var. %	Titolo	€	Preced.	Var. %
R.Nc	0.8145	0.8151	-0.07	Snai	7.946	7.963	-0.21
R.Fc	60.28	59.71	0.95	Snam Rete Gas	4.805	4.840	-0.72
	0.8959	0.8965	-0.07	Snia	0.1606	0.1622	-0.99
	1.541	1.546	-0.32	Snia 10 W	0.0647	0.0657	-1.52
S.F.	26.11	26.00	0.42	Soc. Smerio	11.451	11.433	0.16
Srau	3.073	3.013	1.99	Sogefi	6.944	7.044	-1.43
	2.895	2.874	0.73	Sol	5.603	5.573	0.54
	2.673	2.674	-0.04	Sopal	0.7060	0.7080	-0.28
	1.671	1.664	0.42	Sorin	1.843	1.841	0.11
	39.10	38.19	2.38	Stefanel	3.237	3.179	1.82
	0.4004	0.4004	0.00	Stefanel R	4.590	4.590	0.00
735	0.9760	1.020	-3.31	Stimcoelectr.	14.524	14.691	-2.46
ag R.Nc	0.093	0.093	-0.23	Surgel	6.223	6.223	0.00
agrup	3.961	3.994	-0.33	Targem S	22.12	22.02	0.91
	6.214	6.228	-0.22	Tel. I. Media R Nc	0.3150	0.3150	0.00
Medici R	0.6380	0.6286	1.79	Telecom I. Media	0.3246	0.3253	-0.22
	1.305	1.305	0.00	Telecom Italia	2.233	2.208	1.13
	28.00	28.07	-0.25	Telecom Italia R	1.751	1.751	0.00
	0.4427	0.4459	-0.72	Tenaris	17.280	17.341	-0.35
	1.854	1.845	0.49	Terna	2.758	2.767	-0.33
	7.771	7.783	-0.79	Ticall	2.760	2.752	0.29
	0.6139	0.6144	-0.08	Tod's	69.99	69.95	0.15
into	0.2345	0.2349	-0.17	Trevi	12.371	12.126	1.27
07 W	0.0925	0.0929	-0.43	Trevisan Comm.	7.374	7.417	-0.58
	29.24	29.42	-0.61	Tex E-solutions	19.727	19.754	-0.14
ind.	3.069	3.201	-3.50	Ubi Banca	22.38	22.33	0.22
	0.293	0.263	0.35	Uni Land	0.5951	0.5812	2.56
up	26.02	25.05	3.82	Unilife	1.636	1.527	7.17
	4.463	4.457	0.13	Unicredit R	7.578	7.573	0.54
	23.37	23.16	0.91	Unipol	2.926	2.924	0.07
	23.33	23.33	0.00	Unipol Priv	2.738	2.735	0.11
	4.674	4.571	2.25	V.D. Ventaglio	0.9112	0.9170	-0.63
	0.201	0.205	-0.66	Valentino F.G.	32.14	32.37	-0.22
	0.0766	0.0799	-0.43	Vemot Sib	0.7161	0.7244	-1.15
	0.4791	0.4795	-0.08	Vianini I.	3.741	3.679	1.69
R	0.6976	0.6387	9.25	Vitali	12.625	12.544	0.64
	12.130	12.148	-0.15	Vitoria	14.544	14.919	-2.51
	2.647	2.645	0.00	Zucchi	3.861	3.851	0.26
sa	2.370	2.370	0.00	Zucchi R Nc	3.999	3.999	0.00

---

	Fondi		Fondi	
y9 -07	Caam Formula Gar2012	5,207 -0.5	Ins Val Att	3,906 0.03
02 -04	Caam Formula Gar2013	4,893 0.29	Ins Val Est	0.993 -
08 -	Caam Private Alfa	5,026 0.04	Ins Strategic 1	28,720
00 0.03	Capit Obietiv2007	5,427 0.04	Ins Va As	7,082 0.03
07 -	Capit Obietiv2010	5,709 0.17	Rea Cap Eu	12,316 0.29
04 -0.11	Capit Obietiv2015	5,979 -0.3	Rea Imp Int	15,931 0.72
03 -0.13	Capit Totul Return	5,265 0.15	Rea Imp Im	12,799 0.03
06 -0.09	Capit In Navir 20d Alfa	5,081 0.04	Rea Imp Int	10,075 0.2
06 -0.09	Capit In Navir 20d Alfa	5,081 0.02	Reale Bt Aggres	6,180 0.16
06 -0.01	Capit In Navir 35d Alfa	5,121 0.02	Reale Bt Attiva	9,634 0.46
03 -0.02	Capit In Navir 35d Alfa	5,133 0.02	Reale Diram. Prot	10,861 0.18
05 -0.07	Capit In Navir 70d Alfa	5,254 -0.01	Reale L.L. Garantita	10,035 0.26
07 -	Capit In Navir 70d Alfa	5,262 0.01	Reale Linea Cons.	10,337 -0.04
08 -	Capitgest Flex Free	5,123 -	Reale Linea Equib.	10,357 -0.06
04 -0.1	Capitgest Flex Free 4	5,255 0.37	Reale Linea Futuro	10,027 -0.26
07 -	Capitgest Flex Free 4	5,255 0.37	Reale Out	8,029 0.2
04 -0.07	Capitgest Flexi. Plu	7,117 0.07	Reale Transformaz.	8,524 0.42
04 -0.07	Capitgest Risk	7,161 0.21	Sai Alfa2020	5,550 0.54
07 -0.01	Cange Possible	5,065 -	Sai Beta2000	4,810 0.42
07 -0.01	Cange Possible Plu	5,052 -	Sai Omega2000	6,760 0.3
00 0.01	Carparca Caam Pu	5,336 -	Sai Quota	18,630

-0.03	Carpima Capital Perf.	5.733	0.52
-0.4	Carrisi Absolute Perf.	5.000	-
-0.3	Carrisi Perm.	5.000	-
-0.1	Carrisi Perm. Alt Div.	5.000	0.57
-1	Cratio Premium	5.233	0.13
-0.1	Ducato Elex Faso Alita	6.680	0.21
-0.1	Ducato Geo As. Alto Pot.	16.736	-0.3
-0.7	Ducato Geo Eur Alto Pote	2.171	0.21
-0.8	Ducato Geo As. Alto Pot.	5.089	-0.47
-0.8	Ducato Multi. Cash Perm.	5.082	0.04
-0.6	Ducato Multi. Cash Perm.	5.082	0.08
-0.7	Epsilon Ortelon	6.097	-0.52
-0.4	Euroomb. Strategic	4.620	0.15
-0.9	FBS-Absolute Return	10.003	0.16
-0.9	Fondacoe Absolutum	100.070	0.15
-0.4	Fondaser Duemila	102.992	-0.22
-0.5	Fondi Flexible Growth	9.713	0.23
-0.5	Fondi Flexible Income	9.713	0.24
-0.1	Fondati. Flexible Opt.	8.548	-
-0.2	Fondo Indis	5.362	0.06
-0.7	Formula 1 Balanced	3.743	-0.2
-0.2	Formula 1 Conservative	6.945	0.12
-0.1	Formula 1 High Risk	7.788	0.38
-0.8	Formula 1 Low Risk	6.790	0.04
-0.1	Formula 1 Risk	9.338	0.38
-0.1	General Medium Risk	5.449	-
-0.3	Gen. Risk	6.655	-
-0.3	Ges. Eq. Equity Tot. Ret.	6.929	-
-0.3	Gestelle G Plus 1	5.074	-
-0.3	Gestelle G Plus 2	5.138	-
-0.3	Gestelle G Plus 3	5.068	-
-0.2	Gestelle T. Alto Div.	13.437	0.24
-0.2	Gestelle T. Glob	13.437	0.12
-0.7	Gestrop Asset Allocation	8.668	0.31
-0.7	Girifondo	5.789	0.29
-0.6	Interfund System 100	10.884	-0.08
-0.6	Interfund System 40	10.328	0.05
-0.6	Interfund System 80	10.518	0.39
-0.5	Intesa Quantum ZIrolone	5.264	-0.02
-0.5	Investing Beyond Borders	10.000	0.02

TITOLI DI STATO			
	TotP	Ultimo	Preced.
BTP 01/06/07 3%	99,930	99,920	99,920
BTP 15/10/07 5%	100,430	100,430	100,430
BTP 01/07/08 10%	100,430	100,430	100,430
BTP 07/07/08 7.5%	100,430	100,430	100,430
BTP 15/09/08 1.65%	99,930	99,930	99,930
BTP 15/06/08 2.5%	99,230	99,230	99,230
BTP 02/02/08 2.75%	99,030	99,020	99,020
BTP 15/08/08 3.5%	99,620	99,620	99,620
BTP 15/08/08 3.5%	99,910	99,910	99,910
BTP 02/02/09 3.5%	100,430	100,430	100,430
BTP 15/04/09 3.5%	99,930	99,930	99,930
BTP 02/09/09 3.5%	99,110	99,120	99,120
BTP 02/09/09 3.5%	99,220	99,240	99,240
BTP 01/09/10 2.5%	100,270	100,300	100,300
BTP 10/09/10 2.5%	100,360	100,360	100,360
BTP 10/09/10 0.95%	99,920	99,920	99,920
BTP 15/06/10 2.75%	99,930	99,930	99,930
BTP 15/01/10 3%	99,110	99,150	99,150
BTP 15/01/10 3%	99,930	99,930	99,930
BTP 01/11/10 5.5%	99,930	99,930	99,930
BTP 01/11/10 5.5%	102,440	102,440	102,440
BTP 01/11/11 1.9%	99,930	99,930	99,930
BTP 15/03/11 3.5%	99,750	99,710	99,710
BTP 01/08/11 3.75%	99,910	99,820	99,820
BTP 01/08/11 5.25%	104,060	104,150	104,150
BTP 15/12/12 8.5%	99,030	99,030	99,030
BTP 15/04/12 4%	99,030	99,030	99,030
BTP 02/12/12 5%	103,370	103,430	103,430
BTP 01/08/13 4.25%	100,110	100,110	100,110
BTP 02/03/13 4.25%	102,630	102,630	102,630
BTP 15/04/12 1.5%	100,340	100,350	100,350
BTP 01/08/14 4.25%	99,940	100,010	100,010
BTP 02/05/15 3.5%	99,170	99,870	99,870
BTP 02/05/15 4.25%	99,740	99,850	99,850
BTP 02/05/15 4.25%	99,850	99,850	99,850
BTP 15/09/17 7.5%	99,070	99,680	99,680
BTP 01/08/17 5.25%	107,070	107,210	107,210
BTP 02/09/19 4.25%	99,420	99,500	99,500
BTP 02/02/20 4.5%	100,220	100,310	100,310
BTP 02/02/20 4.5%	100,220	100,310	100,310

03	0.04	Intesa Bouquet Prof At	5,547.014	BTP 12/23/23 5%	160,000	160,000
03	0.04	Intesa Bouquet Prof Din	6,686.021	BTP 11/21/23 5%	151,250	151,250
03	0.04	Intesa Bouquet Prof Prud	5,449.027	BTP 11/21/23 5%	134,260	134,510
03	0.06	Intesa Gar At-ismem0	1,149.010	BTP 11/27/25 5%	124,950	125,000
03	0.08	Intesa Gar At-ismem0	5,004.000	BTP 11/27/25 5%	124,950	125,000
09	0.08	Intesa Garanzat-ismem7	5,004.000	BTP 01/05/31	113,290	113,490
09	0.00	Intesa Garanzat-ismem7	3,367.034	BTP 01/02/33 5.75%	116,290	116,740
09	0.00	Intesa Garanzat-ismem7	5,004.012	BTP 01/03/34 5%	105,270	105,580
09	0.00	Intesa Premium	5,250.004	BTP 01/03/34 5%	99,390	99,560
09	0.04	Intesa Premium Power	5,250.004	BTP 01/03/34 5.25%	99,390	99,560
09	0.04	Intesa Target 2016	4,979.028	OCT 01/07/07 TV	99,980	100,000
09	0.04	Intesa Target 2021	5,060.024	OCT 01/06/07 TV	100,010	100,010
09	0.04	Intesa Target 2026	5,114.012	OCT 01/04/08 TV	100,180	100,180
09	0.08	Intesa Assoluta	5,226.004	OCT 01/07/08 TV	102,170	102,280
09	0.08	Intesa Inflexibile	5,226.004	OCT 01/07/08 TV	102,170	102,280
09	0.08	Investitori Flessibile	4,699.022	OCT 01/07/09 TV	100,490	100,490
09	0.02	Fl	6,393.033	OCT 01/04/09 TV	100,460	100,460
09	0.01	Kaors P Fund	5,543.047	OCT 01/06/09 TV	100,480	100,470
09	0.01	Kaors P Income Fund	6,311.000	OCT 01/06/09 TV	100,560	100,560
09	0.01	M GSF Tn Trend Global	5,512.014	OCT 01/07/09 TV	100,540	100,540
09	0.01	M GSF Fix Low Vol A	4,973.030	OCT 01/02/10 TV	100,590	100,580
09	0.01	M GSF Fix Low Vol B	4,973.030	OCT 01/06/10 TV	100,590	100,580
09	0.01	M GSF Fix HighVol A	5,715.028	OCT 01/12/10 TV	100,600	100,610
09	0.01	M GSF Fix HighVol B	5,715.028	OCT 01/12/10 TV	100,600	100,610
09	0.01	M GSF Fix HighVol B	4,888.029	OCT 01/11/10 TV	100,640	100,650

0	Mc G Fd F Med Vol. A	7.383 -0,9	OCT 0103 12 TV	100,650	100,650
0	Mc G Fd F Med Vol. B	4.938 -0,2	OCT 0103 12 TV	100,670	100,670
07	Nextam Part. Flessibile	5.151 -0,1	CT2 200807 Z.C.	98,400	98,370
06	Nexta Obiettivo Cresce	3.158 0,03	CT2 200807 Z.C.	96,690	96,680
06	Nexta Obiettivo Red	7.759 0,04	CT2 112008 Z.C.	90,550	90,410
06	Nexta Team 1	5.367 -			
01	Nexta Team 3	4.964 -0,1			
05	Nexta Team 4	4.576 -0,2			
06	Nordest Sic	6.430 -			
02	Pant. Orchestra	74.127 -0,08			
04	Pioneer Target Control	5.071 -0,06			
7	Pioneer Target Equilibr	5.165 -0,21			
02	Pioneer Target Sviluppo	22.281 -0,23			
02	Profilo Basse	6.332 -0,27			
02	Profilo Elite Flessibile	5.887 -0,15			
00	Ras Opportunities L	5.126 -0,08			
00	Ras Opportunities T	5.068 -0,1			
02	Ras T. R. Prudente L	5.293 -0,04			
02	Ras T. R. Dinamico L	5.379 -0,11			
01	Ras T. R. Prudente T	5.345 -0,11			
01	Ras T. R. Dinamico T	5.258 -0,06			

[illegible]

-0,21	Cv Vita Ed I Fund	1.350 075	Pop. Emilia Romagna	20.70 20.27
-0,34	Cv Ed. Bn. Eto	3.820 078	Pop. Sondrio	16.000 16.000
-0,44	Cv Ed. Bn. E. A. q.	3.620 084	Rom Realty	4.160 4.131
-0,77	Cv Ed. Bn. E. A. q.	3.620 084	Sc. 21	21 21 50
-0,81	Cv Vita Europe C	31.100	Servizi Italia	8.860 8.700
-1,54	Cv Vita Global Bond	5.120	Sc. 90005 9.0005	
-0,22	Cv Vita Global Eto	6.050 083	Tamburi	2.468 2.500
-0,31	Cv Vita Jap. C	28.760	Toscana Fin	4.042 3.960
-0,22	Cv Vita Mosco	6.770	Verba	7.285 7.463
-0,77	Cv Vita	11.918 031		
-0,05	Cv Vita Pres. Eto	5.990 084		
-0,25	Cv Vita Pro. 70	7.030 144		
0,02	Cv Vita Pro. 80	6.500 093		
0,21	Cv Vita Pro. 90	6.080 05		
-0,08	Cv Vita Pro. Eto	12.000		
-0,25	Cv Vita Tech Eto	8.790		
0,04	Cv Vita Tech Eto	2.210 045		

Pagina in collaborazione con

**FriulAdria**

Fonte dati

«Il Sole 24 ore» «Radiocor»



**FARMACIA al CORSO**  
DA LUNEDÌ 23/4  
A DOMENICA 29/4  
**FARMACIA DI TURNO**  
TRIESTE - CORSO ITALIA, 14  
TEL. 040 631661 - FAX 040 3724014

E-mail:  
regione@ilpiccolo.it

# REGIONE

**FARMACIA al CORSO**  
DA LUNEDÌ 23/4  
A DOMENICA 29/4  
**FARMACIA DI TURNO**  
TRIESTE - CORSO ITALIA, 14  
TEL. 040 631661 - FAX 040 3724014

Si inasprisce la polemica interna al centrosinistra sulla politica ecologica della giunta. Moretton: un incontro? Deciderà il presidente

## I Verdi: ambiente, Illy non ci zittirà

Travanut: non capisco il governatore. Rc e Pdc chiedono un vertice di maggioranza

di Alessio Radossi

**TRIESTE** I Verdi, dopo aver minacciato l'uscita dalla coalizione, non cedono. Rifondazione e Comunisti italiani chiedono un chiarimento urgente. E la fibrillazione sul caso cementificio di Torviscosa aumenta. Le dichiarazioni di Riccardo Illy, che ha respinto l'ultimatum ecologista, non rasserenano il clima.

Al contrario, alzano un muro ancora più spesso con i Verdi e determinano, al contempo, la discesa in campo di tutta la sinistra radicale contro «l'intollerabile decisionismo» sulle grandi opere. Il presidente, in un'intervista, ha difeso la scelta del cementificio e ha precisato che l'uscita dei Verdi significherebbe l'esclusione automatica anche per il 2008. «Mi sembra - ha aggiunto Illy - che non abbiano i numeri per essere riconfermati in Consiglio». «È un ricatto che cade nel vuoto. Non ci passa nemmeno per la testa - replica il verde Alessandro Metz - di condizionare le nostre prese di posizione sulla tutela della salute e del territorio alla rielezione in Consiglio. Un'eventuale esclusione non ci spaventa. Ma la questione non si ferma alla contrapposizione Illy-Verdi anche perché le contrarietà al cementificio sono diffuse nella maggioranza. Tra i contrari c'è il capogruppo diessino Mauro Travanut, «bachettato» dal governatore che gli ha intimato di fare il suo compito di consigliere, ovvero «produrre leggi». «Solo mia madre che mi ha messo al mondo - ribatte, con una battuta, Travanut - ha il diritto di farmi stare zitto. Non capisco le parole di Illy e comu-

**Il capogruppo Ds: il mio ruolo non è solo fare leggi ma controllare l'esecutivo**

sulla «questione democratica» scaturita dall'intollerabile decisionismo prevalso in merito ai progetti di grandi opere». Rifondazione, a sua volta, chiede una riunione urgente di maggioranza allargata ai capigruppo ed ai membri della commissione consiliare competente: «Ribadiamo la ferma contrarietà alla realizzazione di un nuovo cementificio a Torviscosa. Le popolazioni, e le amministrazioni che le rappresentano direttamente - affermano il segretario e il capogruppo regionali Giulio Lauri e Igor Kojancic - esprimono una forte contrarietà alla realizzazione del cementificio. E quando 24 sindaci di orientamento politico differente esprimono una posizione di contrarietà, la Regione democraticamente non può non tenerne conto».

L'assessore Gianfranco Moretton non chiude alla possibilità di un incontro di maggioranza: «Ma sarà eventualmente il presidente Illy a convocarlo» - e non si sbottona sulla possibilità che il chiarimento possa cambiare gli indirizzi della giunta: «È presto per trarre delle conclusioni». Moretton, sin d'ora, ricorda tuttavia che «nel caso del cementificio, come per tutte le altre opere, sono state rispettate le procedure richieste». Travanut, di rimando, chiede a tutti di fare un passo indietro e mettere sul tavolo le proprie posizioni: «C'è sempre la possibilità di trovare la strada maestra, per questo ri-

tengo sia utile un tavolo di confronto per argomentare e riflettere su effettivamente ha ragione». E Metz, a complicare il quadro, declina sin d'ora l'invito all'eventuale tavolo: «Un incontro di maggioranza? Facciamo pure. Noi non abbiamo la forza per fare a braccio di ferro con Illy, la giunta e con la maggioranza. Prendiamo semplicemente atto e stiamo dall'altra parte». Il divorzio sembra davvero vicino.

(ha collaborato Roberto Urizio)

La sinistra radicale: decisionismo intollerabile sulle grandi opere

### IL NUCLEO DELLA CRISI

Parla Dux, uno dei pochi amministratori della Bassa friulana favorevole all'impianto

## Il sindaco di Torviscosa: il cementificio si può fare

**TRIESTE** «La questione ambientale non è in discussione. Se il progetto sarà attuato come abbiamo richiesto non ci sarà impatto negativo».

Roberto Dux, sindaco di Torviscosa è uno dei pochi amministratori a difendere il progetto del cementificio che dovrebbe sorgere nel suo territorio e nemmeno le feroci polemiche delle ultime settimane lo hanno portato a cambiare idea. C'è anche lui al centro della polemica, per aver accolto la richiesta della Regione, ma non per questo torna indietro. «Certo mi aspettavo qualche turbolenza ma non attacchi così violenti - dice -». Il problema è che sono state date informazioni non corrette ai cittadini e poi gestire la controinformazione è sempre difficile...».

Accetta il parere di chi come il capogruppo dei Ds, Travanut, si oppone all'ope-



Roberto Dux

ra, «anche se non lo condivido» e attende la decisione della Regione serenamente. «Quello che sto sentendo in questi giorni non ha senso - aggiunge - Non è pensabile che il no sia diventato un sì per far piacere a qualcuno. Nessun amministratore farebbe una cosa



Mauro Travanut

del genere. E' chiaro che, se la giunta esprimerà parere positivo si assumerà anche una responsabilità. E certo non si assumerebbe la responsabilità se non avesse la certezza dei pareri tecnici». La questione ambientale, secondo Dux, è quindi sollevata a sproposito. «E'

la parola cementificio che trae in inganno - spiega -. Quando la si sente si è portati a pensare automaticamente a emissioni inquinanti. Le tecnologie moderne, invece, hanno permesso di superare totalmente questi disagi». Un problema però c'è per il primo cittadino e si chiama «viabilità». Non dobbiamo preoccuparci dell'impianto - aggiunge Dux - quanto della circolazione dei camion e del traffico pesante. Per questo è importante che siano recepite le prescrizioni che abbiamo presentato». E a chi gli fa notare che la costruzione di un impianto come quello progettato per Torviscosa significherebbe chiudere le porte a uno sviluppo turistico dell'area risponde: «E' vero, ma allora bisogna avere il coraggio di dire che vogliamo fare a meno dell'industria - replica Dux -, che possiamo fare a meno di quel tipo di sviluppo. Non si può correre dietro ai fantasmi».

I nuovi contratti prevedono una clausola per favorire l'eventuale taglio delle Ass. In giunta anche l'accordo per potenziare la viabilità del futuro polo di Cattinara

di Roberta Giani

**TRIESTE** Ezio Beltrame, l'assessore regionale alla Salute, non si sbottona. E conferma soltanto che oggi porta all'approvazione della giunta le ultime due nomine in scadenza della sanità: quelle che valgono le poltrone di direttore generale delle Aziende territoriali di Gorizia e del Friuli occidentale.

Ma, nonostante le nomine siano tradizionalmente un terreno minato, stavolta nessuno scommette su incidenti o intoppi dell'ultima ora: «Ci saranno una conferenza e una new entry peraltro già annunciata».

La conferma riguarda Gorizia dove Manuela Baccarin, l'attuale direttore generale, si avvia a firmare un nuovo contratto. La new entry tocca Pordenone dove Nicola Delli Quadri, l'attuale direttore sanitario del-



Ezio Beltrame

l'Azienda unica di Trieste, si prepara a subentrare a Fabrizio Oleari, in procinto di trasferirsi a Roma. Al ministero della Salute.

Oggi l'incarico ai due manager. Sonego porta il ddl sull'energia e propone sconti sui biglietti estivi dei bus

## Nomine in sanità, la Baccarin resta a Gorizia A Pordenone arriva il «triestino» Delli Quadri

«in cantiere» sulle Aziende sanitarie, potrebbe essere breve» sussurrano in maggioranza.

Di sicuro, la giunta getta sin d'ora le basi affinché il taglio delle Ass si possa fare senza troppi contraccolpi, nominando direttori generali «a tempo». L'ha fatto con Roberto Ferri e Franco Rotelli inserendo nel contratto di durata triennale una clausola che prevede che quel contratto possa essere rescisso o modificato, prima della scadenza, in caso di revisione dell'assetto istituzionale delle sei Aziende. Lo rifà, adesso, con Baccarin e Delli Quadri (che, peraltro, lascia libero un posto pesante a Trieste): «Abbiamo deciso di inserire quella clausola in tutti i contratti e quindi anche in quello che riguarda l'Azienda pordenonese, non soggetta al riassetto» conferma Beltrame.

Ma, nella giunta di oggi

che si tiene regolarmente a Trieste, non ci sono solo le due nomine. L'assessore alla Salute, ad esempio, porta il regolamento che finanzia i progetti sperimentali per l'assistenza ai disabili e presenta la delibera che consente all'Azienda territoriale di Trieste di «riconvertire» due immobili, l'uno in via De Ralli, l'altro in via Molino a Vento. Eppoi, come anticipa Beltrame, «all'ordine del giorno c'è anche l'autorizzazione alla stipula dell'accordo di programma che, finalizzato al riordino della rete ospedaliera di Trieste, consente di risolvere i nodi della viabilità di Cattinara». Quell'accordo, atteso da tempo, vede come firmatari Regione, Provincia e Comune di Trieste, Azienda unica, Burlo Garofolo e Anas. E ne anticipa un altro, altrettanto importante: «A breve» spiega l'assessore alla Salute - avremo in giunta un altro pas-

saggio fondamentale: l'autorizzazione all'Azienda ospedaliero-universitaria di Trieste a fare da capofila per il progetto di riordino».

Non c'è solo sanità, tuttavia, all'esame odierno di Illy e dei suoi assessori. Se Gianfranco Moretton porta il programma dei lavori pubblici ed Enrico Bertossi l'elenco dei beni mobili da trasferire alla Git di Grado, Lodovico Sonego presenta un pacchetto di delibere. Chiede l'approvazione preliminare del disegno di legge sull'energia. Propone il dirigente regionale Pietro Giust come rappresentante sostituto nella conferenza dei servizi chiamata a decidere sull'elettrodotto che deve collegare l'Austria a Somplago. Autorizza, infine, le società del trasporto pubblico locale a effettuare sconti su biglietti e abbonamenti per le località turistiche, da Lignano a Grado, durante i mesi estivi.

### A ROMA

Tesini e Antonaz alla conferenza sulla pace

**TRIESTE** «La pace senza confini» è il titolo della conferenza patrocinata da dieci Regioni italiane, fra cui il Friuli Venezia Giulia, svoltasi ieri a Palazzo Marini a Roma, cui hanno partecipato il presidente del Consiglio Alessandro Tesini e l'assessore Roberto Antonaz. Ospite e reattore dell'incontro, introdotto dal senatore Emilio Colombo, è stato Prem Rawat, che da oltre quarant'anni viaggia nel mondo parlando alla gente della possibilità di conoscere la pace a partire da quella dentro di sé.

Balzo in avanti nell'ultimo trimestre. In aumento anche gli incidenti. Santuz: «La terza corsia non può attendere»

## Traffico pesante cresciuto del 7% sull'A4

**PORDENONE** In un trimestre il traffico pesante lungo la A4 è cresciuto del 7 per cento. Anche gli incidenti stradali, però, sono aumentati e i due dati hanno più di qualche correlazione.

Per questa ragione «la priorità è far partire la terza corsia», ha detto il presidente di Autovie venete, Giorgio Santuz, nel corso della tavola rotonda tenutasi ieri a Pordenone. Accanto a Santuz, l'assessore regionale Lodovico Sonego, il direttore compartimentale infrastrutturale ferroviaria di Rfi, Mario Goliani, e presidente e amministratore delegato di Interporto, Silvano Pascolo e Gerardo Ciriani. «Bisogna fare in fretta: non riusciamo più a reggere il volume dei trasporti, eppure - ha detto Santuz - questa Regione ha

L'assessore regionale ai Trasporti Lodovico Sonego

possibilità di organizzarsi. Rimandare ancora la terza corsia creerà grossi guai. Ma i tempi sono legati anche ai rapporti con il ministro Di Pietro». Proprio Di Pietro, nell'incontro di martedì, ha prospettato la possibilità di avviare i lavori en-

tro il 2008, ma le questioni in sospeso - non ultima quella economica - sono diverse. Sonego ha invitato a riflettere sull'incremento dei traffici est-ovest: «C'è un costo economico e ambientale che deriva dalla realizzazione delle nuove infrastrutture

ma c'è anche un costo che deriva dalla non realizzazione. Uno strabismo che ci porta spesso fuori strada, facendoci considerare solo i costi economici della realizzazione. I numeri ci parlano di sempre maggiore inquinamento, che non subiscono altri, ma noi. Siamo tutti più affumicati». E c'è anche un altro costo: «Più feriti e morti. È inaccettabile e per questo è sbagliato opporsi, sulla base di una cultura vecchia e dannosa che non ha più nulla da dire né all'economia né all'ambiente alla realizzazione delle infrastrutture ferroviarie». E proprio di sicurezza, in ambito stradale, si occupa oggi Autovie nel secondo vertice con la polizia stradale nel quale saranno analizzate le misure di emergenza da adottare lungo la A4.

I Carabinieri hanno condotto ispezioni in 1425 aziende del Fvg. Recuperati 3,3 milioni di euro

## In tre mesi scoperti 617 lavoratori in nero

**TRIESTE** Sono 617 i lavoratori completamente «in nero» accertati nel primo trimestre del 2007 in Friuli Venezia Giulia dal ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale, insieme a Inps e Inail, sulla base dell'attività ispettiva, svolta delle 120 unità impiegate sul territorio e coadiuvate dai Nuclei provinciali dei Carabinieri.

L'operazione ha permesso un recupero di contributi e premi evasi per circa 3,3 milioni di euro. Il dato, reso noto ieri a Trieste, in occasione della «Giornata nazionale dedicata all'emersione del lavoro irregolare», è stato rilevato sulla base di un'ispezione che ha riguardato 1.425 aziende, 392 in più rispetto all'analogo trimestre del 2006, quando furono accertati 463 lavoratori del tutto invisibili sotto il profilo della loro regolarizzazione. Sono invece 1.489 i lavoratori, irregolari sotto vari profili, accertati nello stesso primo trimestre, un dato che fa segnare un aumento del 133

per cento rispetto a quello rilevato tra gennaio e marzo del 2006. Cinque sono invece le aziende regionali del settore edile, comparto che presenta le maggiori problematiche, per le quali la Direzione generale per l'attività ispettiva ha disposto la sospensione dei lavori, a causa di irregolarità rispetto alla legge Bersani, che prevede la sospensione dei lavori in caso di superamento del 20 per cento della quota di lavoratori irregolari impiegati. Sono poi 1.406 i nuovi assunti del settore edile in Friuli Venezia Giulia completamente sconosciuti all'Inail; di essi 518 sono italiani e 888 stranieri. Fra questi ultimi, ben 635 hanno un'età inferiore ai trent'anni. Il saldo occupazionale nell'edilizia, confrontato al primo trimestre 2006, è pari a -290: nel 2006 il saldo tra assunzioni e licenziamenti aveva raggiunto quota 849. Il lavoro nero è tra i reati più odiosi, perché va a colpire le fasce più deboli della popolazione: lo ha detto

oggi, a Trieste, l'astrofisica Margherita Hack, in occasione della presentazione della Giornata nazionale dedicata all'emersione del lavoro irregolare, svoltasi alla Camera di commercio. «Il lavoro nero - ha detto l'astrofisica Margherita Hack, che ha partecipato all'incontro - è ancor più pesante come reato, in quanto va a colpire anche tutti gli altri lavoratori, togliendo fondi utili all'Inps per pagare le pensioni, oltre ad essere un elemento di spinta all'insicurezza sul posto di lavoro, ove si verificano continuamente incidenti di grave entità». Michele Monaco, dirigente del ministero del Lavoro per il Friuli Venezia Giulia, ha spiegato che «i controlli non sono ancora terminati, ma proseguiranno per accertare altre eventuali irregolarità. Sul piano degli infortuni - ha aggiunto - questa regione rispecchia l'andamento nazionale, con una media di 40 infortuni ogni mille occupati».



Il coordinatore azzurro annuncia la prossima convocazione in regione degli Stati generali del partito

# Gottardo: il pericolo per il Pd è la lista Illy Fi deve puntare sui delusi della Margherita

**TRIESTE** «Il pericolo per il Partito democratico non siamo noi ma è Riccardo Illy». Isidoro Gottardo interviene nel dibattito del centrosinistra sulla lista dei Cittadini targata Illy. «Il presidente della Regione – sostiene il coordinatore di Fi – farà di tutto per far scendere in campo una sua lista con il dichiarato proposito di recuperare i voti moderati. Ma il suo reale obiettivo è di ridimensionare il Pd». Quel Pd che, secondo Gottardo, apre una competizione al centro: «E' lì che dobbiamo costruire la nostra alternativa».

**BRACCIO DI FERRO** A proposito della possibile «lista Illy», Gottardo parla di «tentativo maldestro di chi vuole legittimare un suo disegno di potere per rimanere al di sopra della politica e al di fuori dei partiti, così da avere ancora di più le mani libere. Sulla lista del presidente – prosegue il coordinatore azzurro – assisteremo a un braccio di ferro all'interno del centrosinistra. Vedremo chi lo vincerà».

**SPAZI AL CENTRO** Dall'altra parte il centrodestra «non intende farsi trovare impreparato rispetto a questo ennesimo tentativo di inganno di Illy nei confronti dell'elettorato moderato». Gottardo, che annuncia la prossima convocazione degli Stati generali di Fi – «in quell'occasione cominceremo a delineare le strategie» ha un progetto in testa. Non c'entra il candidato ma gli spazi: «Con il Pd se ne apriranno di importanti. E il centrodestra deve essere pronto a coglierli». Sono gli spazi al centro, «lì dove una parte della base della Margherita non è convinta del nuovo partito».

## PARTITO UNICO

*«I tempi non sono maturi, ma per il 2008 i nostri elettori si attendono qualcosa in più di una semplice coalizione»*

**PARTITO DELLE LIBERTÀ** Ma cosa deve fare il centrodestra? Rispondere al Pd con un suo partito unitario? «Certo dovremo riposizionarci di conseguenza perché, inevitabilmente, la nascita

del soggetto unico del centrosinistra avvia un processo di semplificazione che è lo stesso di cui si discute anche da noi. In questo momento sembriamo incapaci, o almeno non convinti, ad andare oltre il livello della federazione. Lo considero invece indispensabile un processo di aggregazione che porti a quel partito unitario delle libertà già visto a Roma in occasione della manifestazione del 2 dicembre e che trova riscontro nell'attività dei Circoli delle libertà, sempre più a composizione trasversale».

**IN EUROPA** Secondo Gottardo il centrodestra è avvantaggiato: «Mentre il nostro riferimento chiaro in Europa è il Ppe, nel Pd non sono stati scolti alcuni nodi fondamentali: dalla laicità dello Stato alla collocazione europea, rispetto alla quale i linguaggi rimangono differenti e distanti. Una situazione che in un'Europa sempre più coesa anche politicamente diventa un elemento di incertezza e conflittualità. Alcuni, specie nel mondo della Margherita, hanno scelto il silenzio, non urlano il loro disappunto, ma il risultato finale è che non sono entrati nel Pd». E' questo «lo spazio che ci riguarda – insiste Gottardo –: tanto meglio se riusciremo a interloquire non come Fi o Udc ma in maniera unitaria». Progetto di partito unico già alle elezioni del 2008? «No, i tempi non sono maturi. Ma, per le regionali, i nostri elettori si attendono comunque, oltre a un candidato credibile, qualcosa di più di una semplice coalizione».

Marco Ballico

## IN COMMISSIONE

# Legge di tutela degli uccelli selvatici per superare i rilievi di Bruxelles

**TRIESTE** Troppo generiche, secondo l'Unione europea, le norme regionali varate nel 2003 per la conservazione dell'habitat naturale all'interno delle zone di protezione speciale degli uccelli selvatici; di qui il sollevamento di una procedura d'infrazione nei confronti del Friuli Venezia Giulia, sebbene sia la prima regione italiana ad adottare la disciplina comunitaria in tale campo. Perciò la Regione, abrogate le norme contestate, si appresta ora a colmare il vuoto legislativo con un provvedimento il cui esame è cominciato ieri in seno alla quinta commissione consiliare.

Il disegno di legge proposto dalla giunta individua i principali fattori di minaccia per la conservazione sia delle specie sia del loro habitat

e quindi stabilisce una serie di limitazioni delle attività umane che comportino trasformazioni del territorio (cave, strade, elettrodotti), nonché delle produzioni agricole (con l'indicazione delle coltivazioni compatibili e no) e delle stesse attività venatorie. Ma alle norme generalmente applicabili vengono ora aggiunte una serie di disposizioni specifiche a seconda delle diverse tipologie delle singole aree protette (però ne viene demandata l'elencazione a un successivo regolamento).

Viene infine adeguata alle direttive europee anche la disciplina delle deroghe ai divieti di caccia e cattura degli uccelli e di danneggiamento e distruzione dei loro nidi. Dereghe che saranno le province, i parchi e le riserve na-

Il coordinatore di Forza Italia del Fvg Isidoro Gottardo

turali a dover proporre alla Regione dopo aver istruito le relative pratiche. E lo stesso regolamento dovrà essere varato dalla Regione d'intesa con i soggetti locali.

Da un lato da parte della giunta è stato ricordato ieri che il recepimento degli obblighi comunitari deve essere assolto entro il 30 giugno pe-

na un taglio dei contributi. Dall'altro dalle opposizioni – e segnatamente dall'Udc – è stato chiesto e ottenuto che il 3 maggio siano consultati (dopo i rappresentanti degli industriali, delle piccole e medie imprese, degli artigiani e delle cooperative) anche gli agricoltori e i cacciatori.

Giorgio Pison

I primi cittadini riuniti a Codroipo rinunciano a raccogliere le firme contro la riforma approvata dalla Regione

# I sindaci: legge elettorale, no al referendum

L'assemblea dell'Anci sceglie il dialogo: «Ma l'ineleggibilità va tolta»

**UDINE** Alla fine i sindaci rinunciano all'ipotesi estrema del referendum. E pure alle iniziative di protesta in Consiglio delle Autonomie. Di legge elettorale si parlerà «nelle sedi istituzionali, con Riccardo Illy in testa».

Ci sarà pure, forse, una manifestazione di piazza a Trieste, ma «il livello del confronto va mantenuto alto perché i Comuni sono parte fondante della Regione, non controparte e, per questo, non faremo un referendum contro qualcuno anche se si tratta di una legge elettorale iniqua, inaccettabile, approvata nottetempo con un emendamento». L'assemblea dell'Anci a Codroipo si conclude così, con un documento che i sindaci approvano all'unanimità ri-

mandando la partita al Consiglio delle Autonomie e alla presidenza della Regione «che non può più ignorare come sia venuto meno quel punto di raccordo fra Regione e Autonomie che questa maggioranza di centrosinistra s'era impegnata a concretizzare». Parole «istituzionali», dunque, conseguenza della volontà dei Comuni di scongiurare altre fratture e di cercare di modificare la norma contestata dell'ineleggibilità «percorrendo la



Gianfranco Pizzolitto

strada del dialogo e del confronto». Rimane, tuttavia, nel documento dell'Anci la condanna di una legge «chirurgica, nata per tagliare da una

competizione elettorale chi è in grado di portare in Consiglio regionale le competenze maturate sul territorio a fianco dei cittadini rinnovando così la classe dirigente». Come cambiare quel testo? Non con l'abrogazione del principio di ineleleggibilità e la sua sostituzione con quello dell'incompatibilità - principio che i sindaci auspicano sia poi applicato a tutti coloro che hanno incarichi istituzionali e non solo ai primi cittadini - chiarisce sin d'ora l'Anci respingendo al mittente le proposte che prevedono l'innalzamento da 3 mila a 10 mila abitanti del limite di applicazione della nuova norma. «Abbiamo rivolto un ap-

pello ai capigruppo – spiega il presidente Gianfranco Pizzolitto –, ma ci ha risposto solo Isidoro Gottardo. Credo che ora il confronto debba avvenire direttamente con Illy, che si era fatto garante della realizzazione di un luogo in cui si ricomponessero le fratture e le divisioni fra sistema delle autonomie e la Regione. E' questo un caso evidente della sconfitta della politica che cerca in una legge una stampella, ma è anche l'evidenza che il luogo della ricomposizione, il Consiglio delle Autonomie, sia stato bypassato rendendo così ormai indilazionabile una sua ristrutturazione».

m.b.

## IN BREVE

Dal 4 al 5 maggio a Pordenone

# Conferenza sugli immigrati con Ferrero

**TRIESTE** La Regione, con l'assessorato di Roberto Antonaz, organizza la conferenza regionale dell'immigrazione. E lo fa, a due anni dall'approvazione della nuova e discussa legge, con l'obiettivo di favorire un confronto sulle politiche di accoglienza e integrazione degli stranieri, in rapporto ad analoghe esperienze di altre Regioni e, soprattutto, in un quadro nazionale di cambiamenti legislativi. L'appuntamento è per il 4 e il 5 maggio alla Fiera di Pordenone: la conferenza, nell'arco dei due giorni, prevede gruppi di lavoro settoriali ed intersettoriali, accanto ai momenti assembleari. Ai lavori è attesa inoltre la presenza del ministro alla Solidarietà sociale, Paolo Ferrero.

# Saro interroga il ministro sull'elenco dei contribuenti

**TRIESTE** Il senatore friulano Ferruccio Saro chiede al ministro delle Finanze, in un'interrogazione, per quali motivi viene riportata in uso la pratica di pubblicare gli elenchi dei contribuenti, dismessa da alcuni anni perché alcuni la ritengono causa di conflitto sociale e perché rischia di fornire indicazioni alla criminalità organizzata. Saro vuole sapere, al contempo, se tale pratica non violi l'articolo 3 della Costituzione.

# Meeting transfrontaliero per studenti delle superiori

**TRIESTE** Saranno un'ottantina di studenti delle superiori di Friuli Venezia Giulia, Slovenia, Carinzia e Veneto che parteciperanno a Trieste, il 9-10-11 maggio, al meeting internazionale transfrontaliero «Parliamo Europa Insieme». Promosso dall'Ufficio scolastico regionale per coinvolgere gli studenti in una riflessione sulle priorità della nuova Europa, il progetto sarà presentazione il 3 maggio.

# Fibrosi cistica, si riunisce l'associazione del Fvg

**TRIESTE** Si terrà il 5 maggio alle 9.30, nell'aula magna del Burlo Garofolo di Trieste, l'assemblea annuale dell'Associazione Fibrosi cistica del Friuli Venezia Giulia. All'ordine del giorno l'approvazione del bilancio 2006, la relazione del presidente e soprattutto la modifica dello Statuto per far parte del registro delle organizzazioni di volontariato e ottenere il riconoscimento di Onlus.

†

Ciao, Fratello Speciale.

Per noi, sempre unico.

**Marino Nicolli**

- ARGEA con LUCIANO, MARISA con GIORGIO, ELIGIO con MAGDA, LUCIO con BRUNA, i nipoti DAVID con DEBORAH, GABRIELE con LORENA, CRISTINA.

Ciao

**Marino**

sempre Forza Unione.

Ciao pulcino:

- MAGDA, ELIGIO, ESTER.

I funerali seguiranno sabato 28 aprile alle ore 8.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 27 aprile 2007

Ricordando il loro caro amico, i colleghi dello Scalo lo salutano per l'ultima volta.

Ciao

**Marino**

- BRUNO, FABIO, STEFANO, LOLLO e FULVIO.

Trieste, 27 aprile 2007

Vicino all'amico ELIGIO: - ROBY DOLCE e famiglia.

Trieste, 27 aprile 2007

Siamo fraternamente vicini a te e famiglia in questo triste momento:

- ALBERTO e VERONICA CANTARINI

Trieste, 27 aprile 2007

†

Improvvisamente è mancata la mia cara mamma

**Brunetta Lussi ved. Bosutti**

Addolorata lo annuncia, a tumulazione avvenuta, la figlia SANDRINA unitamente ai parenti tutti.

Trieste, 27 aprile 2007

I colleghi della Clinica Medica partecipano al dolore della dottoressa ALESSANDRA BOSUTTI per la scomparsa della mamma.

Trieste, 27 aprile 2007

Il Circolo "Che Guevara" ricorda con stima e affetto il

**SENATORE**

**Paolo Sema**

già suo Vicepresidente.

Trieste, 27 aprile 2007

LUISA e ILVIO ricordano

**Paolo Sema**

con affetto e gratitudine.

Trieste, 27 aprile 2007

†

Venerdì 20 aprile 2007 ha cessato di battere il cuore buono e generoso di

**Bruna Cosimo**

Assistente Sanitaria

Lo annunciano LUISA, INGRID, HERBERT, LILIANA, INES e da Perth GINGER, MARINA, PAUL.

Grazie all'amica MARY.

Le esequie avranno luogo sabato 28 aprile 2007 alle ore 10 nel Cimitero di via Costalunga.

Trieste, 27 aprile 2007

Grazie per l'amore, la dedizione, la fiducia, l'appoggio che mi hai dato senza mai chiedere niente.

- LUISA.

Sopra a tutto, quello che di più bello mi hai lasciato è: tutto ciò che non viene dato, è perso.

- INGRID.

Testarda ed altruista devo a te moltissimo; andandotene hai saputo mostrarmi quanto una persona può mancare e quanto un essere umano può essere splendido.

- HERBERT.

Trieste, 27 aprile 2007

Partecipa al lutto:

- famiglia REDOLFI.

Trieste, 27 aprile 2007

†

Si è spento serenamente il nostro caro

**Edi Zara**

Ne danno l'annuncio la moglie ROSI, i figli MAX, ROBERTO con LORRAINE, DANY con ANDREA, l'adorato nipote GABRIEL, unitamente ai parenti tutti.

I funerali avranno luogo sabato 28 aprile alle ore 11, rito di commiato nella Chiesa di Duino ove

**Edi**

giungerà dalla Cappella dell'Ospedale di Monfalcone.

Duino Aurisina, 27 aprile 2007

Ciao

**Edi**

non ti dimenticheremo: - i cugini EDDA, GIANNI, FULVIO, ITALO, GIANFRANCO e famiglie

Trieste, 27 aprile 2007

†

Ci ha lasciati

**Virgilio Russian**

Ad Esequie avvenute lo annunciano la moglie GRAZIA, le figlie LAURA e NICOLETTA, il genero SANDRO, le adorato nipoti GIOVANNA e GIULIA.

Gorizia, 27 aprile 2007

Ciao!

**Virgilio**

Ti abbracciamo forte forte.

Vicini con il cuore a GRAZIA, LAURA e NICOLETTA.

PATRIZIA e LUCIANO

Gorizia, 27 aprile 2007

E' mancata all'affetto dei suoi cari la

**DOTT.**

**Chiara Maucci**

Lo annunciano ALESSANDRO ROLANDO ed i familiari tutti.

Non fiori ma offerte su ccp 23128200 intestato Fondazione Vidas

Trieste-Roma, 27 aprile 2007

†

E' mancata

**Giuseppina Tull ved. Svevo**

Ne danno l'annuncio i figli AGOSTINA, PAOLO con CHIARA, GIANNI con LUCY, i cari nipoti, parenti tutti.

I funerali seguiranno domani alle ore 9 da Costalunga per il Cimitero di Muggia.

Muggia, 27 aprile 2007

Partecipano le famiglie GACOVANI, PERSICO, le cognate SIDONIA e LILIANA.

Muggia, 27 aprile 2007

Sono vicini alla famiglia: - SILVANA, CARMEN, MARIO

Trieste, 27 aprile 2007

†

Si è spenta serenamente

**Laura Doveri ved. Merzek**

Con dolore lo annunciano i figli LUCIO con FULVIA e MARTINO, PAOLO, MICHELE, FLAVIA con ROBERTO, la cognata ERMINIA con il figlio MARIO e GIULIANA, e i parenti tutti.

I funerali avranno luogo sabato 28 aprile alle ore 12.30

Trieste, 27 aprile 2007

Addolorati partecipano al lutto:

- MARISA e famigliari.

Trieste, 27 aprile 2007

†

Si è spento il nostro caro

**Ignazio Scaglione**

ne danno il triste annuncio la moglie UCCIA, la sorella LILIANA con PINO e parenti tutti.

I funerali seguiranno sabato 28 alle ore 13.20 in via Costalunga.

**Non fiori ma opere di bene pro Suore della carità dell'Assunzione di via Giarzolle 2.**

Trieste, 27 aprile 2007

†

E' mancata improvvisamente all'affetto dei suoi cari

**Antonia Codiglia ved. Lissiaich**

Ne danno il triste annuncio i figli GRAZIELLA e MARIO, le nipoti CRISTINA e SERENA, i fratelli ed i parenti tutti.

Il funerale avrà luogo sabato 28 alle ore 11.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 27 aprile 2007

†

E' mancata improvvisamente all'affetto dei suoi cari

**Giuseppe Bressanutti**

Lo ricorda con tanto dolore ed immenso affetto la moglie ARGENE.

I funerali seguiranno sabato 28, alle ore 9.40, in via Costalunga.

Trieste, 27 aprile 2007

†

Accompagnata dall'affetto dei suoi cari si è spenta serenamente

**Marianna Semeraro in Favretto**

Lo annunciano il marito NINO, il figlio MARINO, il nipote NICOLO' e ROBERTA.

Si ringrazia la dott.ssa GABRIELLA BATTILANA per le cure prestate.

Un grazie di cuore all'infermiera FLORIANA MAURO, per l'amore, la cura e la professionalità dimostrata.

Rimani con me

**Madre**

e guardami ancora.

Le esequie si svolgeranno sabato 28 aprile, alle ore 10.20 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 27 aprile 2007

†

Un dolce angelo è volato in cielo, la nostra adorata mamma

**Amalia Vidic ved. Slavec**

Lo annunciano i figli FRANCO, WALTER, PAOLO unitamente alle nuore e ai nipoti.

I funerali seguiranno sabato 28 aprile alle ore 11.20 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 27 aprile 2007



Oltre una trentina di commercianti e artigiani saranno aperti il sabato e la domenica per rivitalizzare il centro storico

# Capodistria apre al business crociere

## Weekend di iniziative con l'afflusso delle navi passeggeri. Larga adesione

### FIUME

L'operatività legata al riuso del Molo Longo, finora solo commerciale

## A luglio la stazione marittima

**FIUME** È il più grande impianto in via di allestimento nel porto di Fiume e i suoi lavori sono ormai entrati nella fase finale. La futura stazione marittima sarà ultimata il prossimo luglio, ma per poter accogliere passeggeri e visitatori si dovrà attendere la conclusione dell'opera di risanamento del Molo Longo, la diga foranea su cui si sta edificando la stazione marittima. «Ci sono stati ritardi nell'ottenimento delle varie licenze – spiega Bojan Hlaca, direttore dell'Autorità portuale di Fiume – ma adesso è quasi tutto pronto e ci vorranno circa dieci mesi per i lavori di consolidamento del Molo Longo. Questo vuol dire che il nuovo terminal

passeggeri sarà in piena funzione poco prima dell'estate 2008». La costruenda stazione, che cambierà l'aspetto a una vasta porzione del porto, costerà in tutto 5 milioni di dollari, somma attinta da Fiume Gateway, il progetto di modernizzazione dello scalo portuale che si avvale del prestito di 155 milioni di dollari, erogato dalla Banca mondiale. E' stato confermato che il terminal avrà una superficie di 2500 metri quadrati, di cui 1700 adibiti a scopi commerciali, quali centri ristorazione, rivendite e agenzie di servizi. Inoltre, grazie alla stazione marittima, i fiumani e i turisti avranno finalmente l'opportunità di passeggiare

lungo la diga (lunga 1,7 chilometri), cosa finora proibita in quanto il Molo Longo ha funzione di scalo merci.

«Avremo il tanto atteso lungomare – prosegue Hlaca – con la gente che potrà gustare la città, il porto e il golfo da una prospettiva totalmente diversa». Non appena si concluderanno i lavori, il terminal potrà accogliere navi da crociera di rispettabili dimensioni, oltre ai grandi ferryboat della Jadrolinija. Grazie alla stazione, si libereranno vaste aree portuali per l'accoglienza di imbarcazioni charter, numerosissime in estate. Insomma, Fiume si appresta a diventare un vero porto passeggeri,.

a.m.

**CAPODISTRIA** Con l'arrivo delle navi da crociera Veen-dam, con a bordo 1300 passeggeri, e la Arion, con 300 turisti a bordo, scatta, questo fine settimana, il progetto «weekend a Capodistria».

Il progetto «weekend a Capodistria», è un'iniziativa dell'organizzazione turistica locale per venire incontro alle esigenze degli ospiti stranieri ma anche per rivitalizzare il centro storico della città. Il sabato e la domenica, contrariamente a quanto avviene di solito, resteranno aperti tutta una serie di esercizi del centro e saranno allestiti diversi spettacoli, a beneficio dei passeggeri delle due navi e della popolazione locale. Sarà così tutti i fine settimana fino alla fine di settembre.

Se i risultati saranno positivi, il progetto andrà avanti anche in autunno e nei mesi invernali. All'iniziativa hanno aderito oltre 30 artigiani e commercianti, che terranno aperti gli esercizi il sabato e la domenica dalle 10 alle 19. Saran-

no aperti negozi di abbigliamento, parrucchieri, un centro di bellezza, ristoranti e gallerie, nonché il Museo regionale.

C'è particolare curiosità per il Mercato istriano, che sarà allestito in piazza Carpaccio e negli spazi dell'ex Taverna, vicino alle rive. Vi si potranno acquistare prodotti tipici dell'artigianato e della gastronomia locale.

In occasione dell'arrivo della Veendam e della Arion saranno completati anche i primi lavori di messa a punto degli spazi del futuro terminal passeggeri. Un benvenuto ai turisti sarà organizzato già sul molo. L'intero progetto è stato preparato dall'Organizzazione turistica locale su suggerimento delle società che organizzano le crociere. In passato, è spesso capitato che i turisti sbarcassero

a Capodistria, ma solo per raggiungere Bled, Lubiana o le Grotte di Postumia. Con i «week-end a Capodistria» si spera di trattenerli in città e nella regione. Per il futuro si sta pensando a delle iniziative comuni anche con Isola e Pirano. Potrebbe essere un modo per rivitalizzare il centro storico e impedire che la città si presenti ai suoi ospiti desolatamente vuota e priva di vita. I gestori dei locali, per il momento, hanno risposto bene, e la disponibilità ad assicurare manodopera aggiuntiva, laddove questo dovesse rivelarsi possibile e necessario, l'hanno dichiarata anche i servizi studenteschi. Nel 2007 è previsto l'arrivo a Capodistria complessivamente di un'ottantina di grosse navi da crociera, con a bordo circa 50.000 passeggeri. Questa cifra in futuro potrebbe essere anche superata. Solo pochi giorni fa, infatti, il direttore della Luka Koper, Robert Casar, ha dichiarato, nel corso di una visita



Una delle banchine del porto di Capodistria

ufficiale alla Grecia compiuta insieme a una delegazione di imprenditori al seguito del premier Janez Janša, che esistono buone pos-

sibilità di mettere in piedi una linea marittima passeggeri con navi traghetto, oltre che merci, da Capodistria ad Atene.

### IN BREVE

Dopo la scoperta di oltre duemila anfore

Trovati a Pola nuovi resti romani

Gli archeologi: «Sono le mura di un tempio dedicato a Ercole»

**POLA** L'area in via Kandler nel nucleo storico, destinata ad autosilo continua a sorprendere sul piano archeologico. Gli ultimi scavi hanno portato alla luce i resti di mura che secondo la pianta e le modalità di costruzione potrebbero appartenere ad un tempio dedicato a Ercole nella Roma antica. Ne ha dato ieri notizia alla stampa l'archeologa Alka Starac. Trovati anche frammenti di affreschi, stucchi e cornicioni in marmo. Intanto si è conclusa la ricerca delle anfore, ricordiamo che ne sono state trovate quasi 2.000. E intanto il progetto dell'autosilo è bloccato per i guai giudiziari in cui è coinvolto l'ex generale croato Vladimir Zagorec. Pola si conferma comunque una miniera di resti archeologici romani, dove l'arena era la seconda per grandezza dopo quella del Colosseo, prima di quella, altrettanto grandi, di Nîmes e Arles, nella Gallia (oggi sud della Francia). Con i lavori di restauro e scavi per opere pubbliche si presenta dunque il problema della conservazione delle vestigia che vengono alla luce durante gli scavi.

## La Banca europea finanzia la rete fognaria di Pola

**POLA** Ieri è stato compiuto un importante passo nella costruzione della canalizzazione cittadina. Si tratta della firma della lettera-mandato tra il sindaco Boris Miletic e la Banca europea per lo sviluppo che si impegna a sostenere finanziariamente il progetto. «Questa banca è un partner affidabile», ha dichiarato Miletic, in quanto ci ha già sostenuto con 5 milioni di euro nell'acquisto dei nuovi autobus per i trasporti urbani. La Banca ha firmato una lettera simile con Ivan Jakovic, presidente della Regione istriana, riguardante il progetto della discarica di Castion. Il provvedimento sta a significare che è in atto un forte impegno sul fronte delle opere pubbliche.

### DALLA PRIMA PAGINA

**Trieste e i Rom: un appello alla coerenza**

Non hanno predicato loro l'accoglienza, la tolleranza e la pacifica convivenza con tutti? Non sono stati loro ad accusare i partiti della Casa della Libertà di essere populistici e demagogici davanti ai problemi dell'immigrazione? E adesso, che fanno? Di fronte a un gruppo di nomadi già da anni stanziati a Trieste, con i bambini che frequentano le scuole, i maestri della sinistra si mettono a fare le barricate assieme ai Vip di Opicina? Un po' come il ministro Melandri alle feste di Briatore...

Detto ciò, e cercando serietà e coerenza dove ve n'è poca, diciamo che di fronte a proposte di alternative concrete e attuabili da parte di altri Comuni della nostra Provincia sono sicuro che il sindaco Dipiazza e la sua giunta saranno pronti a dialogare e a valutare ogni idea, a patto che ognuno coerentemente si richiami alle proprie responsabilità».

**Piero Camber**  
capogruppo consiliare  
Forza Italia

## STAMPA. NON RISTAMPARE.

Test rivelano che le cartucce ricaricabili non offrono un'affidabilità costante:  
una su sei può presentarsi difettosa\*. Allora perché rischiare di stampare e ristampare?  
Con le cartucce Originali HP ogni stampa è chiara e perfetta, dalla prima all'ultima.  
E utilizzando una cartuccia Originale HP sei sicuro di poter contare su un prodotto efficiente quanto la tua stampante HP. Scegli le cartucce Originali HP.

Una cartuccia singola HP serie 363 a partire da € 9,49\*\*.

Da oggi il risparmio si scrive con la H e con la P.

\* Sulla base dei risultati medi delle marche sottoposte a test nell'ambito dello Studio comparativo sull'affidabilità delle cartucce per stampanti a getto d'inchiostro HP effettuato nel 2005 da Quality Logic, Inc. e commissionato da HP. I test sono stati effettuati sulle cartucce a getto d'inchiostro HP 45, HP 78, HP 56 e HP 57. I risultati individuali possono variare. Per maggiori dettagli: [www.hp.com/it/QLink](http://www.hp.com/it/QLink)  
\*\* Prezzo medio suggerito al pubblico (IVA compresa). Il prezzo di vendita può variare da un rivenditore all'altro poiché i rivenditori HP stabiliscono i prezzi da praticare in funzione delle rispettive politiche commerciali e dei metodi di distribuzione adottati.



Normale di Pisa

# METTERE IN GIOCO IL SAPERE PER GIUNGERE ALL'INVENZIONE

Sono on-line i bandi per i concorsi di ammissione  
al corso ordinario e al Phd della Scuola Normale Superiore.  
Per informazioni consultare il sito [www.sns.it](http://www.sns.it)



SCUOLA  
NORMALE  
SUPERIORE  
PISA





# CULTURA & SPETTACOLI



di Claudio H. Martelli

Il mattino del 30 aprile 1857, in un tripudio di folia, accompagnata dalla musica delle bande militari e dal suono delle campane a festa, l'imperial-regia fregata «Novara» lasciava il molo San Carlo per il viaggio di circumnavigazione del mondo a scopo scientifico.

La nave, costruita dai cantieri veneziani, era entrata in servizio nell'estate del 1851. Lunga 50,17 metri, larga 13,80, 1.520 tonnellate di stazza e 2.107 di dislocamento, tre alberi per una superficie velica complessiva 1.829 metri quadrati, armata con 48 cannoni di vario calibro, la «Novara» fu uno degli ultimi grandi velieri dell'epoca che ormai subiva l'incalzare delle nuove tecnologie a vapore. Il suo primo viaggio, una crociera d'istruzione verso i porti italiani e spagnoli, ha, tra gli ufficiali imbarcati, il diciannovenne arciduca Massimiliano sempre più affascinato dal mare e dalle navi.

L'occasione si presta magnificamente anche per una missione diplomatica che conta, tra l'altro, sul bel principe austriaco innamorato del Sud, dell'arte, della musica e, cosa non secondaria, lo scapolo più in vista per le giovani dame delle corti d'Europa. Missioni che lo vedranno ancora al centro dell'azione diplomatica «del sorriso» nel 1855 e nel 1856 con le quali Francesco Giuseppe spera di rompere l'isolamento dell'Impero.

Ma il cuore di Massimiliano sogna le vaste distese degli oceani, le lontane isole australi, le esplorazioni e le ricerche. Nel 1815 a Parigi nasce la Société de Géographie, nel '28 a Berlino la Gesellschaft für Erdkunde, nel '30 a Londra la Royal Geographical Society. Massimiliano insiste perché anche l'Austria partecipi all'entusiasmante gara di esplorazione e affida all'antropologo ed etnografo Karl



**STORIA** Ricordo dell'impresa attorno al mondo della fregata austriaca

## La nave di Massimiliano: da Trieste, 150 anni fa salpava la «fatal Novara»

**MOSTRE E VISITE GUIDATE**



Massimiliano d'Asburgo

**TRIESTE** Oggi, alle 11, al Civico Aquario Marino di Trieste, in occasione del 150.º anniversario della partenza da Trieste della Fregata Novara per la circumnavigazione del globo, l'assessore alla Cultura del Comune, Massimo Greco, e il direttore dell'Aquario, Sergio Dolce, presenteranno la mostra allestita con i reperti raccolti durante il viaggio. La mostra, che s'intitola «La Fregata Novara: un'arca di Noè intorno al mondo», visitabile da lunedì prossimo fino al

1.º luglio, presenterà al pubblico i 194 reperti rimasti al Museo di storia naturale di Trieste, sui ventiduemila raccolti, la maggior parte dei quali si trova a Vienna. In esposizione all'Aquario Marino ci sarà un modello della Fregata Novara (il cui nome originario era «Minerva», poi cambiato in «Italia» durante la breve Repubblica di Venezia, infine, nel 1850, diventato «Novara»), e ancora uccelli, mammiferi, anfibi, rettili e conchiglie. Anche il Museo Storico del Castello di Miramare ricorda l'av-

venimento con una serie di iniziative. Lunedì 30 aprile, giorno nel quale la nave amata da Massimiliano salpò dal molo San Carlo, si terranno visite tematiche gratuite dal titolo «Sulle rotte di Massimiliano. La fregata Novara intorno al mondo» (appuntamento dall'atrio del castello alle ore 10, 12, 14 e 16) e sarà a disposizione dei partecipanti la mappa completa del viaggio. In autunno una serie di conferenze e la presentazione del volume su Massimiliano e la Marina Austriaca.

E nel calendario delle celebrazioni entra anche il Museo di storia naturale di Vienna, che ricorderà la grande impresa in una lunga serata con l'intervento di vari specialisti, che illustreranno numerosi materiali inediti e sconosciuti. Diari, opere pittoriche e disegni di Josef Selleny, scritti dello zoologo Georg von Frauenfeld, appunti di botanica di Anton Jelinek. Inoltre, verrà presentato il progetto di un viaggio sulle tracce della «Novara», programmato per il 2008-2009.



La fregata «Novara» dell'imperial-regia Marina da guerra austriaca in un dipinto dello Zöbl nel 1903. A sinistra, sopra il titolo, il porto di Trieste nel 1859 in una stampa di Joseph Selleny

come ricorda una xilografia di Vincenzo Poiriet realizzata per l'«Illustrierte Zeitung» dell'aprile 1860.

Un viaggio compiuto con i ritmi lenti della navigazione a vela, fatto di lunghe attese del vento e di rapide corse tra le onde, scrutando il cielo e l'orizzonte, ingannando il tempo tra una guardia e l'altra, e la nostalgia di casa, grazie alla musica di una piccola banda fatta imbarcare appositamente.

Nei porti, anche e soprattutto quelli in cui l'arrivo di una nave austriaca rappresentava una novità, scambi di visite con le autorità locali e coloniali, ricevimenti, feste da ballo, saluti con le bandiere e colpi di cannone a salve nel segno della più squisita cortesia marinara.

Nel viaggio non mancarono i momenti drammatici come la perdita per incidenti e malattia di alcuni marinai, la diserzione di altri, attratti dai paradisi tropicali e, soprattutto, la grande corsa di ben ottanta giorni, da Valparaiso nel Cile, via Capo Horn, fino a Gibilterra per evitare la cattura della «Novara» da parte della flotta francese allo scoppio della Seconda Guerra di Indipendenza che vedeva la Francia alleata del Piemonte contro l'Austria.

Un'impresa eccezionale, anche dal punto di vista sportivo. La «Novara» infatti, a tutti gli effetti, era una nave da guerra: peccato che a bordo non si sapesse che Napoleone III, in considerazione degli scopi scientifici del suo viaggio, aveva emesso un editto con queste parole: «Lasciate che la «Novara» attenda al suo viaggio e ai suoi fini, perché serve alla scienza, e la scienza è un bene comune a tutti i popoli della terra».

Un ultimo viaggio leggerà l'arciduca alla nave, che nei versi di Carducci dedicati a Miramare diverrà la «Fatal Novara»: sarà quello che la vedrà riportare a Trieste le spoglie di Massimiliano dopo la breve e tragica parentesi imperiale in Messico.

Scherzer, dell'Accademia delle Scienze di Vienna, la responsabilità scientifica della spedizione.

Vengono presi contatti con i maggiori scienziati dell'epoca, tra cui Charles Darwin e Alexander von Humboldt, si procede a una serie di modifiche della «Novara» per ospitare sia gli scienziati che i loro laboratori. Del comando navale della spedizione viene incaricato il commodoro Bernhard Wullerstorf-Urbair, triestino, che ha a disposizione un equipaggio - tra ufficiali, graduati e marinai - di 347 uomini provenienti

da Trieste, l'Istria, le isole del Quarnero e la Dalmazia oltre a veneti, austriaci e ungheresi.

Non secondario è l'interesse della monarchia di cogliere attorno all'evento scientifico un'opinione pubblica ancora scossa dai disastrosi eventi del 1848 e dalle loro conseguenze. E, da questo punto di vista, l'effetto fu ottenuto grazie all'attenzione dimostrata dalla stampa sempre pronta a illustrare con ampi resoconti le gesta della nave dando ad esse il taglio di un evento nazionale. E, in tal senso, contribuì anche lo straor-

dinario successo delle varie edizioni - in tedesco e in italiano - del diario di viaggio della «Novara» che raggiunsero le quasi cinquantamila copie.

La nave, tra la primavera del '57 e l'estate del '59, in 849 giorni, percorse ben 51.686 miglia marittime attraversando tutti gli oceani del mondo: da Trieste a Gibilterra, poi verso le Azzorre e Rio de Janeiro, da qui, sfruttando gli Alisei, a Capo di Buona Speranza, poi a Ceylon, Madras, Isola Nicobare, Singapore, Giava, Manila, Hong Kong, Shanghai, Isole Caroline, Arcipe-

lago delle Salomone, Sydney, Auckland, Tahiti, Valparaiso, Capo Horn, Gibilterra e, finalmente, il ritorno a Trieste in un clima trionfale.

Una navigazione non sempre facile, talvolta tormentata da furiose tempeste come i tifoni incontrati nel Mar della Cina e poi nel Pacifico, tanto da costringere il veliero a un'indispensabile carenaggio e raddobbo a Sydney. Mari e porti che raramente, se non mai, avevano visto la bandiera austriaca che vi giungeva anche nella speranza di aprire nuovi sbocchi commerciali.

Spazi immensi, percorsi non solo da naviglio amico - «Rari Nantes in Gurgito Vasto» - e talvolta infestati dai pirati, specialmente attorno agli stretti della Sonda.

A bordo, assieme agli scienziati, Massimiliano aveva voluto che ci fosse il pittore Joseph Selleny, artista austriaco di grande livello, con il compito di documentare visivamente quella grande avventura. Furono oltre 450 gli splendidi disegni ad acquerello, numerosissimi gli schizzi che servirono poi come base per le illustrazioni dei volumi descrittivi dell'impresa, per

non contare i grandi quadri a olio in cui l'artista seppe rendere il fascino di luoghi esotici e straordinariamente diversi gli uni dagli altri.

Assieme ai tanti reperti etnografici, minerali, vegetali, alle specie animali rare se non sconosciute, essi restano la testimonianza più valida del viaggio. Prima di andare ad arricchire le collezioni museali viennesi, e in piccola parte anche quelle triestine dove tutti ora sono conservati alcuni esemplari, questo materiale fu oggetto di una grande mostra allestita nel grande salone della Borsa triestina

**COLLANA**

## Col «Piccolo» la musica dei romantici Mendelssohn-Bartholdy e von Weber

Anche il nono capitolo della collana di musica classica, in distribuzione da domani nelle edicole con «Il Piccolo» al prezzo supplementare di euro 9,90, è dedicato a due compositori: Felix Mendelssohn-Bartholdy e Carl Maria von Weber, protagonisti della musica dell'Ottocento.

L'apertura tocca a quel Mendelssohn-Bartholdy che, nato ad Amburgo nel 1809, ebbe apparentemente tutto a suo favore fin dalla nascita. Famiglia illustre, padre banchiere, entrò giovanetto nelle grazie di Goethe per il quale improvvisava al pianoforte «ristorando quello spirito solitario». Eppure, colpito dall'improvvisa scomparsa di Fanny, sorella amatissima e sua consigliera, non sopravvisse allo strazio e si spense pochi mesi dopo. Aveva 38 anni. I musicologi oggi fanno notare che la sua eleganza è molto british, un po' perché attratto da quella nazione, ma soprattutto per l'indole atta ad arginare l'urgenza passionale che investiva gli animi dell'epoca in una regola formale ispirata a chiarezza e armonia. La riscoperta della sua opera omnia è piuttosto recente, il nazismo avendolo messo al bando, ma due delle sue cinque Sinfonie, «L'Italiana» e la «Scozzese», furono sempre popolari.



Mendelssohn-Bartholdy

Il cd distribuito domani chiude con «L'Italiana», con i Wiener diretti da Christoph von Dohnanyi, preceduta dalla Quinta, detta «La Riforma», con Sawallisch e la Philharmonia, dall'ouverture dal «Sogno di una notte di mezza estate» diretta da Claudio Abbado e dal Concerto per violino, una delle pagine più amate dell'intero repertorio, qui nella celestiale lettura di Anne-Sophie Mutter, dei Berliner e di Karajan.

Dell'intera produzione di Carl Maria von Weber (Lubecca 1786 - Londra 1826) solo l'opera «Der Freischütz» gode di notorietà, eppure il suo contributo alla musica fu di importanza enorme. Romantico di temperamento e negli intenti compositivi, diede vita a tutto un mondo pittoresco, esotico, magico, misterioso, e la Germania lo elesse a suo primo compositore nazionale.

Il cofanetto contiene un'autentica rarità fra la versione orchestrale dell'«Invito alla danza» con i Berliner diretti da Karajan e il «Konzertstück» con Alfred Brendel e la «London» diretta da Abbado: si tratta della terza Sonata in re minore nell'interpretazione di Dino Ciani, il grande pianista fiammante morto a soli 33 anni.

Claudio Gherbitz

**SCIENZA** Oggi a Grignano verrà presentato il volume «The Quantum Universe» pubblicato in onore dello studioso e delle sue teorie

## L'Istituto di fisica inglese rende omaggio al triestino Ghirardi

**TRIESTE** Pomeriggio all'insegna dell'Universo quantistico, oggi al Centro di fisica teorica. Con inizio alle ore 15, nell'aula Kastler dell'Adriatico Guesthouse di Grignano, verrà presentato il volume «The Quantum Universe» che il prestigioso Institute of Physics (Iop) inglese ha voluto pubblicare in onore di Giancarlo Ghirardi, del Dipartimento di fisica teorica dell'Università di Trieste, presidente del Consorzio per la fisica, autore di contributi di grandissimo rilievo nel campo della meccanica quantistica.

Dopo gli indirizzi di saluto di prammatica, Sarah Williams, editor del «Journal of Physics A» dell'Iop, illustrerà i contenuti del volume, che raccoglie articoli tecnici e riflessioni di molti dei maggiori esponenti della fisica teorica e quantistica dei nostri giorni. Seguirà poi la parte più specialistica della giornata, con le relazioni di due dei curatori del volume: Detlef Dürr dell'Università di Monaco e Angelo Bassi dell'ateneo triestino.

Per Giancarlo Ghirardi, milanese di nascita e di studi ma che ha messo radici a Trieste dall'ormai lontano 1963, si tratta di un nuovo riconoscimento che sottolinea l'importanza di quella teoria GRW (Ghirardi-Rimini-Weber) ormai entrata non soltanto nei testi che si occupano dei fondamenti della meccanica quantistica, ma anche nei libri divulgativi di fisica. Come si legge nella prefazione a «The Quantum Universe», il modello GRW nasce «dalla convinzione che la stessa fisica deve governare sia i sistemi microscopici sia quel-

li macroscopici».

Come dire: dalle particelle elementari subatomiche ai fenomeni della nostra realtà quotidiana. E questo - si legge ancora - anche se «non vi è unità di vedute tra chi lavora sulle teorie quantistiche fondamentali». Un settore, comunque, «in piena salute anche se manca tuttora del consenso che noi cerchiamo nella scienza». Ma quando mai - viene da ribattere - il consenso all'interno della comunità scientifica è stato positivo per lo sviluppo di idee nuove? E piuttosto dal confronto e dal contrasto - a volte anche accanito - tra ipotesi e teorie diverse che si origina il progresso della scienza. Specie in un settore come quello della fisica teorica. Quando, nel 1986, i tre fisici della GRW (l'ultimo dei quali, Tullio Weber, appartiene lui pure all'Università di Trieste) pubblicarono sulla «Physical Review» il loro lavoro intitolato «Dinamica unificata per sistemi microscopici e macroscopici», sapevano bene di indicare una possibile importante via di fuga dai paradossi della meccanica quantistica evocati dal celebre «esperimento mentale» del gatto di Schroedinger.



Giancarlo Ghirardi, fisico teorico dell'Ateneo di Trieste

Ghirardi filosofo della scienza, dunque, oltre che fisico teorico, come dimostrato da quel suo libro «Un'occhiata alle carte di Dio», pubblicato dieci anni fa dal Saggiatore e recentemente in America dalla Princeton University Press. E come emerge anche dai contributi raccolti in questo volume: molti ir-

ti di formule, altri con riflessioni e aneddoti personali, godibili da chiunque abbia solo un'infarinatura di questi temi. E il caso degli articoli di Bernard d'Espagnat (il maggiore epistemologo vivente), di Tony Leggett (premio Nobel nel 2003), di Philip Pearle (dai toni addirittura intimistici), o di quello brevissimo di Tullio Regge dedicato al futuro dei modelli di unificazione in fisica, che chiude con un'immagine di sapore fantascientifico di Woody Allen. Ma certo il personaggio dominante di queste pagine resta John Stewart Bell, uno dei fisici più rappresentativi della seconda metà del Ventesimo secolo, irlandese, spirito libero e generoso, di cui viene qui riportata (per la prima volta) la trascrizione dell'intervento che tenne a Trieste in occasione dei 25 anni del Centro di fisica teorica, nel 1989. Un documento prezioso, con un esplicito riconoscimento all'importanza della GRW ad appena tre anni dalla formulazione della teoria. Disse tra l'altro Bell in quell'occasione: «Un'intera linea di ricerca è stata aperta da Ghirardi, Rimini e Weber. Resta da vedere se la teoria funzionerà o meno. In ogni caso essa si è inserita in un settore che prima della GRW sembrava ormai moribondo». Considerazioni prudenti ma profetiche. La GRW è tuttora viva e vegeta. Ma John Bell, con cui Ghirardi ebbe un affettuoso sodalizio scientifico e umano, è purtroppo scomparso improvvisamente nel 1990, a soli 62 anni. Sarebbe stato il primo, oggi, a felicitarsi con Giancarlo Ghirardi.

Fabio Pagan



**MOSTRE DEL NORDEST** All'inaugurazione il cardinale Bertone, segretario di stato vaticano

# L'Apocalisse da domani a Illegio

Fino al 30 settembre cento capolavori dell'arte dal IV al XX secolo

**UDINE** Sarà inaugurata domani dal segretario di stato vaticano, card. Tarcisio Bertone, alle 16.15 nella Casa delle esposizioni di Illegio (Tolmezzo), la mostra internazionale d'arte «**Apocalisse. L'ultima rivelazione**», promossa da Comitato di San Floriano quale fulcro di un percorso di appuntamenti «per il pensiero e lo spirito» intorno al tema ispiratore dell'ultimo libro della Scrittura.

Alla cerimonia inaugurale con il card. Bertone saranno presenti i vescovi della regione, mons. Pietro Brollo arcivescovo di Udine, mons. Eugenio Ravignani, vescovo di Trieste, mons. Ovidio Polletto, vescovo di Concordia-Pordenone, e un delegato dell'arcivescovo di Gorizia, mons. Dino De Antoni.

«Apocalisse», che raccoglierà a Illegio cento opere fino al 30 settembre, per essere poi trasferita molto probabilmente nella sede dei Musei Vaticani, ha una struttura corrispondente alla successione dei capitoli del libro biblico, scandita da codici, pitture su tavola lignea, pitture su tela, sculture, oggetti di oreficeria, incisioni e disegni. Capolavori realizzati tra il IV e il XX se-

colo, che provengono dalle sedi museali più prestigiose d'Europa e degli Stati Uniti, con le firme di nomi come Jacopo Bassano, Cosmè Tura, Alonso Cano, Guido Reni, Albrecht Dürer, El Greco, Rembrandt, Francisco Zurbarán, Salvador Dalí, Giorgio De Chirico e molti altri, assieme a una serie preziosissima e molto antica di icone della chiesa russa e greca.

Al cuore della mostra, la serie di sedici incisioni di Dürer tratte da «Apocalypsis in figuris» (1497-98), la prima versione illustrata a stampa del testo che chiude la Sacra Scrittura; «San Michele che sconfigge Satana» (XV sec.) di Josse Lieferrinx; «Immacolata» di El Greco (1610 ca), ispirata dalla visione apocalittica della Donna vestita di sole; il maestoso «Salvatore in trono», icona della scuola di Novgorod; le sculture del Romanico catalano e del Gotico francese; il libro «Apocalypse», che contiene opere di sette artisti del '900, edito dal Josef Foret nel 1961 e benedetto da Giovanni XXIII. Furono prodotti un originale e sette copie soltanto, tutte scomparse tranne due: quella in mostra viene da New



Il card. Tarcisio Bertone, che inaugurerà domani la mostra a Illegio. A destra, «San Michele sconfigge Satana»

York (esposta per la prima volta in Europa).

Un ricco calendario d'appuntamenti incornicia la mostra d'arte, tra colloqui, confronti ed eventi artistici e spettacolari, sempre con il filo conduttore del libro dell'Apocalisse. Tra gli ospiti: l'Arcivescovo di Praga, l'Em. mo Cardinale Miloslav Vlk (8 giugno), il biblista card. Albert Vanhoye (10 giugno), lo studioso Edmondo Lupie-



ri e l'attore Giuseppe Bevilacqua (13 maggio), l'attore e direttore del Mittelfest Moni Ovadia (9 giugno), il filosofo Umberto Galimberti, il rabbino Benedetto Cruci Viterbi, l'esegeta Rinaldo Fabris (11 luglio). Il filosofo René Girard è atteso per il 16 settembre.

In programma anche momenti di riflessione attraverso la musica e lo spettacolo, come per la sera del 14 lu-

glio nel Duomo di Tolmezzo, con l'esecuzione della «Messa da Requiem» di Verdi, proposta dall'Orchestra Sinfonica del Friuli Venezia Giulia e dal Coro del Teatro Verdi di Trieste.

La mostra sarà visitabile dal martedì alla domenica, dalle 10 alle 19. Prenotazioni per visite guidate al numero 0433/44445. Info al sito [www.illegio.it](http://www.illegio.it).

Laura Strano



«Mem: La Grande Madre» e, a destra, «Pietà» della Marussi

Fino al 3 maggio a Porto San Rocco la pittrice triestina espone una ventina di opere recenti

## «Angeli metropolitani» della Marussi a Muggia

**MUGGIA** Fino al 3 maggio a Porto San Rocco di Muggia è visibile (orari: feriali 14-18, festivi 14-20) la mostra personale della pittrice triestina Manuela Marussi, intitolata «**Angeli metropolitani**», che in un suggestivo allestimento propone una ventina di opere recenti realizzate a olio su tela, ognuna delle quali è contrassegnata da una lettera-simbolo dell'alfabeto ebraico, in cui si cela il significato stesso dell'opera.

Tale sperimentazione pittorica trae spunto da un lavoro svolto dall'artista due anni fa con il maestro di meditazione Alessandro Corsi sul «potere di guarigione delle lettere ebraiche», su cui ha scritto un libro di Marie Elia, dal quale si evince la valenza spirituale delle lettere ebraiche, ognuna delle quali è collegata a un angelo e rappresenta una forma di «energia».

«Da anni - scrive il critico Mariana Accerboni - Manuela Marussi promuove attraverso la sua pittura un



messaggio positivo, di amore e di pace, che ci viene porto attraverso la trasfigurazione di personaggi, che provengono da paesi lontani, da altre età dell'uomo, a volte da altri mondi. Nella fase attuale l'artista - che si è formata nell'atelier del pittore Paolo Cervi Kervischer e che da tempo tiene dei corsi di pittura e disegno sensibile da lei ideati - presenta delle figure ideali maschili e femminili, che trascendono il reale e si librano, carnali eppure eterne, in un emiciclo di luce e di speranza: «Angeli» come afferma la stessa pittrice

«che ci esortano a credere in un futuro migliore e a realizzarlo, qui e ora, riscoprendo la nostra forza creativa».

Per sottolineare l'armonia presente nell'universo, Marussi crea anche una sorta di osmosi tra il mondo umano e quello degli animali, donando ad alcuni di quest'ultimi - come per esempio l'elefante, la tigre, il delfino e il cigno - un significato squisitamente simbolico. Gli «angeli metropolitani» siamo dunque tutti noi. Essi rappresentano - conclude il critico - tutte le persone che possiamo incontrare nel quotidiano, ammantate di quell'aurea positiva e quasi divina da cui veniamo avvolti, quando ci sfiora un pensiero positivo».

Subito dopo la mostra a Porto San Rocco, la Marussi allestirà da metà maggio un'antologica - che sarà visibile per tutta l'estate - con una sessantina di opere a Bad Kleinkirchheim, in Austria, ospite del Thermenhotel Ronacher.



**TRIESTE** Domani, alle 18, alla Galleria Retori Tribbio 2, vernice de «L'astrazione della forma» di **Oreste Dequel**. Fino all'11 maggio, feriali 10-12.30, 17-19.30, festivi 11-12.30.

● Domani, alle 17, al padiglione Arac del giardino «de Tommasini», apre la mostra fotografica «**Off camera**», immagini realizzate con i bambini dei ricreatori De Amicis, Pitteri e Stuparich. Fino al 7 maggio, tutti i giorni 10-12, 16-19.

● Domani, alle 18, al Knulp, apre la mostra di **Antonio Duse** dal titolo «Dalla forma al concetto». Dalle 10 alle 24.

● Al Ponchielli Ristocafe mostra di **Marina Grassi** dal titolo «Fluido - Flessibilità dell'acqua».

● Alla galleria Catesius «Intrecci» dell'artista triestino **Livio Scattareggia**. Fino all'8 maggio, da martedì a sabato, 10.30-12.30/16.30-19.30.

● Il 10 maggio, alle 21, al Twins club di via Econom, vernice della mostra di fotografie di **Paolo Pirona**.

● Alla galleria Minimal mostra di acquerelli, sculture e ceramiche di **Jean-Michel Folon**. Fino al 9 maggio, tutti i giorni tranne domenica pomeriggio e lunedì, 10-13, 17-20.

● Alla galleria Torbandena, **Carlos Lizarritur**, sculture in ferro e opere su carta. Da martedì a sabato, 10-13, 16-19.30.

● Alla sala comunale d'arte di piazza Unità, «Caleidoscopio», mostra fotografica di **Novella Predonzan**. Fino al 3 maggio, feriali e festivi 10-13, 17-20.

● Alla galleria Tk (via San Francesco 20) «Ritratti» di **Paolo Magnani**. Fino al 5 maggio, da martedì a sabato 9-13, 15.30-19.

● A Palazzo Gopcevic «Nessun maestro cade del cielo - Arte e lavoro nella scultura di **Nino Spagnoli**». Fino al 13 maggio, dalle 9 alle 19.

● Allo Spaziort di viale XX Settembre 33, «Anime inquiete» di **Gianna Bentivenga**, **Claudia Cervo** e **Consuelo Rodriguez**. Fino al 30 aprile.

● Fino al 30 aprile, al consiglio regionale, è aperta la mostra del **Gruppo Quadra** (Enzo E. Mari, Claudio Nevijel, Megi Pepeu e Tarcisio Postogna). Da lunedì a venerdì 9-18.30, sabato 9-12.

● Al Museo Revoltella «Tabulae absentiae» di **Livio Schiozzi**. Da lunedì a sabato 9-18; domenica 9-13.30; martedì chiuso.

● Fino a domenica, al Museo Sartorio, «**Valli della memoria**. Antiche genti, luoghi e immagini dello Swat: 50 anni della missione archeologica italiana dell'Islao in Pakistan. Da martedì a domenica, 9-19.

● Alla Galleria LipanjePuntin, fino al 15 maggio, la mostra «Joisvesa» di **Maurizio Elettrico**. Martedì-venerdì 15.30-19.30, sabato 16.30-19.30 o su appuntamento.

● Fino al 30 aprile alla Biblioteca Statale mostra collettiva di ceramica transfrontaliera intitolata «**Trans-forma**». Orario: da lunedì a venerdì 8.30-18.30, sabato 8.30-13.30.

● All'Accademia Belle arti Scuola del Vedere (via Ciamician 9) personale di **Maria Visconti**. Fino a domani, 10.30-12.30, 16-20, domenica chiuso.

**GORIZIA** Il 4 maggio, alle 17.30, alla Biblioteca statale isontina, si aprirà la mostra fotografica «Transiti» di **Andrea Scandolara**: 52 opere a colori ambientate in diverse stazioni ferroviarie di grandi città europee. Fino al 31 maggio.

● Fino al 30 aprile, a San Martino del Carso, «My private art world» nel laboratorio artistico di **Lucia Cristin** (via Vicenza 9): in mostra le lampade in tessitura metallica di Cristin e le borse in acciaio inox senza cuciture, oggetti in edizione limitata, inoltre le opere in polverizzazione perica di **Guido Coletti** e la più recente produzione intitolata «Oro». Da martedì a domenica, 14.30-20.30.

● Al Cerido di Fiumicello (Borgo Sant'Antonio 48) è visitabile la mostra di **Cecilia Seghizzi**. Fino a fine maggio, da lunedì a venerdì 18-20, la domenica 16-20.

**UDINE** Fino al 10 giugno, alla Galleria d'arte moderna, è visitabile la mostra «**Dino, Mirko e Afro Basaldella**. Album di famiglia. Vite d'artista in bianco e nero». Da martedì a sabato, 9.30-12.20, 15-18, festivi 9.30-12.30.

● Fino al 31 maggio, a Palazzo Morpurgo, «**Gino Valle**: progetti e architetture per Udine (1948-2003)». Da martedì a sabato 15-18; festivi 9.30-12.30.

● Al Parco del volo di Campofornido, apertura della mostra «**La grande guerra e il ruolo dell'aviazione**»: foto, cimeli e il velivolo Bleriot XI, per la prima volta esposto in regione. Fino a fine ottobre.

**CODROIPO** Al Centro d'arte contemporanea di Villa Manin personale di **Hiroshi Sugimoto**. Fino al 30 settembre. «Moto a luogo» di **Michele Bazzana** nello Spazio Fvg. Fino al 10 giugno.

**PORDENONE** Fino al 20 maggio, alla biblioteca civica di Montebelluna, «Resistenza», opere di **Ottavio Sgubin**. Negli orari di apertura della biblioteca.

● Al Centro studi Pier Paolo Pasolini di Casarsa, mostra fotografica «**Accatone: i primi ciak di Pier Paolo Pasolini**», che raccoglie le immagini dei sopralluoghi che precedettero il film, firmate da Angelo Penzoni. Fino al 6 maggio, feriali 15-18, festivi 10-13, 16-20, lunedì chiuso.

● Alla Galleria Sagittaria, «Quidditas - Una felice leggerezza» dedicata a **Nata**, pittore di Codroipo. Fino al 20 maggio, feriali 16-19.30, festivi 10.30-12.30, 16-19.30.

**VENETO** Al centro d'arte e cultura Bolo di Mogliano Veneto, fino al 6 maggio, è visitabile «**Alberto Giacometti**. I primi anni». Tutti i giorni dalle 10 alle 19 escluso il lunedì (apertura straordinaria il 30 aprile). La mostra si trasferirà poi, dal 16 maggio al 26 agosto, alla Kunsthaut di Zurigo.

**TRENTINO-ALTO ADIGE** Dal 3 al 12 maggio, dalle 10 alle 21, al Mart di Rovereto, è visitabile la mostra «Bertolucci images» nell'ambito della rassegna «Effetto Bertolucci»: immagini di momenti importanti nella vita di Bernardo Bertolucci, con riproduzioni delle sequenze più famose dei suoi film.

(a cura di Arianna Boria)

## CHIEDILO AL TUO EDICOLANTE!

IL PICCOLO

# Magazine

# Vivere bene scegliere il meglio

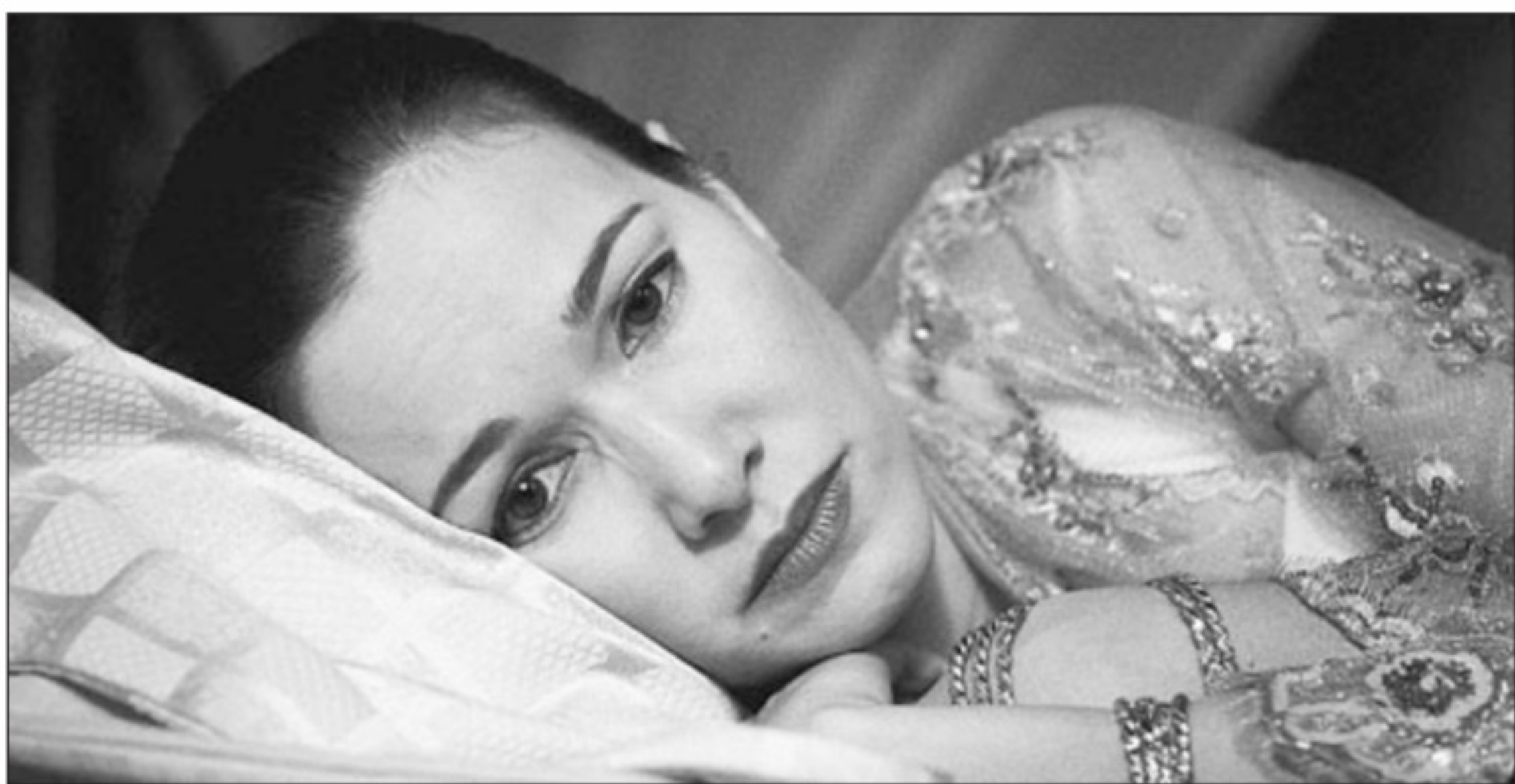
Domani,  
in regalo con Il Piccolo,  
il Magazine  
**Vivere bene**

scegliere il meglio

Il nuovo benessere:  
novità, tendenze,  
suggerimenti,  
oggetti, stili di vita

È un'iniziativa della A. Manzoni & C. pubblicità





Una scena dell'avvincente horror-film «Chermin» di Zarina Abdullah, giovane regista di religione musulmana della Malaysia

**CINEMA** Oggi Far East ospita Kim Hye-soo, bellissima diva sudcoreana

## Udine: l'horror day tinto di rosa rivela una regista musulmana

UDINE Tutto esaurito ieri al Far East, com'è ormai tradizione, per la lunga maratona dell'horror day, che ha visto accorrere al Nuovo di Udine un folto pubblico sia alle proiezioni in matinée sia a quelle, molto gettonate, della lunga notte di paura. Orrore al femminile o «in rosa»: si potrebbe sintetizzare così il leit-motiv della giornata, che ha visto spiccare i lavori di alcune brave registe orientali alle prese con uno dei generi più popolari in ogni angolo dell'Asia. Come **Zarina Abdullah**, giovane regista della Malaysia, che ha presentato al festival uno dei film più interessanti e particolari, l'applaudito «**Chermin**», avvincente e ben girata storia di possessione demoniaca in ambiente musulmano, che si conclude con un esorcismo fatto nel nome di Allah, su una giovane «abitata» dall'anima di una fascinosa strega tornata in azione attraverso di lei per vendicarsi sulla stirpe del marito Hassan, reo d'averla ripudiata. «Ho voluto fare un horror diverso da quelli giapponesi e coreani

che hanno una grande influenza sul cinema indonesiano», ha esordito Zarina nell'incontro con il pubblico cui ha partecipato in serata con altri registi e produttori.

Poi ha sottolineato come abbia voluto ispirarsi soprattutto alla tradizione del suo popolo, «anche pensando alla magia nera - ha detto -, che comunque fa parte del contesto rituale più antico del popolo indonesiano». E la pellicola di Zarina, infatti, restituisce benissimo i colori, i sapori e l'aria della Malaysia, con una sontuosa ambientazione in cui trionfano foreste lussureggianti, abiti e arredi tradizionali, ma anche personaggi ottimamente tratteggiati sotto il profilo psicologico. «Certo ho scelto l'horror anche perché il governo sostiene questo genere con fondi significativi - ha ammesso la regista -, avendo compreso che si tratta di un ottimo business per il cinema commerciale. Tuttavia - ha proseguito -, ho voluto farlo parlando della società e della famiglia in Malaysia, specie nella sua componente islamica, e concentrandomi sul punto di vista della donna».

Anche nell'ambito dell'horror thailandese, presente ieri con i film «**13 Beloved**» di Chookiat Sakwearakul e «**The Unseeable**» di Wisit Sasanatieng, è in atto uno sforzo per distinguersi dal «mainstream» giapponese e coreano, per renderlo più legato alla cultura propria del Paese e alla sua tradizione «di fantasmi» molto antica e vivace, ma anche per sviluppare un approccio più psicologico. E si discosta dalle tendenze più commerciali di questo genere anche «**Roommates**» della regista Kim Eun-kyung. La pellicola, ambientata in un collegio dove accadono a un certo punto cose molto strane e inquietanti, pur prodotto in un mercato dell'horror stabile e fiorente, «cerca di uscire dai meccanismi ormai un po' ripetitivi - ha raccontato la stessa regista -, abbandonando i cliché e concentrandosi sull'aspetto drammatico della paura, anche con qualche ambizione di critica sociale».

A proposito di Corea, oggi sbarca a Udine la diva sudcoreana **Kim Hye-soo**, straordinariamente apprezzata dal pubblico di

tutto il Far East, tanto da essere diventata una vera e propria star di fama continentale. Assieme al suo staff, la bellissima Kim sarà a Udine in serata (ore 20) per presentare di persona il thriller «**Tazza**», uno dei film più attesi del festival.

Tra gli horror di ieri, anche l'insolito e divertente giapponese «**The Slit-Mouthed Woman**» di Shiraishi Kōji, dove il mostro è la spettrale «donna dalla bocca squarciata», madre impazzita trasformata in rapitrice di bambini.

Tra gli appuntamenti di oggi, a margine delle proiezioni, la presentazione della rivista «**Colors**» con le foto su Pechino di due artisti cinesi, edita da Benetton, e il «panel» sul tema «I Festival nell'era del DVD (e del Bit Torrent)», libera riflessione in equilibrio tra Oriente e Occidente con Patrick Frater, caporedattore dell'edizione asiatica di «Variety», Jeremy Segay, consulente per l'Asia della Director's Fortnight di Cannes, e Marco Müller, direttore della Mostra del Cinema di Venezia.

Alberto Rochira

**TEATRO** «Il gatto in tasca» fino al 2 maggio

## Antonio Salines sogna il vagabondo di Chaplin recitando in Contrada

TRIESTE Il sogno di Antonio Salines? Portare sulla scena Calvero, il comico vagabondo di «Luci della ribalta», il famoso film di Charlie Chaplin. Ora è protagonista, assieme ad Ariella Reggio e a Gianluca Guidi, di «**Il gatto in tasca**» di Georges Feydeau nella libera elaborazione di Roberto Lerici, per la regia di Francesco Macedonio, ultimo spettacolo della stagione della Contrada in replica fino al 2 maggio al Teatro Cristallo. Gli altri interpreti sono Francesca Bianco, Gianfranco Saletta, Marzia Postogna, Adriano Giraldi e Maurizio Zaccagna.

«Avevo proposto io ad Orazio Bobbio questo testo, - racconta Salines - e lui se n'era talmente innamorato da volerlo mettere in cartellone, pensando di farlo lui. E poi, quando ha capito che doveva curarsi, ha voluto per il suo ruolo Gianluca Guidi. Una ventina di giorni prima che morisse, ci ha chiamati assieme in ospedale, ci ha guardato severamente e ha detto: «Dovete crederci, in questo testo!». Ci teneva in modo particolare».

Lo scorso novembre lei ha tenuto uno stage per gli allievi dell'Accademia Teatrale «Città di Trieste».

Perché ha scelto come tema «Zio Vania» di Cechov?

«È un testo che io sento forse come la mia anima. Adoro Cechov, non l'ho mai interpretato sul palcoscenico e mi piacerebbe farlo, un giorno, al Teatro Belli di Roma, il mio teatro. I ragazzi hanno tirato fuori delle emozioni che non credevano di avere. Perché io non parto dal metodo, parto dicendo loro che se ognuno di noi ripercorre un po' qualcosa della sua vita e poi lo mette nel personaggio, viene fuori la commovente vera, autentica. Quando nel '91 ho fatto il film su «Zio Vania», il personaggio mi veniva da solo, così vero, così naturale, faceva parte della mia personalità. In Cechov ci si riconosce sempre, tutti i personaggi sembrano scritti oggi. Non a caso il film «Vania sulla 42a strada» di Louis Malle entrava nella metropolitana di New York, per far capire che Cechov era un nostro contemporaneo».

Lei quali affinità sente?

«Cechov è un personaggio perdente. Forse per un retaggio di famiglia, ossia mio fratello disabile fin dalla nascita, mi porto continuamente dentro delle insicurezze, delle incertezze. Brecht diceva: «Sia lode al dubbio». Io ho sempre il dubbio su tutto e questo non mi ha aiutato nella carriera. Cechov rappresenta proprio l'uomo con le sue debolezze, i suoi sogni, i suoi desideri. La poesia viene fuori da questo. Se non si ha l'obiettivo di emozionare il pubblico, il teatro finisce. Purtroppo, in questi tempi, il pubblico si commuove sempre di meno perché non sente più le emozioni. Bisogna cercare di colpire al cuore».

Progetti?

«In ottobre inaugurerò la stagione del Teatro Belli di Roma con «Varietà», l'ultimo testo di Roberto Lerici, mai rappresentato, inedito. Era stato commissionato da Scaparro per Massimo Ranieri. Apparentemente è la storia di una compagnia d'avanspettacolo degli anni '50, in realtà è un microcosmo dei rapporti matrimoniali. In luglio ci sarà la quarta edizione della rassegna «Seduzioni in Villa», nata da una mia idea accolta dalla Provincia di Trento e dal Centro Servizi Culturali Santa Chiara. Quest'anno faremo una riduzione di «Madame Bovary» di Flaubert e «Nana» di Zola, nell'adattamento di Roberto Lerici. Abbiamo scelto la linea dei classici dell'eroticismo nelle stanze delle ville trentine, e la gente veramente si appassiona».

Nessun impegno in tv?

«Mi capitano tante proposte, ma devo rinunciare essendo sempre legato al teatro. Mi auguro di riuscire a fare il mio secondo film, «La musica del vampiro», tratto da un famoso racconto di Polidori, segretario e medico personale di Byron. Ho già la sceneggiatura, e lo farò come regista. Sarà un horror colto su un musicista che s'innamora di una vampira, sua ispiratrice».

Maria Cristina Vilardo



L'attore Antonio Salines (f. Lepera)

Si proietta all'Ariston un thriller atipico interpretato da Michael Parks e Maya Sansa

## «In ascolto» di Martelli da oggi a Maremetraggio

TRIESTE Intercettazioni e privacy: un tema scottante e attualissimo che continua a sconvolgere la cronaca italiana ed estera, è al centro di «In Ascolto», l'esordio dietro la macchina da presa di Giacomo Martelli che sarà presentato al Cinema Ariston da oggi a domenica nell'ambito delle «Ante(ope)re/Prime» di Maremetraggio. Il film è un thriller decisamente atipico con cast internazionale: ce lo racconta più in dettaglio il regista, Giacomo Martelli.

Come mai per l'esordio ha scelto un argomento come quello delle intercettazioni?

«È un tema interessante. Erano già stati fatti dei film sulla NSA, una struttura militare e civile, e sullo spionaggio, ma non sul fatto che fosse possibile fare intercettazioni di massa, come accade con Echelon. Ho fatto ricerche pensando che questo argomento potesse costituire il guscio di una storia che si incentra poi di più sulle vicende personali dei protagonisti».

Chi sono i personaggi?

«Maya Sansa è la coprotagonista, la storia principale è quella di Michael Parks, ufficiale della NSA che per lavoro ascolta conversazioni

nell'Europa meridionale e soprattutto in Italia. La vicenda di Maya Sansa, accusata ingiustamente, lo spinge a ribellarsi alla sua stessa agenzia che sta per essere comprata da un'industria privata. Echelon è come un'enorme arma, il problema è come viene utilizzata. Dal punto di vista europeo e italiano è problematico che venga utilizzata da un'altra potenza come gli Usa ma il vero problema nasce quando questa struttura viene messa nella mano di privati. Nel film si parla di un nuovo sistema di intercettazioni che permette di ascoltare dai tele-

fonini anche quando sono spenti, e che nella realtà esiste da 10 anni».

Cosa pensa del sistema di intercettazioni a pioggia, che spia qualsiasi cittadino?

«Non è la panacea contro la criminalità come credeva chi l'ha progettato, altrimenti non sarebbe successo l'11 settembre. È un sistema che si presta all'abuso. Col progredire della tecnologia tutto diventa intercollegato, dunque è ovvio che qualcuno avrà accesso e controllo alla rete più di altri. Dovendo scegliere spererei che fossero i governi occidentali ad avere questo

accesso. Il sistema, di fatto, ormai c'è e diventa accessibile anche al consumatore, anche agli investigatori privati».

Perché ha scelto Maya Sansa?

«Maya l'ho scelta perché è bravissima: recita in italiano, inglese e francese e ha una fragilità, una dolcezza che determinano un'empatia da parte dello spettatore. Lei è la miccia della storia e diventa poi doppio obiettivo: per gli antagonisti, che vogliono trovarla e neutralizzarla, e per il protagonista che cerca di proteggerla».

Federica Gregori



L'attrice Maya Sansa

### IN BREVE

## Gere rischia l'arresto per baci sulla guancia

NEW DELHI Due richieste di arresto nei confronti della star di Hollywood Richard Gere (nella foto) e di quella di Bollywood Shilpa Shetty, sono state avanzate da una corte di Jaipur, nello Stato nord occidentale del Rajasthan, con l'accusa di atti osceni. La richiesta di arresto è stata fatta dopo la denuncia di una residente della capitale rajasthanese, Poonam Chand Bhandari, che si è dichiarata scioccata per i numerosi baci sulla guancia che Gere aveva dato alla Shetty, durante un incontro a New Delhi per sensibilizzare l'opinione pubblica indiana sul problema dell'Aids.

## Sette milioni di dollari per una collana di perle

NEW YORK Una collana di perle naturali appartenuta a un maharaja è stata venduta all'asta da Christie's a New York per la cifra record di 7,1 milioni di dollari, più del doppio del precedente primato mondiale per un pezzo del genere. L'acquirente delle Perle Baroda, un tempo di proprietà del maharaja Khande Rao di Baroda, è un collezionista privato asiatico. Le Perle Baroda sono una collana a due fili fatta con 68 delle perle naturali più grandi e più belle tratte da un collier più grande.

## Matteo Bognolo, cantante folk triestino stasera in concerto al Teatro Miela

TRIESTE Stasera, alle 21, al Teatro Miela di Trieste, in concerto il cantante folk triestino **Matteo Bognolo**, accompagnato dalla Ladybirds Orchestra, da un quartetto d'archi e da un coro. L'evento - ad ingresso gratuito - è organizzato dall'Associazione Musica Libera/Acli e vuole sensibilizzare i giovani al volontariato e alla solidarietà, in particolare al Servizio Civile Volontario.

Matteo Bognolo (chitarra acustica e classica, armonica e voce), classe '85, è un talento genuino. Canta usando l'inglese e l'italiano. E si ispira a personaggi del calibro di Nick Drake, Simon and Garfunkel, James Taylor, Jeff e Tim Buckley. La sua band, la **Ladybirds Orchestra**, è composta da Jacopo Lillini (voce e chitarra acustica), Niccolò Lillini (percussioni), Erica Bognolo (voce e cori) e Andrea Monterosso (violino). Sul palco del Miela anche un **quartetto d'archi** (Silvio Quarantotto e Andrea Monterosso - violino, Deborah Agbedjro - viola, Emanuele Panizon - violoncello) e un **coro** formato da studenti ed ex del Liceo Scientifico Oberdan (Stefano Klamert, Aureliano Graffi, Sara Lillini, Giulia Vidonis, Lidia Lanci, Marta Pador, Elisa Widmar, Mattia Bistola, Francesco Vovk e Stefano Biasutti). Gli arrangiamenti sono dello

stesso Bognolo, Luca Chiarandini e Andrea Monterosso.

**Matteo Bognolo vive la musica intensamente e non si dimentica mai dei suoi insegnanti.**

«Ne ho avuti tanti davvero bravi - racconta l'artista triestino -. Sono stato fortunato. Ognuno a suo modo mi ha saputo dare molto, e non solo a livello tecnico, ma anche sotto l'aspetto umano. Ci tengo a ricordare Beatrice Skabar, Pierluigi Corona, Marco Podda, Ornella Serafini e Alessandro Pace. Con quest'ultimo ho iniziato da piccolo il mio percorso musicale e adesso mi ritrovo al suo fianco ad insegnare chitarra ai bambini. Bellissima esperienza».

**Come vede la situazione musicale a Trieste?**

«Ho collaborato con Abba Zabba e i Makako Jump. In città ci sono un sacco di realtà interessanti. Etnoblog e Tetris stanno lavorando a pieno regime. La Scuola di Musica 55 continua con i concerti e i numerosi seminari di alto livello, l'associazione Musica Libera di Davide Casali ogni estate ci porta i mostri sacri del Rock e per ultimo, ma non meno importante, il Ricreatorio Toti che sta dando ai giovani moltissimi spazi anche in ambito musicale».

Ricky Russo



Matteo Bognolo

## Denis Locoselli in arte Loco festeggia dieci anni di carriera

TRIESTE Animatore, vocalist, presentatore, speaker e piers: Denis Locoselli in arte Loco, una delle voci del divertimento notturno triestino, festeggia i dieci anni di carriera e il 30° compleanno con una festa-evento al Mandracchio domani, dalle 22.30, alla quale prenderanno parte tutti i principali protagonisti delle notti triestine, e non solo, di questi ultimi tempi due lustri.

Dietro la consolle si alterneranno per celebrare uno dei vocalist più amati degli ultimi anni i dee jay che hanno fatto e stanno ancora facendo la storia della disco a Trieste e in regione: da Maurice B. a Eddy Milani fino a Fabio Benitez, Rasman, Mattia e molti altri. Per l'occasione gli X-Hacker in esclusiva presenteranno il nuovo singolo «I like the drink featuring M.M.». Vocalist della serata Andrea Sessa, ma non mancheranno gli interventi del festeggiato.

«Loco» ha iniziato la sua

carriera nel '97 al Jammin' dando voce alle selezioni dei migliori dj e ha proseguito come animatore presso Princeps, Hippodrome, La Grotta, Ausonia, Macaki e Paradiso. Una longevità artistica che spiega così: «Ho saputo impormi attraverso il mio lavoro che è sempre stato apprezzato nei locali cittadini e non solo. Ho sempre amato questa attività perché consente di stare a contatto con la gente: cerco di coinvolgerla al massimo e farla sentire in un ambiente familiare».

Nel contempo Loco si è ritagliato uno spazio nell'etere come speaker e presentatore di serate (Discoteca in piazza '98, Trieste '99, Carnevale in Poniziana). La serata di domani celebrerà anche le 100 puntate del programma «Pomeriggio dance» che Loco conduce ogni lunedì dalle 12.40 alle 14 su Radio Fragola. Ingresso omaggio entro le 23 e torta per tutti.

Gianfranco Terzoli



Denis Locoselli, «Loco»

**Ristoranti & Ritrovi**

per questa pubblicità telefonare al 040 6728311

**"LA BETOLA"**  
tartufi e asparagi  
**TUTTE LE SERE NEL FRESCO GIARDINO**  
la domenica a pranzo - chiuso lunedì e martedì  
Località san Pelagio (Aurisina)  
Prenotazioni 040 201047 - 328 2926061

**ALLA SPATEN**  
(via Valdirivo 32 - TS)  
**QUESTA SERA MUSICA CON LE "MITICHE PIRIE"**  
info 040 639428

**AL TENDER**  
**QUESTA SERA KARAOKE • SABATO DJ ALESSIO**  
Dal 28/4 al 6/5 ci trovate con lo stand enogastronomico alla Bavisela  
Tel. 040 305654

**Ristorante La rosa dei Venti**

**MARINA LEPANTO**  
VIA CONSIGLIO D'EUROPA, 38  
MONFALCONE ZONA LISERT

Ogni Venerdì di Maggio, al Ristorante «La Rosa dei Venti» in Marina Lepanto dopo l'aperitivo serale lo Chef Lorenzo consiglia i prodotti della casa:

**PIATTO "LA ROSA DEI VENTI"**  
Spaghettoni con gamberi • Polenta e baccalà o seppioline nostrane ai ferri  
Patate in teglia • Acqua e vino della casa inclusi • € 19,00 a persona

**PIATTO "MARINA LEPANTO"**  
Gnocchi con capriolo o con salame di cinghiale e porcini • Polenta, salsiccia e fagioli in teglia • Acqua e vino della casa inclusi • € 18,00 a persona

INFO E PRENOTAZIONI: 0481 791502 - 328 3062625 ... VI ASPETTIAMO.



**MUSICA** Si arricchisce il cartellone dei concerti estivi in regione: atteso a Passariano anche il pianista Allevi

# Björk canterà il 21 luglio a Villa Manin

Unica tappa in Italia del tour dell'ecclettica artista e attrice islandese

**UDINE** Björk, l'ecclettica cantante e attrice d'Islanda, si esibirà in concerto a Villa Manin sabato 21 luglio. Un appuntamento davvero imperdibile, quello di Passariano di Codroipo, poiché costituirà l'unica tappa in Italia dell'inedito tour estivo 2007. Che attraverserà l'Europa per regalare ai fan l'emozione tutta «live» dell'ultimo progetto artistico di Björk, l'attesissimo album «Volta», in uscita il 4 maggio. I biglietti sono in già in vendita tramite il circuito TicketOne (www.ticketone.it) e dal 3 maggio saranno disponibili in tutte le prevendite autorizzate.

Dopo i **Red Hot Chili Peppers**, attesi il 28 giugno allo stadio di Udine, il Friuli Venezia Giulia riesce dunque a strappare all'agguerrita concorrenza un'altra «data unica», arricchendo così il proprio carnet di eventi e, soprattutto, di artisti famosi: **Laura Pausini** canterà infatti il 24 maggio allo stadio di Grado, i **Placebo** di Brian Molko arriveranno il 21 giugno in piazza Unità d'Italia a Trieste, mentre **Echo & the Bunnymen**, storica formazione post-punk, sarà il 1° luglio alla Fiera della musica, ad Azzano Decimo.

E non è finita qui: la poetessa della musica, **Patty Smith**, sarà il 10 luglio a Villa Manin, dove il 25 agosto porterà il suo inconfondibile tocco «jazz» anche il cantautore **Paolo Conte**, mentre il «Vuoto» del maestro-filosofo **Franco Battiato** è atteso il 24 luglio a Pordenone.

Infine, secondo un'ultima indiscrezione, il talentuoso pianista di «Non concept», **Giovanni Allevi**, suonerà nella suggestiva cornice dogale di Passariano il 16 giugno, men-

tre a metà luglio, al Castello di Udine, dovrebbe approdare anche un'altra grande rivelazione: il siciliano **Mario Biondi**, con la sua fortunata «This is what you are».

Fra tante star, inutile dirlo, la cantante Björk saprà sicuramente brillare di luce propria, mentre dal 9 aprile le radio e i negozi digitali di tutto il mondo offrono la possibilità di ascoltare il primo singolo estratto dall'album «Volta», «Earth Intruders», cliccato a non finire nei motori della rete Internet.

«Earth intruders», che ha già conquistato i fan, lascia intuire un ritmo tribale, prego di energia, in perfetto stile «Björk». Alla realizzazione del disco hanno collaborato anche Anthony Hegarty (Anthony And The Johnsons) e strumentisti da ogni parte del pianeta: Chris Corsano e Brian Chippendale, Toumani Diabate, Konono N.1, MinXiao, e una sezione di fiati islandese, tutta al femminile.

Björk ha da tempo annunciato un lungo tour, con diverse tappe nei festival di tutto il mondo a partire dal Coachella. «Volta» è il sesto album dall'uscita di «Debut», che nel 1993 ha imposto l'artista all'attenzione mondiale. Ad esso sono seguiti gli acclamati «Post», «Homogenic», «Vespertine» e «Medulla». Polistrumentista, autrice e produttrice, Björk si è occasionalmente dedicata al cinema, anche in questo caso raggiungendo ottimi risultati: ha vinto la Palma d'Orò di Cannes per la sua interpretazione in «Dancer in the Dark» di Lars Von Trier, di cui ha anche realizzato la colonna sonora, nominata all'Oscar.

Tiziana Carpinelli



La cantante e attrice islandese Björk, una delle stelle della pop music, quest'estate in regione

In concerto al Verdi con The Groovinators

## «Gorizia Jazz»: domani Gegè Telesforo chiude nel segno di Ermi Bombi

**GORIZIA** Il jazz della primavera goriziana si congeda domani dal suo pubblico. L'appuntamento conclusivo di Gorizia Jazz 2007 - il cartellone promosso dal Comune e organizzato da quel gruppo di appassionati e cultori riuniti nel Circolo Controtempo - avrà per cornice il Teatro Verdi, dove, con inizio alle 20.45, saranno in scena Gegè Telesforo & The Groovinators. Il concerto è gratuito.

Un regalo al pubblico, in occasione del compleanno di Gorizia - che si celebra nella giornata in cui si ricorda la prima citazione storica del nome della città, datata 28 aprile 1001 -, ma anche un omaggio in ricordo di Erminio «Ermi» Bombi. Al pianista goriziano, mancato nel 2001, è infatti dedicato il concerto, un modo per ricordare un artista schivo e riservato, importante punto di riferimento perché il jazz mettesse solide radici a Gorizia nell'immediato dopoguerra, musicista capace di svelare il suo geniale talento quando sedeva al pianoforte. La serata di domani si annuncia godibile, destinata a una platea ampia di amanti della musica.

Con una band che sa assicurare una cornice unica di energia presenteremo musica che sta a cavallo tra il be-bop, il funky, il r&b», spiega Telesforo. Per lui, una carriera di venticinque anni da entertainer e conduttore tra televisione, radio e palcoscenici, sempre accompagnata dal filo rosso della musica che ne ha fatto un interprete di caratura, conosciuto dal pubblico fin dalle collaborazioni artistiche con Renzo Arbore. Oggi anche comunicatore di musica, come ama definirsi, tutte le sere sulle frequenze di RadioCapital.

Ride Telesforo: «I miei pusher di musica di qualità mi fanno avere novità da qualsiasi luogo, e io passo buona parte delle mie giornate ad ascoltare ciò che poi proporrò alla radio». Non manca il tempo, però, di portare a compimento la novità discografica, «Love and other contradictions», da oggi in distribuzione.

«Gorizia sarà la prima piazza italiana dove il nuovo ed accompagnerà il nostro concerto», puntualizza Telesforo. In scena ci saranno alcuni talenti del jazz nostrano. Telesforo continua con il batterista Marcello Surace una collaborazione che perdura da più di dieci anni. Lo affiancano il chitarrista Fabio Zeppetella, il polistrumentista Alfonso Deidda, il bassista Max Bottini. E l'artista ritrova la vocalist di New Orleans Mia Cooper per quello che si annuncia un live set fatto di composizioni originali e nuovi arrangiamenti di standard in versione r&b per valorizzare le qualità di una band devota al groove.

**Come nasce questa «devozione» sua e del gruppo?** «Sono nato a Foggia, ma poteva essere tranquillamente Harlem o Philadelphia, perché con un papà architetto che amava il jazz è stato per me un gioco ascoltare i dischi, giocare su, fare musica, leggere di jazzisti fin da bambino. Poi il gioco è diventato il mio lavoro. Una fortuna».

**Qual è il valore aggiunto di una serata dal vivo per un artista che si è sempre diviso tra televisione, radio, giornalismo, spettacolo?**

«Credo di avere seminato molto bene in questi venticinque anni di carriera. Oggi, quando incomincio ad avere i primi capelli bianchi, vedo con piacere che facciamo sold out con un pubblico eterogeneo. Ci seguono i musicisti di sedici anni, ci sono gli appassionati settantenni. La mia musica non è cambiata più di tanto nel corso del tempo. Sono molto attento alle nuove tendenze, e se il jazz ha una sua diffusione e un suo pubblico, non altrettanto si può dire in Italia per quanto riguarda il r&b, il soul o il funky. The Groovinators mettono molto di tutto questo in scena».

**Il suo suggerimento per un buon ascolto?** «Direi naturalmente un ascolto propedeutico al concerto di domani con i brani di Groovemasters. E musica che ha effetti prodigiosi. Seda i litigiosi, fa fare l'amore ai più sensibili. Da provare».

Dalia Vodic



Il conduttore Gegè Telesforo

### APPUNTAMENTI

## Martha Noguera a Gorizia Etnoblog con Springseven

**TRIESTE** Oggi alle 16.30 e alle 19 e domani alle 16.30, «Sera pirandelliana» al Cristallo, saggio di recitazione degli allievi dell'Accademia teatrale Città di Trieste.

Oggi, alle 21, alla birreria Corsia Stadion, Flavio Furian canta e imita (domani La Vecia Trieste e il 30 aprile i Bandomat).

Oggi, dalle 22, all'Etnoblog, tappa inaugurale del tour di Etnoblog e Springseven: condurranno la serata Mark Force, tra i massimi esponenti del broken beat inglese, e Zieger Soundystem, i dj dell'omonima etichetta.

Domani alle 21, al Politeama Rossetti, «Sotto le stelle del jazz» con Giovanni Allevi, Francesco Cafiso Quartet, Stefano Di Battista Quartet.

Domani, alle 20.30, al Verdi di Muggia, in scena «Fin che coro no me ciapè» con il gruppo Il Gabbiano. **GORIZIA** Oggi, alle 20.45, all'auditorium, «concerto della sera» con la pianista Martha Noguera, musiche di Beethoven e Chopin.

**MONFALCONE** Domani, alle 20.30, al teatro San Nicolò, in scena «Tre sorelle e un imbranato» con Gradisca-Il Teatro.

**UDINE** Oggi, alle 18, al Tomadini, omaggio a Erich Wolfgang Korngold con i violinisti Diego Masutti e Alberto Battistini, il violista Loris Dal Bo, il violoncellista Carlo Teodoro e il pianista Andrea Carcano.

Domani, alle 21, al centro civico di Rive d'Arcano, concerto dell'Etnoploc Trio (Aleksander Ipavec, Piero Purini e Matej Spacapan).

Domani alle 22, al Circolo Anni Sessanta di Pradamano (via Marconi 24), concerto del cantante Gaynel Hodge, fondatore dei Platters.

**PORDENONE** Oggi, alle 20.30, al Deposito Giordani, concerto di Neffa.

**VENETO** Oggi al Collegio Marconi di Portogruaro concerto del piccolo violinista Dmitrij smirnov, vincitore del primo Concorso internazionale «Il Piccolo Violino Magico».

Oggi alle 22.30, alla Fabbrika in via dell'Industria 10 a Torri di Quartesolo (Vicenza), concerto gothic metal degli Eliseum che apriranno la serata al gruppo electro dei Shear.

www.triestecinema.it
I MIGLIORI FILM AI PREZZI PIU' BASSI DELLA REGIONE
www.triestecinema.com

**AMBASCIATORI**

**MATT DAMON ANGELINA JOLIE ROBERT DE NIRO MARTINA GEDECK**

**THE GOOD SHEPHERD**

L'OMBRA DEL POTERE

**NAZIONALE**

NON E' VERO CHE LE TROPPE SAGHE FANNO MALE!

**EPIC MOVIE**

**LE VITE DEGLI ALTRI**

**SPIDERMAN 3**

MARTEDI 1 MAGGIO ANTEPRIMA ALLE ORE 11.00 AL CINEMA NAZIONALE 1, INGRESSO A SOLO 4 EURO

E AL POMERIGGIO AL NAZIONALE 1 ALLE 18.00 17.00 18.00 22.00 E ALL'AMBASCIATORI ALLE 18.30 19.00 21.30

**NAZIONALE**

John Travolta Tim Allen Lawrence Marsa Tomei William H. Macy Ray Liotta

**SVALVOLATI ON THE ROAD**

**GIORGIO PASOTTI STEFANIA ROCCA**

**Amore**

UNA COMEDIA IMPERDIBILE

**NAZIONALE**

Jim Carrey in un film di Joel Schumacher

**number 23**

CONSERVA IL BIGLIETTO DEL WEEK-END. E DAL LUNEDI' AL GIOVEDI' PAGHI SOLO 4€

### CINEMA & TEATRI

#### TRIESTE

##### CINEMA

###### ■ AMBASCIATORI

www.triestecinema.it.

L'OMBRA DEL POTERE

THE GOOD SHEPHERD 16.30, 19.15, 22.00 con Matt Damon, Angelina Jolie e Robert De Niro.

###### ■ AMBASCIATORI e NAZIONALE 1

I due più grandi cinema della città.

ANTEPRIMA SPIDERMAN 3

Martedì alle 11 (a solo 4 €) e alle 15.00, 16.30, 17.20, 19.00, 19.50, 21.30, 22.20.

###### ■ ARISTON

CENTO CHIODI 17.00, 18.45, 20.30 di Ermanno Olmi con Raz Degan.

Maremetraggio presenta:

IN ASCOLTO (THE LISTENING) 22.15 di Giacomo Martelli. Con Maya Sansa e Michael Parks.

###### ■ CINECITY - MULTIPLEX 7 SALE

Torri d'Europa, via D'Alviano 23.

EPIC MOVIE 16.15, 18.10, 20.05, 22.00

THE NUMBER 23 16.00, 18.05, 20.10, 22.15

MIO FRATELLO E FIGLIO UNICO 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 con Riccardo Scamarcio, Elio Germano, Luca Zingaretti.

SVALVOLATI ON THE ROAD 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 con John Travolta.

THE GOOD SHEPHERD L'OMBRA DEL POTERE 16.00, 19.00, 22.00 di (e con) Robert De Niro, con Angelina Jolie e Matt Damon.

SHOOTER 19.45, 22.10 dal regista di Training Day, con Mark Wahlberg.

SUNSHINE 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 dal regista di Trainspotting e 28 giorni dopo.

MR. BEAN'S HOLIDAY 16.10, 18.00 con Rowan Atkinson, Willem Dafoe.

Da martedì 1 maggio in anteprima mondiale SPIDERMAN 3 con Tobey Maguire, Kirsten Dunst, Bruce Dallas Howard. 10.45, 11.00, 14.45, 15.15, 16.30, 17.30, 18.10, 19.15, 20.10, 21.30, 22.00 ai primi clienti che preacquistarono sul nostro sito internet i biglietti di SPIDERMAN 3 in omaggio una maglietta originale del film. (Fino a esaurimento scorte).

Park 1 € per le prime 4 ore. Prenotazioni e preacquisti 040-6726800, www.cinecity.it. Ogni martedì non festivo 5,50 €. Proiezioni speciali del mattino: domenica e martedì 1 maggio 4,50 €.

###### ■ EXCELSIOR - SALA AZZURRA

Intero € 6. Ridotto € 4,50.

Abbonamenti € 17,50.

MIO FRATELLO E FIGLIO UNICO 16.30, 18.20, 20.15, 22.10 di Daniele Luchetti, con Elio Germano, Riccardo Scamarcio, Angela Finocchiaro e Luca Zingaretti.

QUELLO CHE GLI UOMINI NON DICONO 17.00, 19.30, 22.00 di Nicole Garcia. In concorso al 59.o Festival di Cannes.

###### ■ FELLINI

www.triestecinema.it.

SUNSHINE 17.00, 22.15 dal regista di «Trainspotting» Danny Boyle.

THE ILLUSIONIST 18.45, 20.30 con Edward Norton e Jessica Biel. Da vedere e applaudire.

###### ■ GIOTTO MULTISALA

www.triestecinema.it.

VOCE DEL VERBO AMORE 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 con Giorgio Pasotti e Stefania Rocca.

LE VITE DEGLI ALTRI 17.30, 19.50, 22.10 Oscar miglior film straniero. Da vedere e applaudire.

UN PONTE PER TERABITHIA 16.00 Dai creatori di «Le cronache di Narnia».

###### ■ NAZIONALE MULTISALA

www.triestecinema.it.

EPIC MOVIE 15.45, 17.15, 18.50, 20.30, 22.15 Una risata lunga 90 minuti.

NUMBER 23 15.30, 17.10, 18.50, 20.30, 22.20 di Joel Schumacher con Jim Carrey.

SVALVOLATI ON THE ROAD 15.30, 17.10, 18.50, 20.30, 22.20 con John Travolta e Tim Allen.

MR. BEAN'S HOLIDAY 15.30, 18.45

L'ULTIMO INQUISITORE (GHOYA'S GHOSTS) 16.50, 20.15, 22.15 di Milos Forman (Oscar per «Amadeus») con Natalie Portman e Javier Bardem.

300 22.15

###### ■ SUPER

ITALIANE IN CARNE ALLA PROVA DEL 69 Luce rossa. V. 18.

###### ■ ALCIONE ESSAI

LA MASSERIA DELLE ALLODOLE 17.00, 19.00, 21.00 di Paolo e Vittorio Taviani.

#### TEATRI

##### ■ FONDAZIONE TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI»

Info: www.teatroverdi-trieste.com, numero verde 800-054525; biglietteria del Teatro Verdi aperta con orario 9-12, 16-19.

STAGIONE LIRICA E DI BALLETO 2006/07. Vendita dei biglietti per tutti gli spettacoli in cartellone. «LA VOIX HUMAINE» di Francis Poulenc - «SUOR ANGELICA» di Giacomo Puccini

28 aprile ore 17.00 turno S, 5 maggio ore 20.30 turno E, 15 maggio ore 20.30 turno C, 18 maggio ore 20.30 turno F, 20 maggio ore 16.00 turno D.

WEEKEND AL VERDI 2007. Prossimo appuntamento: «ORCHESTRA FILARMONICA DEL TEATRO VERDI» direttore Thomas Sanderling, soprano Raina Kabaivanska, pianoforte Ivo Pogorelich domenica 29 aprile ore 17.30 Teatro Verdi.

##### ■ ASSOCIAZIONE CHAMBER MUSIC

SALOTTO CAMERISTICO 2007. Prevendita biglietti presso Ticket Point, corso Italia 6/c, tel. 040-3498276 e in sala mezz'ora prima del concerto. Lunedì 30 aprile Sala del Ridotto del Teatro Verdi ore 20.30 MAUREN JONES AND HER FRIENDS, musiche di Brahms e Dvořák. Info: www.acmtriolditrieste.it.

##### ■ TEATRO CRISTALLO/LA CONTRADA

Ore 20.30 IL GATTO IN TASCA di George Feydeau, con Antonio Salines, Ariella Reggio e la partecipazione di Gianluca Guidi. Regia Francesco Macedonio. 2 ore e 10'. Parcheggio gratuito. 040-390613; contrada@contrada.it; www.contrada.it.

##### ■ TEATRO MIELA

Oggi, ore 21.00: NOTE DI SOLIDARIETÀ, concerto con la Ladybirds Orchestra, un quartetto d'archi e un coro formato da studenti ed ex-studenti del Liceo scientifico G. Oberdan. Ingresso libero.

##### ■ TEATRO MIELA

RITRATTI ITALIANI (abbonamento prosa). Domani, ore 21.00: «VLADIMIR LUXURIA legge Tondelli». Un appassionato omaggio a Pier Vittorio Tondelli, da un'idea di Giorgio Albertazzi. Ingresso € 15, ridotti € 12.

##### MONFALCONE

##### ■ MULTIPLEX KINEMAX

www.kinemax.it. Informazioni e prenotazioni: 0481-712020.

EPIC MOVIE	17.30, 20.00, 22.00
MIO FRATELLO E FIGLIO UNICO	17.45, 20.10, 22.10
THE GOOD SHEPHERD - L'OMBRA DEL POTERE	18.30, 21.30
SVALVOLATI ON THE ROAD	17.45, 20.10, 22.10
NUMBER 23	17.50, 20.15, 22.15

#### UDINE

##### ■ TEATRO NUOVO GIOVANNI DA UDINE

www.teatroudine.it. Infoline 0432-248418. Orari da lunedì a sabato: 16.00-19.00 (chiuso festivi).

2 maggio 2007 ore 20.45 (abb. Musica 17); abb. 9 formula A). Stuttgarter Kammerorchester, Dennis Russel Davies direttore, Oliver Kern pianoforte, Gabriele Cassone tromba. Musiche di Chen, Kancheli, Ludwig van Beethoven, Sostakovici.

#### GORIZIA

##### ■ CORSO

Sala Rossa MR. BEAN'S HOLIDAY	17.45
IL COLORE DELLA LIBERTÀ	20.00, 22.20
Sala Blu CENTOCHIODI	17.45, 20.00, 22.20
Sala Gialla SHOOTER	17.30, 20.00, 22.20
<b>■ KINEMAX</b>	
Sala 1 EPIC MOVIE	17.30, 20.00, 22.00
Sala 2 THE GOOD SHEPHERD - L'OMBRA DEL POTERE	18.30, 21.30
Sala 3 MIO FRATELLO E FIGLIO UNICO	17.45, 20.10, 22.10



# IL RACCOMANDO

di Valentina Cordelli

## Bentornato a Enzo Biagi maestro della tv intelligente

La classe non è acqua. In particolare la classe televisiva in questi giorni sembra essere rappresentata da una garbata testa di capelli bianchi (meglio annotare simili frivolezze prima del nuovo debutto di Funari su RaiUno sabato sera...). Enzo Biagi, uno dei più famosi e amati giornalisti italiani, è finalmente tornato in televisione con un suo programma dopo alcuni anni di forzato allontanamento. È tornato «umilmente», il lunedì sera con un programma non facile e ad un orario non comodo (su RaiTre dopo il tg di mezza sera), ma a cui un pubblico curioso e attento (che esiste, e non ne può più dell'infotainment-spinto di Vespa e Mentana) si è già affezionato con "Primo Piano". Biagi si ripropone consapevole di quella che è la sua forza, un insieme di esperienza e memoria storica, e valorizza con un programma come «RT - Rotocalco televisivo» ciò che per altri (tinti, «parrucati», troppo pagati e saldamente ancorati a quiz e festival canori) è evidentemente un peso e un nemico: l'età. Sono passati più di 40 anni dalla prima edizione di «RT» e si scopre che di certi programmi c'è sempre bisogno, soprattutto ora in cui le offerte e le piattaforme televisive si sono moltiplicate e infiniti sono i palinsesti in odore di superfluo.

Il programma di Biagi (e Loris Mazzetti) - che ha debuttato domenica in prima serata con una puntata speciale dedicata alle resistenze vecchie e nuove - ha un ritmo lento, alterna interventi e brevi discorsi del giornalista a servizi realizzati dai suoi colleghi del Tg3. Tutto senza ospiti dalla cospicua lingua o dallo scoop facile.

Tra i servizi già trasmessi l'intervista a Umberto Veronesi (fieramente laico), quella a Roberto Saviano (che vive il successo inatteso e per questo importante di «Gomorra»), la chiacchierata con Camilleri sui gatti e le immagini di un Afghanistan moderno (!) di 30 anni fa filmate da Franco Guarino si ricordano già con grande piacere. Biagi non ha paura di parlare di morti bianche, di neo poveri che si impegnano tutto, di sacrifici. Lo fa senza annoiare e senza trattare lo spettatore da futuro (o presente) idiota. Un piccolo miracolo: la televisione che incanutisce sorprendendo con classe e saggezza.

### VI SEGNALIAMO

RAITRE ORE 0.55  
**SU BANCA INTESA**

Corrado Passera, amministratore delegato di Intesa San Paolo, sarà ospite oggi di «Economix» per parlare di cosa rappresenta la fusione del secolo tra i due colossi bancari San Paolo e Banca Intesa e del rapporto con i consumatori.

RAIUNO ORE 21.10  
**GROSSO A «I RACCOMANDATI»**

Oggi a «I Raccomandati», il talent show condotto da Carlo Conti, Franco Califano si esibirà con un suo giovane collaboratore di Salerno. E poi: il campione del mondo Fabio Grosso si presenta nell'insolita veste di cantante con un amico.

RAIDUE ORE 23.05  
**FACCIA A FACCIA**

Piero Sansonetti, direttore di «Liberaazione», e Pietrangelo Buttafuoco, inviato speciale di «Panorama», oggi a «Confronti» discuteranno dei temi politico-televisivi della settimana, dal Partito Democratico alle elezioni francesi e del ritorno di Biagi e di Funari in Rai.

RAITRE ORE 12.25  
**VOLONTARIATO E FISCO**

Oggi «Cifre in chiaro», il settimanale economico del Tg3 curato e condotto da Luca Mazzà, si occuperà del volontariato in Italia, che conta 30.000 organizzazioni, 12.000 dipendenti e 4 milioni di addetti. Si parlerà poi delle scadenze del fisco.

### IL GIOCO DELL'IMPICCATO

Regia di Ken Girelli, con Lou Diamond Phillips (nella foto).

GENERE: THRILLER (Usa, 2000)



ITALIA 1 22.50

Il detective Roos è sulle tracce di un serial killer che sottopone le sue vittime a torture per poi impiccarle. L'unico collegamento tra le vittime sembra essere una donna, Grace Mitchell. Ennesima variazione sulla caccia al serial killer.

### SANSONE E DALILA

Regia di Cecil B. De Mille, con Hedy Lamarr (nella foto) e Victor Mature.

GENERE: STORICO (Usa, 1949)



RETEQUATTRO 16.00

La storia biblica di Dalila che, per vendicarsi di Sansone, gli taglia le mitiche chiome. Il film piacque per le scene di sangue e sesso molto spinte per l'epoca, ma De Mille dovette difendersi davanti alla Corte federale di Chicago.

### IL CASO WINSLOW

Regia di David Mamet, con Guy Edwards (nella foto) e Nigel Hawthorne.

GENERE: DRAMMATICO (Usa, 1999)



RETEQUATTRO 23.15

Londra, 1912. Ronnie, figlio minore di Arthur Winslow, accusato di furto, viene espulso dal Collegio navale dove è cadetto. La famiglia si mobilita per dimostrarne l'innocenza.

### I KILLERS DELLA LUNA DI MIELE

Regia di Leonard Kastle, con Shirley Stoler (nella foto) e Tony Lo Bianco.

GENERE: DRAMMATICO (Usa, 1971)



RAITRE 1.30

Versione originale sottotitolata in italiano. Per vivere un uomo seduce e sposa donne per corrispondenza. Ma quando si innamora di una di loro cominciano i guai. Unico e originale lavoro per il cinema del direttore d'orchestra Kastle.

### TWO MUCH - UNO DI TROPPO

Regia di Ferdinando Trueba, con Melanie Griffith (nella foto) e Antonio Banderas.

GENERE: COMMEDIA (Usa/Spagna, 1995)



SKY CINEMA 3 21.00

Un mercante di quadri falsi sta per sposare una ricca divorziata, ma scopre che questa ha una sorella e la corteggia. Tanti equivoci, ma la storia è un po' ripetitiva.

### LORD OF WAR

Regia di Andrew Niccol, con Nicolas Cage (nella foto).

GENERE: DRAMMATICO (Usa, 2005)



SKY CINEMA MAX 21.00

Yuri Orlov è un mercante di armi ucraino che cerca di piazzare la sua merce nelle zone più esplosive del pianeta. Lo tallonano un agente dell'Interpol e qualche cliente poco soddisfatto. Tocchi di humour nero e risvolti inquietanti.

### RAIUNO

06.05 Anima Good News  
06.10 La nuova famiglia Adams  
06.30 Tg 1  
06.45 Unomattina  
07.00 Tg 1  
07.30 Tg 1 L.I.S.  
08.00 Tg 1  
09.00 Tg 1  
09.30 Tg 1 Flash  
10.35 Tg Parlamento  
10.45 Dieci minuti di... programmi dell'accesso  
10.50 Appuntamento al cinema  
11.00 Occhio alla spesa. Con Alessandro Di Pietro.  
11.25 Che tempo fa  
11.30 Tg 1  
12.00 La prova del cuoco. Con Antonella Clerici.  
13.30 Telegiornale  
14.00 Tg 1 Economia  
14.10 Festa italiana - Storia  
14.45 Incantesimo 9  
15.50 Festa italiana  
16.15 La vita in diretta  
16.50 Tg Parlamento  
17.00 Tg 1  
17.10 Che tempo fa  
17.50 L'Eredità  
20.00 Telegiornale  
20.30 Affari tuoi

### RAIDUE

06.00 Focus. 06.05 Caro amore caro, scene da un matrimonio  
06.10 Focus. Con Stefania Quattrone.  
06.15 La sposa perfetta  
06.55 Quasi le sette  
07.00 Random. Con Georgia Luzi e Silvia Rubino.  
09.15 TGR Montagne  
09.45 Un mondo a colori  
10.00 Tg 2  
11.00 Piazza Grande. Con Giancarlo Magalli e Matilde Brandi, Paolo Fox.  
13.00 Tg 2  
13.30 Tg 2 Costume e società  
13.50 Tg 2 Si, viaggiare  
14.00 L'Italia sul Due. Con Roberta Lanfranchi e Milo Infante.  
15.50 Ricomincio da qui.  
17.10 Streghe.  
17.50 Andata e ritorno. Con Michele Bottini  
18.05 Tg 2 Flash L.I.S.  
18.10 Rai Tg Sport  
18.30 Tg 2  
19.00 La sposa perfetta  
19.50 Piloti. Con Enrico Bertolino e Max Tortora  
20.10 Tom & Jerry  
20.30 Tg 2 20.30

### RAITRE

06.00 Rai News 24  
06.30 Il caffè di Corradino Milano  
08.05 Cult Book.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Cifre in chiaro  
12.45 Le storie. Con Corrado Augias.  
13.10 Moonlighting.  
08.10 La storia siamo noi  
09.05 Verba volant  
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabioli.  
09.50 Cominciamo bene  
11.00 Cominciamo bene - Animali e animali e...  
12.00 Tg 3  
12.25 T



MOBILI VIVARELLI

snaidero

CUCINE PER LA VITA

GORIZIA - Via Pitteri, 3 - TEL. 0481.533042

## TRIESTE

CRONACA DELLA CITTÀ

MOBILI VIVARELLI

BONTEMPI  
CASA

www.mobilivivarelli.com

«Congelata» fino al 7 maggio la ristrutturazione del recapito, con una riduzione delle zone e 55 uomini in meno

## Nei rioni 600 firme, slitta il taglio dei postini

Adesioni da Altura a Barcola per difendere il portalettere di quartiere

VISTO DA MARANI



## Un addetto: «Trieste città più penalizzata del Nord»

«Ogni rione sta raccogliendo firme per il proprio postino. Trieste è la città più penalizzata del Nord per colpa di questa ristrutturazione nazionale», tuona un portalettere che lavora in periferia. «I nostri grandi capi, i manager, non hanno nemmeno idea di che cosa sia e come funzioni il recapito sul territorio, il loro obiettivo è l'ottimizzazione fra costi e ricavi», gli fa eco un collega del centro. Entrambi, che chiedono sia mantenuto il loro anonimato, non sanno se potranno conservare la propria area di competenza. Più no che sì, lasciano intendere.

«La gente - aggiunge uno dei due - si renderà conto soltanto fra qualche mese dei disagi che si verificheranno nei tempi e nei modi di consegna della posta. L'unica cosa certa è che non si potrà tornare indietro. I ritardi che i cittadini segnalano oggi non c'entrano con la ristrutturazione, che dev'essere avviata, ma si riferiscono al fatto che pure la posta di Trieste destinata a Trieste passa per il centro di smistamento di Padova».

«Per quanto ci riguarda - conclude il postino - saremo chiamati a coprire aree più vaste nei soliti orari di servizio: dalle sette e mezzo del mattino, quando andiamo a ritirare la posta al Cpo di via Brigata Casale,

fino alle 13.30. E forse diventerà ancor più problematico smaltire le ferie arretrate: io, ad esempio, tengo un avanzo di oltre 60 giorni. Il tutto grazie anche ai sindacati nazionali, che hanno firmato a Roma il settembre scorso quell'accordo sulla ristrutturazione aziendale».

«Siamo vittime di un effetto domino - spiega l'altro collega - perché tutti i nostri giri locali finiscono nella stessa grande pentola dell'accordo nazionale. Il piano di riorganizzazione delle zone di recapito, alla fine, penalizzerà il rapporto umano che si era instaurato spesso fra noi e gli utenti. A me capita, e non

scherzo, di potermi prendere da solo, dal frigo della signora Maria, la bottiglia di minerale per dissetarmi. E noi peraltro sappiamo "chi abita dove", se ci sono parenti che vivono vicini fra loro, in maniera tale da lasciare in mani sicure, per esempio alla cognata, una lettera importante destinata a una persona che non troviamo in casa».

«Ebbene - chiude il portalettere - non solo il servizio sarà spersonalizzato e più lento, perché un postino dovrà ricominciare da zero nella nuova zona, ma accumulerà giacenze di posta, visto che non pagano gli straordinari».

pi.ra.

Con l'annunciata rivoluzione la gente è preoccupata di perdere la figura di fiducia che conosceva tutti e garantiva un servizio all'altezza

di Piero Rauber

Le Poste italiane razionalizzano e all'annuncio dei tagli dei postini ora seguono i numeri, che si profilano definitivi: via 64 portalettere a livello regionale, ma ben 55 nella sola Trieste. In città la rivoluzione doveva partire il 16 aprile scorso ma è stata «congelata» dopo le prime proteste che hanno fatto seguito alle indiscrezioni e in attesa di un nuovo incontro, decisivo, che si terrà il 7 maggio prossimo a Roma.

Intanto è già partita la mobilitazione dei cittadini: da Altura, Borgo San Sergio e Campanelle a Barcola e Grotta, passando per San Giacomo e San Giusto, nascono ovunque raccolte di firme spontanee nei bar e nei negozi contro l'annunciata ristrutturazione del recapito postale. Un cambiamento che, per effetto di un accordo nazionale tra Poste e sindacati, rimescolerà a breve le presenze dei postini sul territorio cittadino, che sarà suddiviso in 110 «zone di recapito universale», corrisponden-



Un postino in servizio

ti ad altrettanti portalettere (più uno che ruota su Muglia), al posto delle attuali 164.

Risultato: ha vita breve, in gran parte della città, la figura del «postino di quartiere», quello che dopo anni di lavoro nelle stesse vie ha imparato a conoscere e a farsi riconoscere dai residenti. Il taglio di 54 zone di recapito, inoltre, comporta l'allargamento delle aree di compe-

## GLI ESUBERI

Da dove nasce un taglio così pesante proprio a Trieste? Esso deriva - spiegano fonti sindacali - dall'effetto del calcolo dei coefficienti dei civici «ad alto traffico» (i condomini con oltre venti utenze) per i quali il piano riserva nuove aree con postini dedicati e che nel capoluogo giuliano sono molto numerose: 1154. Per la definizione della graduatoria dei postini che andranno a ricoprire i 110 posti in organico per il «recapito universale» (146 considerando la Provincia) vale l'anzianità di servizio: i primi potranno indicare le aree di preferenza. Sui 48 esuberanti tra i portalettere - al netto di pensionamenti e «scorte», cioè le rotazioni per ferie e malattie - 21 dovrebbero finire al centro di videocodifica del Cpo di via Brigata Casale. Sei sono destinati al lavoro di recapito fra Gorizia e Monfalcone, mentre per altri sette il futuro è un avanzamento di carriera ma in trasferta, agli sportelli friulani. Rimangono undici persone «a disposizione», che per un mese dovrebbero coprire i turni dei colleghi per lo smaltimento delle ferie arretrate. Sono proprio questi al centro della vertenza sindacale che ha bloccato la partenza della nuova rete di recapito a Trieste.

tenza di un singolo portalettere, con prevedibili tempi diluiti nella consegna della posta.

L'inizio di questa rivoluzione - già adottata lo scorso 2 aprile, a livello regionale, a Monfalcone, Gorizia e Pordenone - sarebbe dovuta partire a Trieste già lunedì 16 aprile. Lo start-up era slittato in prima battuta al 2 maggio, ma proprio nelle ultime ore i sindacati regionali han-

no aperto un conflitto di lavoro con l'azienda (di cui riferiamo nell'articolo sotto, ndr) che lascerà tutto inalterato almeno fino al 7 maggio, giorno in cui a Roma Poste Italiane e sindacati affronteranno le criticità nazionali del piano di riorganizzazione del recapito, previsto dall'accordo del settembre scorso. Nel frattempo i triestini - specie quelli che non vogliono «perdere» il con-

## I postini a Trieste

La rivoluzione degli organici

180 i postini in servizio a Trieste (220 compresi i comuni minori)

110 Le nuove zone di recapito universale (erano 164)

55 nel centro di smistamento 1 (76 con l'altopiano ovest da Opicina a Duino)

54 nel centro di smistamento 2 (70 con Muglia, San Dorligo e Basovizza)

9 Le nuove aree per i civici ad alto traffico (condomini con oltre 20 famiglie)

1 La nuova funzione consegne speciali (orari concordati)

48 i postini da ricollocare (al netto di "scorte" e pensionamenti)

21 destinati al centro di videocodifica del cpo di via Brigata Casale

6 destinati a Monfalcone e Gorizia

7 destinati agli sportelli negli uffici postali fra Udine e Tolmezzo

3 hanno richiesto il part-time verticale per la copertura delle ferie

11 a disposizione dell'azienda (per i civici ad alto traffico)

LE DATE

15/9/2006 L'accordo nazionale fra poste italiane e sindacati

2/4/2007 L'avvio del nuovo sistema in FVG a Monfalcone, Gorizia e Pordenone

16/4/2007 L'avvio previsto inizialmente a Trieste

OGGI L'incontro regionale poste/sindacati per i civici ad alto traffico

7/5/2007 Il giorno dell'incontro a roma fra azienda e sindacati

? L'avvio del servizio a Trieste comunque successivo al 7 maggio

COMPTON

to con il loro postino di fiducia - proseguono con le raccolte delle firme, che poi inviano a scaglioni a Poste Italiane e a volte anche al Comune. Ad Altura in particolare - conferma l'esponente della Margherita Alessandro Minisini, che abita in zona - è già stato superato il tetto delle 500 sottoscrizioni a sostegno delle due postine che oggi si dividono il quartiere, destinato ad essere accorpato in

zona unica. Petizioni fioccano anche altrove, a Campanelle come a Barcola. Al Bar alla Scaletta di Borgo San Sergio, dove le zone di recapito dovrebbero scendere da 5 a 3, sta proseguendo la raccolta delle firme per i portalettere del luogo. In centro, infine, al Bar Capriccio di via Bramante, ha iniziato a circolare ieri una petizione per il postino di San Giusto: in poche ore sono già state totalizzate settanta adesioni.

Undici interni in attesa di collocazione a fronte di dieci neoassunti di una cooperativa che potrebbe fare il servizio alle grandi utenze

Un postino mentre fa il carico quotidiano di lettere e di pubblicazioni varie



L'azienda: «Ci rendiamo conto delle preoccupazioni della cittadinanza ma stiamo lavorando per offrirle un servizio migliore»

## I sindacati: non accetteremo incarichi esterni

destino di parte di quei 48 esuberanti (si veda a questo proposito la scheda in alto, ndr) che usciranno da tale rivoluzione della rete cittadina dei portalettere.

I sindacati, su questo nodo, sono chiari: ogni tentativo di esternalizzazione di un servizio di consegna della posta, davanti agli esuberanti interni e alle prospettive di mobilità collettiva, sarà inaccettabile.

«A Trieste - precisa il segretario della Slp-Cisl, El-

vio Di Lucente - è stato verificato che ci sono ben 1154 palazzine con più di venti appartamenti. Per questo Poste Italiane si è resa conto che il servizio sui civici "ad alto traffico" non è possibile da gestire con i nove postini previsti inizialmente, uno per ogni nuova area, mentre ne servirebbero 26-27. Non accetteremo mai, a questo punto, che il servizio venga affidato in appalto. L'azienda rientri nei crismi dell'accordo na-

zionale, che non prevedeva l'esternalizzazione di questi nuovi servizi».

«Se ci sono 11 persone che non sanno dove finiranno - fa notare il segretario della Uilpost Leonardo Cusenza - allora mi chiedo perché l'azienda dovrebbe appoggiarsi anche per le aree dedicate alla cooperativa che già fornisce l'appalto ausiliario».

«Non siamo disposti - interviene quindi Emanuele Bizi, segretario della Slc-Cgil - a firmare nulla sulla

mobilità collettiva, la rete dedicata deve restare in Poste Italiane». Sulle critiche dei portalettere triestini ai sindacati che hanno sottoscritto l'accordo nazionale firmato con l'azienda, da cui è discesa tale riorganizzazione del recapito, la Bizi invece è lapidaria: «Qui a Trieste - spiega - cerchiamo di gestire le ricadute, ma alla fine ci sembra di raccogliere cocci». «Comprendo la preoccupazione generalizzata - aggiunge lo stesso Di Lucente - perché la fide-

lizzazione del postino è di certo un valore, ma non sempre siamo in sintonia con l'azienda su simili aspetti». «La gente si sta lamentando è vero - chiude Cusenza - e capisco al tempo stesso il malumore dei portalettere. Purtroppo la priorità è la massima qualità del servizio postale in vista della liberalizzazione del mercato nel 2009. Ci sarà un altro postino anziché quello di sempre, ma l'importante alla fine è che la posta arrivi sempre per tempo. Ed è questo che andrà verificato».

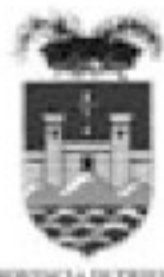
E proprio sulla scadenza chiave del 2009 che punta la versione dell'azienda. «Attualmente - fanno sapere a Poste Italiane - molte persone hanno manifestato le loro perplessità. Stiamo ancora dialogando con le parti sulla base di un piano di riordino che non è locale bensì nazionale, che non deriva peraltro da intenzioni di tagliare posti di lavoro ma di riorganizzarlo al meglio per renderlo efficiente nell'ottica della liberalizzazione del mercato. Teniamo a ribadire che non ci saranno né licenziamenti né strategie che potrebbero causare una futura perdita di clienti. Ci rendiamo conto che la cittadinanza è preoccupata, ma l'azienda sta lavorando proprio per offrirle un servizio il più soddisfacente possibile».

pi.ra.

HORTI TERGESTINI

MOSTRA MERCATO DI PIANTE  
E ARREDI PER IL GIARDINO

28 E 29 APRILE 2007

PARCO DI SAN GIOVANNI  
TRIESTE

INGRESSO GRATUITO



# Harvey Norman

## LA MIGLIORE OFFERTA! FINO ALLA FINE DI APRILE!

# IL NUOVO NEGOZIO A CAPODISTRIA-SLOVENIA!

**HARVEY NORMAN** è un negozio australiano con più di 210 catene di negozi in tutto il mondo. Dalla fine di ottobre ci sono in Slovenia due negozi, uno a Lubiana e l'altro a Capodistria. Il nuovo negozio a Capodistria è molto grande, con più di **6000 metri quadrati** di salone del mobile. Nel negozio Harvey Norman potete scegliere mobili, divani, soggiorni, sale da pranzo, cucine, camere da letto, letti, comodini, cassettiere, armadi, lenzuola, tv al plasma, tv LCD, lettori DVD, hi-fi, videocamere digitali, elettrodomestici, lavatrici, asciugabiancherie, lavastoviglie, frigoriferi, forni, fornelli, piccoli elettrodomestici, PC, notebook, display LCD, stampanti, scanner e altro materiale per PC, fotocamere digitali e altro!



**€890**

**TV LCD TOSHIBA 82 cm**  
Dimensioni schermo 82cm, risoluzione 1366x768 pixel, pixel PROcessing III+, ingresso 2x HDMI, HD-ready, ingresso VGA, TOSHIBA 32DL66P



**€1.190**

**TV LCD TOSHIBA 94 cm**  
Dimensioni schermo 94 cm, 16:9, HD ready, Pixel PROcessing III+, DCDi Faroudja, risoluzione 1366x768 pixel, contrasto 1.000:1, tempo di risposta 8 ms, 2x HDMI, ingresso VGA, 2x SCART, TOSHIBA 37WL66



**€1.190**

**TV al plasma HITACHI TV 106 cm**  
Dimensioni schermo 106 cm, HD ready, risoluzione 1024x1024 pixel, contrasto 1000:1, interfaccia **HDMI e DVI**, HITACHI 42PD7200



**€164**

**Fotocamera digitale SONY**  
6.0 M punti | 3x zoom | display da 2 pollici  
SONY DSCW30



**€149**

**Fotocamera digitale OLYMPUS**  
7.1 M punti | 3x zoom | display da 2,5 pollici  
OLYMPUS X775



**€189**

**Schermo LCD VIEWSONIC**  
19 pollici | 1440x900 pixel | 300 cd/m² | 3000:1 | 5 ms  
VIEWSONIC VA1903MB



**€229**

**Stampante laser a colori XEROX**  
In bianco e nero | a colori | 2400 | memoria | cassetto  
16 | 4 | x600 dpi | 32 MB | 150 fogli  
XEROX 6110



**€699**

**Notebook DELL**  
display da 15,4"  
AMD Sempron 3500+  
memoria 1024MB  
disk 80GB  
Windows XP Home Edition  
DELL INSPIRON 1501

PIÙ DI 80 DIVANI DIVERSI

Chateau d'Ar

NICOLETTI

NCANTO

PIÙ DI 40 CUCINE DIVERSE



**€289**

1-posto con una sedia a sdraio, 95x90cm

**€499**

2-posti con 2 sedie a sdraio, 155x90cm

**€625**

3-posti con 2 sedie a sdraio e un tavolino, 210x90cm



**€66**

Struttura letto 90x200cm

**€94**

Struttura letto 160x200cm

**€99**

Struttura letto 180x200cm



**€49**

ProCent, 65x77x35cm, faggio e acero bianco



**€89**

MODENA, guardaroba 121x174x50cm, ciliegio



**€659**

**Divano angolare SAMBA**  
230x160cm, colore crema, è possibile disporlo a destra o a sinistra con letto da 200x145cm, cassetto per la biancheria da letto. È possibile acquistare il divano a 2 posti e la poltrona.

Cucina PIKA con elettrodomestici MATRIX

**€834**



- larghezza cucina 240 cm
- spessore piano di lavoro 4 cm
- frontali in ciliegio
- angoli arrotondati
- forno
- piano cottura
- cappa
- frigorifero 130 l



•CAPODISTRIA-KOPER•SLOVENIA•ANKARANSKA CESTA 3C•

•TEL.: +386 5 61 00 100•LUN.-VEN.: dalle 9 alle 21, SAB.: dalle 9 alle 20•



**maber**  
Commerciale

Tel./Fax 040.9235120  
www.illumalo.it  
maber.illumalo@tiscali.it

LAMPADE DA ESTERNO ED INTERNO  
CLASSICHE E MODERNE  
MATERIALE ELETTRICO

LA PIÙ GRANDE  
ESPOSIZIONE  
DI VENTILATORI  
DA SOFFITTO  
DI TUTTA LA REGIONE

CON QUESTO TAGLIANDO  
SCONTO DEL 10%  
SU LAMPADE E VENTILATORI  
non cumulabile su prodotti già  
scontati in preventivo

IL PIÙ GRANDE NEGOZIO DELLA TUA CITTÀ!!!  
PRESSO PARCO COMMERCIALE RABUIESE - SOPRA IL FAMILA

**SYSTEM MIND**  
RISPARMIO - BENESSERE - AMBIENTE - SICUREZZA

30% DI RISPARMIO  
SULLA BOLLETTA  
DEL RISCALDAMENTO

10% IVA

55% DI SCONTO SULLA  
SPESA DELL'IMPIANTO  
(FINANZIARIA '07)

**IMPIANTI DI  
CONTABILIZZAZIONE  
DEL CALORE**

- Gestione autonoma del calore senza la caldaia dentro casa
- Addebito della spesa proporzionale ai consumi effettivi
- Spesa ammortizzabile in brevissimo tempo

TUTTI I VANTAGGI DEL RISCALDAMENTO AUTONOMO  
MANTENENDO L'IMPIANTO CENTRALIZZATO

**SYSTEM MIND srl** [www.systemmind.com](http://www.systemmind.com)  
VIA LOCCHI 16, TEL. 040.314125 - FAX 040.314190

**A.F. IMPIANTISTICA snc**

di Riello F. e Pertot F.

**SOSTITUZIONE, MONTAGGIO  
CONTROLLO CALDAIE  
E CONDIZIONATORI**

**RIELLO**  
INSTALLATORE AMICO  
Riscaldamento  
Condizionamento

Via S. Giacomo in Monte, 22/b 34137 Trieste  
Tel. e Fax 040 639012 Cell. 335 7526122

**LARET** S.R.L.

Via Giulia 84/a TRIESTE

**SACCHETTI  
FILTRO  
ASPIRAPOLVERE**

**SCHÜCO**  
INTERNATIONAL

**AL**  
SERRAMENTO  
IN ALLUMINIO  
PROFESSIONISTA

[www.centraiserramenti.it](http://www.centraiserramenti.it)  
e-mail: [info@centraiserramenti.it](mailto:info@centraiserramenti.it)

**CENTRAL**  
SERRAMENTI  
SERRAMENTI METALLICI

Via Ressel 5 - San Dorligo della Valle  
Tel. +39 040 8323321  
Fax +39 040 8323377



## CASA/CLIMATIZZAZIONE

IMPIANTI - MANUTENZIONI - INSTALLAZIONI

Per deliberare sull'impiego del sistema basta la maggioranza semplice dei condomini

# Risparmiare con la contabilizzazione del calore

**G**estione autonoma della temperatura in ogni singolo appartamento e soprattutto bolletta del riscaldamento meno cara (dal 20 al 30%): tutto questo oggi è possibile senza sborsare cifre esorbitanti per l'intervento, che viene peraltro rapidamente ammortizzato. Tutti gli impianti di riscaldamento esistenti possono essere facilmente trasformati al fine di consentire una gestione autonoma della temperatura in ogni singolo appartamento e in ogni singolo locale. Per risparmiare è sufficiente installare nell'abitazione gli speciali apparecchi "contacalorie" o "ripartitori", secondo il tipo di impianto, in grado di determinare esattamente il calore



**La Finanziaria 2007 incentiva questo tipo di intervento con un'aliquota Iva ridotta al 10% e possibilità di detrazione fiscale fino al 55% della spesa sostenuta per l'installazione dell'impianto**

utilizzato da ogni utenza, contabilizzandola e addebitando la spesa in modo proporzionale ai consumi reali. Il contacalorie, che si installa nei condomini con impianto di riscaldamento a zona, viene montato sulla tubazione in prossimità dell'ingresso dell'appartamento e misura la quantità di energia assorbita dal circuito su cui è posizionato. I ripartitori possono essere installati in qualsiasi edificio:

si applicano su ogni calorifero e segnalano, come un normale contatore del gas, la quantità di energia consumata. Per rendere più completo l'intervento e aumentare il risparmio, è consigliabile sostituire anche le valvole manuali dei caloriferi con valvole termostatiche che consentono di regolare la temperatura a piacere, mantenendo ad esempio una stanza più calda e un'altra più fresca, secondo le esigenze

individuali. Le letture periodiche, mensili, bimestrali, trimestrali o annuali dei consumi possono essere effettuate con l'acquisizione dei dati sul posto, da parte di un tecnico, o a distanza, via radio, direttamente dallo studio che cura la fatturazione del servizio di riscaldamento. I risultati che si ottengono adottando un simile tipo di impianto consentono di poter disporre del servizio di riscaldamento in qualunque ora del giorno e della notte, di ottenere la temperatura desiderata in ogni locale e di pagare solo il calore erogato dai propri radiatori. La legge N. 10/9/91 consente di deliberare l'impiego di tale sistema di contabilizzazione del calore a maggioranza semplice dei condomini.

Da sottolineare che la Finanziaria 2007 incentiva questo tipo di intervento finalizzato al contenimento del consumo energetico: realizzando l'impianto entro il 31 dicembre 2007 è possibile usufruire dell'aliquota Iva ridotta al 10% e di una detrazione fiscale fino al 55% della spesa sostenuta per l'installazione dell'impianto.

### Attenzione all'elettrosensibilità

**T**elefonini, computer che sfruttano la tecnologia wireless, antenne satellitari: le onde elettromagnetiche emesse da questi apparecchi possono diventare nocive per la nostra salute. Debolezza, irritabilità, ansia, insonnia, crampi muscolari sono alcuni tra i sintomi più comuni dell'allergia all'elettricità. Se i sintomi non diventano più gravi può essere sufficiente scaricare l'elettricità accumulata facendo quotidianamente lunghe passeggiate nel verde. Elettromog e onde elettromagnetiche, perturbazioni causate da fonti artificialmente prodotte dall'uomo, si propagano nello spazio, pervadendo anche l'habitat dove viviamo. Se la vostra casa è esposta a campi elettromagnetici alcuni rimedi - non risolutivi peraltro in quanto sarebbe da applicare la soluzione radicale, cioè cambiare casa - consistono nella predisposizione di disgiuntori che di notte disattivano tutti gli apparecchi elettrodomestici in stand by (a parte il frigorifero), in materassi in lattice e letti in legno, che aiutano a scaricare l'elettricità, da abbinare alle apposite coperte anti-elettromagnetismo. C'è anche un letto che protegge da i campi elettromagnetici e, come la deliziosa lampada di sale che emana ioni nell'ambiente, è firmato da Maurizio Bertamè. Mai dormire naturalmente con il telefonino sul comodino o, peggio ancora, sotto il cuscino. Con lo stesso materiale vengono realizzati anche tende e tessuti antielettromagnetismo, per lo più utilizzati per la camera da letto.

## Illuminano e raffrescano: i nuovi ventilatori a pale



**D**a tavolo o da soffitto, con diversi diametri e velocità; a colonna o da appoggio. Per "muovere e raffrescare l'aria, sono a disposizione innumerevoli modelli di ventilatori. Quelli da soffitto a tre, cinque o sei pale, sono disponibili con o senza luce, con possibilità di comando a parete oppure

a distanza, in modelli differenti adattabili ad ambienti diversi dai classici senza tempo ai più moderni. Molto apprezzati i ventilconvettore con ventilatore centrifugo come "Magnifico" della Fer. Secondo l'azienda produttrice, questo apparecchio è stato studiato per ridurre al minimo il livello di rumorosità: per questo usa ventilatori con pale sviluppate in lunghezza, così da ottenere portate elevate a basso numero di giri. E' disponibile in otto grandezze da 215 a 1350 m3/h e in tre diversi allestimenti: per applicazioni verticali,

## Condizionatore per esterni

**B**asta con il brusco passaggio dal fresco delle stanze di casa (se avete il condizionatore in funzione) al caldo afoso dell'esterno: è stato finalmente inventato il condizionatore per esterni. Si tratta di un nebulizzatore d'acqua che si è semplicemente ispirato... allo spruzzino per le piante. Finora questo utile strumento era disponibile solo negli Usa, ma la Climaterm lo ha portato anche in Italia. Si crea in

pratica un effetto nebbia (fogging, in inglese) che abbassa la temperatura di 7-10 gradi e tiene anche lontane le zanzare. Per l'installazione basta una pompa ad alta pressione, una rete di piccoli tubi che trasportano e spruzzano l'acqua e che vanno posizionati lungo i bordi di una tenda o al soffitto. La scorsa estate sono stati applicati in zona ombrelloni da spiaggia sulla riviera romagnola ed è stato un successo!

orizzontali e canalizzabili. Numerosi gli accessori e i controlli che si possono installare su Magnifico, sia a bordo della macchina sia a parete, come quelli per

il controllo elettronico. L'apparecchio è fornito di un filtro d'aria di facile estrazione e pulizia, rigenerabile mediante lavaggio o soffiatura.

## Creare in casa il clima ideale

Rivolgersi a un installatore qualificato per evitare sorprese e richiedere la dichiarazione di conformità per un lavoro eseguito a "regola d'arte", con tutti i collegamenti correttamente eseguiti

**P**er la realizzazione di un impianto di climatizzazione è bene evitare il fai-da-te, affidandosi invece a professionisti qualificati. Una premessa d'obbligo, in considerazione dei molti problemi creati nelle passate estati da "installatori dell'ultima ora". Per installare "in regola" i climatizzatori, il tecnico dovrebbe essere in possesso dei requisiti di cui alla lettera "C" della 46/90. Requisito che consente all'installatore stesso di rilasciare la Dichiarazione di Conformità ai fini della 46/90, per l'installazione effettuata. (Da sottolineare che, in alcuni casi, la garanzia del prodotto da parte della casa produttrice non viene riconosciuta proprio a causa di una

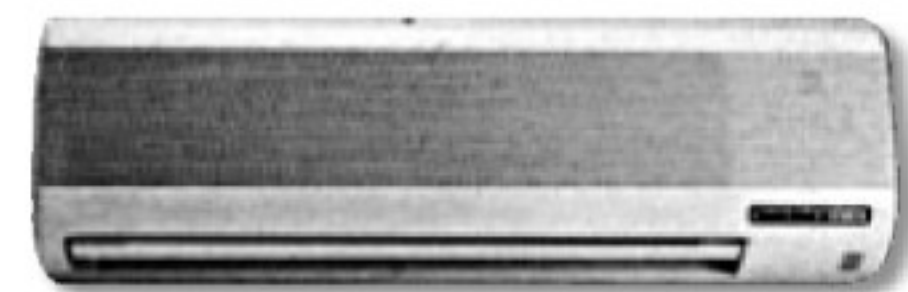
non corretta installazione). Prima di tutto è necessario effettuare un sopralluogo nell'abitazione per scegliere il modello più adatto, calcolando la potenza necessaria, verificando che non ci siano problemi di collegamento agli impianti idrico ed elettrico. Schematicamente il funzionamento di un apparecchio condizionatore prevede la circolazione di un gas refrigerante all'interno di un circuito formato da più elementi. Il gas viene compresso e riscaldato prima di passare nel condensatore dove cede il calore accumulato e si trasforma in liquido. Il passaggio successivo è nell'evaporatore dove si dilata tornando allo stato gassoso, assorbendo il calore e cedendo

all'ambiente l'aria fresca che viene distribuita da una ventola. Il gas torna allora nel condensatore, riprendendo lo stato liquido, il calore assorbito nell'ambiente viene espulso sotto forma di condensa. Si tratta quindi, come si vede, di un "elettrodomestico" particolarmente raffinato, che va installato a regola d'arte. Se non avete la possibilità di realizzare un impianto fisso, risultano molto utili anche le soluzioni portatili che, grazie alle ruote, possono essere spostate da una stanza all'altra. Da ricordare infine che l'umidità in eccesso oggi non ha più problemi, grazie ai moderni deumidificatori che assorbono quella in eccesso, purificando nel contempo l'aria.

**ELETTRO**  
Shop

**CLIMATIZZATORI  
NORMALI  
E SENZA  
UNITÀ  
ESTERNA**

**ELETTRICITÀ - ELETTRODOMESTICI  
TRADIZIONALI E DA INCASSO**



**PREVENTIVI GRATUITI  
STUFE  
A PELLETS**

V. LE D'ANNUNZIO, 12 TRIESTE - [www.elettroshop.info](http://www.elettroshop.info) - 040 371666





**LACASA**  
MATERIALI • ARREDO • IMPIANTI • SICUREZZA

A cura della  
Manzoni & C. Pubblicità

Decorazioni di luce e giochi di colore

# Poesia: l'essenza del vetro

Coniugare due termini (e i due sottesi concetti) come mattone e come poesia poteva sembrare un'impresa impossibile. Invece è una concreta realtà realizzata dalla Vetreria Resanese che ha saputo dare al mattone in vetro la leggerezza di una nuvola, la trasparenza di un frammento di cristallo, la luminosità dell'oro e dell'argento, la cromia composta dell'arcobaleno, la poesia dell'anima (sono questi solo alcuni

**Mattoni e coppi in vetro: la semplicità è la forma della vera grandezza**

dei nomi assegnati ai nuovissimi mattoni in vetro. Ampia scelta di colori, lavorazioni speciali e forme diverse: mattone in vetro intero o mezzo mattone, colonna in vetro di varie misure, angolare

in vetro, colonna quadra in vetro, tavella in cristallo, mezza tavella in vetro, mattoncino in cristallo. Il vetro mattone è un materiale impiegato nell'edilizia per la costruzione sia di esterni che di interni. Mattoni, lastre, coppi, pietre e pezzi speciali in vetro fatti a mano trovano oggi applicazione nell'arredo per costruire elementi strutturali in vetro, come muretti divisorii, pareti per bagni, rivestimenti per docce e vasche,

alcuni esempi di manufatti in vetro, "la poesia del mattone"



oppure per realizzare decorazioni con giochi di luce e colore, o ancora per dare movimento ad un corridoio o luce ad una stanza cieca, soluzioni funzionali e creative. Maggiori informazioni e la possibilità di

vedere gli splendidi colori che una pagina in bianco e nero consente solo di intuire consultando il sito [www.mattonepoesia.com](http://www.mattonepoesia.com) o direttamente da Cerame, il rivenditore che li propone a Trieste.

## L'importanza di una scala bella e sicura, ma soprattutto "su misura"



(courtesy albinfontanot)

A chiocciola, a rampa, in legno, in alluminio: le scale per interni sono oggi un vero elemento di arredo. Una scala a rampa su misura significa non solo una scala progettata per il vostro spazio, ma

anche un complemento di design per la vostra casa così come lo desiderate. Oggi sono disponibili scale altamente evolute, sviluppate con avanzate concezioni produttive, in una progettualità che coniuga funzionalità, solidità strutturale ed ergonomia: un "su misura", dunque, per qualsiasi ambiente e metratura. Scale capaci di illuminare e ispirare le scenografie dell'abitare contemporaneo. Con varietà di materiali, modelli, configurazioni e accostamenti capaci di coniugare geometrie, forme, linee, disegni.

## Gaggenau Platinum Collection

Gaggenau presenta la nuova Platinum Collection, una gamma di elettrodomestici rivoluzionari per estetica, funzioni e, soprattutto, per la capacità di adattarsi ad ogni tipo di composizione. Caratterizzati da un nuovo design, i forni della nuova linea Global Oven possono combinarsi fra di loro con soluzioni personalizzate,

orizzontali (installazioni del tipo Side-by-side) o verticali. Tutti i modelli hanno la porta in vetro a quattro strati che si estende al vivo lungo tutta l'altezza dell'apparecchio e a apertura laterale. La linea VarioCooling comprende frigoriferi, congelatori e freddocantina, tutti di classe energetica A+. L'installazione è perfettamente a filo grazie allo speciale sistema di cerniere.

## Insectivoro: nuova innovativa zanzariera

MO-EL, azienda leader nel settore, ha ideato e brevettato INSECTIVORO, un nuovo apparecchio robusto, efficace, dal design moderno e accattivante, che cattura gli insetti silenziosamente, senza l'utilizzo di veleni e senza emissioni di fumo o di odori fastidiosi, muovendo e pulendo l'aria. INSECTIVORO è in grado di fare tutto questo con la massima sicurezza per l'uomo e con grande rispetto per l'ambiente. Gli insetti, attratti dalle lampade, anche da notevole distanza, vengono aspirati dalla ventola e indirizzati in una cassetta attraverso gli sportelli. Sportelli che rimangono aperti solo quando l'INSECTIVORO è in funzione e si richiudono quando è spento. Qualora venissero catturati per errore insetti "utili", come le api, è possibile liberarli senza pericolo per la persona che compie tale operazione, poiché il cassetto asportabile dell'INSECTIVORO al momento dell'estrazione chiude automaticamente la finestrella d'accesso, che verrà riaperta, successivamente con calma per favorire l'uscita dei suddetti insetti. INSECTIVORO lo potete trovare da Tende & Parquet in varie forme e diversi colori, che si differenziano tra loro anche per particolari caratteristiche e/o modalità d'impiego

## Anche le colle sono certificate

Sono in genere definiti mobili ecologici quelli che usano legno massello, finiture naturali, niente colla, ma incastri a secco. Praticamente gli stessi metodi che i falegnami utilizzavano secoli fa: quindi uno scrittoio, una madia, un tavolo di antiquariato sono certamente ecologici! Sostanzialmente il mobile ecologico di oggi non

deve danneggiare né la persona, né l'ambiente. Ciò vale per tutte le fasi del processo di produzione, dalla progettazione, alla costruzione all'uso del materiale, tenendo quindi conto dell'ecobilancio complessivo. Un mobile ecologico dev'essere durevole, non inquinante né tossico, derivante da risorse rinnovabili, facile da lavorare,

montare, pulire, smaltire. El è la sigla europea di sicurezza rispetto alla formaldeide, che garantisce la presenza nei pannelli di un'emissione inferiore a 0,1 parti per milione. La formaldeide, usata come conservante antiputrefattivo nelle vernici e nelle colle, è un gas incolore di odore pungente che si libera nell'ambiente per circa una decina d'anni

ed è molto dannosa al nostro organismo. Un pannello ecologico ad esempio è quello realizzato con trucoli provenienti al 100% da legno riciclato e incollati con colle certificate. Maggiori informazioni sul sito internet dell'Anab (Associazione Nazionale Architettura Biologica) e su quello dell'Inbar (Istituto nazionale di Bioarchitettura).

## IL BELLO DA METTERE SOTTO I PIEDI

Il pavimento è la base su cui si costruisce l'armonia di una stanza e quindi di una casa. Deve essere quindi scelto con molta cura e con attenzione a vari fattori che vanno dall'estetica alla durata. Il metodo Trip Trap non è una semplice finitura, ma un vero e proprio programma che tratta e mantiene nel tempo la bellezza del pavimento; si posa senza uso di sostanze chimiche. Scegliere le essenze migliori, tagliare il legno in tavole lunghe fino a cinque metri, trattarle con il metodo Trip Trap (non una semplice finitura, ma un vero e proprio programma

che tratta e mantiene nel tempo la bellezza del pavimento), posare il pavimento senza uso di sostanze chimiche. Tutto questo e molto di più è Pergo. Bellezza e durabilità, praticità e rispetto dell'ambiente sono caratteristiche che contraddistinguono i pavimenti Pergo, che offrono tra l'altro al cliente garanzia ventennale contro usura e sbiadimento. La gamma si rinnova costantemente per essere al passo con le nuove esigenze dell'abitare contemporaneo e per suggerire soluzioni innovative. Si tratta di un sistema completo di pavimentazione che include, oltre

ai materiali di sottofondo, tutti gli accessori necessari a completare una posa in opera a regola d'arte: battiscopa, modanature, profili per gradini e piani inclinati, profili terminali per le soglie e per la transizione da una stanza all'altra. Per un risultato finale perfetto. E' un laminato formato da vari strati, che si rivela più resistente del legno. In più non si macchia, consente di eliminare anche segni di pennarello o di smalto per le unghie; non si scalfisce se si sposta maldestramente qualche mobile pesante; non si brucia se inavvertitamente si lascia cadere della cenere di sigaretta.

## MATTONI IN VETRO



e i nuovissimi  
tappeti bagno

CARRARA

**CERAME**

Via Revoltella, 1 - Trieste Tel. 040.948323 APERTO IL SABATO



**abitare**

[www.abitaretrieste.com](http://www.abitaretrieste.com)

PAVIMENTI PREFINITI IN LEGNO  
PAVIMENTI IN LAMINATO  
MOQUETTES E SUGHERI  
CARTA DA PARATI  
CON TESSUTI COORDINATI  
STUCCHI E DECORAZIONI IN GESSO

V. MOLINO A VENTO, 5 • TRIESTE  
TEL. 040.762643  
RIVENDITORE AUTORIZZATO N.O.R.D.

## MULTILEGNO SNC

di CURCI DARIO & C.



- Pavimenti in legno e laminati
- oltre 50 tipi diversi di battiscopa e vasolini

TOTAL  
CLIK 4X4



TRIESTE Via Alfieri 14/a/b - Tel/Fax 040 639009

**nuova  
edilcomerc**



CERAMICHE • PIASTRELLE • RUBINETTERIA

SANITARI • Mobili da bagno

MATERIALI DA COSTRUZIONE, ISOLAZIONE ED INTONACI

TUTTO PER LA COSTRUZIONE  
E LA RISTRUTTURAZIONE  
della VOSTRA CASA dalla A alla Z

disponibili  
pitture  
LINEA FASSA

VIA GREGO 55 TEL. 040 382218

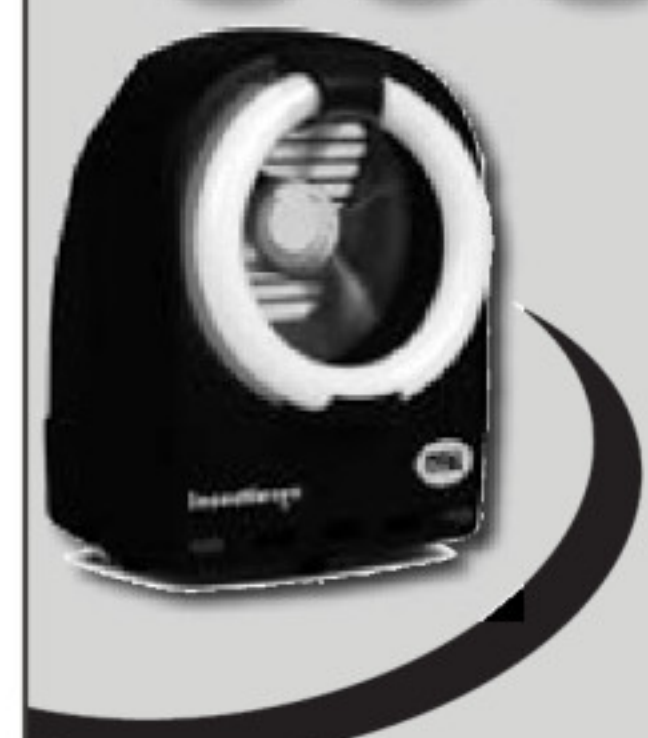
SEDE: Via Flavia 52 - TRIESTE Tel./Fax 040 812371

... UNA GRANDE  
SCALA ... UNA GRANDE  
REALTÀ



TRIESTE - STRADA DI FIUME 34/d  
Tel. 040/390009 - Fax 040/9381532  
mail: [info@edilbm.191.it](mailto:info@edilbm.191.it) - [www.edilbm.com](http://www.edilbm.com)

## SOS ZANZARE!



[Proteggiti dagli insetti]

Zanzariera aspirante (elettrica)  
Zanzariere per porte e finestre con guide antibora  
Tende da sole - Veneziane  
Pavimenti in legno e laminati - Carta da parati

**Tende & Parquet**

Trieste - V. Parini 8/b - Tel. / Fax 040.632903  
[www.tendeparquet.it](http://www.tendeparquet.it)



# B.M.

di P. G. CUTAZZO &amp; C. SAS

**SCALE PER INTERNI - SCALE RETRATTILI  
FINESTRE PER TETTI  
PORTE PER INTERNI E BLINDATE**

**Via dell'Istria n° 136  
TRIESTE - Tel. / Fax 040 280537**

## Giorgio Cutazzo

**IMPIANTI - TERMOIDRAULICI  
SANITARI - CLIMATIZZAZIONI  
IMPERMEABILIZZAZIONI TETTI PIANI  
RESTAURI EDILI**

**Via J. Ressel n° 5  
34018 San Dorligo della Valle (Trieste)  
Tel. 040828180 - Fax 0408321911**

**RISTRUTTURAZIONI  
E MANUTENZIONI EDILI  
ARCHITETTURA  
D'INTERNI**

**CONTROSOFFITTE  
PAVIMENTAZIONI  
IN LEGNO**

**TINTEGGIATURE  
CON NOI  
TUTTO... SE POLI:**

**IMPRESA SERVIZI  
L'EMILIANA**

**Trieste - Via Udine 65/c  
Tel. e Fax 040 422599  
Cell. 339 2478462**

Oggettistica  
per la tua casa  
e per i tuoi regali  
lista nozze

**Millefiori  
MILANO**

**ART E A.**

**V. IMBRIANI, 5 - TRIESTE - TEL. 040.3498321**



## CASA/EDILIZIA

MATERIALI • ARREDO • IMPIANTI • SICUREZZA

Circa due terzi degli infissi esterni  
in Italia montano vetri a lastra semplice

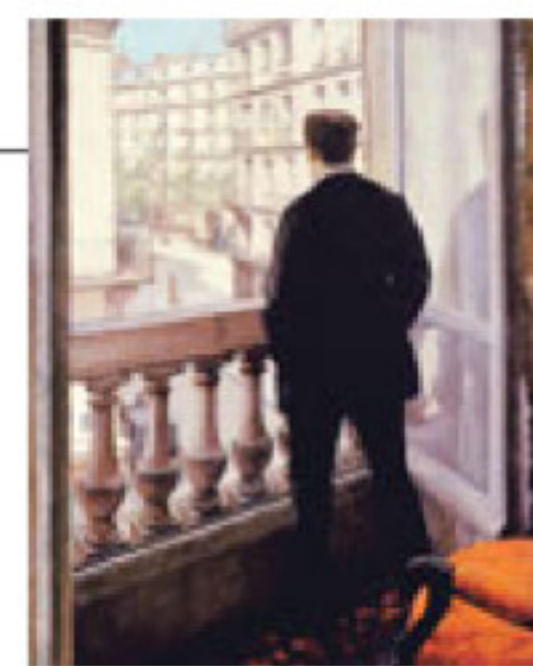
## Basta con le finestre energivore

**S**i chiamano energivore quelle finestre che, appunto, mangiano troppa energia. Secondo recenti studi compiuti da uno dei leader mondiali nell'industria del Vetro e dei Materiali ad Alte Prestazioni, usando la giusta attenzione nella scelta degli isolanti domestici si riduce la dispersione in modo decisivo. In particolare un buon serramento dotato di vetrate isolanti produce un abbattimento del 40% rispetto a uno tradizionale. Da notare che il risparmio non si limita alle stagioni fredde: anche d'estate una finestra con taglio termico e vetro isolante di qualità protegge meglio gli

**Anche la sostituzione  
degli infissi rientra  
nelle detrazioni a  
favore degli interventi  
di riqualificazione  
energetica**

ambienti domestici anche dal caldo esterno. Grazie al decreto attuativo messo a punto congiuntamente dai Ministeri dell'Economia e delle Finanze e dello Sviluppo Economico pubblicato il 26 febbraio u.s. sulla Gazzetta Ufficiale ci sono notevoli opportunità da non lasciarsi sfuggire per rinnovare la propria abitazione e

soprattutto i propri infissi approfittando di una sostanziosa detrazione fiscale. L'agevolazione, estesa anche alle aziende e ai professionisti oltre che alle persone fisiche, è applicabile anche agli edifici rurali e anche nel caso di locazione finanziaria. Per i componenti finestrati, comprensivi di infissi, l'asseverazione di conformità è sostituita dal certificato del produttore. Ecco quanto si legge tra l'altro in proposito all'articolo 7 del decreto: l'asseverazione specifica il valore della trasmittanza originaria del componente su cui si interviene; nel caso di sostituzione di finestre comprensive di infissi l'asseverazione



può essere sostituita da una certificazione dei produttori di detti elementi che attestino il rispetto dei medesimi requisiti, corredata dalle certificazioni dei singoli componenti rilasciate nel rispetto della normativa europea in materia di attestazione e di conformità del prodotto. Anche se le nostre finestre sono ancora in buono stato, è il momento di cambiarle. In poco tempo avremo recuperato il costo d'acquisto e per tutti gli anni a venire potremo godere di un bel risparmio sul riscaldamento. Con la consapevolezza di aver contribuito, in modo concreto, a ridurre l'impatto ambientale e il consumo d'energia.

Chain:  
innovativa lampada  
pieghevole



Tra le novità di Euroluce, ecco Chain, la "desk-lamp" pieghevole da scrivania o da comodino progettata da Ilaria Marrelli per Nemo, del gruppo Cassina si distingue per il tocco femminile e armonioso. Una volta chiusa sembra infatti una preziosa scatola portagioie. Aperta rivela una solida struttura in alluminio naturale o bianco, con un doppio braccio pieghevole che conduce la corrente a bassa tensione. Sforando la base è possibile accendere e regolare l'intensità dei led di ultima generazione che garantiscono una luminosità non abbagliante e di lunga durata.

Roto-Rooter  
e il "bagno perfetto"

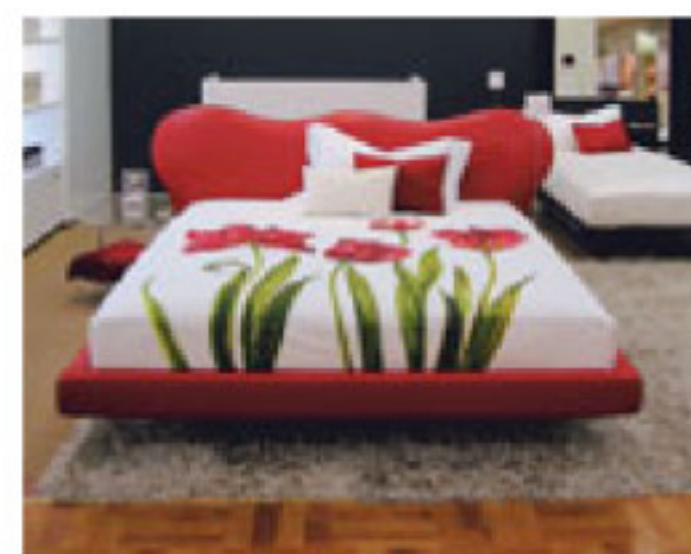


Si chiama Pimped out John. È il nuovo bagno full optional creato dalla Roto-Rooter Inc. per ottimizzare il tempo. Perché accontentarsi della Settimana enigmistica o della Gazzetta dello sport? In fondo ognuno di noi passa in questa stanza circa 11.860 ore, cioè un anno quattro mesi e cinque giorni, hanno sentenziato gli uffici studi dell'azienda americana. Ed ecco quindi la nuova toilette, dotata di TV LCD Philips da 20 pollici, Xbox 360, lettore DVD, iPod docking system con porta carta igienica incorporata, laptop con braccio robot, portariviste con abbonamento a Sports Illustrated, ESPN e GQ, minirifrigeratore, cyclette (perché tenere inutilmente ferme le gambe mentre si cerca l'ispirazione?).

## Le voci del capitolato di spesa

Quando si acquista una casa ancora sulla carta il capitolato di spesa riveste una notevole importanza. Si tratta in pratica del documento che deve contenere in dettaglio tutta la descrizione dell'edificio, dalle strutture alle finiture. E' quindi una documentazione specifica che deve consentire all'acquirente di verificare la congruità e la corrispondenza di tutti gli elementi, dai materiali allo spessore delle pareti, dalle tinteggiature interne alla tipologia di tetto, dai battenti alla coibentazione, anche in funzione del risparmio energetico. Il capitolato di un'abitazione si arricchisce continuamente di nuove voci: oggi ad esempio comprende internet a banda larga, impianti di home theatre, videocitofoni o tv satellitari. Ovviamente tutto ciò che riguarda l'impiantistica deve essere descritto in conformità alla legge 46/90.

## Camera da letto, luogo della privacy



(Courtesy Flou)

**P**ochi mobili dalle linee essenziali. Luci diffuse. Porte scorrevoli. Possibilmente in un grande open space con isole specializzate. Questa è la casa ideale di oggi. Che decreta la scomparsa della zona giorno-notte, anche se in realtà l'unico

spazio intoccabile, in questa ricerca di abolizione di pareti, rimane la camera da letto, considerata, quasi più del bagno, il vero luogo della privacy. La tendenza alla loftizzazione riguarda soprattutto i giovani che, nel caso di un'abitazione di ridotte dimensioni, preferiscono quasi sempre buttare giù i muri e creare uno spazio unico e arioso. Ecco allora anche la comparsa di mobili trasformisti con tavoli che sono anche angoli-studio, scaffali e comodini multiuso. Notevoli quindi i cambiamenti rispetto alla casa tradizionale intesa come bi o trilocale e scomparsa dell'inutile corridoio le cui pareti vengono in genere demolite per ampliare altri spazi.

## Fragranze e candele d'arredo

**L'**ambiente domestico sta diventando sempre di più un luogo polisensoriale, dove hanno uno spazio di rilievo aromi e profumi d'arredo. In questo contesto è da segnalare la produzione di Millefiori Milano, un'azienda di punta nel settore di fragranze e candele d'arredo (che potete trovare da ArteA, in via Imbriani). Oltre all'attenta e sofisticata ricerca sulle profumazioni, l'azienda si distingue per una soluzione del packaging attenta a valorizzare il prodotto, con una particolare attenzione al

design. L'evoluzione del prodotto parte dalla materia, passa per il colore e giunge all'olfatto. Millefiori propone linee che ricordano i profumi della natura come fiori, agrumi, legno, talco. Persistenti ed efficaci nella profumazione delle stanze in comodi bastoncini da immergere in un elegante flacone. Deliziose, anche per l'occhio, le candele, dalle forme facili e dai colori raggianti. Candele che si ammorbidiscono e si adattano

all'ambiente, luminose, trasparenti, divertenti. Le profumazioni vanno dalla vaniglia e legno che creano entusiasmo, alla fragranza di mango e papaia, dal legno di cedro che crea un'atmosfera liquida e calda, alla mela e cannella materiche e vitali, fino al talco, una bolla di vaniglia, fiori e muschio bianco; una fragranza tenera, sensuale, luminosa. elegante. Accanto alle sedici fragranze per la linea casa è disponibile anche la linea corpo e bagno con sette diverse profumazioni.

## ANCHE IL RISPARMIO È QUESTIONE DI STILE



150 consigli pratici per una vita a basso impatto ambientale

**A**nche il risparmio è questione di stile: Soprattutto se in ballo c'è l'energia. Passate una serata con le vostre bollette e ve ne accorgete. Meglio il riscaldamento

centralizzato o quello autonomo? Come scegliere le lampadine e gli elettrodomestici più efficienti? Quanto costa installare i pannelli solari? Per non parlare dell'isolamento della

casa, dei detersivi per il bucato o dell'automobile. È ora di aprire gli occhi: l'energia che consumiamo incide (e sarà sempre più così) sul nostro conto in banca, oltre che sull'ambiente. Andrea

Poggio ha elaborato una guida suddivisa in facili schede pratiche, con utili suggerimenti su come rendere più sostenibili e coerenti, per noi e per il mondo, le nostre scelte di vita quotidiana.

## COSTRUIAMO E VENDIAMO DIRETTAMENTE SENZA MEDIAZIONI PROJECT COSTRUZIONI SRL TRIESTE

### VICOLO DEL CASTAGNETO

ULTIMI APPARTAMENTI IN PALAZZINA  
IN COSTRUZIONE

- Appartamento con giardino composto da cucina con veranda, soggiorno, 2 camere, 2 bagni, ripostiglio
- Appartamento per coppia o single, cucina con veranda, soggiorno, camera, bagno, ripostiglio, ampia terrazza, piano alto, molto soleggiato e con vista aperta
- Splendido attico di ampia metratura con vista sulla città, composto da cucina con veranda, ampio salone, 4 stanze, tripli servizi, vari ripostigli, terrazze di 36 mq.



### CONSEGNA GIUGNO 2007

**RESIDENCE CRISTALLO  
VIA DI VITTORIO**

IN COSTRUZIONE PARTICOLARE CONDOMINIO  
DAL DESIGN MODERNO.  
VENDIAMO APPARTAMENTI DI VARIE METRATURE,  
BOX, POSTI AUTO E LOCALE COMMERCIALE.

Ultime disponibilità 1/2 stanze,  
soggiorno, cucina, bagno e terrazze.

Per informazioni e appuntamenti: VIA MACHIAVELLI, 28 Tel. 040 638151 - Fax 040 3475356



Appressato il discorso del sindaco Dipiazza, con qualche distinzione



Saluti romani a braccia alzate alla cerimonia organizzata il 25 Aprile dall'estrema destra alla Foiba di Basovizza



La folla presente alla cerimonia alla Risiera di San Sabba

di Maddalena Rebecca

C'è chi, come Piero Camber, parla di «discorso esemplare da parte del sindaco», e chi, a partire dal Cittadino Roberto Decarli, si aspettava invece una «prova più coraggiosa». E infine c'è An che, con Alessia Rosolen, definisce quella celebrata in Risiera «una cerimonia in un certo senso annacquata» e, con Paris Lippi, afferma di non vedere nulla di strano nella presenza di un consigliere comunale ad una manifestazione di estrema destra alla foiba.

All'indomani delle commemorazioni del 25 aprile, la politica cittadina usa toni diversi per commentare l'intervento di Roberto Dipiazza e il clima generale della giornata a ricordo della Liberazione. «Mentre in tutta Italia sono state registrate contestazioni, con fischi a Letizia Moratti così come a Fausto Bertinotti, Trieste ha dato prova di grande coesione - sottolinea l'azzurro **Piero Camber** -. Dipiazza si è dimostrato il sindaco di tutti, pronunciando un discorso davvero esemplare. I suoi richiami alla figura del senatore comunista Paolo Sema e al piccolo Sergio De Simone sono segnali di un'apertura che ha ormai permesso alla città di imboccare la strada della condivisione». Nemmeno il raduno di militanti di estrema destra, secondo Camber, ha potuto rovinare una cerimonia tanto riuscita. «Il sindaco, con la fascia tricolore, non era a Basovizza ma in Risiera - conclude -. E con lui c'era tutta la città».

Reazioni diverse nei partiti dopo la doppia manifestazione del 25 Aprile e la protesta di estremisti a Basovizza

## Lippi (An): «Cerimonia alla Foiba? Non era illegale» Omero (Ds): «L'apologia di fascismo resta reato»

Giudizi più cauti arrivano invece dall'opposizione. «Nel complesso è andata abbastanza bene, anche se mi sarei aspettato più coraggio» - afferma il Cittadino **Roberto Decarli** -. Quello del sindaco è stato un discorso istituzionale senza grandi slanci, per quanto ci siano stati apprezzabili richiami come quello alla figura di Sema e al ruolo importante giocato dalla Resistenza e da partiti come il Pci. Al di là di tutto, vanno comunque riconosciuti i progressi fatti da Trieste nell'ottica della pacificazione. Le contestazioni degli anni passati sono ormai lontane».

Su posizioni diametralmente opposte la capogruppo di An, **Alessia Rosolen**. «Le contestazioni non ci sono state solo perché si è evitato di toccare certi tasti. Nel discorso pronunciato dal sindaco ho sentito tanti accenni alla libertà e pochi alla Resistenza. E nessuno potrebbe mai darsi nemico di concetti come la libertà e la democrazia. Ma non è con le omissioni e con gli interventi di alto profilo che si ottiene la

### Borghesio martedì a Basovizza per commemorare gli infoibati

Ci sarà anche l'onorevole leghista Mario Borghesio, alla commemorazione che l'associazione «Padania cristiana» ha organizzato martedì primo maggio alla ricalificata Foiba di Basovizza in memoria di tutti i morti infoibati.

La manifestazione prenderà il via alle 12.30 al molo Settimo, dove don Floriano Abrahamowicz benedirà il peschereccio. Subito dopo, alle 13, è previsto il pranzo, che si terrà sempre al molo Settimo e che si concluderà verso le 16.

Alle 16.30, infatti, tutti i manifestanti si sposteranno alla foiba di Basovizza, dove ci sarà la benedizione e la deposizione dei fiori sul monumento nazionale, inaugurato lo scorso 10 febbraio. A Basovizza ci sarà l'intervento dell'ospite d'onore della giornata, l'onorevole Mario Borghesio, il controspazio capo delegazione della Lega Nord al Parlamento Europeo.

Alle sue parole sugli infoibati seguiranno poi i discorsi dell'architetto Elena Ballini di Alleanza Nazionale, di un esponente del gruppo Novecento, di Andrea Dal Canton, responsabile del Circolo Christus Rex e di Matteo Castagna, responsabile federale di Padania Cristiana.

Alle 17.30 la commemorazione di «Padania cristiana» si chiuderà con la celebrazione della santa messa tradizionale, sempre alla foiba di Basovizza, da parte di don Floriano Abrahamowicz.

pacificazione. È troppo comodo andare in Risiera il 25 aprile e alla foiba di Basovizza il 10 febbraio, e quindi tenere separati i ricordi. La fatica - conclude Alessia Rosolen - arriva quando si cerca di dare il giusto peso alla storia, ricordando i crimini dei vincitori e il vero significato del 25 aprile per Trieste».

«Solo quando finiranno le ipocrisie e il Giorno del ricordo verrà celebrato con la stessa enfasi e la stessa virulenza con cui viene ricordato in Risiera il 25 aprile potremo parlare di passi in avanti - aggiunge il vicesindaco **Paris Lippi** -. Ma finché i sindaci dell'altipiano continueranno a non andare con la fascia tricolore sulla foiba di Basovizza o finché in certi paesi del Carso continueranno a troneggiare le lapidi con le stelle rosse non andremo da nessuna parte». Quanto alla presenza del fratello Angelo Lippi alla contromanifestazione organizzata dall'estrema destra alla foiba il vicesindaco taglia corto. «Non capisco perché non avrebbe potuto andarci visto che non era un raduno

illegale. Ma forse la democrazia è un optional che vale solo per una parte politica».

«Esistono leggi che vietano l'apologia del fascismo per cui credo che la magistratura debba procedere d'ufficio nei confronti di chi ha partecipato alla contromanifestazione - replica il diessino Fabio Omero -. La partecipazione di due consiglieri comunali, Lippi e Pelarini, avrebbe richiesto una netta condanna da parte dell'intera maggioranza che, invece, non c'è stata. Quanto all'intervento del sindaco, ha fatica a un po' a decollare. Ci sono voluti tre tentativi prima che riuscisse a pronunciare la parola nazifascismo e a riconoscerne le colpe e le responsabilità del regime italiano in queste terre. Nel complesso le sue sono state comunque parole condivisibili, specie nel richiamo alla necessità di attualizzare la lotta al fascismo nei comportamenti pubblici e privati. Sono ancora in agguato, infatti, i rischi di emarginazione e violenza, come dimostrano i casi d'attualità legati agli omosessuali e ai nomadi».

### Marini (Fi): «Trieste finalmente guarda al futuro»

«L'intervento di Dipiazza ha saputo interpretare alla perfezione il significato del 25 aprile. Il fatto che sia stato apprezzato anche dal centrosinistra e dagli esponenti della comunità slovena lo dimostra. Il clima è completamente cambiato rispetto a qualche anno fa». Ne è convinto il consigliere azzurro Bruno Marini, secondo il quale la cerimonia dell'altro giorno è stata una sorta di test che ha segnato la fine delle tensioni che per 60 anni hanno diviso i triestini. «Stiamo andando finalmente verso una città «normale» - continua Marini -. Una città nella quale commemorare i due luoghi simboli delle tragedie del Novecento è finalmente possibile. L'inaugurazione del sacrario di Basovizza, lo scorso febbraio, è stata una cerimonia bellissima e molto sentita. Lo stesso credo di possa dire della festa della Liberazione commemorata l'altro giorno in Risiera. Trieste, insomma, è una città che inizia a guardare al futuro e non più solo al passato, rispettando comunque le sensibilità di tutti. Non possiamo dimenticare, infatti, che il 25 aprile nella nostra città ha avuto un significato diverso rispetto a quello del resto dell'Italia».

m.r.

Novità nelle celebrazioni della festa del lavoro. All'«Ervatti» anche una fiera dell'usato

## Per il 1° Maggio dopo il corteo in città musica e stand sul campo di Prosecco

Un futuro per i giovani della città e, più in generale, un lavoro sicuro per tutti, con meno precari e ritmi accettabili. Uno sviluppo integrato e rispettoso dell'ambiente. Un welfare a forte conduzione pubblica. Sono questi i temi che caratterizzeranno il Primo maggio a Trieste. Martedì, nel corso della manifestazione che sarà caratterizzata dal corteo, che percorrerà l'oramai tradizionale tragitto da piazza Garibaldi a quella dell'Unità, dove si svolgerà il comizio conclusivo, saranno questi gli argomenti dei quali si discuterà. «Lo sviluppo economico della città - ha detto ieri il segretario provinciale della Cgil, Franco Belci, anticipando l'evento, che sarà intitolato quest'anno 'L'Italia riparte dal Lavoro' - non si può basare sul progetto che prevede la realizzazione qui a Trieste di quella che alcuni hanno definito 'la Montecarlo del Nord'. Molti settori che avrebbero dovuto portare a questo risultato - ha aggiunto - oggi sono in crisi, perciò il comparto industriale rimane uno degli assi portanti della crescita della città».

Belci ha anche insistito sulla «necessità di conservare il connotato pubblico all'interno del welfare, perché il ripetersi di processi di esternalizzazione e di privatizzazione comporta una peggioramento della qualità della vita». Luciano Bordin, segretario della Cisl locale, ha ribadito che «serve un lavoro stabile per tutti». Riferendosi poi all'annunciato sciopero del comparto del commercio, fissato proprio per il Primo maggio,

Bordin ha ricordato che «è stata la Regione a obbligare i lavoratori a questa risposta, perché è assurdo che si facciano leggi che li obbligano a lavorare anche in questa giornata, la più importante dedicata al lavoro». Luca Visentini, segretario provinciale della Uil, ha spiegato che «uno degli argomenti più scottanti, che saranno trattati il Primo maggio, riguarderà i giovani e il loro futuro. Per questo motivo - ha continuato - abbiamo invitato quest'anno, per il comizio finale, Massimo Di Menna, segretario nazionale della Uil scuola, che si potrà rivolgere ai giovani».

Il programma della giornata prevede il ritrovo al mattino alle 9 in Campo San Giacomo. Alle 10.30 nuovo ritrovo in piazza Garibaldi, da dove muoverà il corteo che percorrerà il tragitto che comprende via Carducci, piazza Oberdan, le vie Ghega, Roma e Valdirivo, le Rive, piazza dell'Unità d'Italia, dove alle 10.30 Di Menna terrà il comizio finale. Quest'anno la Festa del Primo maggio avrà una coda; al centro sportivo Ervatti di Prosecco, Radio fragola organizzerà una manifestazione intitolata «Fragola di maggio», che inizierà domani, ma che vivrà nel pomeriggio della Festa del lavoro il suo momento culminante. Ci saranno griglie, musica, punti di animazione per bambini e una vera e propria fiera dedicata al mercato dell'usato, alle produzioni equo solidali ed etniche e al mondo dell'associazionismo.

u. s.



Franco Belci (Cgil)



La sfilata del 1° Maggio dell'anno scorso

### La Provincia dà ufficialmente ruolo agli esperti appassionati del progetto di trasporto su rotaia Gruppo di studio promuoverà la metropolitana leggera

Tutti innamorati del progetto della metropolitana leggera lanciata dalla Provincia utilizzando i binari che scorrono in città, tanto che ora nasce un Comitato di «promoter» che affiancherà il gruppo di studio dell'Università e delle Ferrovie incaricato ufficialmente di fare le analisi e le valutazioni del progetto.

Si chiama Gruppo di idee per la realizzazione della metropolitana leggera a Trieste ed è stato ufficializzato ieri con un atto della Provincia varato dall'assessore che si occupa del progetto, Ondina Barduzzi. Dentro ci sono ingegneri, professori universitari esperti di trasporti, ex dipendenti delle Ferrovie appassionati del trasporto su rotaia. Da quando è nata l'idea la Provincia è sommersa dalle lettere e dalle mail, ma anche dalle richieste di spie-

gazione di cittadini interessati o appassionati: «Ricevo lettere, telefonate, i cittadini mi fermano addirittura per strada - racconta positivamente colpita l'assessore Barduzzi - la gente mi chiede quando parte realmente il progetto, ma soprattutto porta tanti suggerimenti. Talmente grande l'entusiasmo che ho pensato: perché tutte queste persone non possono collaborare? Mi è venuta l'idea di dare concretezza a questo movimento positivo affidando un ruolo ufficiale in particolare a quelli più appassionati ed esperti. Ed è nato il Gruppo di idee che sta già portando parecchi contributi: alcuni pensano di sviluppare parcheggi di interscambio, nuove fermate in Slovenia. Riunire il gruppo in Provincia per fare un po' di sintesi al più presto». Nel frattempo il progetto della metropolitana

leggera galoppa. È terminata la prima fase dello studio che doveva esaminare la fattibilità economica del progetto. E emerso che la linea sta in piedi benissimo anche con gli autobus che continuano a fare il servizio su gomma. Ora tocca alla seconda fase. «Si tratta dello studio che va a modificare il sistema attuale su gomma - spiega la Barduzzi - integrandolo con la rotaia. Se il servizio stava in piedi prima con gli autobus che facevano lo stesso tragitto adesso sarà ancora più solido». Sarà pronto entro giugno. «La Provincia crede nel trasporto pubblico integrato - conclude la Barduzzi - vogliamo puntare su gomma, mare, e rotaia. Crediamo che sia giusto che in regione il cittadino possa girare dappertutto con un solo biglietto».

g.g.

Lettera di Snals, Cgil, Cisl e Uil al prefetto di Trieste

## Scuola: stato di agitazione contro i tagli del personale

I sindacati regionali della scuola hanno inviato anche al prefetto di Trieste la lettera nella quale viene proclamato lo stato di agitazione di tutto il personale scolastico del Friuli Venezia Giulia. Alla base dell'agitazione, indetta da Snals, Cgil, Cisl e Uil, c'è la situazione alquanto critica degli organici del personale docente e Ata per l'anno scolastico 2007/2008, quella del personale precario e i problemi finanziari che affliggono le scuole e gli istituti della regione, con Trieste in pole position.

Per quanto riguarda gli organici, pesanti sono stati i tagli seguiti all'attuazione della Finanziaria 2007: a fronte di un aumento complessivo di 1.440 alunni, infatti, si prevede una diminuzione di 101 docenti, che diventano oltre 200 se si considera anche l'organico di fatto. Trieste è particolarmente inte-

ressata per la presenza di diverse scuole con lingua di insegnamento slovena, di una crescente richiesta di tempo pieno nelle primarie e di tempo prolungato nella secondaria di primo grado; di una sempre maggiore presenza di alunni stranieri e di una forte domanda di integrazione di ragazzi diversamente abili. Insufficiente anche il personale Ata: «In numerose scuole - si legge nella lettera - è compromesso il regolare funzionamento dei servizi tecnici, amministrativi, di accoglienza, vigilanza e pulizia».

Questo senza contare che a livello regionale viene registrata la più alta percentuale di personale precario: è vacante, infatti, quasi il 40% di posti per gli Ata e oltre il 20% di posti per i docenti, con punte, in alcune scuole, che arrivano all'80%.

**TECNO-BUSTER**  
Il tuo computer ti crea problemi?  
Contattaci, un nostro tecnico si raggiungerà. 7 giorni su 7 su appuntamento, quando ti è più comodo.  
**040 986 9876**

**vendere o scambiare oro, gioielli e orologi?**  
**DANTE** Dal 1899  
a Trieste in galleria Rossoni - corso Italia 9b  
**Tel. 040 772628** - Chiuso lunedì e giovedì

**COMPERIAMO ORO ARGENTO E OROLOGI**  
Bernardi & Borghesi  
Via San Nicolò 36 - 1° piano  
dal Martedì al Venerdì  
09.30-12.30 e 16.00-19.00

**IL PICCOLO**  
il giornale della tua città  
IL PICCOLO  
IL PICCOLO



Non si allenta la tensione attorno al ventilato insediamento sul Carso di campi stanziali e di transito dei nomadi

# Il Comitato: «Mettete i rom all'Autoporto»

Prosecco: «Blocchi stradali». Contovello: la Comunella cerca siti alternativi

di Gabriella Ziani

Chi pensa a tavole rotonde coi rom, chi progetta blocchi stradali, chi ha già dispiagato la carta geografica per individuare un sito alternativo al bosco di Pian del Grisa, così da rispondere concretamente alle «provocazioni» del sindaco che ieri notava come il campo di transito per i nomadi di nessuno lo vuole, ma non sa dare alternative, mentre l'obbligo di legge preme. Il fronte contrario non lascia passare il tempo.

**IN PIANURA.** «I rom si potrebbero farli restare all'autoporto: c'è già l'asfalto, e c'è la luce. Oppure in una pianura lungo l'autostrada, dove quattro o cinque roulotte non darebbero noia. Questo, beninteso, a patto che sia davvero necessario che i nomadi sostino proprio a Trieste...». Roberto Corbo, l'avvocato opicinese da un paio di giorni presidente del neocostituito «Comitato Opicina» che avverserà con raccolta di firme e sottoscrizioni l'annunciata creazione di un campo di nomadi nell'area boschiva di Pian del Grisa, risponde così alla sfida, espressa con geometrie argomentazioni, del sindaco Di-piazza, che ieri aveva detto: «Se mi trovate un terreno alternativo io valuto la proposta, altrimenti il sito destinato dal piano regolatore del 1997 a me va benissimo».

**I BLOCCHI.** Nel frattempo il Comitato per la salvaguardia del centro storico di Prosecco, guidato da Fulvio Madotto, ha aderito all'«Opicina», progettata di coinvolgere il vescovo a difesa del santuario di Monte Grisa, e si sta attrezzando per eventuali blocchi stradali. Mentre la Comunella di Contovello, titolare dei terreni, è favorevole alla pronta risposta: ha cominciato a cercare un terreno alternativo. Paolo Milic invece, presidente dell'Associazione per la difesa di Opicina e degli Usi civici, firmerà a titolo personale: «Prima devo riunire il consiglio dell'associazione, il 12 maggio».

**IL TAVOLO.** Corbo ha in progetto di parlare coi proprietari dei terreni di via Pietraferrata, dove ora c'è un insediamento di rom: a detta del sindaco premono per realizzare profitti su quell'area e la pretendono libera dal Comune. «E faremo una tavola rotonda qui inviteremo anche i nomadi stessi» prosegue l'avvocato, conscio del fatto che finora, in que-

sta faccenda, ciascuno parla con un microfono proprio.

**SCIOIATTOLI.** Prima di tutto, però, il Comitato vuole leggersi le leggi in materia, anche se in campo mette, non da ultimi, gli animali del bosco: «Non vorranno mica ammazzare tutti gli scoiattoli?».

**CAMPEGGIO.** Altrettanto, seppure in termini diversi, annuncia il presidente della comunella di Contovello, Stefano Ukmar, consigliere comunale diessino: «Vedo con piacere che il sindaco è possibilista, noi stiamo già cercando un altro sito, per quanto di competenza la Comunella farà la sua parte». A carta gettata si risponde con carta. E anche però con nuovi paletti: «Nella perimetrazione della Zona a protezione speciale appena varata dalla Regione - aggiunge Ukmar - il campeggio di fronte al bosco è rimasto escluso, segno che un campeggio non può rientrare nell'area protetta Zps, ma il campo di transito dei nomadi non sarebbe esattamente un campeggio? Ecco un altro elemento di evidenza per cui Pian del Grisa non è adatto a questi scopi».

**LE DATE.** Ukmar nota che inizialmente Di-piazza aveva inteso creare in Carso un campo di transito e uno di sosta, e che dunque sembra ricredersi quando

afferma che non sposterà i rom da tempo residenti, che il tema non è passato in consiglio comunale, e non è stato deliberato in sede di giunta, che la Regione indica come data ultima per l'inizio della realizzazione del sito il luglio 2008, «cosicché c'è tutto il tempo - dice - per prendere una decisione ponderata: se questi gruppi sono stanziali, basta trovar loro una casa, si tratta di immigrati».

**LE CASERME.** Madotto invece ieri stesso ha incontrato i carabinieri di Aurisina, coi membri del suo Comitato: ha chiesto informazioni su come si organizza un blocco stradale. Ma pensa anche a un colloquio con Di-piazza. Al quale, egli pure, è pronto a fare una controproposta: «I rom vadano nelle caserme dismesse».

**PAURA.** Vedremo se questa mobilitazione generale coinvolgerà prima o poi anche i diretti interessati, i quali si sono limitati finora a dire, in sede però non ufficiale: «Noi, in Carso, non andiamo». I triestini hanno paura dei rom, e i rom dei triestini.

## INCURSIONI NOTTURNE

I furti nei locali in via Venezian e in via Forti: rubati i soldi dalla cassa e da un videopoker

## Ladri in due bar, 230 euro di bottino

Sono tornati i ladri dei bar. I locali pubblici in genere stanno finendo sempre di più nel mirino dei malviventi. Due colpi in poche ore.

I ladri hanno preso di mira il Bar Bis in via Felice Venezian e l'osteria del Borgo in via Forti 36, a San Sergio. Modesti i bottini. Ma il fatto che siano ripresi i raid nonostante che i controlli siano stati intensificati desta non poche preoccupazioni tra i gestori e tra le stesse forze dell'ordine.

Il colpo al bar Bis di via Venezian è stato preteprato l'altra notte. Per entrare i malviventi sono passati attraverso un varco a oltre due metri di altezza sopra la porta di ingresso. Una volta nel locale hanno puntato alla cassa arraffando le banconote che erano contenute: 130 euro in tutto. Poi - stando alla ricostruzione degli investigatori - i malviventi sono fuggiti passando attraverso lo

stesso varco sopra la porta d'ingresso. A dare l'allarme è stato il gestore Rezo Percin che ha chiamato subito la polizia. Sul posto sono intervenute alcune pattuglie della Squadra volante e della Scientifica. Ma fino a ieri sera le indagini non hanno portato a nessun risultato.

Il secondo furto è stato messo a segno nell'osteria del Borgo in via Forti. In questo caso i ladri hanno forzato la porta d'ingresso e poi hanno puntato direttamente ai videopoker. Hanno svuotato la cassa di un videopoker portando via un centinaio di euro e poi si sono diretti alla cassa dove hanno rubato altro denaro. In tutto i furti hanno fruttato ai ladri poco più di 230 euro.

A dare l'allarme alla polizia è stata la titolare Daniela Favretto. Ma anche in questo caso le indagini non hanno portato a nessun esito.

Il fenomeno sta aumentando anche a causa degli avanzi di cibo lasciati per la strada. Interventi dell'Azienda sanitaria in 43 scuole e cinque ricreatori

## Invasione di ratti, 66 disinfestazioni nei primi tre mesi del 2007

Le scalinate vicine al ricreatorio «De Amicis» nella zona di San Vito, ma anche le viuzze di Cavana e i giardini pubblici nei rioni periferici. Sono tante le zone della città in cui ciclicamente fanno la loro comparsa le colonie di ratti. Nelle ultime settimane, tuttavia, la loro presenza sembra essere aumentata sensibilmente. Lo dimostra anche il numero di interventi di derattizzazione eseguiti negli spazi pubblici dalla ditta monfalconese che lavora in appalto per conto del Comune.

Nei primi tre mesi del 2007 le disinfestazioni di questo tipo sono state 66, un numero superiore in proporzione a quello registrato allo stesso periodo del 2006, anno in cui gli interventi complessivi sono stati 203, e a quello del 2005 che ha chiuso a quota 233 «blitz antiratti».

Gli sforzi si sono concentrati soprattutto nelle scuole: ben 43 quelle derattizzate nel pri-

mo trimestre 2007. 11 sono stati invece gli interventi eseguiti all'interno di uffici comunali, 6 quelli nei giardini pubblici e 5 nei ricreatori. Il caso più eclatante, tra quelli che rientrano nell'ultima tipologia, è proprio «De Amicis»: dall'inizio dell'anno è stato disinfestato già due volte. Colpa, con ogni probabilità, dello stato d'abbandono in cui versano le due scalinate vicine all'ingresso, dove si accumulano rifiuti e avanzi di cibo.

Per contrastare il proliferare dei ratti, infatti, la prima abitudine da contrastare è quella di dar da mangiare a gatti randagi o piccioni. «La presenza di scarti di cibo all'aperto è il principale fattore di rischio - spiega la responsabile del Dipartimento di prevenzione dell'Azienda per i servizi sanitari Brama - Dare da mangiare agli animali è consentito, a patto però che si pulisca subito dopo, evitando di lasciare in giro pezzi di pane o



Una trappola per topi

altro. I ratti si spostano dove sanno che possono trovare di che nutrirsi».

Proprio la maggior disponibilità di scarti alimentari in

città potrebbe essere alla base dei frequenti avvistamenti dell'ultimo periodo. «Non è detto che la popolazione di queste colonie sia effettivamente cresciuta - precisa Paolo Zucca, etologo e docente all'Università di Trieste e di Teramo -. E possibile, semplicemente, che i ratti escano più frequentemente a caccia di cibo e, quindi, siano più visibili».

La presenza di questi animali rischia, come noto, di veicolare diverse malattie. La più nota è la leishmaniosi. «Si tratta di un'infezione subdola, che si manifesta inizialmente con febbre alta e finisce poi per intaccare i reni - continua Paolo Zucca -. Contrarla, tuttavia, non è tanto semplice: si trasmette infatti attraverso il contatto con pozze d'acqua in cui ratti abbiano lasciato traccia di urina. L'ectoparassita a parte, sono tanti i virus che possono essere veicolati da questi animali che, come tutti i roditori, sono serbatoi di malattie che

vanno dalla salmonellosi fino, in casi rarissimi, alla rabbia».

Gli esperti, comunque, invitano a ridimensionare l'allarme. «Non siamo in presenza di un'emergenza ratti - precisano ancora dall'Azienda sanitaria -. Questi roditori a Trieste ci sono e ci sono sempre stati. Gli interventi che l'azienda, anche avvalendosi di una ditta esterna, ha eseguito nel 2006 all'interno di case e giardini privati sono stati 2318, quindi più o meno in linea con gli anni precedenti».

«Prima di parlare di crescita esponenziale delle colonie di roditori e, di conseguenza, decidere di avviare interventi particolarmente drastici è necessario fare delle attente verifiche, ricordando che la presenza dei ratti è connessa alla conformazione delle nostre città - continua Paolo Zucca -. Eliminare definitivamente questi animali, quindi, sarà sempre impossibile».

m.r.

## Terza Età

A cura della Manzoni & C. Pubblicità

### Mettersi in gioco come protagonisti attivi

La chiamano "Silver generation": sono gli over '60 che vogliono vivere al meglio "quel che resta del giorno". Le persone che hanno superato i 60 anni non vogliono infatti sentirsi chiamare "anziane", anche se non c'è nulla di "offensivo" in questa parola che deriva semplicemente dal latino e indica chi è nato prima ("ante"). Gli anziani di oggi sono molto diversi dai loro coetanei di qualche decennio fa: sono mutate le condizioni

sociali, i modi di vivere, le aspettative di vita. Con il passare degli anni pare aumentare la differenza fra età cronologica ed età cognitiva: molti studi dimostrano che spesso più una persona invecchia e più cerca di ringiovanire a livello mentale: ecco spiegato uno dei motivi della presenza di tanti seniors attivi, che viaggiano, vanno al cinema o a teatro, frequentano le Università della terza età, le conferenze, le mostre, si dedicano allo sport, giocano con i nipoti.

**SOLO IN FARMACIA**

**IL MAGNETE DEL BENESSERE**

**STOP AL DOLORE**

www.ilmagnetedelbenessere.it

Numero Verde **800-034282**

**Farmacia alla MADONNA del MARE**  
Dott.ssa Claudia Torrisi  
Prenotazioni CUP -  
Omeopatia - Veterinaria -  
Erboristeria - Prima infanzia -  
Igiene - Dermocosmesi -  
Apparecchi Elettromedicali -  
Integratori per sportivi.

Orario: Lun-Ven 08.30/13.00 ; 16.00/19.30  
Sab 08.30/13.00

**Cortesie, Professionalità, Qualità, Assortimento.**  
L.go Piave, 2 (ang. V. Coroneo)-Trieste  
Numero Verde: 800193003  
www.farmaciacallamadonnadelmare.it

### Se vi fischiano le orecchie

Se vi fischiano le orecchie, è probabile che soffriate di acufene, una sensazione uditiva che la persona avverte in assenza di un reale stimolo sonoro esterno e che può presentarsi anche come ronzio: in ogni caso sempre fastidiosissimo. L'impatto dell'acufene sulla vita quotidiana è molto

pesante (costretti a sentire quel rumore notte e giorno per giorni e mesi, l'innocuo ronzio si trasforma in un suono insopportabile capace di farci perdere il sonno e la concentrazione, peggiorando la qualità della vita). Oggi è possibile curare questo disturbo con sedute dall'audiologo e l'ausilio tecnologico di uno speciale miscelatore.

**RIFLESSOLOGIA OGGI COME STAI?**  
AFFIDA IL TUO CORPO ALLE SOLE MANI PER RITROVARE EQUILIBRIO E BENESSERE  
PRENOTA LE TUE SEDUTE DI RIFLESSOLOGIA PLANTARE!  
Tel. 040 214798  
Cell. 348 3556192  
**LA PRIMA SEDUTA È GRATUITA**  
RICOSTRUZIONE UNCHIE  
Monrupino - Frazione Ferneti 3 (TS)

### La comoda vita di vacanza

Anche il mercato italiano sta scoprendo la potenzialità della clientela "anziana" con una vasta gamma di offerte e prodotti, soprattutto nel settore viaggi e vacanze. E' dedicata a chi ha più di 50 anni, la catena di alberghi "50plus Hotels Sudtirolo", (www.50epiuhotels.it) che propone anche una serie gradita di servizi: camera singola senza supplemento, cena e colazione servite in camera su richiesta senza extra, prima colazione che può essere consumata durante tutto il giorno. Gli alberghi aderenti si dividono

in quattro gruppi: quelli vocati al benessere con programmi che favoriscono il moto e con una cucina leggera e vegetariana, dotati di palestra, saune, piscina, idromassaggio, quelli di turismo attivo con escursioni guidate a piedi o in bicicletta, agevolazioni per giocare a golf, quelli che puntano sulla natura con biblioteche su temi della flora, della fauna e dell'ambiente montano, oltre al possibile noleggio di attrezzatura per escursioni. Per chi ama la gastronomia la scelta andrà agli alberghi con cantinetta degustazione e biblioteca culinaria

**A POCHISSIMI MINUTI DAL CONFINE CON MERAVIGLIOSA VISTA SUL GOLFO**

**Dom Danica**  
Casa di riposo

✓assistenza medica 24h su 24h  
✓ambiente e cucina familiare  
✓personale qualificato

CAPODISTRIA, GAZON 39 SMARJE  
Tel. 00 386 56560159 - FAX 00 386 56560436 - Cell. 00 38640302601

### Bando alla pigrizia mentale

Accanto agli anziani attivi ce ne sono molti che, non per motivi di difficoltà fisica, ma piuttosto per pigrizia mentale o per rinuncia, rimangono per settimane intere chiusi in casa, con la televisione come unico contatto con la "realtà". E' un atteggiamento molto frequente che va però combattuto con uno sforzo

di volontà per vivere al meglio gli anni che restano (lo slogan giusto è "dare più vita agli anni, non solo più anni alla vita"). Si sta modificando del resto piuttosto radicalmente l'atteggiamento degli italiani nei confronti della terza età, che in molti considerano una fase positiva della vita, purché ci si attrezzi.

## FISIOMED ITALIA S.R.L.

**DIAGNOSI E TERAPIA DELL'OSTEOPOROSI**

Densitometria ossea computerizzata - MOC

Aut. Ministeriale 17/4832 - 2001 d.d. 8/5/2001

Via Torre Bianca, 28  
Tel. e Fax 040/660779

### Questione di longevità

È notizia dei giorni scorsi quella del giardiniere inglese che ha deciso di andare in pensione, all'età di 104. A causa dell'artrite. Jim Webber per 93 anni non è mai andato in vacanza dedicandosi alla cura di terre e giardini a Stoke Abbott nel Dorset. "Non ho mai desiderato

fare vacanze, la mia gioia era stare a casa e vedere crescere erba e fiori", dice. Quando gli hanno chiesto il segreto della sua longevità, ha risposto: "Basta avere molto da fare e essere interessati a quel che si fa... e poi un sorso di 'medicina', ogni tanto", alludendo a un buon whisky.

## CASA ALBERGO

La benemerita  
Opera Maria Basiliadis

VIA PALESTRINA  
6 TRIESTE  
TEL. 040 371363



Lupieri (Dl): il governo conceda all'istituto almeno 3 milioni di euro in più di stanziamenti

# Il Burlo cerca fondi e vende quattro immobili che ha avuto in eredità

Secondo Elisabetta Smedile dell'ufficio legale

«a volte mantenere certi beni costa più di quanto possano effettivamente rendere»

Due milioni di euro in più al Burlo Garofolo per la parte corrente e il personale, e un milione in più (almeno) per gli investimenti, poiché l'istituto non ha più margini per l'acquisizione di tecnologie e perché deve rinforzare i settori nevralgici ad alta specializzazione pediatrica. Non solo: nel secondo semestre 2007 avrà la visita ministeriale per essere riconfermato o meno come Irccs. Ed è, a paragone con altri istituti di cura e ricerca italiani, molto piccolo, mentre lodevoli sono state fin qui le azioni di miglioramento e la gestione di massimo rigore. E' la richiesta che pubblicamente avanza per l'ospedale infantile il consigliere regionale Lupieri, vicepresidente della commissione sanità. Nel frattempo il Burlo stesso sta per procurarsi una cifra non indifferente: vende all'asta appartamenti di cui era diventato proprietario anni addietro per volontà testamentaria. Si tratta di quattro entità il cui prezzo base supera complessivamente i 400 mila euro.

Per l'ufficio legale del Burlo ricevere eredità così consistenti non è affatto inconsueto. C'è a Trieste un'affezione vera per l'istituto dei bambini. Arrivano molte donazioni, e non pochi cittadini senza eredi destinano i propri beni a questa forma di beneficenza, del tutto discreta ancorché sostanziosa. Ma non è per impinguare le casse dell'istituto, che il direttore sanitario (di prossima conferma) Paolo Sinigaglia aveva di recente descritto come assai sofferenti, che il Burlo aliena tre appartamenti al numero 32 di via Udine e uno al civico 3 di via Ponchielli, in prossimità del Ponterosso. «Gli appartamenti - afferma Elisabetta Smedile, responsabile dell'Ufficio legale - sono stati affittati per un certo tempo, poi sono rimasti liberi, adesso si è deciso di cederli, a volte mantenere certi beni costa più di quanto possano rendere».

In via Udine un appartamento si trova al piano terreno, gli altri entrambi al quinto, privi di ascensore. Anche

in via Ponchielli si tratta di un primo piano. Nei primi dieci giorni di maggio sono in calendario le visite degli eventuali compratori interessati e comunque informazioni specifiche si possono richiedere all'ufficio Affari generali e legali (040.3785612) o alla Direzione tecnica (040.3785479). Il bando è disponibile anche sul sito [www.burlo.trieste.it](http://www.burlo.trieste.it). I termini per la presentazione delle offerte sono scanditi fra il 14 e il 23 maggio.

Ma se è molto meglio far fruttare un legato testamentario piuttosto che gravarsi di nuove spese, certo non sarà questa cifra da sola a cambiare le sorti dei bilanci. Lupieri chiede così alla Regione di rivedere le proprie stime (46 milioni di euro su un bilancio di 58, mentre giacciono 10 milioni di debito pregresso). «E' imprescindibile - dice il consigliere della Margherita - una assegnazione di fondi: aumenta la spesa di farmaci ad alto costo, è fondamentale acquisire personale per rinforzare le aree strategiche con professionisti qualificati per un Irccs del livello che il Burlo ha raggiunto, e che deve - dice Lupieri - non solo mantenere ma anche migliorare».

g. z.



L'interno di una sala operatoria al Burlo Garofolo

Gabriella Virando aveva 62 anni: secondo la procura il dottore potrebbe aver sottovalutato la sua sintomatologia

di Corrado Barbacini

Sarà eseguita questa mattina l'autopsia sul corpo di Gabriella Virando, la donna di 62 anni, moglie del vicepresidente della Lega Navale Antonio Frisenda, improvvisamente morta sabato scorso nella casa di viale Miramare 25, durante il decorso di una banalissima bronchite.

Lo ha disposto nella forma di incidente probatorio il sostituto procuratore Pietro Montrone, il magistrato che ha avviato l'indagine.

L'autopsia sarà eseguita alle 10.30 nella sala settoria di via Costalunga dal medico legale Fulvio Costantinides. Il dottor Raffaele Barisani è stato indica-



Il pm Pietro Montrone

to dall'avvocato Giorgio Borean, difensore del medico indagato come consulente della difesa. Il medico di famiglia indagato è accusato di omicidio colposo.

Secondo la procura della Repubblica infatti il professionista - del quale non so-

Il sostituto procuratore Montrone l'ha disposta come incidente probatorio

## Morta di bronchite, oggi l'autopsia

L'avvocato difensore del medico curante: non è responsabile

no state fornite le generalità - potrebbe non aver letto correttamente i sintomi manifestati dalla paziente e averli in pratica sottovalutati. Ma non solo: potrebbe anche non aver tenuto conto di particolari patologie pregresse di cui soffriva la donna o peggio non essersi accorto nonostante le visite effettuate che le difficoltà respiratorie lamentate da Gabriella Virando erano attribuibili a un problema cardiaco e non solo di funzionalità bronchiale.

Gabriella Virando era ammalata a letto in casa da circa una settimana a causa di un problema diagnostico dal proprio medico, ora indagato, come bronchiale per il quale aveva an-

che, secondo l'esposto dei familiari alla procura, manifestato difficoltà respiratorie in varie occasioni.

Per la procura non è infatti semplice supporre che si possa morire a 62 anni per le conseguenze di una bronchite dopo essere stati visitati due volte nella stessa settimana da un medico. Una morte ritenuta al momento inspiegabile e assurda che è avvenuta dopo appena cinque giorni di malattia durante i quali la donna è stata sempre controllata dal medico che, stando al contenuto dell'esposto, avrebbe prescritto alcuni farmaci antinfiammatori. Eppure, all'improvviso le condizioni di Gabriella Virando si sono aggravate fi-

no alla morte, sopraggiunta per arresto cardiocircolatorio.

«Il medico coinvolto nella morte della signora Virando è un bravo professionista apprezzato che ha un'esperienza di oltre vent'anni. Sono convinto che il risultato dell'autopsia confermerà l'assoluta assenza di ogni responsabilità», ha dichiarato l'avvocato Giorgio Borean.

Stando alla ricostruzione dei familiari il medico finito sotto inchiesta avrebbe visitato per due volte la donna andando direttamente a casa nel periodo tra il 15 e il 21 aprile, giorno della morte. Le aveva prescritto anche alcuni antinfiammatori cortisonici. Ma, sem-

pre per i familiari, i problemi cardiaci che hanno poi causato la morte della signora Virando non erano stati accertati. C'è da dire anche che nell'esposto presentato all'indomani del decesso di Gabriella Virando, i familiari chiedono in sostanza soltanto di fare chiarezza sulle cause della morte della donna sulla base ovviamente di quanto accaduto in precedenza.

«L'avviso di garanzia che è stato notificato al mio assistito è un atto dovuto quantomai necessario e fondamentale proprio per fare chiarezza sull'episodio fugare ogni dubbio sulla sua responsabilità», ha sottolineato l'avvocato Borean.

## Tre strutture e letti per Terapia intensiva Ospedale di Cattinara: assegnati i lavori per le sale operatorie

Sono stati assegnati i lavori per le tre nuove sale operatorie e per la rinnovata Terapia intensiva di Cattinara che troveranno posto nei locali delle ex cucine, liberati nel luglio dello scorso anno con la contestuale esternalizzazione della fornitura di pasti ospedalieri. L'Azienda ospedaliera ha approvato nei giorni scorsi gli atti della «procedura ristretta» per l'appalto concorso che richiedeva la fornitura «chiavi in mano» di opere sia edili che tecnologiche, nonché di tutta l'attrezzatura.

Il costo complessivo messo a base, con il criterio di aggiudicazione dell'offerta «economicamente più vantaggiosa», era di poco inferiore ai nove milioni di euro. La Regione, nel maggio 2006, aveva fissato un tetto massimo di spesa (quattro milioni) per le opere edili ed impiantistiche e concordato che le tecnologie sarebbero state acquisite in leasing.

Otto mesi di lavori ha previsto il direttore generale Franco Zigrino per il completamento di un'opera che - come di solito sempre accade in materia di edilizia o lavori pubblici - ha già subito un certo ritardo nell'avvio. A Cattinara si è formata una commissione speciale incaricata di esaminare l'offerta di sette fra ditte e raggruppamenti temporanei di impresa (in uno di questi ultimi, alla fine non prescelto, era presente anche la Riccisi di Trieste). Il direttore sanitario Nicola Delli Quadri - di cui proprio oggi la Regione ufficializzerà la nomina a direttore generale dell'Azienda sanitaria pordenonese - aveva svolto indagini anche sul campo, in Italia e all'estero, per verificare in concreto la validità degli offerenti.

Alla fine, pesati e soppesati numerosi elementi che davano punteggio e posizio-

ni più o meno favorevoli in graduatoria, e superato un contenzioso di merito con uno dei concorrenti, l'Azienda ospedaliera ha scelto il raggruppamento temporaneo di imprese che comprende la ditta Maquet, nota fornitrice di produzioni medicali e di servizi per sale operatorie e terapie intensive, che vanta 165 anni di vita e 25 filiali in tutto il mondo; la Cons.Coop Costruzioni di Bologna, la Favero Health Project con sede in provincia di Treviso che altrettanto progetta e fornisce materiali ospedalieri.



Un reparto a Cattinara

Quasi 9 milioni di spesa per un'opera che verrà consegnata «chiavi in mano»

tà chirurgica al sicuro per almeno altri 30 anni».

Nel frattempo, come si sa, nel complicatissimo gioco a scacchiera imposto dalla contemporanea ristrutturazione del Maggiore, la prima Chirurgia con sede nel vecchio ospedale si è trasferita alle torri, mentre in città è stato traslocato (e rinforzato) il «day surgery», cioè la chirurgia senza degenza.

Bisognerà vedere poi se l'aumento di sale operatorie potrà avere il necessario personale per far funzionare appieno la Chirurgia: la carenza di infermieri già rallenta l'attività.

g. z.

## Pesante sentenza per una donna africana che «affittava» un tratto di marciapiede a due connazionali Sfruttava nigeriane: condanna a quattro anni

Le vittime erano terrorizzate perché riconoscevano a Tunde Bola il ruolo di santona ed esperta di riti vudu e temevano potesse colpire gli stessi loro familiari

Tre anni e nove mesi di carcere.

Li ha inflitti ieri con rito abbreviato il giudice Paolo Vascotto a Tunde Bola, 42 anni, già titolare di un «phone center» di via Pascoli ma soprattutto «proprietaria» e sfruttatrice di due ragazze nigeriane. Costringeva le connazionali a prostituirsi lungo i marciapiedi del Borgo Teresiano e ricavava di media da ognuna 100 mila euro l'anno. Pretendeva inoltre 250 euro al mese da ogni ragazza per l'affitto del tratto di marciapiede su cui le giovani erano costrette a stazionare in attesa dell'arrivo dei clienti triestini.

Difficile, se non impossibile ribellarsi alla sua autorità, dal momento che le stesse vittime le riconoscevano il ruolo di santona ed esperta di riti vudu. Le vendette, le punizioni avrebbero potuto colpire in qualunque località italiana ma anche in Nigeria. A rischio, secondo le superstizioni di cui erano infarcite le «luciole», anche i parenti e i genitori delle ragazze costrette sul marciapiede.

Tunde Bola era stata arrestata alla fine dell'agosto del 2006 su iniziativa del pm Federico Frezza. Le intercettazioni telefoniche non lasciano dubbi di sorta sull'attività parallela del «phone center» di via Pascoli. Ieri il magistrato in aula ha chiesto che la donna, rinchiusa da quasi otto mesi in una cella del Coroneo, fosse condannata a sette anni di carcere.

Di diverso avviso il difensore, l'avvocato Paolo Zambardo di Verona. Si è battuto per ridurre al minimo l'entità della condanna e ha discusso a lungo sui termini del condono. In pratica un solo episodio accaduto nel settembre 2006 ha evitato che all'imputata fosse applicato lo sconto di tre anni di detenzione.

Ad incastare la «madame» sono state, oltre alle intercettazioni telefoniche e ambientali, le dichiarazioni di due delle sue ragazze che hanno scelto di cambiare vita e che per sfuggire a ritorsioni trasversali, sono ora inserite in un programma di protezione e vivono



Il pm Federico Frezza

in una città lontana da Trieste. In aula le vittime si sono costruite parte civile con l'avvocato Valentina Montecchia e hanno ottenuto dal giudice un risarcimento di 39 mila euro. Ecco uno dei ragazzini raccontati delle ragazze nigeriane che cercavano un lavoro in Europa ed erano finite in mezzo a una strada.

«Sono giunta in Italia nel

febbraio del 2002 dopo essere stata reclutata in Nigeria dalla sorella di Tunde Bola che si chiama mama Austin. Mi chiese se ero interessata a lavorare in Europa. Risposi di sì e fui portata da uno stregone, esperto in riti vudu. Mi prese una ciocca di capelli. Poi fui trasferita in Ghana e successivamente in Francia. Prima di partire ero stata violentata con una candela. Da Parigi passai a Roma e poi a Trieste. Qui Bola Tunde prima mi spedi sul marciapiede senza tanti preamboli e mi spiegò che dovevo restituire 45 mila euro per riscattarmi. Mi portava in Borgo Teresiano e ogni notte al rientro a casa, dovevo mettere tutto il denaro guadagnato nella sua cassaforte. In sei mesi pagai il mio debito».

Ieri nel corridoio antistante l'aula in cui si stava svolgendo il processo, si sono presentate tre ragazze nigeriane tra cui una in un vistosissimo tailleur rosso fuoco. Hanno atteso per un paio d'ore la conclusione del procedimento per poter salutare da una certa distanza la loro connazionale mentre veniva ricondotta in carcere. Inevitabile il ricorso in appello.

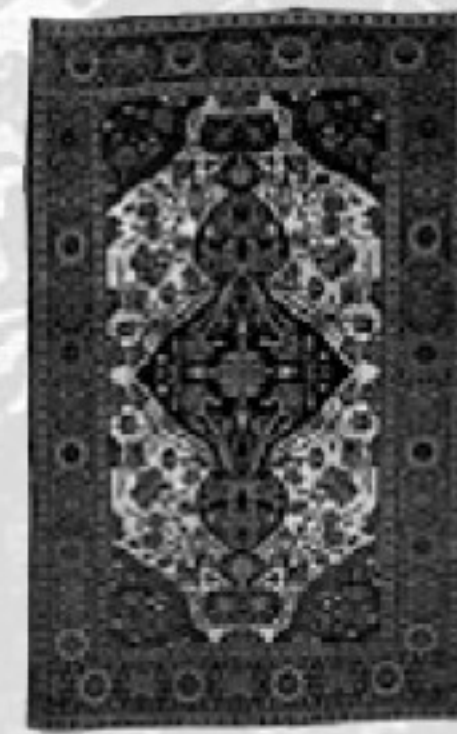
c. e.

## GHAFARI TAPPETI

Nuovi arrivi

BELLISSIMI COLORATI SCONTATI  
NUOVI DISEGNI TAPPETI MODERNI  
Kazak Sigler Ciobi Bukara R

KAZAK	190X120	da € 290
GABBE IND	180X120	da € 290
TABRIZ	300X200	€ 590
NAIN	300X200	€ 850
KASHAN	268X152	€ 650
KAZAK super	207X140	€ 675
KIRMAN	140X140	€ 250
NAIN	215X120	€ 450
KAZAK	153X103	€ 190
KILIM	230X160	€ 90



BUKARA RUSSO	367X246	€ 2490
TABRIZ GOR	200X150	€ 1950
NAIN Glia	205X130	€ 1950
QUM	210X149	€ 890
YAZD	200X200	€ 750
BUKARA R	140X102	€ 290
KIRMAN lavar	200X120	€ 290
HAMADAN	200X130	€ 190

FINANZIAMENTO BANCARIO A TASSO ZERO SENZA INTERESSI  
LAVAGGIO E RIPARAZIONE - PAGAMENTO RATEALE

VIA VASARI, 6 - tel. 040 631290  
TRIESTE (VICINO PIAZZA GARIBALDI)  
[www.ghaffaritappeti.it](http://www.ghaffaritappeti.it)

PARCHEGGIO  
CLIENTI  
VIA VASARI  
N° 9



Continua la pubblicazione dell'elenco provvisorio delle domande relative al bando 2006, che comprende 3.742 famiglie della provincia

# Ater: tutte le richieste da 11 a 9,5 punti

Dopo l'esame degli eventuali ricorsi, il Comune renderà nota la graduatoria definitiva a fine giugno

N.	RICHIEDENTE	PUNTI	N.	RICHIEDENTE	PUNTI	N.	RICHIEDENTE	PUNTI	N.	RICHIEDENTE	PUNTI
1087	VOLPI NICHOLAS	11	SACCHI RAFFAELLA	10,5	TREVISAN MASSIMO	10	VIANELLO MAURIZIO	10	BELLETTI ELISABET	10	
	ROZZA DEBORAH	11	VUGA ELENA	10,5	SORANNO YVONNE	10	FINOLEZZI BARBARA	10	WALLACE JOSEPH	10	
	SCURCE LUCIA	11	JOVANOVIC SNEZANA	10,5	PLET STEFANO	10	AMOROSI ANDREA	10	COMINOTTO SANDRA	10	
	DESTRADI MASSIMILIANO	11	GHISELLINI ZENO	10,5	JOVANOVIC VOJKAN	10	STEINER STEFANO	10	COLLUTO CLELIA	10	
	COBOL MAURA	11	MONTISCI ELVIRA	10,5	JERELE NATALIA	10	BILOSLAVO FRANCESCA	10	KRIZMANIC FLORIANO	10	
	CANCIANI AMY	11	CIVIDIN SARA	10,5	PERKOVIC ALMA	10	ZANETTI ADA	10	BARI VLADIMIRO	10	
	CIAVE LUCIANA	11	ROVTAR GIANFRANCO	10,5	RANDIS VALENTINA	10	CAPPELLARI SARA	10	MARMORI LUCIA	10	
	PARENTINI MASSIMILIANO	11	PANGERC VELA	10,5	BARALLI LIDIA	10	DELLA MARTINA IOLANDA	10	MORA GIANCARLO	10	
	FABBRIO FABIO	11	PECCHIARI CLAUDIA	10,5	COSSICH LOREDANA	10	MURRI SVEN OLIVER	10	1680 SARDO MARINO	9,5	
	DEGRASSI MASSIMILIANA	11	SARDO SILVANO	10,5	ARNESE GIUSEPPE	10	LORENZONI ANDREA	10	RAZMAN CVETKA	9,5	
	MANZO ANNAMARIA	11	COCEVAR BARBARA	10,5	SFREGOLA FABIO	10	MILONE COSIMO	10	PALLINI URANIA	9,5	
	RASKU KOLE	11	GOIA FLAVIO	10,5	SPALLINO LARA VICTORIA	10	ANGELI ORETTA	10	COCCIOLO MAFALDA	9,5	
	CONTE FEDERICA	11	MAGRIS LOREDANA	10,5	FILIPOVIC DRAGICA	10			PEPEU MARIA GRAZIA	9,5	
	DEGIORGI FRANCO	11	DEGRASSI SABRINA	10,5	CRALLI SILVANA	10			CORSI ENZO	9,5	
	SVIC GIULIANA	11	CREVATIN ADELMA	10,5	BUKAVEC LARA	10			ENZO BARBARA	9,5	
	CIRINA' CRISTINA	11	CHERMAZ ROBERTO	10,5	GIUNIORI GIORGIO	10			STANI ALESSIO	9,5	
	PERINI SERENA	11	APPOLONIA BUONAIUTO ALESSANDRA	10,5	REGELLI PAMELA	10			BUQA RAMADAN	9,5	
	TENENTE MICHELA	11	ZENNARO NADIA	10,5	MARI ANNAMARIA	10			SIMONI LUCIANA	9,5	
	DESSENIBUS VALENTINA	11	PARLATO EUGENIA	10,5	RINALDI PATRIZIA	10			BOZIC GORAN	9,5	
	GORUPPI FLAVIA	11	IOZSA MARGAUX	10,5	MAGGIARRA ALBERTO	10			POBEGA AURA	9,5	
	VEGLIANI FAUSTINA	11	NAGLIERI DARIO	10,5	MENDELLA RAFFAELLA	10			COSCIANNI GIUSEPPINA	9,5	
	JANKOVIC DRAGAN	11	IZZO ALESSANDRO	10,5	CAIN MARCO	10			GROPPAZZI ADA	9,5	
	BLASINA FURIO	11	CANDOTTI SILVANO	10,5	ARTES DIEGO	10			CARBONE MARCO	9,5	
	ZAGO CRISTINA	11	SPANOVANGELIS MARIA	10,5	SEMINI ELIO	10			ROBINSON MANUELA	9,5	
	DAGOSTINI AUGUSTO	11	LAVARONE RITA	10,5	DAMNJANOVIC TATJANA	10			LLUYKAJ SAIMIR	9,5	
1226	LAVARONE LICIA	10,5	VASIC ZORICA	10,5	STRAZZABOSCO ELIO	10			AGAMOVA IRINA	9,5	
	GERCHI LOREDANA	10,5	GIORGINI LEIDA	10,5	TODONE PAOLO	10			IROVEC PATRIZIA	9,5	
	GELLICI VALENTINA	10,5	CAPELLA BRUNO	10,5	DE CARLI LIDIA	10			RAJCIC SLADJANA	9,5	
	MILISAVLJEVIC ZORAN	10,5	GORSA FULVIO	10,5	PASSIN IDA	10			LEPIC MIRJANA	9,5	
	ANGELI MARINA	10,5	TAMBURIN ADRIANA	10,5	BIANCHI LAURA	10			BASSI GIGLIOLA	9,5	
	FRISKOSKI JOCELITO	10,5	BENVEGNI' BRUNO	10,5	DI CANDIA DEBORA	10			LUBIANA ERICA	9,5	
	UKA RAMADAN	10,5	STANISAVLJEVIC KATICA	10,5	RADOICOVICH LUCIO	10			CLOCCHIATTI ALESSANDRA	9,5	
	DATTILO VITTORIA	10,5	1365 ZORZETTO ANNAMARIA	10	JOVANOVIC DRAGICA	10			GASPERINI FRANCO	9,5	
	SYLEJMANI SANIJE	10,5	PUMO GIANFRANCO	10	AMARANTE TAVERAS SONIA MEREDES	10			TOPALOVIC MILAN	9,5	
	EL BARIKHI ABDEL AZIZ	10,5	DOZ GABRIELLA	10	DI MURO PASQUALE	10			BENKHELIFA MOHAMED	9,5	
	DI MARCO MARIA	10,5	PICUS ELVIO	10	PRESICCI MARIANGELA	10			MARKOVIC RADETA	9,5	
	PIRAS ISARA	10,5	ARGESE ROSARIA	10	TRINCA DUILIO	10			ZAHAF FILALI	9,5	
	DEPASE ELVIO	10,5	CASERTANO VINCENZO	10	DE ROBERTIS CLAUDIO	10			VLADIC MARIJA	9,5	
	MAURI DANIELA	10,5	TERRANOVA MAURIZIO	10	NDIAYE MOUHAMADOU	10			DUSSICH TIZIANA	9,5	
	JANKOVIC ZIVICA	10,5	AGARAJ TATIANA	10	RACMAN SONJA	10			JABLANOVIC MARIJA	9,5	
	KUHARENKO VITTORIA ALBER	10,5	DASCANIO LUISA	10	RUSSIGNAGA BEATRICE	10			COSSUTTA FRANCO	9,5	
	ZOCCHI BARBARA	10,5	BALDI RINA	10	NAUMOV LORENZO	10			RADOJKOVIC OLIVERA	9,5	
	PAPAGNO ROBERTO	10,5	PUGAR DRAGA	10	DEL ROSSO FLAVIA	10			TAMAI STEFANO	9,5	
	LISO ANNA	10,5	GENSANTE GIUSEPPINA	10	SPOTO ANTONELLA	10			PORTOGRANDI MARK	9,5	
	MORATTO DELIA	10,5	PIZZARELLO SILVIO	10	MHAJLOVIC ZLATKO	10			TADRY SAID	9,5	
	RADOVIC LELA	10,5	BESINOVIC SUZANA	10	PAJKIC SVETLANA	10			ZORZI MARIA LUCIA	9,5	
	XOTTI INES	10,5	BASIACO CRISTINA	10	FILIPPA-VALANTI CORRADO	10			MARZOLI ROBERTA INGRID	9,5	
	DJORDJEVIC RATKO	10,5	ARENA ROSANNA	10	RIHTER GRAZIELLA	10			BERTUCCI BRUNO	9,5	
	MITROVICH LISA	10,5	FAVENTO CINZIA	10	ZUPPINI SUSANNA	10			PERETTI ELIDE	9,5	
	MASCOLO ANDREA	10,5	VERBANAZ WALTER	10	DASIC DEJAN	10			DJURIC VERA	9,5	
	MOSKALEV ALEXANDER	10,5	LENGE ROCCO	10	PREMOLIN ROSSELLA	10			BELLIA MARTA	9,5	
	CAMPAGNONE ALESSANDRA	10,5	MORSELLINO VITINA	10	PREMOLIN MARTINA	10			DAMNJANOVIC ZORICA	9,5	
	STOKIC ZORAN	10,5			PREMOLIN PAOLA	10			D'ORTENZIO CARLO	9,5	
	PLJEVALJCIC DARKO	10,5			STOCOVAZ VIRGINIA	10			PICHEL CINZIA	9,5	
	TORTORELLI ROMANITA	10,5			PRELESSI HELLEN	10			JANOSEVIC JASMINA	9,5	
	COCOLO LUCA	10,5			DI DEMETRIO GUIDO	10			PRIBAC STEFANO	9,5	
	GRAZIOSO BENCI MANUELA	10,5			BEVILACQUA MARIA CARMELA	10			MILICEVIC DUSANKA	9,5	
	PISANI ANNA	10,5			GOTTI SARA	10			GJOKA RIKARD	9,5	
	MANGANO DANIELA	10,5			SOTIRI KATINA	10			ZACCHIGNA RICCARDO	9,5	
	SIROTICH LILIANA	10,5			ORECCHINI LUCIA	10			SABATTI SERGIO	9,5	
	ZGUR LUISA	10,5			GRABAR MARIO	10			NIKOLAJEVIC OLIVERA	9,5	
	SIMIC SASA	10,5			TRINO PAOLA	10			PEGANI ANNA	9,5	
	ISMANI DZELJALJ	10,5			CRISANAZ LUCA	10			NANUT MIRELLA	9,5	
	GRANATO PIERLUIGI	10,5			PAIANO ELISA	10			NABOMAN MALABE BATISTA DA FONSECA	9,5	
	PETENEL ROSINA	10,5			BREVIERI MAURIZIO	10			CASAGRANDE FABIANA	9,5	
	ZUDIC ELENA	10,5			PETRETTI ILEANA	10			BIONDI SERGIO	9,5	
	BRAJKOVIC ANTON	10,5			SANTINI LIVIO	10			ZAZINOVICH SERGIO	9,5	
	NICOLA ANDREA	10,5			DIMITRIJEVIC IGOR	10			STOPPARI PATRIZIA	9,5	
	BUSECCHIAN ROSA BIANCA	10,5			RAYDA SVITLANA	10			BONAZZI AURELIO	9,5	
	MUJAKIC MEHMED	10,5			DERIN KENNETH	10			LOMBARDI MATTIA	9,5	
	DRAGUTINOVIC VEROLJUB	10,5			GROSS MAURIZIO	10			UDJLOVIC RADISA	9,5	
	ZIVKOVIC NADICA	10,5			SERENO VAINO	10			IANNELLI MARIANO	9,5	
	CIRPACI PUUI	10,5			VALENTA GRAZIELLA	10			TOVARKOV YAROSLAV	9,5	
	DI MAURO YIZEG	10,5			GENZO MANUELA	10			CARELLI DOMENICA	9,5	
	TARLAO EZIO	10,5			CORSI GIANNA	10			POMPETTI BARBARA	9,5	
	TERRA MARISA	10,5			VALENTINO MARIA CLARA	10			GCUMISA CINDY REMEMBER	9,5	
	D'URSO ROCCO	10,5			MICHELONI LUCIA	10			RUZZIER ADRIANA	9,5	
	MILJKOVIC PREDRAG	10,5			DEL ROSARIO JOSE' RAFAEL	10			PERINI GIANFRANCO	9,5	
	BARDHOLLARI TEUTA	10,5			SMILOVICH MAURO	10			DECIO VALENTINA	9,5	
	MILANOVIC MIROSLAV	10,5			GRAHONYA VANESSA	10			SENICA ELISABETTA	9,5	
	VASILJEVIC VELIKO	10,5			ANNUNZIATO DEBORA	10			KLANCAR TEODORA	9,5	
	FARRUKU LULZIM	10,5			CREPALDI CLAUDIO	10			CARAFI ISABEL MARGARITA	9,5	
	POKLEPOVICH EMILIA	10,5			SELVA MARINA	10			GUARINI TERESA	9,5	
	RAJKOVIC SNEZANA	10,5			PERTOT MANUEL	10			MUSMECI MANUELA	9,5	
	GIRARDI MARIA CRISTINA	10,5			FERNANDEZ CRISTINA	10			ESPOSITO ROMEO	9,5	
	VIANELLO ETTORE	10,5			MAREGA MARINA	10			BROWN ALICE	9,5	
	NAPOLI DONATELLA	10,5			PICCIONI GIULIO	10			SATTIN DANIELE	9,5	
	TANCE IOLANDA	10,5			GIRELLI GIULIA	10			ESPOSITO PASQUALE	9,5	
	GUETTAL ABDEL HAKIM	10,5			VOLCIC LORENZO	10			RADOJKOVIC PREDRAG	9,5	
	FALCETTA ANTONINO	10,5									





Un comitato di abitanti protesta per il protrarsi dei lavori e per le scelte del Comune

# Montebello, cantiere infinito in via della Tesa: alberi tagliati, disagi e posti auto ridotti

Esplode la protesta delle famiglie che risiedono nella parte alta di via della Tesa, a poche decine di metri dall'incrocio con piazza dei Foraggi.

Da mesi in quell'area è aperto un grande cantiere, all'interno del quale si stanno realizzando un complesso residenziale, un supermercato e parcheggi sia sotterranei che di superficie. Ma la protesta è di più ampia portata, e riguarda tutto il rione di Montebello, destinato a una maggior edenista abitativa. Per alcuni si tratta di una rivitalizzazione del rione, altri invece si preoccupano per la mancanza di strutture, non solo viarie, adeguate ad assorbire l'aumento di residenti. E si fa strada l'ipotesi di una petizione popolare quantomeno per chiedere nuove strutture.

E anche in via della Tesa, oltre agli inevitabili disagi provocati dai lavori, con continue operazioni di carico e scarico da parte di numerosi camion, i rumori, la polvere, la cancellazione di parcheggi ai lati della strada, per far posto al recinto del cantiere, i residenti della zona sono preoccupati per le problematiche di densità abitativa che si verranno a creare.

«Sono mesi che fra di noi discutiamo di questo argomento – spiega Gianna Potrata, portavoce di un gruppo di residenti – e siamo tutti molto perplessi. Sappiamo che i disagi attuali prima o poi finiranno, perché i cantieri non sono eterni, ma a preoccuparci è soprattutto la prospettiva che ci aspetta. Con

l'arrivo di decine di nuove famiglie residenti, relativo parco macchine e un supermercato che richiamerà persone anche da altre parti della città – aggiunge – l'area diventerà invivibile. Ci chiediamo a questo punto – continua la Potrata – se è veramente necessario creare situazioni di questo tipo. L'area è già densamente abitata e non sappiamo a cosa andiamo veramente incontro».

I residenti di via della Tesa si sono rivolti a più riprese al Consiglio circoscrizionale competente, ma, com'è noto, questi organismi non hanno potere de-

## Preoccupazione anche per la mancanza di strutture a fronte di un aumento della densità abitativa

cisionale, perciò il tutto si è risolto in un nulla di fatto.

Mentre prende corpo l'ipotesi di una raccolta di firme, la Potrata si fa portavoce di altre lamentele: «Quando sono arrivati quelli del cantiere – ricorda – li abbiamo visti tagliare, senza esitazioni, gli alberi che qualificavano quello spazio e che avevano accompagnato la vita delle vecchie aziende un tempo ospitate nell'area e oggi scomparse. Ci siamo rivolti ai vigili urbani – racconta – ma la risposta è stata che, se gli alberi non sono catalogati dal Comune,

non si possono salvare, davanti all'avanzare di lavori di questa portata».

Attorno alla zona oggetto della protesta stanno sorgendo anche altri complessi residenziali, uno dei quali in particolare, quello di via Cumano, che vedrà l'Ater realizzare complessi abitativi, al posto delle vecchie caserme, sta originando altre preoccupazioni.

«Fra qualche tempo – prosegue Gianna Potrata – avremo migliaia di persone che graviteranno attorno a quest'area, che necessiterà di nuovi servizi oggi assenti, avremo un moltiplicarsi di automobili, di caos e rumore costanti».

La preoccupazione di vedere la zona diventare una sorta di quartiere dormitorio, alla stregua di ciò che accade in altre grandi città italiane, si sta dunque trasformando in uno spettro per chi già vive attorno a piazza dei Foraggi. C'è anche un cantiere in via dell'Agro: «Tutti questi lavori hanno una caratteristica comune – riprende la Potrata – e cioè al posto di vecchie case dell'altezza di un paio di piani, vediamo sorgere complessi alti, capaci di sottrarre luce e aria a quanti vivono nei paraggi, con profondi scavi utili per la realizzazione di parcheggi sotterranei. Alla fine ci sarà una serie ininterrotta di case».

«Insomma ci chiediamo allora – conclude – quale sia stato il criterio seguito dagli uffici comunali che hanno emesso le concessioni per costruire».

u.s.



Il cantiere di via della Tesa, aperto da mesi

## Marciapiede dissestato in via di Roiano

Alcuni tratti del marciapiede della via di Roiano sono seriamente danneggiati e da tempo i cittadini segnalano uno stato di degrado e dissesto, punti dove l'asfalto e il cemento presentano evidenti problemi di stabilità. A portare alla luce il disagio il consigliere circoscrizionale della Terza Michele Babuder (FI), che ha inviato un'interrogazione al presidente del parlamento Sandro Menia, affinché si discuta al più presto di eventuali interventi ad hoc nella via e anche nel rione. In particolare il marciapiede più rovinato è quello

vicino alle scuole elementari e medie di Roiano, dove quotidianamente passano moltissimi bambini e ragazzi. L'interrogazione ha l'obiettivo di verificare la disponibilità e la volontà dell'amministrazione comunale ad avviare lavori, anche in seguito a numerose lamentele giunte alla circoscrizione da parte dei commercianti, che gravitano nella via, e delle persone che abitualmente attraversano la zona, compresi i tanti anziani che vivono nel rione.

m.b



Il sopralluogo della Sesta commissione a Barcola per verificare il rispetto delle norme nella costruzione delle nuove case

Sopralluogo della Sesta commissione per verificare il rispetto delle norme sulla tutela dell'ambiente

## Barcola, cinque nuove case sul costone

Ceschia, ed alcuni cittadini, che hanno sottoposto all'amministrazione comunale delle osservazioni scritte.

La variante 66 al Piano Regolatore, che risale a dieci anni fa, prevede che alcune zone del crinale siano edificabili, e, secondo il tipo di zona, soggette a limiti e prescrizioni paesaggistiche e di costruzione ben preci-

si. Mentre per le zone siglante B basta la concessione edilizia, i terreni delle zone C, così dette di espansione, hanno un iter più complesso a tutela dell'ambiente, che necessita di svariati passaggi. Inizialmente va presentato in Consiglio comunale un piano urbanistico particolareggiato, che passa poi alla Soprinten-

denza per i Beni architettonici e per il paesaggio, che ne valuta l'impatto ambientale, dopodiché, il progetto approda in Regione, che pone precise prescrizioni per la realizzazione dell'opera. L'area interessata si sviluppa su 8 mila mq, cui si accede sia da Cedassamare sia da salita Contovello, all'altezza della fontana di Bar-

cola. Due palazzine sono quasi ultimate ed è per finalizzare l'iter delle rimanenti cinque, che la Commissione e l'ingegnere del Comune, si sono recati sul posto. Il progetto prevede 16 unità abitative con due posti macchina ciascuno, più 16 all'esterno. I tetti saranno trattati al verde, per risultare pressoché invisibi-

li dall'alto, così come i pastini, i muri di contenimento e le scarpate. Le zone boschive attorno rimarranno invariate e gli sbancamenti effettuati solo nella misura necessaria al perimetro abitativo. Prescrizioni e deduzioni saranno ora studiate dalla Commissione, che dopo averle analizzate le porterà in Consiglio per l'approvazione definitiva.

«Se la costruzione rispetterà tutti i passi per un armonioso e non impattante inserimento nel contesto paesaggistico – spiega Sasco – ne saremo tutti lieti, il problema piuttosto è Barcola, che ha visto negli ultimi 15 anni una forte urbanizzazione non accompagnata da un'adeguata crescita di servizi e strutture, pertanto ora è un rione cittadino affollato, carente anche degli aspetti più basilari per i cittadini».

Patrizia Piccione

Un ansiano soccorso dai passanti

## Altura, finisce con l'auto in bilico sul terrapieno



L'auto in bilico sul terrapieno (Foto inviata da Ivan Carini)

Spettacolare salvataggio, ieri pomeriggio, in via Monte Pealba, nel rione di Altura. Forse a causa di una manovra errata, un uomo di 75 anni ha rischiato di finire giù per il terrapieno sopra un parcheggio con la sua auto, che è rimasta in bilico. Un gruppo di passanti è accorso subito per dare una mano, afferrando l'auto e legandola in attesa dei soccorsi. Poco dopo sono arrivati i vigili del fuoco, che hanno imbragato l'auto e tratto in salvo il conducente, rimasto illeso.

Un disastro. Sono concordi i residenti di Opicina nel definire così la situazione del Distretto sanitario di via di Prosecco. Ospitato in un vecchio edificio, che palesa tutte le sue carenze architettoniche e funzionali, piccolo per una popolazione che negli anni è cresciuta, insufficiente per le attuali esigenze sanitarie, il Distretto, che fra l'altro è aperto solo per due giorni alla settimana, è oramai l'argomento di discussione in tutto l'altopiano. «È una porcheria – sintetizza Irene Cortese – perché questo Distretto è piccolo, vecchio e insufficiente, è aperto solo al mercoledì e al venerdì, mentre le richieste sono quotidiane. Se il proprio medico di famiglia – spiega – riceve in un giorno diverso dal mercoledì e dal venerdì, bisogna fare due strade, una per la prescrizione e una per la prenotazione. All'interno del Distretto ci sono solo quattro



Salvatore Corallo



Irene Cortese

sedie per chi è in attesa e siccome la gente che frequenta la struttura è molto numerosa, anche perché la popolazione di riferimento è composta da decine di migliaia di persone – aggiun-

Aperta solo due giorni alla settimana, ospitata in un edificio cadente, la struttura non è in grado di soddisfare l'aumento degli abitanti

## I residenti: «Una vergogna il Distretto sanitario di Opicina»



I residenti di Opicina: da sinistra, Giuseppe Delben, Annamaria Dussi, Gabriele Pellizzer, Lidia Daneu, Chiara Pazzagliani (Foto Lasorte)



ge – bisogna aspettare in piedi. Per gli anziani questo è un grosso problema».

Incalza Chiara Pazzagliani: «Ho due bambini piccoli – sottolinea – e ogni volta che devo fargli fare una vaccinazione devo recarmi fino al Centro sanitario di Aurisina, perché qui a Opicina, dove risiedo con la mia famiglia, queste prestazioni non sono garantite. Credo che oggi, nel 2007, per la popolazione dell'alto-

piano, che è cresciuta – sostiene – bisognerebbe garantire un servizio migliore e adeguato ai bisogni dei piccoli ma anche degli anziani. Anche l'edificio è vecchio». Lidia Daneu su quest'ultimo aspetto ha un'idea molto precisa: «L'edificio somiglia a una mummia – afferma con ironia – tanto è vecchio. Mi rivolgo al Distretto per motivi di praticità, per il disbrigo delle pratiche ammini-

strative ma, se ne avessi la possibilità, mi recherei altrove. Io ho bisogno di una particolare terapia che prevede l'assistenza di un medico e poiché qui a Opicina non c'è, sono obbligata ad andare ogni volta fino ad Aurisina». «Abito a Basovizza e il mio Distretto di riferimento è proprio questo di Opicina – spiega Annamaria Dussi – e per fortuna, finora, nonostante io non sia più giovanissima, non

ho avuto necessità di assistenza medica, ma so che, se ne avessi bisogno, i problemi si moltiplicherebbero, perché dovrei venire da Basovizza a Opicina nelle giornate e negli orari che sono stati fissati, senza pensare alla quantità di persone che vivono sull'altopiano».

Anche Gabriele Pellizzer fortunatamente non ha bisogno del Distretto, ma ugualmente è convinto che

«le strutture sanitarie, alla pari di quelle assistenziali devono essere migliorate e potenziate». Giuseppe Delben propone un'opinione basata sui dati di fatto della realtà quotidiana: «Se la gente dell'altopiano chiede con questa forza – sottolinea – un nuovo Distretto sanitario, con competenza territoriale sulla fascia di Carso che va da Basovizza a Prosecco, questo significa che il problema esiste ed è

avvertito. Per questo motivo – prosegue – sono convinto che la voce della popolazione debba essere ascoltata dalle autorità istituzionali che possono decidere, perciò sono d'accordo e vorrei anch'io che fosse realizzato un nuovo Distretto sanitario». Salvatore Corallo, dopo aver precisato di essere «triestino d'adozione, essendo nato in Sicilia», dichiara che «la sala d'attesa del Distretto di Opicina è insufficiente, la struttura non è funzionale, anche perché i due ingressi, quello per le pratiche amministrative e quello per le prestazioni sanitarie, sono troppo vicini e si forma una fila unica, nella quale è difficile districarsi, a seconda delle varie esigenze. Per esempio – dice ancora – per chiedere semplicemente delle informazioni bisogna spiegarlo a tutti gli altri, per poter avanzare e anche gli esami del sangue sono lenti e laboriosi».

u.s.



Dopo le ultime sanzioni agli automobilisti che non hanno sgombrato le vie per consentire gli interventi programmati delle spazzatrici

# Pulizia strade a Muggia, protesta per le multe

*I residenti considerano «incomprensibili» i cartelli e non rispettano i divieti*

## RIFIUTI

**Duino, agevolazioni per la raccolta delle ramaglie**

**DUINO AURISINA** Compostaggio e raccolta delle ramaglie e dello sfalcio. Il comune di Duino Aurisina ha preparato nuove forme di sostegno per quanti, possedendo un giardino, si trovano a dover gettare via l'erba dello sfalcio e le ramaglie della potatura. Dalla scorsa settimana è ripresa con continuità (il servizio era stato parzialmente sospeso per l'inverno) la raccolta dei risultati di sfalcio e potatura nel territorio comunale, e in particolare nelle frazioni di Duino, Villaggio del pescatore, Sistiana, Borgo S. Mauro, Aurisina Cave, Aurisina Centro, Aurisina Stazione: nell'ambito dell'attività di raccolta differenziata, infatti, non è permesso versare erba e rami da sfalcio nei contenitori della normale immondizia e Duino Aurisina si è adeguata, ampliando da tre a sedici i cassonetti dedicati alla raccolta del verde. Posizionati nelle principali frazioni, i contenitori verranno svuotati con continuità al fine di permettere alle persone di "trovare posto" per le proprie ramaglie. Sconto sulla Tarsu, poi, per chi si dedica al compostaggio, ovvero al riciclo dei rifiuti casalinghi umidi per realizzare concime.

L'assessore: «I segnali sono fissi, ben chiari e sparsi ovunque». Ma è difficile memorizzare il calendario con le date stabilite. Ogni martedì tocca a una zona diversa della città

**MUGGIA** La pulizia programmatica settimanale delle strade a Muggia continua ad essere mal digerita dalla cittadinanza. La nuova cartellonistica fissa non è ancora ben compresa, e quindi non sempre viene rispettata. E anche l'ultimo martedì sono fiate le multe (una ventina), e la protesta ha ripreso fiato. Sotto accusa i cartelli, che impongono calcoli complicati per non incappare nella giornata di sosta vietata. La pulizia ha riguardato in particolare via 25 aprile.

Si trattava del quarto martedì del mese. I nuovi cartelli fissi che segnalano tali interventi del Comune riportano solo in quale martedì si svolgono le pulizie, senza date. Poi sta ad ogni cittadino rendersi conto di quando si può o non si può parcheggiare. Così anche nel corso dell'ultimo martedì, non sono mancati gli automobilisti «distratti». Nonostante siano stati apposti dei cartelli in più, con la data precisa e l'orario. Ovvero, gli stessi cartelli usati fino all'adozione di quelli fissi. «Si è così integrato la segnaletica», dice l'assessore Piero Veronese. I segnali fissi però sono ben chiari e sparsi ovunque. E rispettano le norme del codice della strada. E previsto tuttavia che ancora per un paio di settimane, siano posizionati questi cartelli aggiuntivi, per una maggiore segnalazione dei divieti nei giorni specifici delle pulizie. E anche i «distratti» di martedì scorso (una ventina) si sono però visti comminare la multa per divieto di sosta. E non sono mancate le proteste.

Tanto che il Comune ha emesso un comunicato in cui

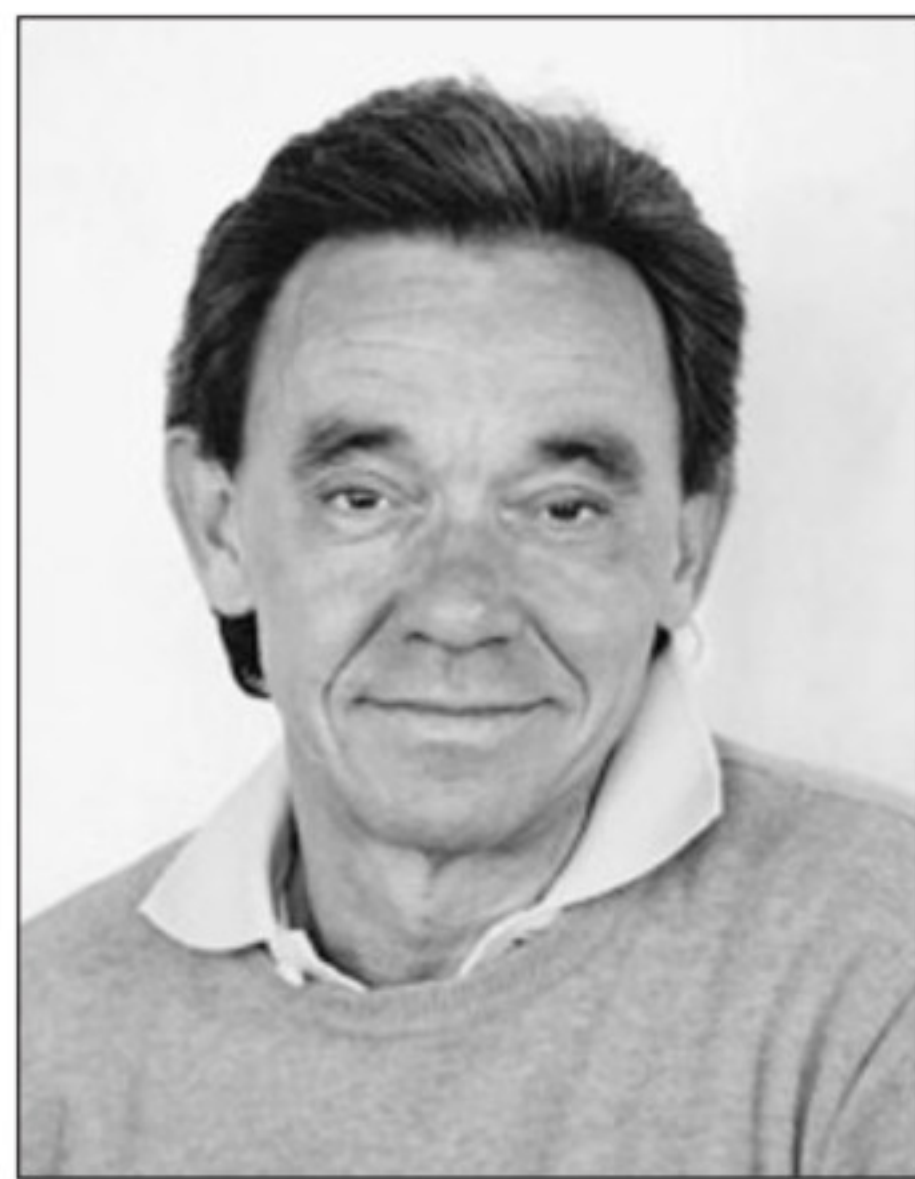
avverte nuovamente la popolazione che nelle vie interessate dal servizio di pulizia a rotazione delle strade limitrofe al centro storico è stata posizionata nelle scorse settimane una segnaletica fissa. «La precisazione si rende necessaria in seguito ad alcune proteste ricevute - così il Comune nella nota - dopo che i vigili urbani hanno comminato delle contravvenzioni ai veicoli sorpresi in divieto di sosta».

Ricordando che la decisione di attivare un calendario delle pulizie è dettata dalla necessità di provvedere ad una accurata spazzatura con mezzi meccanici e operatori manuali, il Comune rammenta il calendario.

Il primo martedì del mese: via Roma, via Mazzini, via San Giovanni, piazza della Repubblica, largo Caduti per la Libertà, via Battisti.

Secondo martedì del mese: via d'Annunzio. Terzo martedì del mese: via Forti, via del Fugnan, via dei Berzulla, via Reti, Borgolauro. Quarto martedì del mese: via 25 Aprile. I divieti di sosta sono in vigore dalle 9 fino alle 12.

«L'iniziativa aveva avuto un



L'assessore Piero Veronese e, a destra, una delle spazzatrici usate per la pulizia delle strade



buon successo - così il Comune in una nota -, nonostante alcune proteste tra chi aveva ricevuto una contravvenzione per aver lasciato la propria auto in divieto di sosta a causa di una difficile memorizzazione del calendario delle pulizie. Proprio per ovviare a questo inconven-

niente il Comune aveva deciso di istituire una segnaletica fissa. Cartellonistica che dovrebbe rendere immediato il riconoscimento delle strade soggette ai lavori di pulizia». Ma evidentemente, non sempre ciò avviene. Il sistema di pulizia programmata settimanale e la

sua effettiva utilità hanno fatto discutere spesso a Muggia. Il primo periodo di «rodaggio», da metà ottobre, aveva visto comminare numerose multe agli automobilisti distratti, poi ridotti nel tempo. Dopo la fase sperimentale, il servizio era stato sospeso a dicembre, per riprendere a fine gennaio, ora in via definitiva. Ma a Muggia se ne parlava già nel 2002. Solo un anno dopo era partita una programmazione analoga a quella odierna, però attuata il lunedì (giorno che anche oggi molti preferirebbero al martedì) e il giovedì. Ma per poco tempo. E anche quella volta c'erano state proteste, soprattutto per la scarsa segnalazione dei divieti, attuata con cartelli troppo piccoli e posizionati con poco anticipo.

s.re.

c.e.

## Oggi a Lacotisce niente acqua dalle 9 alle 12

**DUINO AURISINA** L'Ufficio tecnico del Comune di San Dorligo della Valle - Dolina, comunica che, a causa dei lavori di manutenzione della condotta idrica comunale in corso in questo periodo, oggi dalle 9 fino alle 12 circa, verrà interrotta l'erogazione dell'acqua in località Lacotisce.

In caso di condizioni meteorologiche avver-

se, informa sempre l'Ufficio tecnico del Comune, l'interruzione verrà posticipata al primo giorno in cui sarà possibile effettuare le riparazioni.

Il consiglio ai residenti è comunque di preparare una scorta d'acqua e di far scorrere l'acqua da tutti i rubinetti per alcuni minuti prima di bere.

## Compromessi lo sfalcio e la vite Siccità, sull'altopiano danni all'agricoltura



Un vigneto in Carso

**TRIESTE** La siccità rischia di mettere in ginocchio l'agricoltura sull'intero territorio provinciale. È difficile infatti trovare negli anni recenti una Primavera così secca e calda come quella di quest'anno. La pioggia non cade infatti dai primi di marzo, e le riserve idriche certo non abbondano dopo un inverno caratterizzato da scarse precipitazioni e dalla mancanza di neve. «La situazione non è proprio delle migliori» - afferma Dimitri Zbogor, presidente regionale della Coldiretti - e varia da settore a settore. Se vite e ulivo al momento non sono in pericolo, lo sfalcio previsto a fine maggio e a giugno dell'erba e dei pascoli risulta purtroppo compromesso. E è un danno consistente per il già provato settore dell'allevamento. «Grave anche la situazione delle colture orticole praticate a pieno campo - interviene Edi Bukavec, segretario dell'Associazione Agricoltori - Ci puntava sulle consuete piogge primaverili ma purtroppo fatto male i conti. Il risultato è che il raccolto delle patate appare già compromesso, e ci sono grossi problemi per zucchine, piselli e affini. A complicare le cose - afferma Bukavec - quel borino ostinato che priva le piante della già poca umidità rimasta. Se viti e ulivi vecchi tengono duro, gli impianti giovani potrebbero aver bisogno di irrigazione a momenti».

«La mancanza d'acqua

ha praticamente bloccato la crescita della vite - informa da San Dorligo della Valle il viticoltore e olivicoltore Roberto Ota - per una fioritura iniziata ad almeno venti giorni d'anticipo rispetto la media. Per l'olivo - continua - non ci sono fortunatamente ancora problemi. Ci stiamo «difendendo», insomma, anche perché con il caldo vi sono meno attacchi di parassiti e malattie. Comunque sia, la pioggia deve assolutamente arrivare prima di una decina di giorni».

«Le viti vecchie tengono - afferma il viticoltore Benjamin Zidarich dalle campagne di Prepotto, Duino Aurisina - ma chi ha degli impianti giovani come i nostri ha già dovuto irrigare a spese proprie, altrimenti le piccole viti muoiono. Sono tempi strani, anomali, e c'è forte preoccupazione per la vicina stagione estiva, che spero non assomigli punto a quella terribile del 2003». «Rispetto a altre aziende, i nostri orti hanno meno paura della siccità - sostiene Andrej Debelis, che assieme al padre Luigi, al fratello Christian e al resto della famiglia conduce una tenuta orticola storica nel comprensorio di Colonicovec - Noi possiamo contare su ben 15 pozzi». «È necessario iniziare a riciclare le risorse idriche - conviene Dimitri Zbogor - creando dei nuovi sistemi per la raccolta dell'acqua e la sua conservazione per i periodi di siccità».

Maurizio Lozei

**Il vicesindaco Romita:**  
«È solo invidia per il lavoro fatto».

**Il candidato Veronese:**  
«Richiamo al rispetto delle norme»

**DUINO AURISINA** Esposto «elettorale» il giorno dopo, con i commenti al vetriolo del vicesindaco Massimo Romita, e le riflessioni del centrodestra. Il vicesindaco, in una lunga nota, ha voluto «dare i tempi» delle iniziative che gli sono state contestate perché effettuate, secondo il centrosinistra, nel periodo elettorale, ovvero nei 45 giorni prima delle elezioni: «Che il centro sinistra trovi scandaloso incontrarsi con le associazioni sportive e culturali - scrive polemicamente Romita - lo sapevamo già, non lo hanno fatto per cinquant'anni; ma che vengano ad accusare di organizzare il sottoscritto incontri autolebbriativi lo trovo assurdo, visto che per cinque anni, ogni mese lo ho sempre fatto. Per l'incontro in questione ho spedito una lettera, protocollata con il numero 8590 di data 29 marzo e spedita il 3 aprile. Per quanto riguarda le lettere ai giovani del Comune - continua Romita - anche qui abbiamo rispettato tutti i



Massimo Romita

tempi previsti: l'invito per la prima Assemblea della Consulta (protocollo 9323 di data 4 aprile) è stato spedito il 5 aprile (410 buste) e il 6 aprile le rimanenti 615». «Riteniamo - conclude Romita - che la verità è solamente una: il centrosinistra sta versando tanto veleno su quanto di buono è stato fatto in questi cinque anni dal sindaco Giorgio Ret e dalla sua giunta, forse invidioso del dialogo che abbiamo instaurato con tutte le realtà del territorio».

Il centrosinistra non ha tardato a confermare la propria posizione: «L'iniziativa dei sei consiglieri di opposizione - ha detto il candidato sindaco del centro sinistra Massimo Veronese -



Massimo Veronese

ha un'unica finalità: richiamare tutti al rispetto di leggi, direttive e circolari poste a garanzia di un ordinato svolgimento delle consultazioni elettorali. Saranno le autorità interpellate a giudicare il comportamento del Sindaco e di alcuni assessori di Duino Aurisina e la liceità di alcune iniziative assunte dopo la convocazione dei comizi elettorali. Ci sono alcuni fatti certi: il 18 e 19 aprile (cioè sei giorni dopo l'inizio del "periodo bianco") sono state recapitate a tutti i cittadini due circolari, senza data e senza protocollo, dal contenuto propagandistico, redatte su carta intestata dell'amministrazione e contenute in buste del Comune, a firma del sindaco e degli assessori Pallotta e Pross. La scadenza

## Il giorno dopo la denuncia dell'opposizione sull'invio di lettere ufficiali Esposto elettorale a Duino, la giunta: «Abbiamo rispettato tutte le date»

za degli adempimenti segnalati nella circolare è il 16 giugno. Dov'è tutta questa urgenza - aggiunge Veronese - che avrebbe giustificato secondo gli amministratori l'atto ufficiale in periodo elettorale? E se proprio si riteneva giusto dare una comunicazione anticipata perché non affidarla, come già avvenuto in passato, alla burocrazia dell'amministrazione in modo impersonale, evitando così di incappare nelle norme restrittive che regolano le elezioni?».

Il consigliere comunale Vittorio Tanze aggiunge altri elementi. «Anche in passato a firma del sindaco e dell'assessore Pallotta, ma anche con lettere distribuite soltanto a cura degli uffici tecnici, senza firme degli amministratori il Comune aveva richiamato l'attenzione dei contribuenti sulle scadenze, ma lo aveva fatto ai primi di giugno. Perché allora questo anticipo di un mese e mezzo, fra l'altro senza allegare, come in passato, i bollettini per i versamenti?».

fr.c.

## SAN DORLIGO

### Pronto il progetto del parcheggio per il teatro comunale di Bagnoli

**SAN DORLIGO** A giorni sarà consegnato al Comune di San Dorligo della Valle il progetto definitivo e quello esecutivo per la ristrutturazione dell'area a parcheggio davanti al teatro Prešeren di Bagnoli, che quindi potrà iniziare molto presto. Il progetto ha una duplice valenza: risistemare lo sterrato già ora adibito a parcheggio, e renderlo più funzionale e «decoroso» anche in vista della sua fruizione come base di partenza per le visite alla Val Rosandra.

Soprattutto perché al teatro Prešeren sarà allestito il centro visite

nell'ambito del programma di valorizzazione della valle, il cui iter, a direzione comunale, è in corso. Per la sistemazione del piazzale, il Comune ha ottenuto un finanziamento dalla Regione di 100 mila euro, inserito negli interventi della legge numero 2 del 2000 riservata all'arredo urbano dei borghi e delle cittadine, al di fuori dai centri storici ufficialmente riconosciuti.

Secondo le idee date ai tecnici che stanno terminando le progettazioni, il piazzale avrà un'ampia area di parcheggio con a fianco, nella parte più bassa, un parco giochi

per bambini. A far da divisorio e allo stesso tempo a congiungere le due aree ci sarà un piccolo anfiteatro con tre gradinate a semicerchio, dove, ad esempio, potranno sedere le mamme a sorvegliare i figli che giocano, o che comunque sarà un'area dove stare all'aria aperta e al sole. Nel centro del nuovo piazzale sarà posizionata una fontana, realizzata con una statua donata a suo tempo al Comune dall'amministrazione gemellata di Kocveja, in Slovenia. Ma la ristrutturazione della piazza riproporrà una questione di difficile soluzione: il parcheggio dei camper. «La loro sosta sarà da disciplinare, in qualche maniera», spiega l'assessore Laura Stravisi.

«È ovvio che per permettere lo sviluppo non possiamo dire di no ai camperisti, ma dovremo evitare che i mezzi siano stanziali, e stabilire, forse, dei tempi massimi di permanenza». Allo studio, in futuro, anche una serie di lavori di miglioramento del teatro Prešeren. Il vecchio edificio ha infatti bisogno di alcuni interventi, all'impiantistica e alle strutture. Il Comune intende valutare le cose necessarie e stabilire un cronoprogramma.

s.re.



# OBI<sup>®</sup>

geniale

Euro cambio:  
1 Euro = 239,640 Talleri

L'offerta vale dal 25. 04. al 08. 05. 2007 e comunque fino ad esaurimento scorte.

## Con OBI hai di più

### Grande apertura OBI Maribor e OBI Koper

dopo il rinnovo: **mercoledì, 25. 4. 2007**

### Eccezionale offerta d'inaugurazione!



**SIT 23.962,-**  
prezzo speciale d'inaugurazione  
**€ 99,99**

**Bicicletta MTB 26"**  
cambio Shimano 21 vel., cod.: 5730460



**7 pezzi**

invece di € 119,99  
invece di SIT 28.754,-  
**SIT 21.565,-**  
prezzo speciale d'inaugurazione  
**€ 89,99** **-25 %**

**Set utensili - 7 pezzi**  
completa da: trivella a percussione SMJ650E, avvitatore ad accumulatore AS14.4, smerigliatrice angolare WS1.25/RS0-Z, sega a punta PS1520, accumulatore elettrica PSM600, smerigliatrice vibrante PSS150, sega circolare a mano PMS12000, con accessori per esempio carta smeriglia, 10 pezzi lame per sega a punta, cod.: 7812241



**-33 %**

invece di € 29,99  
invece di SIT 7.187,-  
**SIT 4.790,-**  
prezzo speciale d'inaugurazione  
**€ 19,99**

**Letto pieghevole**  
diversi colori, cod.: 7459779



invece di € 12,98  
invece di SIT 2.991,-  
od SIT 1.435,-  
prezzo speciale d'inaugurazione  
da € **5,99** **-52 %**

**Tenda in bambù**  
varie misure, cod.: 5947957



**-40 %**

**Solo da OBI**

invece di € 25,-  
invece di SIT 5.991,-  
**SIT 3.592,-**  
prezzo speciale d'inaugurazione  
**€ 14,99**

**Sega circolare 1200 W**  
cod.: 5174909



**-14 %**

invece di € 349,99  
invece di SIT 83.872,-  
**SIT 71.890,-**  
prezzo speciale d'inaugurazione  
**€ 299,99**

**Box doccia**  
90 x 90 x 205 cm, colore bianco, vetro di sicurezza, con piatto doccia, sedile, 6 getti massaggianti, cod.: 7524150



invece di € 333,79  
invece di SIT 79.989,-  
**SIT 43.133,-**  
prezzo speciale d'inaugurazione  
**€ 179,99** **-46 %**

**Piscina fuoriterza Easy**  
457 x 107 cm, 230 v/50 Hz 200 W, cod.: 5152921



invece di € 359,99  
invece di SIT 86.268,-  
**SIT 62.304,-**  
prezzo speciale d'inaugurazione  
**€ 259,99** **-27 %**

**Tettoia per auto**  
larghezza 250 cm, altezza 215 cm, pilastri 90 x 90 mm, in legno impregnato, cod.: 7079825



**-27 %**

invece di € 109,99  
invece di SIT 26.358,-  
**SIT 19.169,-**  
prezzo speciale d'inaugurazione  
**€ 79,99**

**Idropulitrice K 2.54 M**  
max. 100 bar, potenza 1.4 kW, cod.: 7832618

**OBI Koper** Ankaranska cesta 3a SI-6000 Koper Tel.: 00386 (5) 611 64 40, Fax: 00386 (5) 639 33 30 **aperto:** lun.- sab. dalle 8:00 alle 21:00, domenica: dalle 9:00 alle 15:00

Per i prezzi e i dati tecnici, ci riserviamo il diritto di correggere eventuali errori di stampa ed omissioni. Prezzi e condizioni si intendono per pagamento in contanti e ritiro merce franco negozio. I prezzi sono comprensivi di IVA e sono espressi in SIT ed EURO.



# Quattroruote e Guida Rossa Michelin

Dopo il piacere della guida, scopri quello della sosta.



## Guida Michelin Italia

La **più accurata** selezione di **alberghi** e **ristoranti** per rendere piacevole ogni spostamento



con  
**QUATTORRUOTE**  
a solo  
€ 5,80 in più

- L'edizione **2007** con **300 nuovi indirizzi**
- **4300 hotel** dall'albergo di lusso alla locanda e i B&B
- **2600 ristoranti** dai locali più raffinati alle trattorie

# QUATTORRUOTE

SOLO QUATTORRUOTE € 4,20 • QUATTORRUOTE + GUIDA € 10,00

## AVVISI ECONOMICI

MINIMO 15 PAROLE

**IMMOBILI VENDITE**  
Feriali 1,45  
Festivi 2,20 **1**

**A. L'IGLOO** - centralissimo e luminoso piano alto con ascensore. ristrutturato: salone, cucina abitabile, due matrimoniali, bagno e ripostiglio. Termoautonomo euro 188.000. Tel. 040661777.

**A. L'IGLOO** - adiacenze Maggior, luminoso, tranquillo e restaurato di recente: soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale e servizi separati. Parzialmente ammobiliato e termoautonomo. Euro 105.000. Tel. 0407600243.

**A. L'IGLOO** - Barcola villa vista mare immersa nel verde con grande giardino e posti auto. Da ammodernare. Occasionissima. Tel. 040661777.

**A. L'IGLOO** - occasione via Salvore tranquillo piano alto: soggiorno con poggolo, cucinino, matrimoniale, bagno finestrato e cantina euro 71.000. Tel. 040661777.

**A. L'IGLOO** - Padriciano recentissima villetta con giardino, perfetta, splendidamente

refinita con accesso auto. Prezzo interessante. Tel. 040661777.

**A. L'IGLOO** - paraggi S. Anastasio luminoso piano alto: salone, cucina abitabile, quattro stanze, servizi separati e ripostigli. Termoautonomo euro 160.000. Tel. 0407600243.

**A. L'IGLOO** - teatro Cristallo luminoso piano alto: ingresso, soggiorno, cucina abitabile con poggolo, matrimoniale, bagno, ripostiglio e soffitta. Tel. 0407600243.

**A. L'IGLOO** - via Canova luminoso piano alto in ottime condizioni: atrio, salone, cucina abitabile, matrimoniale, singola e bagno finestrato. Termoautonomo euro 164.000. Tel. 0407600243.

**AIELLO** ampia casa quadracamera, 2 livelli + mansarda. Giardino, orto, alcuni lavori. Anche per 2 famiglie. Cod. 25/P Gallery Cervignano 043135986.

**APIARI** luminosissimo trilocale d'epoca di 82 mq in condizioni molto buone, ottimo rapporto qualità/prezzo. Tecnocasa Roiano, tel. 040411808.

**APPARTAMENTO** in fase di ristrutturazione, cucina con balcone, soggiorno con terrazzo, bagno con vasca idromassaggio, camera singola,

camera matrimoniale con cabina armadio, ripostiglio. Posto auto condominiale. Euro 160.000. Cod. 158/P Gallery Trieste Est, tel. 040380261.

**AQUILEIA** casa rustica accostata bicamera molto ampia, 2 livelli abitabili, mansarda al grezzo, giardino, garage. 112.000 euro. Cod. 57/P Gallery 043135986.

**CALCARA** 040632666 in Carinzia (Austria) appartamento da 36.500 / casette da 80.000 foto/planimetrie su [www.calcara.it](http://www.calcara.it)

**CALCARA** 040632666 piazzale Respighi sesto piano ascensore, cucina, soggiorno, due stanze, bagno, terrazzino, 125.000. [www.calcara.it](http://www.calcara.it)

**CALCARA** 040632666 via Fabio Severo, quarto piano, ascensore, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, ripostiglio, terrazzino. Arredato, euro 95.000. [www.calcara.it](http://www.calcara.it)

**CALCARA** 040632666 via Zorutti ingresso, cucinino, soggiorno, matrimoniale, cameretta, bagno, rip. due poggoli, euro 110.000. [www.calcara.it](http://www.calcara.it)

**CALCARA** 040634690 Brigata Casale, recente, panoramico, cucina, soggiorno, matrimoniale, cameretta, bagno, terrazzo, garage. [www.calcara.it](http://www.calcara.it)

**CALCARA** 040634690 occasione via Vergerio, moderno, soggiorno, cucinino, due camere, bagno, terrazzino, poggolo, 110.000. [www.calcara.it](http://www.calcara.it)

**CALCARA** 040634690 via Commerciale superpanoramico, soggiorno, cucina, due stanze, bagno, terrazzo, parcheggio assegnato. 165.000. [www.calcara.it](http://www.calcara.it)

**CALCARA** 040634690 via dei Porta soggiorno, cucina, tre camere, due bagni, terrazzo abitabile, poggolo, 215.000. [www.calcara.it](http://www.calcara.it)

**CARSO** - zona Est disponibili diversi lotti di terreno boschivo carsico anche attigui, nella zona di Draga Sant'Elia per totali 12.058 mq. In bellissima posizione. Prezzo interessante B.G. 0403498176. (A00)

**CARSO** Santa Croce bellissimo terreno di ca. 3000 mq molto curato. Completamente recintato e provvisto di ampio deposito agricolo. Adattissimo per weekend o periodi estivi. Euro 105.000. B.G. 0403498176.

**CERVIGNANO** centro via Firenze, luminoso bicamera molto ampio ultimo piano, terrazza, cantina, posto auto. 85.000 euro. Cod. 23/P Gallery Cervignano 043135986.

**CERVIGNANO** recentissimo rifinitissimo bicamera bilivello camere mansardate, biserizi, 3 terrazze, cantina, posto auto 130.000 euro trattabili. Cod. 66/P Gallery Cervignano 043135986.

**FORNI** di sotto privato vende casetta completamente arredata ideale per vacanze, tricamera di cui 2 matrimoniali, soggiorno con angolo cottura, bagno e scoperto di proprietà. Euro 85.000. Telefono 3355205109. (Cf47)

**GALLERY** Aurisina centro realizzazione di 8 appartamenti: soggiorno, zona cottura, 2 camere, bagno, giardino/balcone e box auto. A partire da euro 240.000. Cod. 187/P, tel. 0402908343.

**GALLERY** Duino mare appartamento al I piano, circa 100 mq, ampio soggiorno con terrazzo, cucina, due camere, bagno e box auto. Euro 240.000. Cod. 174/P, tel. 0402908343.

**GALLERY** Duino mare appartamento al I piano, circa 100 mq, ampio soggiorno con terrazzo, cucina, due camere, bagno e box auto. Euro 240.000. Cod. 174/P, tel. 0402908343.

**GALLERY** Duino mare villa singola ampia metratura, rifiniture di pregio, splendida vista mare, giardino. Possibilità di creare 2 enti abitativi. Trattative riservate. Cod. 176/P, tel. 0402908343.

**GALLERY** Sistiana appartamento circa 90 mq immerso nel verde, soggiorno, cucina, due stanze, doppi servizi, terrazzo con scorcio mare, box auto e cantina. Cod. 186/P, tel. 0402908343.

**GALLERY** Gatterri appartamento ca. 86 mq, ascensore, soggiorno, balcone, cucina, servizi separati, due camere, box, euro 230.000. Cod. 769/P 0407600250. [www.gallery-immobiliare.com](http://www.gallery-immobiliare.com)

**GALLERY** Grado in posizione tranquilla, appartamento con soggiorno, terrazzo, cucina, bicamera, posto auto. Cod. 295/P 0407600250. [www.gallery-immobiliare.com](http://www.gallery-immobiliare.com)

**GALLERY** novità zona Pucini appartamento luminoso, soggiorno, angolo cottura, camera, bagno, cantina, balcone, euro 95.000. Cod. 785/P 0407600250. [www.gallery-immobiliare.com](http://www.gallery-immobiliare.com)

**GALLERY** Pogliano di Domio appartamento bilivello con soggiorno, cucina abitabile, tre stanze, tripli servizi, ripostiglio, p. auto, cantina, euro 350.000. Cod. 747/P 0407600250. [www.gallery-immobiliare.com](http://www.gallery-immobiliare.com)

**GALLERY** Rozzoli magazzino ampia metratura, soppalco, doppio ingresso, adatto impresa artigiana o realizzare p. macchina. Cod. 418/P 0407600250. [www.gallery-immobiliare.com](http://www.gallery-immobiliare.com)

**GALLERY** Sistiana appartamento circa 90 mq immerso nel verde, soggiorno, cucina, due stanze, doppi servizi, terrazzo con scorcio mare, box auto e cantina. Cod. 186/P, tel. 0402908343.

**GALLERY** via Vigneti appartamento soggiorno con cucinino, due camere, due ter-

razze, bagno, euro 178.000. Cod. 751/P 0407600250. [www.gallery-immobiliare.com](http://www.gallery-immobiliare.com)

**GALLERY** Villaggio del Pescatore appartamento su due livelli in fase di ristrutturazione/ampliamento, soggiorno con cucina all'americana, camera, cameretta, taverna e bagno. Giardino di proprietà. Cod. 145/P, tel. 0402908343.

**GALLERY** zona Università appartamento soggiorno, cucina, camera, bagno, ripostiglio, balcone, cantina, termoautonomo, euro 130.000. Cod. 311/P 0407600250. [www.gallery-immobiliare.com](http://www.gallery-immobiliare.com)

**GALLERY** ALTA: luminosissimo e tranquillo penultimo piano d'epoca, 109 mq in condizioni molto buone. Tecnocasa Roiano, tel. 040411808.

**GIACINTI**: comodo, zona pianeggiante e servita, luminoso, 58 mq in condizioni molto buone, con doppio poggolo. Tecnocasa Roiano, tel. 040411808.

**GORIZIA** appartamenti primo ingresso in piccolo contesto condominiale, ottime rifiniture, mini e bicamera con mansarda. Cod. 12/P Gallery 0481969508. (A00)

**GALLERY** via Vigneti appartamento soggiorno con cucinino, due camere, due ter-

razze, bagno, euro 178.000. Cod. 751/P 0407600250. [www.gallery-immobiliare.com](http://www.gallery-immobiliare.com)

**GALLERY** Villaggio del Pescatore appartamento su due livelli in fase di ristrutturazione/ampliamento, soggiorno con cucina all'americana, camera, cameretta, taverna e bagno. Giardino di proprietà. Cod. 145/P, tel. 0402908343.

**GALLERY** zona Università appartamento soggiorno, cucina, camera, bagno, ripostiglio, balcone, cantina, termoautonomo, euro 130.000. Cod. 311/P 0407600250. [www.gallery-immobiliare.com](http://www.gallery-immobiliare.com)

**GALLERY** ALTA: luminosissimo e tranquillo penultimo piano d'epoca, 109 mq in condizioni molto buone. Tecnocasa Roiano, tel. 040411808.

**GIACINTI**: comodo, zona pianeggiante e servita, luminoso, 58 mq in condizioni molto buone, con doppio poggolo. Tecnocasa Roiano, tel. 040411808.

**GORIZIA** appartamenti primo ingresso in piccolo contesto condominiale, ottime rifiniture, mini e bicamera con mansarda. Cod. 12/P Gallery 0481969508. (A00)

**GALLERY** via Vigneti appartamento soggiorno con cucinino, due camere, due ter-

Continua in 38.a pagina

NEW COMFORT NEW DESIGN  
NEW SAFETY NEW POWER

## new smart. new ways.

Nuovo design atletico ed elegante. Nuovi motori più potenti e scattanti 3 cilindri a benzina da 61, 71 e 84 CV. Consumi e compatibilità ambientale al top della categoria. Equipaggiamento di sicurezza attiva e passiva completo: cellula di sicurezza Tridion, sistema ESP®, ABS, Brake Assist, airbag frontali. Assetto su strada più agile, sportivo e confortevole. Nuova smart. Segui la tua nuova strada.

## A partire da € 9.350.

Nuova smart gode degli ecoincentivi statali (€ 800 e tre anni di esenzione dal bollo se rottamate la vostra auto Euro 0 o Euro 1).

**autostar**

Concessionaria Ufficiale Mercedes-Benz e smart

Via Nazionale, 35 - TAVAGNACCO (UD) - Tel. 0432/576511 - Fax 0432/576524

[www.autostargroup.com](http://www.autostargroup.com)

**smart**

open your mind.

Consuntivi motore benzina 45 kW (61 CV): Consumo (litri/100 km) ciclo urbano/extraurbano/misto (62/24/39) 71 CV (71 kW): Consumo (litri/100 km) ciclo urbano/extraurbano/misto (62/24/39) 84 CV (84 kW): Consumo (litri/100 km) ciclo urbano/extraurbano/misto (62/24/39) 71 CV (71 kW): Consumo (litri/100 km) ciclo urbano/extraurbano/misto (62/24/39) 84 CV (84 kW): Consumo (litri/100 km) ciclo urbano/extraurbano/misto (62/24/39)



## IL SABATO DEL RIONE

ACQUISTA SOTTO CASA E VINCI € 150 buono Coop

Le nostre e-mail:  
segnalazioni@ilpiccolo.it  
agenda@ilpiccolo.it  
sononato@ilpiccolo.it  
gliaddii@ilpiccolo.it  
fax: 0403733209  
0403733290

# AGENDA

LA COMUNITÀ DI TRIESTE

a cura  
di Pierluigi Sabatti

### ESTRAZIONE SABATO 28

ORE 12.30 PIAZZA PUECHER

Spettacolo Compagnia Dinamo

ORE 18.30 PIAZZALE GIOBERTI

Musica: Trio Sms

Rari Nantes e Cri impegnati a insegnare il primo soccorso

## Ottanta alunni della Svevo a lezione per imparare il salvataggio in mare

di Piero Rauber

«In acqua sì, ma sicuri». È il titolo ed è anche lo spirito del corso di nuoto salvamento rivolto direttamente ai ragazzi delle scuole, con tecniche e principi di primo soccorso in mare e a terra, che Trieste sta lanciando come «antepri- ma» assoluta a livello nazio- nale.

L'idea è venuta di recente ai dirigenti della Rari Nan- tes Trieste, che proprio nella giornata di ieri hanno conclu- so con successo il progetto-pi- lota con la media «Svevo» e che ora già puntano a rilanciare l'iniziativa in vista del prossimo anno scolastico, allargandola ad altri istituti cit- tadini.

Il corso, sin dalla sua istitu- zione, gode infatti di partner che sono sinonimo di garan- zia e serietà: da una parte c'è il patrocinio della Fin (la Fe- derazione italiana nuoto) na- zionale e dall'altra la collabo- razione della Croce Rossa Ita- liana, con i volontari del soc- corso di Trieste.

A chiudere il cerchio, la pri- ma scuola ad aver aderito al progetto è stata la «Svevo», della quale in questi ultimi due mesi sono stati coinvolti 80 alunni delle seconde me- die. I ragazzi hanno così se- guito dieci lezioni da due ore ciascuna, sette teoriche in classe e tre pratiche al polo



Nelle immagini di Sterle tre momenti dell'ultima lezione del corso di salvataggio in mare tenuto ai ragazzi della scuola media Svevo

natatorio «Bruno Bianchi», l'ultima proprio ieri pomerig- gio.

I tecnici messi a disposizio- ne dalla Rari Nantes e gli operatori della Croce Rossa, nell'occasione, hanno spiega- to ai piccoli allievi i «fonda- mentali» del nuoto salvamen- to e del soccorso in mare e a terra: è stato spiegato ai gio- vanissimi studenti, a questo proposito, a chi ci si deve ri-

volgere e come va fatta una telefonata per chiedere aiuto, ma anche in quale modo avvi- cinarsi a un ferito, compresi i principi del trasporto di una persona in difficoltà e quelli del massaggio cardiaco, con tanto di simulazioni e mani- chini in piscina.

«Si tratta di un'idea rielab- orata su alcune esperienze che ho avuto modo di conosce- re in Germania nelle mie tras- ferte di lavoro», racconta il



vicepresidente e responsabile tecnico della Rari Nantes, Lu- ca Giacomini.

«Il progetto - precisa lo stes- so Giacomini - è rivolto in li- nea di principio alle scuole medie e alle superiori, ma ab- biamo deciso di partire con i

ragazzini delle medie perché loro attraversano un'età fra le più pericolose per le uscite al mare, visto che proprio in questa fase della vita inizia- no a organizzare le prime gi- te in spiaggia fra coetanei, senza adulti al seguito»

«È importante pertanto - aggiunge il responsabile tec- nico della Rari Nantes Trie- ste - che loro sappiano come muoversi in caso di neces- sità. È un fatto di prevenzione che può rivelarsi poi utile an- che più avanti negli anni: non si dimentichi infatti che l'annegamento è addirittura la terza causa di morte a li- vello mondiale».

«Sono rimasto molto ben impressionato - conclude Gia- comini - dall'organizzazione scolastica e dall'interesse per lo svolgimento delle attività extradidattiche che ha dimo- strato in questo caso la scu- la Svevo. L'istituto ci ha dato davvero una grande collabo- razione e per questo ringra- zio la preside Claudia Comuz- zo e il vicepresidente Maurizio Filiput, che ha curato diretta- mente i rapporti con noi. Ora ci auguriamo che giunga il so- stegno degli enti pubblici, considerata la rilevanza so- ciale, prima ancora che spor- tiva, del progetto che abbia- mo voluto avviare qui a Trie- ste».

L'iniziativa rientra nell'ambito di una curiosa esposizione organizzata nella galleria dedicata all'«orienteeing», lo sport dei boschi



I ragazzi dei ricreatori a una manifestazione al Giardino pubblico

attività e alla necessità di mo- vimento dei ragazzi e nel con- tempo li istruendo verso una graduale autonomia per- sonale e una consapevole par- tecipazione.

Gli educatori a seguito del-

la loro partecipazione a corsi di formazione organizzati dal- la Fiso e tramite un percorso di autoformazione, hanno coinvolto i ragazzi in un pro- getto comune che si sviluppa

Manifestazione oggi pomeriggio in galleria del Tergesteo

## Ragazzi dei ricreatori impegnati nel gioco «Salviamo la natura»

in tre fasi: una plastica, con la realizzazione tridimensio- nale di paesaggi di fantasia ma strettamente legati al ter- ritorio dove sorgono alcuni Ri- creatori, una grafica, con la produzione di cartografia in diverse scale con simbologia comune, una di drammatizza- zione, con la messa in campo del gioco di ruolo «Salviamo la natura», inventato e ripro- dotto su plastici.

A conclusione di questo per-

corso, l'amministrazione co- munale ha voluto presentare pubblicamente il progetto con l'esposizione che si potrà ap- punto visitare da oggi a dome- nica compresa nella galleria del Tergesteo, dove nel pome- riggio di oggi, dalle 17 alle 19, si svolgerà anche il gioco di ruolo.

Domenica 29 invece i ragaz- zi dei ricreatori parteciperan- no al III Trofeo di orientee- ring Città di Trieste, circuito

nazionale centri storici, orga- nizzato dal Cai XXX Ottobre per conto della Fiso. Il perco- so della gara si snoderà nel centro storico, da piazza Uni- tà al colle di San Giusto e sa- rà segnalato dalle lanterne co- lorate che contraddistinguono questo sport.

I ragazzi che desiderassero partecipare alla gara, potran- no iscriversi domenica stessa, alle ore 9, sempre in galleria del Tergesteo.

Il sodalizio è nato negli anni Ottanta e sabato sarà presente nell'ambito della manifestazione «Horti Tergestini»

## Un club dove si può imparare a realizzare un bonsai

Le piante in miniatura appas- sionate i triestini: fin dagli an- ni Ottanta numerosi appassio- nati di bonsai si riunirono e fon- darono il «Bonsai Club», che conta attualmente 25 soci, orga- nizza manifestazioni, corsi, mo- stre e promuove in genere la diffusione dell'arte bonsai, i pic- coli alberi da accudire e curare con attenzione e amore.

«I soci sono 25, ma nel corso degli anni - racconta il presi- dente Sirio Sergio - il numero è cambiato spesso, sempre co- munque attorno ai 20-30 appas- sionati». La prima mostra orga- nizzata dal Bosai Club risale al- l'11 aprile del 1987 a Palazzo Costanzi, che raccoglie nume- rosi interessati, evento che segna di fatto il decollo della realtà triestina, con l'allestimento suc- cessivamente di mostre annua- li, corsi, gite a vivai in tutta Ita- lia.

Negli anni '90 la passione per le piante in miniatura cre- sce e a Trieste giungono esper-

ti del settore, per iter formativi o corsi di tecnica bonsaistica di base, grazie ai quali tantissimi triestini si avvicinano all'an- tica arte orientale. Nel 1990 na- sce anche l'Associazione Giulia- na Amatori Bonsai, che nel 1995 si fonde con il Club in un unico sodalizio, che prende il nome di Amatori Bonsai Trie- ste (AbT). Da quel momento il gruppo cresce, con un'attività senza sosta, organizzando tan- te iniziative, portandole anche al di fuori dei confini della città e dell'Italia.

Grazie ai successi colleziona- ti con le manifestazioni prepa- rate, all'AbT nel 1996 viene af- fidato l'allestimento della Mo- stra dei Bosai Club del Triveneto, al Castello di San Giusto. Ora l'attività sociale prevede serate nelle quali si discute di teoria e pratica dell'arte del bonsai, con lo scambio di reci- proche esperienze nella cresci- ta e la cura delle piante.

Vengono inoltre organizzati

annualmente corsi di tecnica per principianti, tenuti dagli istruttori del club, e corsi avan- zati per bonsaisti più esperti e per i soci. Ricco poi il program- ma di eventi, che riguardano trofei, competizioni, mostre, escursioni, visite a vivai, proie- zioni di diapositive, conferenze sulle patologie delle piante ed approfondimenti. Durante l'an- no i trofei in particolare regi- strano grande entusiasmo da parte dei partecipanti.

Ideato nel 1999 il Trofeo As- sociazione Bonsai Trieste è una competizione interna tra soci del club e si svolge nell'ar- co di tre serate, nelle quali chi concorre deve dimostrare la propria abilità nel trasformare la pianta, una conifera, in un bonsai.

Un'altra competizione, che raccoglie tanti appassionati, è il «Memorial Giorgio Scussat», in ricordo appunto di un socio scomparso. La gara prevede che vengano risistemate piante di- menticate o che necessitano di

qualche intervento radicale, cambiate spesso con una lavo- razione sorprendente, grazie fantasia, estro ed una buona do- se di preparazione.

Prossimo evento in calenda- rio la partecipazione agli «Horti Tergestini», da domani a do- menica nel Parco di San Gio- vanni, al quale il club parteci- perà con un proprio stand. Co- me abbiamo pubblicato ieri in questa pagina si tratta di una mostra-mercato di piante e ar- redi per il giardino, a ingresso gratuito, che prevede domani a partire dalle 14.30 una dimo- strazione tecnica dell'Associa- zione Bonsai Trieste, con una lavorazione di una pianta in vi- vaio.

Per tutte le informazioni è di- sponibile un sito, completo e ag- giornato, dove si può trovare il calendario completo di tutte le iniziative previste e dove ci si può mettere in contatto con i rappresentanti del club. [www.bonsaitrieste.it](http://www.bonsaitrieste.it)

Micol Brusaferrò



Alcuni soci del Club Bonsai mentre preparano le piantine

### CALENDARIO

IL SOLE:	sorge alle	6.00
	tramonta alle	20.06
LA LUNA:	si leva alle	15.10
	cala alle	4.04

17.a settimana dell'anno, 117 giorni trascor- si, ne rimangono 248.

### IL SANTO

Zita

### IL PROVERBIO

Sbaglia anche il prete a dir messa.

### FARMACIE

Dal 26 al 28 aprile 2007

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30.

Aperte anche dalle 13 alle 16:

via Giulia 1 tel. 635368  
largo S. Vardabasso 1 (ex via Zorutti 19) tel. 766643

via Flavia di Aquilinia 39/C - Aquilinia tel. 232253  
Sgonico - Campo Sacro 1 tel. 225596

(solo per chiamata telefonica con ricetta urgente)

Aperte anche dalle 19.30 alle 20.30:

via Giulia 1  
largo Vardabasso 1 (ex via Zorutti 19)

corso Italia 14  
via Flavia di Aquilinia 39/C - Aquilinia

Sgonico - Campo Sacro 1 tel. 225596  
(solo per chiamata telefonica con ricetta urgente)

In servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30:

corso Italia 14 tel. 631661

Per la consegna a domicilio dei medicinali, solo con ricetta urgente, telefonare al numero 040/350505 Televita.

[www.farmacistitrieste.it](http://www.farmacistitrieste.it)

### TAXI - AEREI - TRENI

Radiotaxi	040307730
Taxi Alabarda	040390039
Aeroporto	0481773225
Ferrovie - Numero verde	892021

### L'ARIA CHE TIRA

Valori di biossido di azoto (NO<sub>2</sub>) µg/m<sup>3</sup>  
Valore limite per la protezione della salute umana µg/m<sup>3</sup> 240 media oraria  
(da non superare più di 18 volte nell'anno)  
Soglia di allarme µg/m<sup>3</sup> 400 media oraria  
(da non superare più di 3 volte consecutive)

Piazza Libertà	µg/m <sup>3</sup>	77
Via Carpineto	µg/m <sup>3</sup>	67
Via Svevo	µg/m <sup>3</sup>	51

Valori della frazione PM<sub>10</sub> delle polveri sottili µg/m<sup>3</sup>  
(concentrazione giornaliera)

Piazza Libertà	µg/m <sup>3</sup>	19
Via Carpineto	µg/m <sup>3</sup>	28
Via Svevo	µg/m <sup>3</sup>	17

Valori di OZONO (O<sub>3</sub>) µg/m<sup>3</sup>  
(concentrazioni orarie)  
Concentrazione oraria di «informazione» 180 µg/m<sup>3</sup>  
Concentrazione oraria di «allarme» 240 µg/m<sup>3</sup>

Piazza Libertà	µg/m <sup>3</sup>	118
Monte San Pantaleone	µg/m <sup>3</sup>	144

### MOVIMENTO NAVI

#### ARRIVI

Ore 6 NORTH EXPRESS da Venezia a Molo VII; ore 7 ARKTURUS da Ravenna a Cava Sisti- ana; ore 8 HUTA ZGODA da Latakia a orm. 82 (Servola); ore 8 PRESIDENT G da Thailandia Alt a orm. 82 (Servola); ore 8 RAVENNA da Capodistria a orm. 15; ore 9 JADRO da Spalato a rada; ore 10 SAFFET ULU- SOY da Istanbul a orm. 31; ore 10 TARA da Ales- sandria a orm. 35; ore 17 MSC da Capodistria a Molo VII.

#### PARTENZE

Ore 2 MSC GIOVANNA da Molo VII a Gioia Tauro; ore 13 ARKTURUS da Cava Sisti- ana a Venezia; ore 15 STENA AUSO- NIA (N.C.) da ars. San Marco per ordini; ore 21 SAFFET ULUSOY da orm. 31 a Istanbul.

### LOTTO

BARI	38	20	77	14	39
CAGLIARI	83	69	61	68	44
FIRENZE	75	55	82	17	35
GENOVA	23	80	72	64	14
MILANO	54	16	79	87	9
NAPOLI	36	87	74	62	75
PALERMO	75	56	72	66	84
ROMA	85	41	81	76	7
TORINO	63	87	43	57	2
VENEZIA	28	37	48	38	74
NAZIONALE	32	84	21	76	45

Entolotto (Concorso n. 50 del 26/4/2007)

36 38 54 56 75 85

Montepremi € 58.782.771,00  
Nessun vincitore con 6 punti Jackpot € 57.700.000

Nessun vincitore con 5+1 punti  
Ai 14 vincitori con 5 punti € 47.912,46

Ai 1231 vincitori con 4 punti € 544,90  
Ai 47.092 vincitori con 3 punti € 14,24

Superstar (N. Superstar 32)

Nessun vincitore con punti 6 - Nessun vincitore con punti 5+1

Nessun vincitore con punti 5 - Al vincitore con 4 punti € 54.490. Ai 145 vincitori con 3 punti € 1.424. Ai 2.260 con 2 punti € 100. Ai 15.676 vincitori con 1 pun- to € 10. Ai 37.862 vincitori con 0 punti € 5.



Alla Sala Giorgio Polacco gli allievi di Lidia Kozlovich affronteranno cinque pezzi dell'autore siciliano

## Accademia teatrale: spettacolo e saggio finali

Oggi e domani i giovani attori si cimenteranno in una «Serata pirandelliana»

Saggio finale di recitazione degli allievi attori dell'Accademia teatrale «Città di Trieste» oggi (16.30 e 19) e domani (16.30) alla Sala Giorgio Polacco. Impegnativo il banco di prova per i ragazzi, che reciteranno alcuni brani tratti da Luigi Pirandello, in un collage ideato e diretto dall'attrice Lidia Kozlovich, insegnante di recitazione.

La decisione di affrontare un autore sicuramente non facile come Pirandello nasce dalla convinzione che una scuola d'arte drammatica degna di questo nome debba insegnare agli allievi la difficoltà del mestiere

d'attore, i sacrifici e l'impegno necessari a calarsi nei ruoli più disparati, spesso anche lontani dalla propria realtà e soggettività. Da qui la scelta non solo di confrontare i ragazzi con temi maturi, difficili, ma anche la decisione della Kozlovich di assegnare ad ognuno degli allievi un ruolo lontano dalle corde personali di cia-

scuno, in modo da spingerli a compiere un reale studio introspettivo sulla figura da portare in scena.

Interpreti della serata pirandelliana sono Tjasa Ruz-

zier e Ivan Senine nel brano tratto da «La favola del figlio ritrovato». Dora Di Mauro, Rocco Maria Franco, Massimiliano Borghesi e Sara Zanni interpretano una scena di «Ma non è una cosa seria».

Tina Sossi e Antonio Venezia sono i due amanti di «Trovarsi», mentre Sara Zanni recita l'appassionato monologo finale di «Ve-

stire gli ignudi». Infine Paola Saitta e Lorenzo Zuffi danno vita ad uno dei momenti più intensi di «Stasera si recita a soggetto».

Fanno da fil rouge ai cinque atti una sonorità aggressiva e inquietante fatta di voci e soprattutto risate, quelle risa che rasentano l'isteria e che nulla hanno a che fare con il divertimento: presenti in quasi tutte le sue opere, le risate «urlate», scomposte sottolineano i momenti più angoscianti delle vicende trattate da Pirandello e ne diventano quasi una «firma». Ingresso libero fino a esaurimento dei posti.



Gli attori dell'Accademia in uno spettacolo in costume



L'attrice e docente Lidia Kozlovich



### MATTINA

#### Attività

##### Pro Senectute

Il centro diurno «Comandante M. Crepaz» è aperto dalle 9 alle 19. Iscrizioni per l'attività di miglioramento della memoria nelle persone anziane, per il corso di yoga attivo e per i massaggi shiatsu. Al Club «Primo Rovis» di via Ginnastica n. 47 alle ore 16.30: «Prima vera in allegria». Prose, poesie, canzoni di autori vari proposte da Cosimio Cosenza con Silvana Parenti al leggio e Giuseppe Signorelli alla chitarra.

#### Liceo

##### Petrarca

In concomitanza con la settimana mondiale della Sicurezza stradale, il Liceo classico Petrarca organizza per oggi alle 12 in aula magna lo spettacolo teatrale «E da qui che comincia il silenzio». È una produzione dell'associazione culturale «Tredicesimotornante». Il testo è scritto da Rosario Parente e da Francesco Guazzoni, con la regia di Rosario Parente.

#### Alloggi

##### Ater

Il Sicut (Sindacato inquilini casa e territorio) con sede in via S. Francesco n. 4/1 tel. 040370900 informa tutti gli interessati, che è stata pubblicata la graduatoria provvisoria dell'ultimo bando di concorso per le case dell'Ater ricordando che ci sono solamente 30 giorni di tempo per eventuali ricorsi. Orari: 8.30-12 e 15-17.30.



### POMERIGGIO

#### Mostra del libro antifascista

Per la prima mostra del libro antifascista dell'editoria minore del Triveneto alla Casa del popolo «G. Canciani», via Masaccio 24 (Sottolungara - capolinea bus 35) oggi alle 18.30: presentazione della rivista toscana di orientamento comunista «L'Aurora» con Alessandro Leoni; 20.30: serata di poesie sulla pace «Un'alba ne richiama un'altra», il cammino della poesia civile.

#### GLI AUGURI



#### Norma, 70 anni

Auguri a Norma dalla figlia Teodora, da Pia, dai nipoti e dai pronipoti Tommaso e Bea



#### Patrizia, 50 anni

Affettuosi auguri a Patrizia da mamma, Mitjia, Luca, Lara e da tutti i parenti e gli amici



#### Adelchi e Jolanda: 61

Il 27 aprile del '46 nella chiesa a Materada si univano Adelchi e Jolanda: felicitazioni dalla figlia Esterina, marito, nipoti e pronipoti

#### Gioventù europea

Oggi alle 18 in aula «O» al piano terra dell'ala sinistra dell'edificio principale del comprensorio centrale dell'Università di Trieste, si terrà con il contributo dell'Università la conferenza della lista studentesca Gioventù europea Ing aderente a Generazione Europa su «La crisi delle risorse energetiche: la risposta decrescentista» con relatore Eduardo Zarelli, pubblicista e saggista.

#### Maestri del lavoro

Il Consolato provinciale informa che nella riunione odierna al Seminario vescovile (via Besenghi 16) alle 17, sarà proiettata una videocassetta dal titolo «Le Alpi Marittime e Liguri» a cura del socio Sergio Viatori.

#### Amici della lirica

Questa sera, alle ore 17.30, nella sede di via Trento 15, avrà luogo l'incontro con gli interpreti del dittico «La voce umana» e «Suor Angelica». È prevista la presenza del direttore d'orchestra, maestro Tiziano Severini. L'incontro sarà condotto da Giulio Delise e Valentina Banco. Ingresso libero.

#### Circolo ufficiali

Oggi alle ore 18 all'Auditorium del Circolo ufficiali, in via dell'Università 8, si terrà la «lezione concerto»: «Il potere del canto gregoriano» a cura del gruppo «Amici del canto gregoriano» di Trieste. Ingresso libero.

#### Astronomia astrologia

Oggi alle ore 18 al caffè San Marco di via Battisti 18, il prof. Mauro Messerotti parlerà per l'Associazione italiana insegnanti di geografia su: «Astronomia-astrologia: vero-falso».



### SERA

#### Cinema e Resistenza

Si conclude oggi la rassegna su cinema e Resistenza proposta al Multicultura Center dal Circolo Cinematografico Charlie Chaplin in collaborazione col Comitato Pace, Convivenza e Solidarietà «Danilo Dolci». Alle 20.30 verrà presentato in versione restaurata «Il generale Della Rovere» realizzato da Roberto Rossellini, con Vittorio De Sica.

#### Società teosofica

Questa sera alle ore 19.30, nella sede di via Enrico Toti 3, Galdino Paclich interverrà sull'argomento: «I corpi sottili nell'uomo, alla luce della teosofia».

#### Yogic culture

«Il massaggio al neonato e al bimbo in crescita: i benefici di un contatto tenero e rassicurante». Incontro con Mimina Paccione oggi alle 20.30 all'Institute of yogic culture (in via S. Francesco 34, ingresso libero).

#### International Propeller Club

The International Propeller Club - Port of Trieste ha organizzato per questa sera alle 19.30 precise allo Yacht Club Adriaco, molo Sartorio 1, in collaborazione con il Club, una proiezione sul tema «Grandi incontri con barche d'epoca», realizzata e presentata dal noto reporter concittadino Franco Pace, appassionato testimone dei maggiori eventi velici mondiali. La proiezione è aperta anche ai soci dei club velici triestini e agli appassionati della vela.



### DOMANI

#### Alice onlus

##### pranzo di primavera

L'Associazione per la lotta all'Ictus cerebrale, comunica a tutti i soci, familiari e simpatizzanti che domani alle ore 12 si terrà al ristorante «Posta» di Basovizza, via Gruden 56, la festa sociale - pranzo di primavera. Per informazioni e prenotazioni telefonare allo 040/910797 - 339/5853650 - 335/6788320.



### GITE

LEGA NAZIONALE. La sezione di Fiume della Lega Nazionale organizza una gita a Vicenza (Gambugliano) e a Monte Berico per partecipare al tradizionale Radunetto Fiumano, che si svolgerà domenica. Informazioni e iscrizioni in segreteria (via Donata 2) tel. 040/365343, dalle 9 alle 12.30.



### ANIMALI

CUCCIOLI ALL'ASTA. Si terrà domani alle 10 al tendone del «Gruppo Insieme» in via Scortoles a Basaldella di Camporomolo, l'asta dei 30 cuccioli di varie razze, sequestrati lo scorso 26 febbraio al valico di Tarvisio e tutt'ora ospitati presso il Rifugio del cane di via Gonars 42 a Udine, struttura gestita dalla sezione udinese dell'Ente nazionale protezione animali.



### CORSI

MUSICA. Proseguono all'Accademia di musica «Ars Nova» in via Madonna del Mare le lezioni del prof. Carlo Tommasi, dal titolo «Capire la musica»: un laboratorio di tecniche innovative (orientamento sonoro, racconto sulle note, ecc.) per entrare nel vivo di una partitura anche in assenza di una grande preparazione musicale di base. Le lezioni si tengono il giovedì alle 18.30 a settimane alterne, prossime date 26 aprile e 8 maggio. È ancora possibile iscriversi contattando l'Accademia allo 040300542 o il docente allo 040214665.

#### AUTO D'EPOCA

Domenica in Friuli la seconda uscita stagionale del sodalizio triestino

## Raduno del Club dei 20 all'ora

Si svolgerà domenica la seconda uscita stagionale del Club dei 20 all'ora, il sodalizio cittadino fondato nel 1961 che raggruppa gli appassionati di auto storiche. Meta del raduno sarà la Tenuta Isola Augusta (Udine), dove si svolgerà, per l'occasione anche un concorso fotografico riservato ai partecipanti (anche con macchine digitali, stampe formato minimo 20x30), con tema inerente le vetture d'epoca e la «location» che le ospiterà.

Il ritrovo è fissato alle 9 presso la piscina terapeutica di riva Ottaviano Augusto, con partenza per Palazzolo dello Stella alle 9.30. L'arrivo a «Isola Augusta» è previsto dopo un'ora mentre alle 11.30 è programmata la prova di precisione, con partenze a ogni minuto. La

competizione è valida per il trofeo sociale, oltre a costituire un «allenamento» per i piloti del sodalizio presieduto da Vittorio Klun che partecipano alle gare di regolarità nazionali e, da anni, anche a manifestazioni di livello internazionale, di grande prestigio e notevole impegno fisico e agonistico, quali la Winter Marathon a Madonna di Campiglio, una massacrante nottata su e giù per i passi alpini, e la Mille Miglia, cogliendo spesso ottimi piazzamenti. La scorsa settimana, invece, il Club dei 20 all'ora si è aggiudicato il Trofeo Histria Classic.

Dopo il pranzo e la visita alle cantine locali alle 16 vi sarà l'assegnazione del Trofeo Isola Augusta al primo classificato, con coppe al secondo e terzo e omaggio a tutti i partecipanti. Il rientro è previsto dalle 16.30.

#### ■ ELARGIZIONI

- In memoria di Licia Peteani dai fratelli 155 pro Ist. Burlo Garofolo (bambini leucemici prof. Andolina).
- In memoria Luciano Ambrosi da Chiama, Depase, Fabbro, Fabris, Glessi, Frausin, Iakonicich, Ruini, Tommasini 340 pro Az. osp. universitaria rep. Stoke unit. clinica neurol. Cattinara.
- In memoria Dora Fetter dalle fam. Fiani, Ferronato, Coretti, 100 pro Centro tumori Lovenati.
- In memoria Nivia Otta dai colleghi di Cristina 150 pro Burlo ospedale infantile.
- In memoria Federica Cosulich nel XII anniv. (26/4) dalla cugina Silvana 20 pro Centro tumori Lovenati.
- In memoria Fulvio Cravos per il III anniv. dalla mamma 50 pro Amici del Cuore.
- In memoria Rino Marchio nell'VIII anniv. (27/4) da Bruno Vettori 60 pro Compagnia muggesana «Ongia» (banda) calle dei Panciera 6 - Muggia.
- In memoria Gualtiero Bozzetto (27/4) dalla moglie 25 pro Centro tumori Lovenati, 25 pro Ass. de Banfield.
- In memoria Bruno Godena nel XXVIII anniv. (27/4) dalle figlie Nuccia e Marisa 30 pro Associazione Amici del Cuore.
- In memoria di Marcello Cedi dalla scuola Carlo Lona e dalla scuola Degrassi 110 pro Agmen.

Per evitare spiacevoli errori nei nomi pubblicati nelle elargizioni, invitiamo i lettori a scrivere i testi in carattere stampatello maiuscolo.



50 ANNI FA SUL PICCOLO a cura di Roberto Gruden

#### ■ CINQUANT'ANNI FA

27 aprile 1957

► Applaudita serata di chiusura del 25° anno di attività della Società dei Concerti, con l'esibizione del «Trio di Trieste»: Dario De Rosa, Renato Zanettovich e Libero Lana. Elevata l'affluenza dei soci e innumerevoli le chiamate, tanto che si è finito per concedere due fuori programma.

► Riparte questa sera la Serie A dell'hockey a rotelle, con la presenza di tre compagini giuliane: la Triestina, il Ferroviario e il neo promosso Crda Monfalcone. I cantierini, affidati al giocatore allenatore Emilio Bertuzzi; il Ferroviario, allenato da Gianni Posar, con i giovani Scieghi, Spessot e Bissoli; gli alabardati con i già collaudati Prinz, Mari e Martellani e l'altra giovane scoperta Cervo.

#### ■ UNIVERSITÀ TERZA ETÀ «DANILO DOBRINA»

Sede: via Lazzaretto Vecchio 10, ingr. aule: via Corti 1/1. Tel. 040/311312 040/305274 fax 040/3226624. Le lezioni di oggi:

Aula A: 9.15-10.05, M. de Gironcoli - Lingua inglese (I corso); 10.15-11.05, M. de Gironcoli - Lingua inglese (II corso); 11.15-12.05, M. de Gironcoli - Lingua inglese (III corso). Aula C: 9-11, L. Russignan - Maglia, ricamo, uncinetto. Aula D: 9-11, G. Bianco - Sbalzo su rame. Aula professori: 9-11, L. Crovato - Disegno; 9-11, C. Gentile - Ritrovo davanti la Chiesa di S. Silvestro in via del Teatro Romano. In caso di pioggia in sede. Aula A: 15.30-16.25, M. Ladislao - Diritto internazionale: evoluzione dello scena<rio geo-politico; 16.35-17.25, G. Caccamo - L'Islam e l'Occidente; 17.30-18.20, M. Hack - Astrofisica (conclusione corso). Aula B: 15.30-16.25, E. Sisto - Lingua francese (I corso); 16.35-17.25, E. Sisto - Lingua francese (II corso); 17.40-18.30, E. Sisto - Lingua francese (III corso). Aula C: 15.30-17.30, A. Stagni - Pittura su stoffa. Aula D: 15.30-17.25, A. Acerboni - Piccole riparazioni di sartoria. Aula «Razore»: 15.30-16.20, V. Cagno - Diritto condominiale (conclusione corso); 16.35-17.25, G. Bravar - L'età di Giustino da Grado e l'Istria (conclusione corso); 17.40-18.30, G. Sodomaco - Attualità e limiti del pensiero di Freud nel 150° dalla nascita (conclusione corso). Aula 16: 15.30-16.20, M. Crisman e L. Lipout - Tombolo. Sala Actis - via Corti: 9-10.30, A. Viviani - Ballo. Sabato 28 aprile, Sala Actis - via Corti 3: 9-10.30, A. Viviani - Ballo (conclusione corso).

Continuano le iscrizioni all'Università della III Età con orario dal lunedì al venerdì dalle ore 9 alle 11.30; mercoledì anche dalle ore 15 alle 17. La Biblioteca è aperta ogni martedì e venerdì dalle ore 10 alle 11.30. Prenotazioni per la gita con la prof.ssa de Gironcoli a Zuglio entro il 2 maggio. Prenotazioni gita a Rimini del 5 maggio.

#### ■ UNIVERSITÀ LIBERETÀ AUSER

Sede: largo Barriera Vecchia 15, IV piano; tel. 040/3478208, fax 040/3472634, e-mail uniliberetauser@libero.it. Oggi. Sede Buddista Sakva - via Marconi n. 34: ore 14.30, Filosofia Buddista e meditazione. Liceo scientifico st. G. Oberdan - via P. Veronese 1: ore 15-17 (sospeso) - L. Barbo - Decoupage avanzato; 15.30-17, S. Rauber - Sloveno avanzato; 15.30-18, Vidonis Zennaro - Pittura su stoffa e Batik; 16-19, F. Fumo - Gruppo teatrale Gli Scalzacani; 17-19, M. Imani - La storia delle religioni; 17-19 (sospeso) L. Barbo - Decoupage di base; 17-19, D. Penco - Spagnolo III. I.T.C.T. Leonardo Da Vinci - I. P. Scipione de Sandrinelli: ore 17.30-19 recupero C. Mattioli - Inglese III corso B. Sabato 28 aprile 2007 visita al Cimitero Islamico. Ritrovo alle ore 10 davanti al Cimitero islamico in via della Pace.



**LE REGOLE DELLA POSTA**

I lettori che vogliono vedere pubblicate le loro Segnalazioni devono attenersi a queste regole:

- scrivere su un solo argomento
- non superare le 30 righe da 60 battute a riga
- scrivere con il computer o a macchina
- firmare in modo comprensibile
- inserire nella lettera il nome, l'indirizzo e un numero di telefono
- i testi anonimi, troppo lunghi o scritti a mano in maniera non comprensibile non saranno presi in considerazione

## Barcola «out» per i disabili

● Dichiarazioni o impegni? Leggo: «Trieste Abile - Disegnare una città migliore - progetto nato per migliorare la qualità della vita delle persone disabili...».

Recentemente mi sono soffermato sul lungomare di Barcola: la realtà è diversa... quale contraddizione! Qual è l'impegno responsabile del Comune nel risolvere i problemi dei disabili? Sono persone che hanno il diritto di godere come tutti del bene comune che è il mare!

Salvatore Marguso

## Tassa rifiuti esagerata

● A casa, sotto una scansia costruita da mio padre in un vano del cesso c'era una cassetta di legno, ben dipinta di bianco, con l'interno rivestito di zinco e veniva usata, ormai, per custodire gli attrezzi da usare per qualche riparazione in casa: un martello, una tenaglia, qualche cacciavite e dei chiodi. Quando, più grandicello, chiesi a mia madre a cosa fosse servita quella bella cassetta in origine mi spiegò che serviva per le immondizie da porre al di fuori della porta per essere vuotata dallo spazzino; ovviamente prima della guerra. Abitavamo al quinto piano di uno stabile popolare a S. Giacomo e la casa era stata bombardata. Nel '46 la spazzatura veniva ritirata, con dei sacchi, dagli spazzini comunali.

Qualche anno dopo vennero sistemati, nell'angolo più nascosto del portone, dei bottini che venivano vuotati nei camion nuovi e moderni. Credo sia di quegli anni l'applicazione della «tassa delle scovazze». Oggi, in casa, di contenitori per le immondizie ne devo tenere almeno quattro: per le bottiglie, per la plastica, per la carta e per l'umido e, da cittadino osservante delle leggi e regolamenti, mi attengo alle istruzioni dell'Acegas che, gestore anche Servizio rifiuti, mi invia a casa.

E passata un'eternità dall'uso della «cassetta de i ordigni» posta fuori della porta: le botteghe tradizionali non ci sono quasi più, i prodotti alimentari nei supermercati sono tutti ben in-

scatolati, imbottigliati, i prodotti non alimentari hanno fantasiosi contenitori di plastica, i salumi a taglio vengono incartati in modo eccessivo. Certo, per la sicurezza alimentare, ma non solo. Così sono costretto a pagare gli involucri a caro prezzo, devo crearmi a casa un piccolo «centro raccolta rifiuti» per regalarli alle aziende che vengono a prelevarli negli appositi e brutti, tra l'altro, contenitori e che, senz'altro, pagheranno al Comune l'opportunità di guadagno che non deve essere tanto esiguo, visto il proliferare nel Paese di aziende che trattano i rifiuti.

Comunque, questi sono i tempi, e bisogna adeguarsi. E lo si farebbe volentieri, viste anche le campagne delle associazioni ambientaliste e televisive, se non ci fosse l'insopportabile, esosa tassa sui rifiuti che il Comune manovra a suo piacimento (per «migliorare la qualità della vita» e che deve essere pagata non sulla composizione del nucleo familiare (più siamo, più immondizia produciamo) ma sull'ampiezza dell'abitazione (ma il conferimento del Servizio di nettezza urbana alla «privatizzata» Acegas non avrebbe dovuto portare consistenti vantaggi ai cittadini?).

Come mai ci sono pochissimi contenitori per la raccolta della carta in centro, vicino ai grandi uffici, che la buttano nei bottini comuni, non avendo alcun incentivo? Vedere per credere!

Ennio Gobbo

## Caro biglietti dei cinema

● Vorrei parlare del prezzo dei biglietti del cinema, questi non subiscono l'influenza dei cambiamenti climatici come zucchine e insalata. All'epoca delle lire, il martedì il biglietto costava 4000 lire (cioè 2 euro). Ora il biglietto ridotto è di 4,50 euro. Risultato: sale vuote. Un pomeriggio, in una delle poche sale di grande capacità, eravamo in tre, ed era un film che aveva avuto una buona critica. Di solito al massimo si era in dieci. Dato che per il gestore le spese sono uguali (luce, personale) con sala piena o vuota, perché non offrire per le prime rappresentazioni frequentate per lo più da pensionati, il biglietto a 2 euro. Così si avvicinerebbero al cinema anche nuovi spettatori.

Nora Morpurgo

## Liste d'attesa: regole discutibili

● Ho letto su «Il Piccolo» di qualche giorno fa un interessante articolo intitolato «liste di attesa ecco come si tutela chi davvero ha urgenza». Lodevole l'iniziativa della differenziazione e nobile l'intento espresso dal dottor Carlo Sacchi. Peccato che nel mio caso, come per altri consimili, questo nobile intento venga affievolito dalla burocrazia.

## IL CASO

Nonostante le promesse nulla è stato fatto per restaurare la struttura

# Nordio, ricreatorio dimenticato

Vorrei raccontare una storia dal finale ancora incerto. La storia inizia quasi otto anni fa quando la sede storica del ricreatorio Nordio in via Pendice Scoglietto diventa inagibile. Contro la paventata chiusura, per sostenere la continuità del servizio all'epoca furono raccolte più di 4000 firme. Il ricreatorio non fu chiuso, ma iniziò un periodo di nomadismo che si concluse nell'attuale sede «provvisoria» nella scuola Filzi-Gregio in strada di Guardiella.

Preso atto della situazione a fine della scorsa estate alcuni genitori si sono opposti alla paventata chiusura (minaccia periodica e ricorrente), hanno

istaurato un dialogo con l'amministrazione e successivamente proposto un agire comune per realizzare una nuova sede in tempi rapidi attivandosi concretamente nell'individuare una sede adatta nel territorio di San Giovanni.

È stata individuata una sede nel parco di San Giovanni e si sono sollecitate le susseguenti relazioni tra le rispettive istituzioni. Per sostenere questo progetto sono state raccolte quasi 700 firme, la proposta è stata illustrata alla circoscrizione sesta ed alla commissione quinta, anche con il favore dell'assessore Rossi. È stato interpellato il sindaco, che ha assicurato la sua atten-

zione. Ma è cominciato il valzer dei rimbalzi, delle promesse, dei silenzi. È passato l'inverno. È arrivata la primavera. Della tristezza e del degrado dei locali che ospitano il ricreatorio si sono resi conto tutti: la commissione trasparenza, gli assessori competenti e pure il Sindaco. Dell'urgenza di trovare una nuova sistemazione anche. Ma non bastano le parole, i proclami, le promesse. E con il caldo di questa primavera e l'estate alle porte, i nostri bambini rimangono nel cemento caldo e degradato, come topi in una gabbia arrugginita e piena di buchi.

Adriana Cosulich Comitato spontaneo genitori dei ricreatori

il mare. Una persona ammalata e quindi con il sistema nervoso non certo in grado di massima resistenza, viene costretta a girare in su e in giù sbattendo contro il classico muro di gomma. Altrettanto trattasi di pensionate e pensionati che per la modica spesa di 700 euro possono veder soddisfatta la loro necessità. Il tutto poi per sentirsi dire dai signori del centro tumori «ma cosa la me conta...».

Maria Grazia Vidotto

## Centri estivi: graduatorie

● In questi giorni si sta concludendo la raccolta delle domande dei centri estivi comunali. Visto che sia io sia mia moglie lavoriamo abbiamo presentato la domanda per iscrivere i nostri due figli. Nella lettura della modalità di elaborazione delle graduatorie però ho notato che, sebbene i punteggi attribuiti inizialmente favoriscano i nuclei familiari nei quali lavorano entrambi i genitori, in seguito in relazione alla fascia di reddito derivante dall'Isee viene attribuito un punteggio aggiuntivo talmente elevato per cui un nucleo familiare nel quale uno dei due genitori non lavora (e quindi è a casa e potrebbe accudire i figli) di fatto acquisisce un punteggio complessivo più elevato del nucleo in cui lavorano entrambi i genitori.

Ovvero si avvantaggia senza alcun motivo chi non ha bisogno di trovare una sistemazione per i propri figli perché comunque non lavora.

Secondo me questo sistema di punteggio è assurdo perché penalizza le famiglie che più hanno bisogno di trovare una sistemazione estiva per i figli. Per logica il punteggio aggiuntivo derivante dal reddito non dovrebbe in alcun caso permettere a chi ha nel nucleo fami-

liare un genitore che non lavora di sopravanzare i nuclei familiari dove entrambi i genitori lavorano. Per cui il punteggio derivante dal reddito anziché di 60, 50 o 30 punti dovrebbe essere per esempio di 6, 5 e 3 e comunque tale da non permettere ai nuclei con un genitore non lavoratore di occupare un posto di chi ha veramente bisogno.

Ritengo anche che l'esenzione per motivi di reddito dovrebbe essere applicata soltanto ai nuclei nei quali lavorano entrambi i genitori e che, quindi, hanno effettivamente bisogno di usufruire dei centri estivi. Gradirei una risposta dal Servizio competente del Comune di Trieste.

Alessandro Rosizh

## I monumenti di piazza Venezia

● Rispondo alle recenti segnalazioni aventi per oggetto «Piazza Venezia».

Patata e costruttiva quella del signor Tremuli del 22/04, indegna di un confronto civile quella del signor Visintini del 23/04 di inaudita violenza verbale. Esprime nei miei confronti una condanna morale, e un personale disprezzo, una riprovazione culturale. Mi chiedo perché l'etica (che se ben ricordo è quella parte della filosofia che studia i principi a cui debbono riferirsi i doveri ed i costumi dell'uomo) stia diventando violenta?

Chi esprime con furore la sua istanza etica è qualcuno che ha grandi certezze che non si è mai messo in dubbio o in discussione, che vorrebbe che tutti la pensassero come lui e che considera i restanti come pericolosi devianti.

Mi fermo qui. Continuo solo per le risposte al signor Tremuli, che invece se le merita.

Ognuno ama celebrare con monumenti quelli che egli stesso considera i grandi della storia, della sua città del suo paese. Devo confessarle che ad un monumento dedicato a Ferdinando Massimiliano, non sono preconcettualmente ostile. È stato il grande artefice della flotta austriaca, nella quale molti dei nostri avi hanno militato.

È giusto «ricordare il glorioso passato», così come cita Lei nella sua lettera, anche se i monumenti ad altri grandi dell'impero, non molto lontani da noi, Carlo VI e Leopoldo I pur presenti nelle nostre piazze, ricordano poco o nulla alla maggior parte dei giovani triestini, restando pregni di significato solo per una piccola «élite» culturale.

Quando poi il Tremuli parla di proposte provenienti da politici e amministratori non autoctoni sbaglia, io sono da molte generazioni e con orgoglio autoctono.

Franco Bandelli

## Suicidio elettorale

● A Gorizia il centro-sinistra corre verso il suicidio elettorale: in maggio si vota per le comunali e noi siamo capaci di presentare sei, sette, otto (ancora nessuno sa la cifra esatta...) in corso il riconteggio delle candidature) candidati sindaco.

Il nome più nuovo, estraneo ai logori giochi dei palazzotti del potere locale, è il giovane e pacifista prete Andrea Bellavite, che è stato parroco di Aiello e di Villesse, oltre che direttore del settimanale della Diocesi goriziana. Sembrerebbe un uomo perfettamente omogeneo al progetto del futuro Partito Democratico, tale da scompaginare le carte e da introdurre nella vita politica una ventata di aria fresca. Eppure DS e Margherita gli hanno detto di no, che nemmeno se ne parla. Una delle motivazioni del rifiuto (a parlare è il segretario regionale Margherita Flavio Pertoldi) è l'esilarante frutto di un trip psichedelico: «Bellavite mette in difficoltà una parte dell'elettorato che è vicino al mondo cattolico con il quale il Partito Democratico vuole dialogare».

Ma non ci spiegavate che il PD doveva essere l'incontro tra i riformismi cattolici, diesse e chi più ne ha più ne metta? Alla prova dei fatti si conferma invece che chi disturba le oligarchie di partito e gli apparati delle federazioni fa meglio a togliere il disturbo e a restarsene a casa.

Bellavite sarà comunque candidato da Rifondazione, Verdi, Comunisti Italiani, Di Pietro, dissidenti DS, scontenti Margherita e normali cittadini.

E anche se io abito a Trieste e sono pure valdese, mi sa che gliela darò pure io una mano a questo prete.

Luciano Comida

## STILE

# Attenti a non confondere creatività e furbizia

di Rossana Bettini

Strano a dirsi ma in Italia solo élite e anziani intendono la creatività come capacità di generare nuove idee finalizzate al bene sociale. Pare che tutti gli altri (classi produttive e giovani, compresi gli studenti universitari) per «creatività» intendano quell'attitudine autocompiacente che sta a metà fra genialità e furbizia. Quante volte abbiamo udito «che vuoi farci, è un tipo creativo» riferita a chi ha dato ottimi risultati professionali seguendo un metodo difficile da capire? E quante volte abbiamo notato nella parola creativo un'intonazione che indica non già il rispetto per l'estro e l'originalità dell'individuo in questione, quanto una sorta di noncurante tolleranza verso chi compie azioni apparentemente incomprensibili?

Onestamente dovremmo ammettere che la creatività è una capacità che va coltivata e pilotata, e va pure coccolata, quale possibile e utile spiraglio di mutamento. Vero presagio d'innovazione in grado di stupire in campo artistico, scientifico e tecnologico, negli



animali la creatività si esaurisce soprattutto nella ricerca di nuovi comportamenti volti alla ricerca di cibo. Ma la differenza clamorosa, tra animali e umani, è la capacità non solo del raziocinio, ma soprattutto del linguaggio, ovvero la possibilità umana di sviluppare pensiero e trasmettere informazione. Impariamo a rispettare tutti gli individui creativi, tenendo presente che essi hanno differenti modi e personalità, pur manifestando alcuni tratti comuni quali anticonformismo, sensibilità, costanza e altri, meno nobili e meno facili da governare, quali testardaggine, ossessività, permalosità.

Se è vero che le persone con elevatissimo potenziale creativo sono spesso individui che in psichiatria si definirebbero «borderline», va anche precisato che questi soggetti sono spesso alla ricerca affannosa di qualcuno che possa non tanto dominarli quanto, con finezza e sagacia, renderli maggiormente consapevoli. Si dice che gli individui più creativi siano anche i più disordinati, luogo comune che smentisce ricordando un manager tra i più geniali, inventore fra l'altro del pandoro Bauli color lilla, della bottiglia d'acqua ergonomica, e oggi impegnato in Carpenè Malvolti, Antonio Motteran. Mi pare ancora di vederlo seduto alla sua scrivania: un tavolo in vetro trasparente, straordinariamente lustrato, perfettamente ordinato. La performance creativa trova il terreno più adatto in un ambiente dove, pur con l'esercizio di una adeguata pressione sulla pretesa qualità, venga sottolineata non tanto la limitatezza dei tempi di consegna del lavoro, l'importanza del messaggio, la soddisfazione dell'utilizzatore del risultato, quanto l'assoluta certezza che solo quel creativo possa produrre un'idea unica. L'idea perfetta.

... Questione di Stile.

## RINGRAZIAMENTI

Con la presente il Goap, Gruppo operatrici antiviolenza e progetti, ringrazia il Piccolo di Trieste per aver scelto la nostra associazione quale destinataria della somma di 1500 euro. Questa elargizione rappresenta per noi anche il riconoscimento dell'attività di sostegno alle donne e ai loro figli che vivono in situazioni di violenza che sconvolgono da anni presso il Centro antiviolenza di Trieste.

Elca Ruzzier presidente del Goap

Gli «angeli della notte», vi assicuro, esistono ancora! Chi sono! Sono un «piccolo esercito» di seri e competenti professionisti, lontani dai clamori della notorietà e cioè medici, infermieri, operatori del servizio sanitario del 118 che silenziosamente e coscientemente, durante la notte, sono sempre pronti a nelle nostre case per aiutare chi soffre. Al dottor Fabio Guccione, medico di guardia del 118 e alla infermiera professionale signora Ida del distretto sanitario n. 4, impegnati nel servizio notturno di lunedì 16 aprile sento il dovere di rinnovare la mia profonda gratitudine e riconoscenza per essersi prodigati per ore ad alleviare le sofferenze di mio marito.

Giovanna Imperatori

**GRUPPO**

**Radioattività**

Energia alternativa

**trentacinquonda**

Radioattività News FM 97,5-97,9 MHz

Radioattività Sport FM 97,0-98,3 MHz

www.radioattivita.com

Concessionaria esclusiva: MULTIMEDIA - tel. 040 311 777 - fax 040 311 787

**ZZERO**

WATCHES

orologio dei trent'anni



# MENDELSSOHN, WEBER.

## L'EQUILIBRIO PERFETTO TRA ELEGANZA E FANTASIA.



Il Piccolo presenta  
**“La Grande Storia della Musica Classica”.**

Da Bach a Gershwin, da Wagner a Berio, 50 ore di musica sublime  
 e 480 pagine di storia e critica in 20 doppi Cd da collezione.

Mai nome è stato più presago. Equilibrata, armoniosa, serena, la musica di Felix Mendelssohn esprime perfettamente la “felicità” del suo compositore. E la Germania musicale ritorna a un ideale di perfezione classica. Ne potremo cogliere splendidi esempi nello shakespeariano *Sogno di una notte di mezza estate*, di cui ascolteremo la stupenda *Overture*; nella *Sinfonia “Italiana”* che irradia vitalità e gioia; nella *Sinfonia “Riforma”*, animata da un’intima partecipazione spirituale. Completa questa preziosa raccolta Carl Maria von Weber, padre riconosciuto dell’opera tedesca, di cui ascolteremo il brillante *Invito alla danza* e alcune incantevoli pagine per pianoforte.

DA SABATO 28 APRILE IL 9° COFANETTO  
**“MENDELSSOHN, WEBER” A SOLI € 9,90 IN PIÙ CON**  
**IL PICCOLO**



## SPORT

**SERIE B** La società è già al lavoro per costruire la squadra del prossimo anno, l'organico sarà largamente rinnovato. Troppi alti e bassi

# Nei piani della Triestina via Graffiedi e Rossi

*Malgrado la salvezza Varrella difficilmente sarà confermato. In pole Cavasin e Vavassori*

di Maurizio Cattaruzza

**TRIESTE** La salvezza non è ancora raggiunta ma la Triestina deve già guardare al futuro. Aprile e maggio (se non prima) sono i mesi in cui le società cominciano a muoversi per mettere in cantiere la squadra per la prossima stagione. La prima mossa dell'Unione è quella di individuare i giocatori da confermare e quelli da cui liberarsi per scadenza contrattuale o per scelta tecnica. Ma prima ancora è essenziale scegliere l'allenatore, il quale deve fornire poi le indicazioni di massima per il mercato. Il contratto di Varrella scade a fine giugno e difficilmente sarà rinnovato, anche se appare in grado di portare la Triestina in salvo. **Alberto Cavasin** e **Giovanni Vavassori** (ora ad Avellino) figurano da tempo tra i primi nomi nella lista dei Fantinel. Secondo i progetti iniziali degli azionisti di maggioranza quella che verrà non dovrebbe essere una stagione di transizione. Con tre o quattro innesti giusti questa Unione potrebbe lottare per i play-off.

**I giocatori** Dopo un campionato difficile e altalenante, caratterizzato anche da qualche burrasca, l'organico sarà riveduto e

corretto. Troppi alabardati hanno reso sotto le aspettative, soprattutto quelli di maggior talento. **Mattia Graffiedi**, per esempio, con ogni probabilità cambierà aria ma secondo indiscrezioni anche **Riccardo Allegretti** alla fine potrebbe andarsene dopo che si è rotto il feeling con la tifoseria. Tutto dipende anche dagli umori del mercato. **Gegè Rossi** partirà per un altro motivo: un portiere del suo livello merita la serie A ma i Fantinel non lo sverderanno. Dalla sua ces-

Fantinel deciso a dare fiducia a giovani come Agazzi, Cossu, Piovaccari. Resterà anche Kalambay

sione contano di incassare i soldi per rinforzare la squadra. **Michael Agazzi**, una volta rimessosi fisicamente a posto, rientrerà dal Sassuolo per prendere il suo posto.

Sicuramente **Eliakwu** non è disposto a passare un altro anno in panchina e per questo motivo Triestina e Inter potrebbero parlarne di un eventuale scambio. Il Milan, infine, potrebbe lasciare a Trieste ancora una stagione **Patrick Kalambay**.

te da fare per **Mattia Marchesetti**, destinato a tornare al Chievo per fine prestito. Largo quindi ai giovani. Oltre ad Agazzi, il centrocampista **Andrea Cossu** e **Federico Piovaccari** (bisogna trovare l'accordo con l'Inter per quest'ultimo) dovrebbero essere dei punti fermi per il prossimo anno. Ma anche **Andrea Peana** che incredibilmente gioca poco nonostante la sua velocità potrebbe restare, anche se rientra nell'affare Marchini. Per **Della Rocca** la Triestina se la vedrà con il Bologna per definire la proprietà ma il giocatore intanto deve guarire. Via con ogni probabilità anche **Mauro Briano** il quale ha sempre numerose offerte. In difesa forse se ne andrà **Giuseppe Abruzzese**, mentre Pivotto, Pesaresi, Lima e Kyriazis potrebbero essere confermati. Tanti giocatori rimangono tra sono tra color che sono sospesi, ossia tra quelli che non conoscono il loro destino condizionato dai capricci del mercato. Parliamo di **Giorgio Gorgone**, **Lorenzo Rossetti**, dell'uruguayano **Silva Ceron**, di **Emiliano Testini** e degli stessi difensori che potrebbero essere coinvolti in qualche scambio. Il Milan, infine, potrebbe lasciare a Trieste ancora una stagione **Patrick Kalambay**.

## TRIESTINA: I PROGRAMMI PER LA PROSSIMA STAGIONE

### CONFERMATI

ANDREA COSSU  
FEDERICO PIOVACCARI  
GEORGIOS KYRIAZIS  
ILDEFONSO LIMA  
MATTIA PIVOTTO  
EMANUELE PESARESÌ  
PATRICK KALAMBAY

### INCERTI

ANDREA PEANA  
GIORGIO GORGONE  
LORENZO ROSSETTI  
SILVA CERON  
EMILIANO TESTINI

### PARTENTI

MATTIA GRAFFIEDI  
MATTIA MARCHESETTI  
GEGE' ROSSI  
ALI' ELIAKWU  
MAURO BRIANO  
RICCARDO ALLEGRETTI

### ALLENATORE

CAVASSIN o  
VAVASSORI



L'attaccante alabardato Federico Piovaccari

*Il fantasista è in buone condizioni fisiche ma partirà dalla panchina*

## L'ex Zanini: «Ci siamo assestati»

to 7 reti totalizzando 32 presenze. Quest'anno è rientrato nella sua città natale ma viene utilizzato di meno. «E' tutto un discorso tattico - spiega Zanini - gioco poco perché la squadra ha trovato già un suo equilibrio, in

questo momento gode di buona salute ed è formata da ottimi giocatori. La cosa importante per me e per tutti è raggiungere quanto prima la salvezza. Fisicamente all'inizio del campionato ho avuto alcuni problemi ma ora sto bene».

A otto giornate dalla conclusione che aria si respira a Vicenza, quest'anno tutto sommato state vivendo un finale di stagione abbastanza tranquillo. «Sicuramente siamo più tranquilli e dopo un avvio di stagione non

certo dei migliori ci siamo ripresi molto bene. Ci mancano ancora dei punti per raggiungere l'obiettivo salvezza. Parla volentieri anche della Triestina. «Gli alabardati hanno avuto un momento brutto qualche mese fa. Credo scaturirà una bella partita. L'Unione in casa è sempre temibile».

Silvia Domanini

In vista dell'incontro di domani con il Vicenza il tecnico alabardato dovrebbe cambiare solo due pedine. Martedì il Lecce

## Torna Piovaccari in attacco ma l'Unione fa pretattica

*L'allenatore ha nascosto lo schieramento ma dovrebbe confermare il 4-3-3*

**TRIESTE** Franco Varrella fa pretattica in vista dell'importante impegno interno di domani contro il Vicenza. Ieri, nell'allenamento pomeridiano in programma sull'erba di Opicina, il mister della Triestina ha nascosto le sue intenzioni sul probabile undici titolare.

Niente partitella con relativa distribuzione delle casacche, né alcuno spazio per le consuete simulazioni differenziate per reparto. Solo tanto lavoro individuale, tra tecnica con il pallone e scatti, e una lunga serie di combinazioni offensive a coppie. Il tutto sotto lo sguardo vigile del direttore sportivo rossoalabardato, Franco De Falco.

Graffiedi ha svolto tutti gli esercizi senza problemi, pertanto è da considerarsi pienamente recuperato e a disposizione per l'incontro con i biancorossi. Nulla da fare, invece, per Gorgone, costretto ancora a svolger-

## Pierpaoli di Firenze designato a dirigere il derby al Rocco

**ROMA** Queste le terne arbitrali più il quarto uomo che dirigeranno gli incontri della 15/a giornata del girone di ritorno della Serie B, in programma domani alle 16. Albinoleffe Mantova: Roland Herberg di Messina; Arezzo Piacenza: Oberdan Pantana di Macerata Brescia Frosinone: Antonio Iannone di Napoli; Crotone Spezia: Roberto Rossetti di Torino Genoa Treviso

(oggi alle 21): Denis Salati di Trento; Lecce Bologna: Emidio Morganti di Ascoli Piceno; Modena Bari: Daniele Orsato di Schio; Napoli-Cesena: Luca Palanca di Roma (Di Prisco Sacco/Nasca) Rimini Pescara: Giorgio Lops di Torino (Maggiani Vicinanza/Boracci); Triestina Vicenza: Nicola Pierpaoli di Firenze; Verona-Juventus (oggi alle 19) Matteo Trefoloni di Siena.

re una preparazione differenziata. Oltre a lui, l'elenco degli indisponibili conta pure Patrick Kalambay, presente anche ieri in borghese ma almeno sen-

za le stampelle, e Luigi Della Rocca. Qualche indicazione in più, quanto alla formazione, la darà presumibilmente la seduta di rifinitura odierna, previ-



L'allenatore della Triestina Franco Varrella

sta in mattinata (alle 10) allo stadio Rocco. In ogni caso, non dovrebbero esserci grandi dubbi per il tecnico romagnolo. Con il probabile ritorno di Mi-

gnani dal primo minuto, pare profilarsi un turno di riposo per Abruzzese, con Lima e Kyriazis pronti a giocare l'altro posto utile nel mezzo della

linea arretrata. L'andorrano sembra favorito, ma il fatto di essere diffidato potrebbe spingere Varrella a preferirgli in extremis il greco, che non è a rischio squalifica in caso di ammonizione. Una scelta che permetterebbe a Lima di essere sicuramente a disposizione per la successiva partita casalinga con il Lecce di martedì prossimo. A proposito di cartellini gialli da evitare, nella lista dei giocatori a rischio figurano anche Rossi, Pivotto, Pesaresi, Briano, Abruzzese e Gorgone.

Quanto al centrocampo, oltre a quella del conte di Carmagnola, si va verso la scontata conferma anche di Rossetti e Allegretti, per un terzetto ormai collaudato. In attacco, rientrerà Piovaccari con gli esterni Marchesetti e Testini (il suo lieve problema muscolare alla schiena è stato risolto), chiamati a supportarlo con le adeguate imbeccate dalle fasce.

ma. un.

## IN BREVE

*Trittico di trasferte per i bianconeri*

Juve, da Verona riparte la corsa verso la serie A  
Deschamps è prudente

**TORINO** Rabbuiato verso la meta. Didier Deschamps ha di fronte a sé una dirittura d'arrivo di buone prospettive, ma il buonumore è un'altra cosa. Non è la squadra (che sembra tornata ai massimi livelli e ha recuperato tutti gli uomini importanti) a farglielo perdere, ma il pensiero al futuro.

Oggi inizia il trittico di trasferte (Verona, Frosinone, Cesena) non certo facili ma nemmeno proibitive, che potrebbero consegnare alla Juventus il passaporto per la serie A, ma chi conosce bene Deschamps non lo vede sereno, al di là delle dichiarazioni di facciata. Prima elogia gli avversari: «Hanno giocato le ultime due partite non proprio bene, ma vedrete che contro di noi disputeranno la migliore della stagione. Ci aspetteranno cercando di colpirci in contropiede e hanno attaccanti adatti a farlo, rapidi e veloci».

## Scalata Lazio, Chinaglia rischia di finire alla sbarra

**ROMA** Rischio processo per Giorgio Chinaglia e altri nove indagati, per le presunte irregolarità legate al tentativo di scalata alla Lazio Calcio da parte di un fantomatico gruppo industriale ungherese indicato dall'ex «bandiera» laziale degli anni '70.

Dopo la chiusura dell'inchiesta, infatti, i pm di Roma Elisabetta Cenicola, Stefano Rocco Fava e Vittoria Bonfanti, hanno chiesto il rinvio a giudizio degli indagati, per reati che, a seconda delle posizioni processuali, vanno dall'aggiotaggio informativo alla tentata estorsione.

## Disciplinare, tre mesi di stop a Zamparini (Palermo)

**MILANO** Il presidente del Palermo Maurizio Zamparini è stato inibito per tre mesi dalla Commissione Disciplinare per le sue dichiarazioni contro il presidente dell'Aia e designatore arbitrale Cesare Gussoni. A Zamparini è stata inoltre inflitta un'ammonda di 10.000 euro, così come al Palermo. Il direttore sportivo della società siciliana Rino Foschi è stato invece inibito per quindici giorni, con ammenda di 10.000 euro a lui e al Palermo, sempre per dichiarazioni lesive della reputazione di soggetti e organismi operanti in ambito federale.

*Maracchi, Trevisiol, Mosca e Cannone sono i ragazzi che promettono di più*

**TRIESTE** La Triestina si prepara all'ennesima sfida importante per la salvezza, quella di domani con il Vicenza. Ma intanto è bene pensare anche al futuro, cominciando a farlo guardando in casa propria.

E se i risultati delle giovanili di quest'anno certo lasciano l'amaro in bocca, bisogna anche considerare che questa stagione segna solamente l'avvio di un progetto. A spiegarlo è Vittorio Russo, che si divide tra il compito di responsabile dell'attività giovanile e quello di mister sulla panchina della Primavera: «Ricordo che dopo quello che è successo lo scorso anno, questo per noi era in pra-



Il responsabile del settore giovanile Vittorio Russo

tica l'anno zero, quindi è inutile guardare i risultati. Pensiamo invece al fatto che ora le idee per costruire il settore sono chiare, i Fantinel tengono molto ai giovani e De Falco e Ferrari mi sostengono in tutto e per tutto. E' un settore dove bisogna avere tanta pazienza,

non si ottiene nulla in pochi mesi».

In realtà più di qualche elemento già quest'anno si è affacciato in prima squadra. Il centrocampista Federico Maracchi e il difensore Enrico Trevisiol hanno anche assaporato un paio di volte la panchina della B.

*I risultati sono modesti ma il responsabile del settore giovanile guarda più avanti*

## Russo: «Creiamo l'Unione del futuro»

Purtroppo per Maracchi un problema alla spalla gli ha fatto perdere l'ultima parte di stagione: ora dovrà eseguire un'operazione in artroscopia a cui seguiranno un paio di mesi di recupero: se ne riparla per la prossima stagione. Ma promettono bene anche il portiere Mosca, il centrocampista Granieri e soprattutto l'attaccante Stefano Cannone, quello che ha fatto registrare da inizio stagione i maggiori progressi. Ma la cosa più importante, è che l'accordo fatto con il consorzio delle società dilettantistiche della città, quasi una trentina, dovrebbe prossimamente portare i primi frutti significativi: «L'accordo funziona bene - spie-

ga Russo - abbiamo già fatto un lavoro di selezione e il prossimo anno parte un progetto con i nati nel 1993-94. Ci stiamo lavorando già da due mesi: questa attività di base non era mai stata fatta prima e l'approdo dei migliori alla Triestina è fondamentale. Nessun ragazzo valido deve scappare da Trieste: dobbiamo fare in modo di averli tutti sott'occhio per poterli valutare. Certo, dobbiamo migliorare le strutture e l'organigramma, ma ripeto, occorre pazienza». Intanto, per gran parte della stagione, con la sua Primavera Vittorio Russo ha fatto da sparring-partner alla prima squadra nelle amichevoli infrasettimanali: «In realtà

sono le sole occasioni in cui ho potuto vederla, noi abbiamo giocato sempre al sabato proprio come loro. Ma per me non ci sono dubbi: questa Triestina è una squadra da parte sinistra della classifica, da metà graduatoria in su. Sicuramente non ci saranno problemi in questo finale di campionato, le ansie sono a mio parere immotivate. Differenze tra Agostinelli e Varrella? Sono due professionisti seri con caratteri diversi. Varrella ovviamente da quando è arrivato si è dedicato allo studio del gruppo, del resto è la stessa cosa che avrei fatto io. Io non ho avuto problemi con nessuno dei due».

Antonello Rodio



**AMERICA'S CUP** Round Robin 1 della Louis Vuitton Cup in svolgimento a Valencia

# Mascalzone, una vittoria e una sconfitta. Vascotto: sono gare di braccio di ferro

**TRIESTE** «Non erano regate, erano due partite a braccio di ferro». Lo dice il triestino Vasco Vascotto e difatti questo si è visto ieri sul campo di regata di Valencia, tra Mascalzone Latino Capitalia team contro Team Shosholoza prima, e contro Bmw Oracle dopo, nella penultima giornata del primo Flight della Louis Vuitton Cup.

«Abbiamo giocato con le loro armi - ha detto Vasco Vascotto - ovvero quelle del match race aggressivo. Con Shosholoza abbiamo avuto la grande soddisfazione di vincere con il loro metodo e con il vento per loro migliore, contro Bmw Oracle abbiamo commesso un piccolo errore, e lo abbiamo pagato, ma sono davvero soddisfatto».

Vento e regate combattute ieri: Luna Rossa che batte Emirates Team New Zealand dopo un match bellissimo e vinto sul filo di lana, Mascalzone Latino che guadagna due punti indispensabili contro Team Shoholoza (che rompe due gennaker in una regata) e ne perde due contro Bmw Oracle racing team, in una prima bolina bellissima e maledetta. Emozioni, tifo, e regate da manuale, dove continua il paradigma della perfezione: chi sbaglia paga, e non importa che si tratti di "big team" contro small team.

Vasco Vascotto e Francesco de Angelis, ovvero Mascalzone Latino e Luna Rossa, restano protagonisti indiscussi delle regate. In un match aperto fino alla fine Luna Rossa vince contro Emirates Team New Zealand grazie al vantaggio di una penalità assegnata in preparazione: per tutta la regata Luna Rossa resta in testa, ma nell'ultima poppa New Zealand incrocia davanti, tagliando virtualmente primo il

traguardo se non fosse per la penalità da compiere, Luna Rossa sfilava in velocità e conferma il proprio terzo posto in classifica.

Poi c'è Mascalzone Latino: una regata molto combattuta contro il "quasi nemico" (ed ex timoniere di Mascalzone nel 2000) Paolo Cian, con una pioggia torrenziale in partenza, vinta da Mascalzone. Nel big match contro Bmw Oracle, invece, l'epilogo non è felice, ma Chris Dickson ha dovuto impegnarsi davvero molto per mettere dietro Vascotto alla prima boa di bolina, e resterà agli annali l'immagine del team americano quasi isterico

## Rizzardi: «Finalmente per +39 una sconfitta molto onorevole»

**VALENCIA** «Finalmente abbiamo visto una regata molto combattuta. Speriamo che l'equipaggio abbia trovato finalmente il giusto assetto, con albero, vele e appendici. Per noi le regate di questo Round Robin della Louis Vuitton Cup sono di fatto la fase di messa a punto dopo quello che ci è capitato» - ha detto il presidente del consorzio di +39 Challenge, Lorenzo Rizzardi, al termine del doppio turno di match race, che ha visto uscire il team italiano sconfitto.

«Nonostante tutto - ha concluso - vedo i ragazzi molto concentrati e spero che, nel Round Robin 2, la barca possa essere perfettamente in assetto e dare a tutti qualche soddisfazione».

co nei confronti dei giudici, per vedersi assegnare il vantaggio della penalità. «Se Gavin Brady è intelligente - ha detto ieri Vascotto - entro mezzora mi chiama per scusarsi della poca sportività».

Altrimenti vorrà dire che abbiamo un motivo in più per batterlo la prossima volta". Le buone notizie, però, per Mascalzone finiscono a tre quarti del primo lato: «Abbiamo vinto la partenza - dice Vascotto - scelto il lato giusto a sinistra, virato al momento giusto, preso per bene il salto di vento, e poi ci siamo messi a destra dove volevamo, fino a trovarci con 60 metri di vantaggio», davanti a mr Dickson, l'imbattuto. Inizia il duello di virate, e il grande americano non ci sta: con tutta la sua praticaccia fa incorrere Mascalzone Latino in una penalità pur trovandosi mure a sinistra e poco dopo, con una manovra limpida e crudele, si prende anche l'interno in boa. Per i ragazzi di Mascalzone è choc, e il distacco, da allora in poi, non può che aumentare. La classifica ora dice quinto posto per i Mascalzoni, mentre Luna Rossa conferma il suo terzo e Oracle resta imbattuto. Chi conosce Vasco Vascotto, sa che oggi è giornata di riscatto.

Oggi è anche la giornata della verità: appuntamento imperdibile, il derby Luna Rossa-Mascalzone Latino che apre il penultimo flight del primo Round Robin (diretta tv su La7 dalle 14, differita la sera su Sailing Channel, con il telecronista triestino Gabriele Cutini Costa), poi il match Luna Rossa-Desafio Espanol (chiamato a risolvere la parità al terzo posto) e, a chiudere il flight 11, l'ultimo, ci sarà Bmw Oracle racing contro Emirates Team New Zealand.

Francesca Capodanno



Vasco Vascotto resta sempre vicino al timoniere di Mascalzone Latino

## Torneo Città di Gradisca Vince la Triestina la Juve perde anche la testa

**PIERIS** Impresa della Triestina nella sua seconda uscita al Nereo Rocco, stesi i nipotini della Vecchia Signora. Partita ricca di emozioni quella di Pieris, giocata davanti a un folto pubblico. Peccato però la coda polemica, con un brutto parapiglia nel finale quando i giocatori della Juventus, già in dieci per l'espulsione di Bamba, perdono la testa, espulsi anche Daud e Siragusa. Animi infiammati, spintoni e parole grosse: ci sono voluti molti minuti per riportare la calma.

**LA PARTITA** - La Triestina gioca senza timori reverenziali, si difende con ordine e risponde colpo su colpo. Al 29', con la Juventus temporaneamente in dieci, la Triestina passa sorprendentemente in vantaggio: svarione della retroguardia, conclusione di Mazzotti respinta dal portiere, ma l'alabardato è pronto al tap-in.

Nella ripresa la Juventus fa subito la voce grossa: calcio d'angolo e girata vincente di Pisani nel cuore dell'area. Al 6' però la Triestina sorprende nuovamente i bianconeri: un lancio da metà campo coglie impreparata la difesa, con Gossi libero di infilare di piattone alle spalle di Nocchi.

**LA GIORNATA** - Mentre nel torneo Europa Unita l'Italia coglie il suo secondo successo, piegando la transfrontaliera Go&Go (a punteggio pieno anche Croazia e Georgia), nel Nereo Rocco è stata la giornata delle sorprese: oltre alla Juventus incespicano anche altre teste coronate. Su tutte il Milan, piegato dal Treviso (2-1), ma anche il Napoli umiliato 3-0 dalla nazionale Usa. E balbettano pure i campioni dell'Atletico Mineiro, costretto al 0-0 dal Rijeka. Conferma per l'ottimo Empoli, vittorioso con gli urugagi della Juventus.

Juventus-Triestina 1-2  
MARCATORI: pt 29' Mazzotti, st 1' Pisani, 6' Gossi.

**JUVENTUS:** Nocchi, Gramaglia (Rossi), Bianco, Russo, Pisani, Marrone (Siragusa), Ficarrotta, Alcibiade, Giovinco (Bamba), Faralli (Daud), Molinaro. All. Storgato.

**TRIESTINA:** Mosca I, Ambrosino, Candotti, Chersicola (Mauri), Costa, Gossi, Mazzotti (Mosca II), Mervich, Persello, Tiziani, Villanovich (Saviano). All. Schiraldi.

ARBITRO: Belvedere di Cervignano  
Luigi Murciano

### SERIE A

L'offerta del ds Corvino di 6,5 milioni per il difensore colombiano non soddisfa le aspettative di Giampaolo Pozzo

## La Fiorentina vuole Zapata e offre Reginaldo

*Ai viola piace anche il centrocampista Muntari e l'Udinese ci sta pensando*

**UDINE** Su Zapata la Fiorentina fa sul serio: la società viola sta cercando di chiudere i tempi per convincere l'Udinese a cedere il ventunenne difensore colombiano. La società bianconera, però, vorrebbe trattenere Zapata ancora un anno, nella convinzione che la sua quotazione sia destinata a salire ulteriormente. E la prima offerta presentata dal diesse della Fiorentina Pantaleo Corvino, 5,5 milioni di euro, non ha certo entusiasmato Giampaolo Pozzo.

La trattativa resta aperta, ma le parti sono molto distanti e la mediazione di Claudio Pasqualin si presenta parecchio complicata, nonostante i suoi buoni rapporti con la famiglia Pozzo: «La Fiorentina - ha dichiarato ieri il procuratore - si era già fatta avanti a gennaio, ma è ancora troppo presto per parlare di trattativa

### COPPA UEFA

Tre formazioni spagnole su quattro nella fase finale di Coppa Uefa. Unica superstita del resto d'Europa, il Werder Brema che, dopo il risultato di ieri sera, non sembra aver troppe chances di arrivare alla finale di Glasgow, in programma il 16 maggio.

Nella gara di semifinale d'andata della Coppa Uefa, l'Espanyol si è sbarazzato del Werder Brema 3-0. I gol sono stati realizzati da Moises, Pandiani e Coro.

L'altra semifinale ha visto prevalere

l'Osasuna sul Siviglia 1-0 con rete di Soldado.

Le gare di ritorno si giocheranno il 3 maggio a campi invertiti e la finale probabilmente sarà un derby spagnolo, visto che l'Espanyol, seconda squadra di Barcellona, ha surclassato il Werder. L'altra semifinale è un derby tutto spagnolo tra gli andalusi del Siviglia e i grintosi baschi dell'Osasuna, che guadagnano meno dei colleghi e perciò sono più ghiotti del premio-vittoria.

aperta. Il mio auspicio, e ribadisco che è soltanto un auspicio, è che l'affare si possa fare, perché i rapporti fra Udinese e Fiorentina sono ottimi perché al giocatore piacerebbe fare una esperienza a Firenze».

Se i viola insistono, l'Udinese resta tiepida, nonostante sul piatto sia stato messo anche il nome di Reginaldo: la punta brasiliana era già arrivato a un passo dall'Udi-

nese due anni fa, quando giocava nel Treviso, ma in Friuli arrivò soltanto il suo compagno di reparto Barreto. Due anni dopo l'affare potrebbe concludersi, tanto più che l'Udinese si troverà nelle condizioni di rimpiazzare almeno uno tra laquinta, Di Natale e Asamoah, tre attaccanti con parecchi estimatori sul mercato, sia in Italia che all'estero.

Ma la Fiorentina si sareb-

be messa in fila anche per Muntari, sebbene l'interessamento sia stato smentito dal procuratore del ghanese Antonelli. Di sicuro c'è che sulla rotta Udine-Firenze i contatti non mancano, tanto più che le due società devono anche discutere della compatibilità di Pazienza.

Dal campo di allenamento, intanto, nessuna novità sulla formazione che affronterà domenica il Catania.

Chi si aspettava indicazioni dall'amichevole di ieri pomeriggio contro il Portosumma (serie C2) è andato deluso: Malesani non ha mandato in campo i titolari, ma un dosato mix tra rincalzi, squalificati e Primavera. Ne è uscita una squadra decisamente sperimentale, che tra l'altro ha anche finito per soccombere agli avversari: il risultato finale (3-2 per il Portosummaga) conta davvero poco, così come il nome dell'unico marcatore bianconero (Asamoah, l'altro gol è arrivato su autorete).

Pur in assenza di indizi dall'amichevole, si può dare per scontata la riconferma del 3-5-2 delle ultime partite, con D'Agostino in regia, Sivok per Muntari e De Martino per Pinzi. La tentazione del tridente c'è, ma Malesani ha già dichiarato di essere intenzionato a proporre le tre punte solo a partita in corso.

Riccardo De Toma

### PALLAMANO

Domani sera gara uno della semifinale dei play-off scudetto

## Radojkovic recupera Tokic e Resca in vista del duello con Casarano

**TRIESTE** La pallamano Trieste si aggrappa ai precedenti alla vigilia della gara-uno di semifinale che domani sera alle 19.30 - arbitri i signori Iaconello e Iaconello - la vedrà in campo contro l'Italgest Casarano.

Contro la squadra favorita numero uno nella corsa verso lo scudetto e già vincitrice della Coppa Italia, la formazione di Fredi Radojkovic si presenta con la forza dei nervi distesi e la consapevolezza di non avere nulla da perdere.

Biancorossi finalmente al completo dopo aver recuperato Tokic e Resca, contro un'avversaria che può contare sul budget più importante della serie A d'Elite, cosa che ha permesso alla società salentina di mettere a disposizione del tecnico spagnolo Barrios una rosa composta da 12 giocatori di ottimo livello. A cominciare dal portiere della nazionale Fovio e dall'ex Tarafino, passando per gli oriundi argentini Arcuri e Buffa e arrivando finalmente agli stranieri di peso come Zubac, Kovacevic (l'ultimo capocannoniere della serie A d'Elite), l'ala destra bosniaca Torbica, il centrale Radcenko e Lisicic.

Cinque stranieri di cui uno andrà in tribuna, panchina che sarà completata dal giovane Demis Radojovic (ala sinistra, classe '88, uno dei migliori prospetti della pallamano italiana) e dal centrale croato con passaporto italiano Boris Popovic.

Parlavamo dei precedenti di una stagione nella quale Trieste ha dimostrato di



Tin Tokic è recuperato per Casarano

essere formazione indigesta per i pugliesi. Se la finale di Coppa Italia, infatti, è andata a Tarafino e compagni, in campionato i biancorossi sono ancora imbattuti per un bilancio che parla di due vittorie e un pareggio. Risultati che fanno ben sperare, maturati grazie alla personalità che la compagnia di Radojkovic ha mostrato di avere negli ultimi mesi e che dovrà essere portata in campo anche domani in una partita nella quale la pressione sarà tutta sulle spalle degli avversari.

«Non c'è dubbio - il com-

mento del presidente Lo Duca - che questa gara d'andata rappresenta la nostra occasione per cercare di dare l'assalto alla finale. Noi siamo pronti, carichi dopo la vittoria nella serie con Merano e fisicamente freschi grazie alla settimana di riposo di cui abbiamo potuto disporre; loro arrivano da un periodo di inattività forzata e sentiranno la pressione del risultato. L'idea di perdere in casa, con la prospettiva di dover giocare gardue a Trieste (si gioca martedì 1 maggio alle 19) rappresenta indubbiamente un motivo di tensione».

Nell'altra semifinale, si gioca domani, Bologna ospita Conversano che nei quarti di finale si è sbarazzata della concorrenza della Forst Bressanone in tre partite.

Nella gara di spareggio dei play-out, invece, lo Junior Fasano ha sfruttato il vantaggio del fattore campo e battendo l'Alpi Prato 28-21 ha conquistato la permanenza nella prossima serie A d'Elite condannando la formazione toscana alla retrocessione nel campionato di serie A1.

Lorenzo Gatto

### NUOTO

Cresce la Triestina del sincro sia nella classifica per coppie sia nell'individuale

## A Gorizia la migliore è la Dordei

**TRIESTE** Bilancio in attivo per la Triestina nuoto nei primi appuntamenti del campionato regionale di nuoto sincronizzato, una specialità in cui la compagine giuliana sta annotando la positiva crescita delle sue giovani dopo aver registrato già degli ottimi risultati (leggasi titoli italiani) anche a livello nazionale negli anni scorsi.

Le nuove leve confermano le loro qualità nella sfida con la Gorizia Nuoto e la Polisportiva 3, specificatamente negli esercizi obbligatori e nei liberi, già dalla prima uscita in programma a Latisana.

Nella classifica combinata per coppie e riservata agli obbligatori juniores, il

club triestino occupa le prime due piazze rispettivamente con le accoppiate Arianna Molino-Elena Piccoli e Veronica Dordei-Martina Moderc.

A livello individuale, gli obbligatori juniores vedono le prime otto posizioni tutte targate Triestina: in particolare il primo posto va alla fuorigiurata Marzia Liuzzi, che precede Arianna Molino e Martina Moderc.

Nella categoria ragazze, il club presieduto nuovamente da Renzo Isler fa un altro strike: Nicoletta Civran chiude in testa e mette in riga ben sei "socie di club", a iniziare da Virgi-

nia Dordei e Valentina Civran.

Nella classifica combinata del solo juniores, Marzia Liuzzi fa il bis ai vertici della graduatoria, giungendo davanti a Martina Moderc ed Elena Piccoli.

Nell'appuntamento di Gorizia, il secondo del torneo regionale, Virginia Dordei è la migliore nella prova individuale sia del programma libero sia degli obbligatori relativi alla categoria ragazze.

Nel libero conquista il primo posto al termine di un duello serrato con la compagna di squadra Nicoletta Civran.

Negli obbligatori la lotta per il successo è nuovamente un affare riservato interamente alla Triestina, che piazza Alessia Boliandi e Nicoletta Civran alle spalle della Dordei.

Nelle gare del duo, s'impone l'accoppiata Valentina Civran-Francesca Bravin su quella composta da Virginia Dordei e Nicoletta Civran.

Tra le esordienti A, il libero premia un'altra rappresentante del club triestino, Margherita Gobbo, che la spunta su Noemi Falconer, mentre nel cosiddetto preliminare si mette in luce Giulia Rigo, il cui pun-

teggio finale il più alto di tutte malgrado l'opposizione in primis di un'altra atleta giuliana quale Sabrina Zacchigna.

Celeste Schillani e Sabrina Zacchigna si portano a casa infine la prima piazza nel duo-programma libero.

Il campionato regionale prevede ora altre due tappe: domenica 6 maggio ad Aviano e il 3 giugno al polo natatorio Bruno Bianchi di Trieste, sempre con inizio alle 10. Nel primo caso saranno coinvolte tutte le fasce d'età (e per i propagandisti ci sarà la fase eliminatória per i tricolori di Gubbio), mentre nel secondo spazio a ragazze ed esordienti A.

m.la.

### TRIS DI MERCOLEDÌ 25

1ª corsa				vincitori	euro
10	4	1		3961	65,43
Quartè				18-4-1-15	385
Quintè				18-4-1-15-2	93
2ª corsa				vincitori	euro
7	11	12		32	10.298,37



Toccate ieri le mille adesioni, un record rispetto all'anno scorso, per i 42 chilometri di domenica 6 maggio

# Bavisela, iscrizioni triplicate

Numeri oltre le aspettative anche per la maratonina e la non competitiva

**TRIESTE** L'8.a maratona d'Europa si correrà tra dieci giorni, domenica 6 maggio, ma l'evento clou della 14.a Bavisela ha già frantumato in largo anticipo il record precedente di partecipanti. Sono state toccate ieri, infatti, le 1000 iscrizioni, tre volte tanto rispetto a quelle arrivate nel 2006. Un aumento complessivo del 150 per cento.

Ma gli organizzatori della kermesse triestina stanno letteralmente gongolando anche per i riscontri registrati negli altri due appuntamenti clou del cartellone, la 12.a maratonina europea dei Due Castelli e la Bavisela non competitiva trofeo Sportler-centro commerciale Il Giulia: per la prima le adesioni sono giunte a 1500, nella seconda a

2700, con un sensibile avvicinamento verso il limite massimo di 7500. In entrambi i casi, il raffronto con l'edizione di dodici mesi prima parla chiaro: gli incrementi, al momento, sono rispettivamente del 26 e 30 per cento.

Cifre destinate ad aumentare ancora da oggi alla sera di sabato 5 maggio, la giornata della vigilia delle corse. Come pure quelle relative alla Bavisela Young, forte di 2300 giovani iscritti sui 3500 posti disponibili. L'Info Point di piazza della Borsa rimarrà attivo quotidianamente, con orario continuato dalle 10 alle 20, fino a giovedì 3 maggio. In quella stessa

giornata, alle 16 aprirà alla stazione marittima il Centro maratonina, dove verranno trasferiti armi e bagagli utili a iscrizioni e informazioni per il rush finale.

A confortare la Bavisela, inoltre, ci sono anche le previsioni meteorologiche che, ora come ora, assicurano la presenza del bel tempo per il 6 maggio. A giovarsene in particolare del sole, saranno in primis i maratoneti, tra i quali sono state annunciate altre tre importanti conferme nella sezione top runner. A misurarsi per il successo sul nuovo tracciato triestino ci saranno anche i kenioti Frimmin Kipchoge Kiplagat e Shadrack Mengich e l'ugande-

se Moses Masai. Altri clienti da non sottovalutare per i due azzurri Andriani e Leone, indicati come i favoriti della gara. Proprio nel 2006, a Ottawa, il ventisettenne Kiplagat ha centrato il suo miglior tempo in carriera: 2.11.30. Mengich, dal canto suo, tornerà a Trieste dopo l'esordio dello scorso anno con il preciso intento di migliorarsi due volte, sia sotto il profilo del piazzamento (fu quinto nel 2006) che dal punto di vista cronometrico per abbassare il 2.27.10 della primavera passata.

Infine, Masai potrebbe recitare alla perfezione il ruolo dell'outsider: non ha grande esperienza sulla distanza dei 42 chilometri e 195 metri, ma alla prima assoluta a Kampala, nel suo paese d'origine, è stato subito secondo in 2.18.42.

Oggi alle 11 in piazza della Borsa, intanto, l'associazione La Bavisela fornirà le ultime indicazioni prima dell'inizio ufficiale della kermesse. Si partirà domani con la 12.a regata Senza confini (ore 11, bacino San Giusto), mentre alle 14 lungo le rive cittadine toccherà allo skiroll con lo sprint valido per il 3° trofeo Città di Trieste, che coinciderà con la prima prova stagionale di Coppa Italia.

I fratelli Bogatec, Mateja e David, dovranno difendere la loro imbattibilità nella manifestazione.

Dalle 10 aprirà il Villaggio Bavisela e tra le 17 e le 21 il tendone del Bavisela indoor garantirà il giusto mix di sport e divertimento a suon di musica.

Matteo Unterweger



I tre maratoneti finiti sul podio della Bavisela 2006

## Pentathlon

Dopo l'infortunio Franceschini si riaffaccia alle gare

**TRIESTE** Auro Franceschini della Tergestina si riaffaccia nel panorama dei migliori pentatleti italiani dopo lo stop di un anno dovuto all'infortunio a un ginocchio, chiudendo in settima posizione i campionati tricolori assoluti di triathlon-tetathlon. Una manifestazione che richiama a Roma 85 specialisti del settore dai 15 anni in su, tra i quali ci sono anche atleti con all'attivo delle partecipazioni alle Olimpiadi.

Considerato la lunga inattività, il rientro di Franceschini sulla scena sportiva si può ritenere positivo e alimenta le speranze del ventenne triestino di entrare in un corpo militare. Tanto più visto il 1° posto conquistato nella prova del nuoto: Franceschini conclude i 200 stile libero in 1'58" netti e si guadagna 1354 punti. Si difende poi onorevolmente nei 3000 metri di corsa, specialità nella quale non può andare ancora al massimo per non forzare l'arto appena operato. Conquista 908 punti ed è 8° nella combinata nuoto-corsa. Si riscatta immediatamente, fornendo una pregevole prestazione nel tiro, in cui intasca 182 dei 200 punti sagoma a disposizione. E' così 5° nella graduatoria finale del triathlon con 3382 punti totali.

Completa infine la sua spedizione romana, cimentandosi nella scherma, sport nel quale aveva meno allenamenti all'attivo di tutti gli altri dopo la sua ripresata della sua attività agonistica (una scelta dovuta sempre al fatto di evitare sovraccarichi di lavoro sul breve periodo). Fa in ogni caso il suo e strappa 832 punti, un bottino che gli regala il 7° posto nel tetathlon.

m. la.

Nel settore maschile in evidenza il gruppo della Trieste Trasporti

**TRIESTE** Anche senza entrare nel merito delle prestazioni delle singole staffette in questo campionato provinciale, a Cologna si è certamente stabilito almeno un nuovo record, infatti si sono affrontati oltre 150 atleti impegnati in ben 46 staffette e non si ricordano campionati analoghi con partecipazioni maggiori. Nello speciale Grand prix di società si è imposta la polisportiva Triveneto, giovane società che è riuscita a presentare il maggior numero di staffette e ha co-



La staffetta dei pulcini della polisportiva Triveneto

struito il suo successo proprio sul valore dei suoi atleti più giovani, dominando le 4x50m miste dei pulcini con la staffetta Pilotto-Gnudi-Romano-Zecchin (35" netti) e degli esordienti con

la staffetta Verni-Somavilla-Rakar-Biviano (32"2). Comprensibilmente raggiante il fondatore della società, Alessandro Coppola, che non sperava di raggiungere il gradino più alto del

## ATLETICA LEGGERA

A Cologna in gara 46 staffette e la giovane società trova subito la sua giornata di gloria

# La polisportiva Triveneto in testa nel Gran prix

podio, pur consapevole del valore dei suoi giovani atleti. Nella categoria maggiore dei ragazzi si è messa in luce soprattutto la Trieste Trasporti, vittoriosa sia nella 4x100m maschile con Quarnali-Potocco-Conte-Borri (55"2) che nella velocissima staffetta femminile Parnici-Primavera-Zacchini-Gregorio capace di un ottimo 54"7, non a caso nelle due staffette erano presenti proprio i due vincitori del trofeo «il più veloce di Trieste» disputato in questi giorni.

La stessa società si è aggiudicata il titolo provinciale anche nella 3x800m femminile con Giovannini-De Monte-Giacomelli (8'23"4), mentre in campo maschile la vittoria è andata con ampio margine al Marathon formata da Tommasini-De-grassi-Nolani (8'07"9).

Tra le cadette tornano alla ribalta le atlete della Triveneto con la staffetta Matagliano-Pitteri-Ducci Novelli-Lucchi che si impongono nella 4x100m (52"6), mentre tra i maschi hanno la meglio i cadetti della Tri-

este Trasporti Russo-Smilovich-Spagnuolo-Zingirian che sono riusciti a scendere 4 decimi sotto il muro dei 50 secondi. Nelle staffette lunghe vittoria senza storia per le cadette della Trieste Trasporti Doz-Zanettini-Barbato che hanno concluso la 3x1000m un paio di secondi oltre i 10', e per la squadra della Fincantieri che si è aggiudicata il titolo dei cadetti con Bortolotti-Parovel-Smilovich in 9'29"4.

Fuori dal contesto del Grand Prix hanno gareggia-

to anche gli atleti della categoria allievi, con la 4x100m maschile della Fincantieri (Potok-Giuliani-Sciucca-De Vecchi) prima in 44"9 e la squadra femminile dell'Atletica Giuliana (Vigini-Giassi-Catalano Castiello-Agnoletto) in 52"3. Stesso copione per le 4x400m con gli allievi della Fincantieri (Potok-Giuliani-Debianchi-Sciucca) al primo posto in 3'41"8 e le allieve dell'Atletica Giuliana (Cavalenco-Felluga-Catalano Castiello-Giassi) in testa con 4'17"2.

## PATTINAGGIO

A Gradisca le prime gare del campionato regionale

# Gli allievi in pista nel libero e anche negli obbligatori

**TRIESTE** Si sono svolte a Gradisca le prime gare di pattinaggio del campionato regionale di libero per le categorie esordienti B, allievi A, promozionali A e promozionali D. Moltissimi i partecipanti sia nel maschile che nel femminile ed elevato il livello di preparazione degli atleti della nostra regione.

Prima a entrare in pista la categoria degli esordienti B, che ha avuto un impegno maggiore dopo i cambiamenti del regolamento degli ultimi anni e ha dovuto affrontare sia le gare degli obbligatori che quelle di libero per la classifica unica della combinata. Classifica che ha visto le atlete triestine al 6° posto con Patarina Jazbec (Polet), al 7° con Chiara Suban (Gioni), all'8° con Anja Struna (P.a. triestino), al 10° con Francesca Bergamo (Gioni) e al 13° con Nicole Fernandelli (Jolly). Per la categoria maschile il 3° posto del podio a Davide Acquafresca (Polet).

Dopo gli obbligatori degli esordienti B, è arrivato il turno degli allievi A. In questa categoria successo triestino, con Francesca Ramani (Gioni) che difenderà i colori cittadini ai campionati italiani di Lignano Sabbiadoro con il suo 4° posto. Sforato il raddoppio con Giulia Buldrin (Gioni) che solamente per un posto (6°) ha mancato questa occasione. A seguire, nell'ordine, Carolina Rabak (Gioni), Micol Brezza (Jolly), Alessia Ruggi (Gioni), Vanessa Dose (Jolly) e Flavia Penso (Jolly).

Anche nel maschile Trieste si è fatta vedere con Dario Milos (Jolly) che con il suo disco libero ha con-

quistato un 3° posto che lo porterà alle gare nazionali.

La lunga mattinata è stata chiusa dalla categoria D promozionale per la quale è salita sul 3° gradino del podio Cristina Florean (Edera). Dopo di lei Fiorenza Prada (Pol. Opicina), che comunque si è aggiudicata la partecipazione agli italiani per la combinata, e Martina Vono (Pol. Opicina).

Nel pomeriggio sono poi entrate in pista le atlete della categoria A promozionale. Le triestine Karen Richter e Giulia Bressan, entrambe del Jolly, si sono meritate la qualifica ai campionati italiani di Reggio Calabria. Ottime gare anche per Sara Voinich (Jolly), Beatrice De Paolo (Gioni), Virginia Moratto (Jolly) e Carlotta Vidmar (Gioni). A dimostrazione dell'alto livello di preparazione, una classifica molto corta.

Complessivamente il livello di questa prima fase di libero dei campionati regionali è stato molto buono, gli atleti hanno messo in mostra un alto livello tecnico. Si sono potute infatti apprezzare notevoli difficoltà, come i doppi lutz e flip negli allievi A e i doppi rittberger in catena nei promozionali A. Tutte indicazioni significative in vista delle successive fasi nazionali.

Prossimo appuntamento domenica 22 aprile al palazzetto di Pieris per le gare di libero dei giovanissimi, esordienti A e gli obbligatori della categoria senior femminile. In gara anche la fuoriclasse e pluricampionessa mondiale Tanja Romano (Polet) e l'altra componente della nazionale Francesca Roncelli (Gioni).

## PALLACANESTRO

Le squadre under in grande evidenza a livello regionale e interregionale nel settore maschile e in quello femminile

# Azzurra, società giovane ma fucina di talenti

Quattro ragazzi, Catenacci, Bonetta e i gemelli Morelli, sono nel giro delle nazionali

Programmata la partecipazione alle finali dell'Alpe Adria, all'Adriatica Cup di Pesaro, al torneo Viva Keita, a quelli di Porto San Giorgio e Roseto degli Abruzzi

**TRIESTE** L'Azzurra di Franco Cumbat: una delle migliori realtà cestistiche del Friuli Venezia Giulia a livello giovanile. Grazie alla preparazione tecnica e alla qualità del proprio staff, l'Azzurra quest'anno ha raggiunto risultati davvero molto lusinghieri. Nel campionato under 16, con una squadra interamente composta da ragazzi nati nel 1992 (un anno più giovani rispetto a tutti gli altri partecipanti), l'Azzurra si è piazzata al terzo posto.

«Un risultato aldilà di ogni aspettativa - commenta Cumbat - anche se all'interno della squadra ci sono quattro nazionali: Catenacci, Bonetta ed i gemelli Morelli» (gli ultimi sono tre riserve a casa di Gaetano Gebbia).

La squadra under 14, guidata da Marco Ponga, si è classificata al primo posto nel campionato d'ecceellenza e si prepara ad affrontare la fase interregionale assieme ad altre tre squadre del Veneto, dell'Emilia Romagna e delle Marche. Solamente due tra queste squadre accederanno alla finale nazionale in programma a Bormio dal 1 al 7 luglio prossimi.

Anche nella squadra under 14 non mancano i ragazzi d'interesse nazionale come Mo-

schioni, Urbani, Floridan e Ruzzier. La squadra under 13, allenata da Alessio Scala e Antonio Perna, ha vinto il titolo regionale sotto il nome di Venezia Giulia Basket, mentre gli esordienti di Lele Bassi sono vicini alla finale regionale. Così come le ragazze di Stefania Sperzagni, in collaborazione con la pallacanestro Interclub Muggia.

Le finali regionali del Join the game (torneo 3 contro 3) svoltesi a Pordenone nei giorni scorsi, hanno visto la supremazia di Azzurra che ha conquistato il titolo under 14 ed under 13 sia in campo maschile che in campo femminile, sempre in collaborazione con Venezia Giulia Basket e Interclub.

Ma non finisce qui l'attività di Azzurra. Il 7 ed il 21 di maggio prossimi, all'interno del palasport di Aquilina, verranno organizzate le feste dei tornei provinciali «Gioca con noi» ed «Erviva il minibasket - trofeo Unicasa» che sono stati organizzati dall'Azzurra. Ci saranno le finali del torneo Alpe Adria e la partecipazione ai tornei nazionali. La società di Cumbat, infatti, sarà presente all'Adriatica Cup di Pesaro, al famoso torneo di Fossombrone con la squadra 1996 allenata da Fabio Deste, al torneo Viva



La formazione under 16 dell'Azzurra di basket

Keita di Pesaro, ai tornei di Porto Sant'Elpidio e Porto San Giorgio, a Roseto degli Abruzzi, per poi concludere in casa con il torneo Don Marzari.

Dal 10 al 23 giugno, invece, sarà il turno del mountain camp di Sappada, che ha registrato il quasi tutto esaurito

(pochissimi ancora i posti a disposizione). Un'intensa attività quindi, quella svolta da Azzurra.

Una società giovane che ha saputo ritagliarsi uno spazio anche a livello nazionale, grazie alla determinazione e alla preparazione di dirigenti e al-

lenatori. A dimostrazione di ciò, non si possono non sottolineare i numerosi contatti avuti da Cumbat per un'eventuale collaborazione con società di prestigio quali la Snaidero Udine, la Fortitudo Bologna, la Benetton di Treviso e la Pallacanestro Trieste.

Elisabetta Lupo

**MARINA LEPANTO**  
**"ARRIVARE E' UN VERO PIACERE"**  
 VIA CONSIGLIO D'EUROPA, 38  
 MONFALCONE - ZONA LISERT  
 A 2 KM DAL CASELLO MONFALCONE EST  
 TEL. 0481 45555  
 WWW.MARINALEPANTO.IT  
**APERTI ANCHE SABATO E DOMENICA**

**Offerta della settimana**  
 Quick Silver NUOVO COMMANDER 505 - motore 40HP 4t  
 in 72 rate da € 301,00 con prima rata a 90 giorni

**MERIDIANA - RENT**  
**MEGASTORE DELLA NAUTICA**  
**CON GRANDE ESPOSIZIONE PERMANENTE**  
 IMPORTATORE E DISTRIBUTORE UNICO PER L'ITALIA  
 FOUR WINNS  
 CONCESSIONARIO PER IL FVG  
 QUICKSILVER MERCURY Arvor VALIANT  
 WWW.MERIDIANARENT.IT FINANZIAMENTI A TASSO ZERO





## IL PICCOLO e Lignano in Fiore Onlus presentano: LIGNANO Quadri in Musica

Un modo nuovo per esprimere la bellezza di una Lignano insolita, tutta da scoprire, in un DVD in tre lingue (italiano tedesco e Inglese)

*Un'emozionante cartolina in musica per festeggiare i 20 anni di LIGNANO IN FIORE, la festa che vi aspetta al Parco Hemingway di Lignano Sabbiadoro fino al primo maggio.*

con la partecipazione degli artisti:

Adriano Del Sal - Chitarra, Francesco Comiso - Violino, Valentino Dentanesi - Violino, Patrick Monticoli - Violoncello, Lorenzo Vignando - Regia

**Un importante gesto di solidarietà:**  
l'intero ricavato della vendita dei DVD verrà devoluto all'AGMEN FVG, l'associazione che aiuta i genitori dei bambini malati di leucemia presso l'Ospedale Pediatrico Burlo Garofolo di Trieste.

**DA SABATO 28 APRILE  
A RICHIESTA CON IL PICCOLO A SOLI € 5,00 IN PIÙ**



Continuaz. dalla 30.a pagina

**GORIZIA** occasione! Vendita locali commerciale in ottime condizioni a partire da euro 22.000. Cod. 3/A. Gallery 0481969508.

**GRADISCA** d'Isonzo appartamento bicamere pari primo ingresso con giardino, box e cantina di proprietà. Ottime condizioni. Cod. 34/P. Gallery 0481969508.

**GRADISCA** d'Isonzo appartamento tricamere da rimodernare con cantina e posto auto di proprietà Euro 95.000. Cod. 30/P. Gallery 0481969508.

**IVIMMOBILI** 3403962547 Albierti due stanze, soggiorno, cucina, bagno e poggolo. Euro 115.000.

**IVIMMOBILI** 3403962547 adiacenze Campi Elisi ultimo piano composto da ingresso, soggiorno, cucina, matrimoniale, bagno. Termoautonomo. Euro 89.000.

**IVIMMOBILI** 3403962547 Giulia appartamento al quinto piano con ascensore, salone, due camere, cucina abitabile, bagno. Euro 200.000.

**IVIMMOBILI** 3403962547 Pucini ultimo piano con ascensore composto da cucina, soggiorno, singola, matrimoniale, veranda, poggolo e terrazzo. Cantina e Garage. Euro 200.000.

**MORERI:** tranquillo trilocale di 70 mq in casa d'epoca di soli 6 alloggi, con posto auto scoperto di proprietà. Tecnocasa Roiano, tel. 040411808.

**MOSSA** appartamento bicamere pari primo ingresso su due livelli. Termoautonomo. Doppio posto auto. Cod. 187/P. Gallery 0481969508.

**PIAZZA** Oberdan mansarda completamente restaurata, 120 mq. ingresso, ampio salone, cucina, matrimoniale, singola, 2 bagni, ripostiglio. Euro 243.000. Equipe Immobiliare 040660081.

**SPAZIOCASA** 040369950 vende Campo S. Giacomo in palazzo epoca in posizione tranquilla alloggio di cucina abitabile 2 camere bagno autometano.

**SPAZIOCASA** 040369950 vende Palazzetto (zona) in palazzo recente alloggio di cucinotto con tinello 2 camere bagno 2 poggoli (possibilità box). Occasionissima.

**SPAZIOCASA** 040369950 vende Piazza Puecher (zona) in palazzo d'epoca alloggio all'ultimo piano di cucina saloncino 2 stanze bagno autometano. Prezzo trattabile.

**SPAZIOCASA** 040369950 vende Torri d'Europa (zona) in palazzina recente e signorile alloggio al piano alto di cucina saloncino 2 camere bagno terrazzo. Prezzo trattabile.

**SPAZIOCASA** 040369960 vende c.s. Cavour in palazzina recente e signorile allog-

gio al piano alto di cucina saloncino 2 camere bagno terrazzi box.

**SPAZIOCASA** 040369960 vende Gatterri in palazzo epoca validissimo alloggio di cucina saloncino stanza stanzetta bagno poggolo autometano. Affarone.

**SPAZIOCASA** 040369960 vende Petronio in palazzina recente e signorile alloggio validissimo di tinello con cucina 3 ampie stanze bagno terrazzi. Affarone.

**SPAZIOCASA** 040369960 vende S. Luigi (zona) in palazzo epoca rinnovato alloggio di cottura con tinello 2 ampie stanze bagno poggolo.

**TOR SAN PIERO:** in magnifico palazzo d'epoca con facciata rifatta e ascensore, signorile quadrilocale di 112 mq. Tecnocasa Roiano, tel. 040411808.

**VAL** Senales in residence vicinanza piste da sci e ghiacciaio, cedes piccolo alloggio in multiproprietà con cinque posti letto, angolo cottura e bagno. Cedes 24.a settimana (in giugno) dell'anno a euro 6.000 B.G. 04034998176.

**VIA** Baiaumonti appartamento composto da soggiorno con cucinino e veranda, due camere, bagno, ripostiglio. Termoautonomo, cantina. Euro 125.000. Cod. 155/P. Gallery Trieste Est, tel. 040380261.

www.gallery-immobiliare.com

**IMMOBILI ACQUISTO**  
Feriali 1,45  
Festivi 2,20 **2**

**CERCASI** urgentemente in acquisto zona Valmaura, Mascagni, strada Vecchia dell'Istria: soggiorno con angolo cottura o cucina, matrimoniale, bagno, poggolo. Possibilmente termoautonomo. B.G. 0403498176.

**IMPRESA** di costruzioni acquista, direttamente da privati, appartamenti e casette da restaurare nella zona semicentrale, definizione rapida. 0403476357.

**NOSTRO** cliente cerca appartamento in zona Viale/Battisti/Crispi, composto da: soggiorno, cucina, 2 camere, 2 bagni, poggolo. Disponibilità euro 220.000. Equipe Immobiliare 040660081.

**IMMOBILI AFFITTO**  
Feriali 1,45  
Festivi 2,20 **3**

**CASAPROGRAMMA** - via dei Berlam: affittasi appartamento composto da soggiorno con angolo cottura, 2 camere, bagno, ripostiglio e 2 balconi. Euro 700 mese cod. A50. Tel. 040301066.

**F. SEVERO** in stabile recente, miniappartamento arredato, adatto a single, in ottime condizioni con proprio box auto. Euro 600 + spese cod. 144/P. Gallery Grotta tel. 0404528358.

**GALLERY** Giardino pubblico locale, due grandi vetrine, adatto attività artigianale/ negozio. Euro 380 cod. 452/P. tel. 0407600250.

**www.gallery-immobiliare.com**  
**GALLERY** Sistiana appartamento arredato, circa 80 mq, soggiorno, cucina, 2 stanze, bagno, ampia terrazza e giardino. Euro 800 al mese. Cod. 193/P, tel. 0402908343.

**www.gallery-immobiliare.com**  
**GALLERY** Sistiana appartamento circa 90 mq, soggiorno, cucina, tre camere, bagno e giardino. Euro 650 al mese. Cod. 193/P, tel. 0402908343.

**www.gallery-immobiliare.com**  
**IN** affitto urgentemente cerchiamo per nostri clienti casette, ville, appartamenti arredati o vuoti. Chiamare Spaziocasa 040369960.

**NOSTRI** clienti cercano in affitto monolocali o piccoli alloggi vuoti o arredato. Chiamare Spaziocasa 040369960.

**SAN** Vito appartamento di 90 mq ingresso, salone, cucina, 2 camere, doppi servizi, terrazza, cantina, parz. arredato, 600 + spese. Cod. 167/P. Gallery Trieste Grotta tel. 0404528358.

**SPAZIOCASA** 040369950 affitta euro 1.300 mensili arredato Barcola alloggio di cucinotto saloncino matrimoniale bagno grande terrazzo posto auto.

**SPAZIOCASA** 040369950 affitta euro 500 mensili arredato Ospedale alloggio nuovo al piano alto di cucinotto saloncino matrimoniale bagno.

**SPAZIOCASA** 040369950 affitta euro 500 mensili arredato Ospedale alloggio nuovo al piano alto di cucinotto saloncino matrimoniale bagno.

**SPAZIOCASA** 040369950 affitta euro 430 mensili arredato Rossetti (adiacenze) alloggio di cucina saloncino camera bagno.

**SPAZIOCASA** 040369960 affitta euro 500 mensili arredato rot. Boschetto alloggio recente di cucina saloncino 2 camere biservizi terrazzo.

**SPAZIOCASA** 040369960 affitta euro 580 mensili arredato mansardina come nuova in B.go Teresiano di saloncino cucinotto matrimoniale bagno autometano (libero maggio 2007).

**VIA** Giulia affittasi locale d'affari, ristrutturato, in zona di forte passaggio. Misura ca 100 mq. Con due belle vetrine. Euro 1250 mensili. B.G. 0403498176.

**AVORO OFFERTE**  
Feriali 1,45  
Festivi 2,20 **4**

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

**A.A.A. L'ARREDOPiÙ** Gemona cerca montatori artigiani con esperienza an-

che senza automezzo per montaggio mobili Friuli Slovenia Austria 0432971400.

**ASSOCIAZIONE** seleziona 4 ragazze/signore per mansioni di telefonista quattro o sei ore. Tel. 040421416.

**A Trieste ufficio seleziona 3 ambosessi anche prima esperienza per piccola amministrazione, archivio pratiche e rifornimento nostri clienti. Età 18/40. Per appuntamenti telefonare allo 0403476489.**

**BAR** centrale cerca banconierale max 29 anni bella presenza con esperienza maturata. Presentarsi V. XXX Ottobre 18. (A2699)

**MAP** Italia leader mondiale dei prodotti Maharishi Ayurveda ricerca per Trieste, Udine e Gorizia informatore medico/agente. Offresi fisso, premio più incentivi. Richiedesi serietà e professionalità. Inviare fax 0458980769.

**NEGOZIO** forniture nautiche Monfalcone ricerca personale commerciale per punto vendita. Richieste capacità relazionali esperienza intraprendenza. Offre stipendio commisurato capacità incentivi possibilità di crescita. Inviare dettagliato c.v. al fax. 0481484602.

**RISTORANTE** a Trieste alto livello, cerca n. 1 Chef de Rang qualificato e n. 1 internista / lavapiatti residenti zona Ts-Go, automuniti richiesta max disponibilità a svolgere doppio turno. Inviare cv a: Venus s.p.a. piazza Oberdan 1 - 34122 Trieste.

**SCOUTING** promuove volti nuovi attrici attori modelli modelli cantanti anche inesperti interessati pubblicità cinema televisione moda musica. Telefona numero verde 800979035.

**SOCIETÀ** italiana ricerca personale per sede di Trieste, 30 posizioni scoperte. Offresi: euro 1600 mensili dalla 1.a qualifica, carriera concreta e reale, inquadramento di legge, disponibilità immediata. Prenota colloquio allo 0403226957. (A00)

**SOCIETÀ** sede Trieste cerca persona da inserire ufficio amministrativo, con esperienza elaborazione paghe preferibilmente conoscenza programmi Zucchetti. Inviare curriculum fax 040232444, tel. 040232331.

**UTOMEZZI**  
Feriali 1,45  
Festivi 2,20 **6**

**GOLF** 1600 benzina 12.500 km 2005 euro 4, full optional 6 marce, in garage causa malattia, 14.500. 3483119085.

**HONDA** Cbf 1000 gennaio 2007 manopole riscaldato, portapacchi, bauletto, venduto 2500 km. 3402870515. Euro 7.000. (A00)

**VENDO** Volkswagen Passat 1.9 TDI SW Higeline, metallizzato 1999 cinghia distribuzione marzo 2007 3477057209.

**ATTIVITÀ PROFESSIONALI**  
Feriali 1,45  
Festivi 2,20 **7**

**CERCASI** padroncino con iscrizione albo trasporto per consegna giornali Ts-Monfalcone. Tel. 040767485.

**COMUNICAZIONI PERSONALI**  
Feriali 3,15  
Festivi 4,20 **10**

**A.A.A.A.A.A. GRADO** carina, dolce massaggiatrice chiamami. 3388919802.

**A.A.A.A.A.A. TORNATA!** Ronchi svedese, massaggiatrice bravissima. 3343894192.

**A.A.A.A.A. RONCHI** corpo da sballo 8.a misura riservata 3388117823. (C00)

**A.A.A.A.A. TRIESTE** affascinante sexy pazientissima 7 m disponibile. 3478206404.

Prestiti per dipendenti e pensionati  
**Novità 2007**  
Premia. Il prestito personale con 11 rate l'anno  
Punto Credito Fidelity di Trieste  
Piazza Unità d'Italia, 7  
Tel. 040 - 671735  
UIC.A169

**A.A.A.A.A. TRIESTE** bella ungherese corpo da sballo. 3493325103. (A2719)

**A.A.A.A.A. AFFASCINANTE** latina calda e appetitosa. Non stop 3403371657.

**A.A.A.A. GORIZIA** inarrestabile boccaconcino 19.enne V misura completa. 3349200589.

**A.A.A.A. GORIZIA** novità bellissima venezuelana sensuale ti aspetta 3334198760.

**A.A.A.A. MONFALCONE** splendida olivastro focosa, tenera, simpatica, paziente. 3464935480.

**A.A.A.A. NELLE** vicinanze di Redipuglia italiana ti aspetta. 3296716371.

**A.A.A.A. RONCHI** bellissima norvegese ti aspetta per massaggi 3389483866.

**A.A.A.A. STUDENTESSA** orientale per massaggi. Tel. 3349654429. (A00)

**A.A.A.A. TRIESTE** 23.enne spagnola 7.a naturale disponibile completissima 3293961845.

**A.A.A.A. TRIESTE** appena arrivata bambolina 24 completa disponibilissima 3385003967. (Fil 41)

**A.A.A.A. TRIESTE** dominante tutta calda 6 tutti giorni 3389833213. (A2462)

**A.A.A.A. TRIESTE** giapponese giovane molto bella massaggi 3342535913. (A2718)

**A.A.A.A. TRIESTE** Rosela 20 anni primissima volta 7.a completissima 3393411863.

**A.A.A.A. TRIESTE** super novità esplosiva bionda sexy giovanissima 3335052576.

**A.A.A. GORIZIA** prima volta argentina ti aspetta per giocare. 3342190173. (B00)

**A.A.A. TRIESTE** giapponese massaggi anche piedi tutti giorni anche domenica. 3345959117. (A2678)

**A.A.A. TRIESTE** mulatta dolcissima 6m molto affascinante anche domenica 3409116222.

**A.A. ALTA** 1,70 bel seno fondoschiene da sballo anche domenica 3337076610.

**A.A. SOMALIA** assoluta disponibilità femminili bella sorpresa massaggi rilassanti. 334596040. (A2706)

**A.A. TRIESTE** Melissa massaggi rilassanti simpatica coccolona 6.a naturale formosa 3205735185. (A2681)

**A.A. TRIESTE** appena arrivata bellissima bionda polacca ti aspetta tutti giorni. 3460649317.

**A. TRIESTE** Carolina carina dolce massaggiatrice appetitosa non stop, 7 naturale. 3202637168.

**A. TRIESTE** grossa sorpresa bellissima corpo mozzafiato accattivante. Provami sono favolosa 3389140867.

**A. TRIESTE** Paola ultimi giorni, bella, femminile, dotata di grossa sorpresa. 3406527352. (A2711)

**A. TRIESTE** prima volta bellissima francese 23enne disponibile. 3209520548. (A00)

**AFFASCINANTE** bellissima molto femminile grossa sorpresa 6 misura completissima tel. 3201781090. (A2724)

**AFFASCINANTE** signora conoscerebbe distinti 3805023280. (Fil1)

**ANCARANO** ragazza bionda altissima disponibile, 5 misura anche domenica 0038641548695. (A2723)

**BELLA** e dolcissima ragazza ti aspetta a Trieste. 3287851391. (A00)

**CAROL DALLA** Terra del Fuoco dominatrice esperta in piacere senza limiti. 3460427897. (A00)

**GIOVANE** ragazza orientale bravissima per massaggi 3292092780. (A2683)

**GORIZIA** nuova giovanissima mulatta chiara alta 5 molto attraente anche sabato 3351732840. (B00)

**ITALIANA** giovane massaggiatrice 10-15 tutti i giorni 3401085189. (A2725)

**MONFALCONE:** coreana giovane e bella per massaggio 3289387382. (C00)

**MONFALCONE** Giovanna bella femminile con grossa sorpresa ultimi giorni 3471313172.

**MONFALCONE NOVITÀ** accattivante latina, bella, indiscutibile voglio scopriare, però non da sola. 3338826483.

**MONFALCONE PRIMA** volta splendida spagnola travolgente sensuale bocca focosa 5.a mis. 3484819405.

**NOVITÀ** bella presenza ambiente riservatissimo solo distinti. 3465261025. (A00)

**NUOVO** salone massaggi esclusivo a Sezana solo per distinti tel. 3348334231.

**PRIVATO** Club Rex a Capodistria divertimento e rilassamento assicurato 0038631516020.

**SUSY** massaggiatrice ti aspetta per un momento di relax. Non stop. 3293782925.

**TRASGRESSIVE** sexy 899.221.184. Capricesex 0088.193.980.38. Roseto sas vicolo Turi Spezia euro 1,80/minuto. Vietato minorenni. (Fil63)

**TRIESTE** 1.a volta bella venezuelana da urlò! 5 m 23enne trasgressiva disponibile. 3296866750. (A00)

**TRIESTE ITALIANISSIMA** coniglietta simpaticissima nascosta dietro la siepe aspetta leprotto birbante. 3460248742. (A00)

**TRIESTE** novità coreana 20 anni molto bella e disponibile per massaggi 3897871498.

**TRIESTE** novità sensazionale incantevole 7.a naturale caraibica accattivante massaggiatrice impazzirai affascinante. 3209256513. (A2705)

**TRIESTE** Sandrely con sorpresa sei curioso... vieni a trovarmi. Solo amanti d'amore 24/24. 3493052681. (Fil7026)

**Z. GIOVANE** trasgressiva fantasiosa 1.80, corpo statuario, disponibile, fantastica sorpresa rosa. 3398629003.

**ATTIVITÀ CESSIONI/ACQUISIZIONI**  
Feriali 1,45  
Festivi 2,20 **12**

**ACQUISTIAMO** conto terzi attività industriali, artigianali, commerciali, turistiche, al-

berghiere, immobiliari, aziende agricole, bar. Clientela selezionata paga contanti. Business Services 0229518014. (Fil1)

**BAGNOLI** vendesi locale d'affari con 3 belle vetrine. Adatto a qualsiasi attività artigianale. Euro 120.000. B.G. 040349876. (A00)

**CEDESI** attività di ristorante, bar e tabaccheria a San Dorlago della Valle. Completo di attrezzatura in zona centrale con forte passaggio anche rustico. Vendesi tutto assieme a muri con ampia metratura, comprendente anche un piccolo appartamento padronale. Possibilità di ampliare l'attività con un'affittacamere. Adatto condizione familiare. B.G. 0403498176. (A00)

**CEDESI** bancarella fioraia, in piazzale cimitero Sant'Anna con attrezzatura e registratore di cassa. Ottimo reddito dimostrabile. Euro 16.000. B.G. 0403498176. (A00)

**MUGGIA** cedesi attività frutta e verdura, generi alimentari e non, in locale di ca. 50 mq con servizio. Completo di arredamenti, registratore di cassa e bilance. Muri in affitto. Euro 25.000. B.G. 040272500. (A00)

**MUGGIA** cedesi attività rionale di rivendita tabacchi, giornali, gioco al lotto, tris, totocalcio, superenalotto, ampia licenza abbigliamento, articoli da regalo, bigiotteria, cartoleria, drogheria. Muri in affitto. Prezzo ribassato. B.G. 040272500. (A00)

**MUGGIA** vendesi locali d'affari con servizio adatto uso ufficio. Eventualmente anche in affitto. B.G. 040272500. (A00)

**MEXICO** Aperto tutte le sere dalle 22.00 alle 5.00

**Oggi 27 aprile**

**AXEN**

**Lap Dance**  
**Table Dance**  
**Strip Privé**

Via XXX Ottobre, 4 - Trieste - Tel. 040 634185 - sala fumatori

**Piante verdi.**  
**Fiori - Vasi.**  
**Oggettistica.**  
**Arredo e Articoli Giardino.**  
**Tutto per gli Animali.**

**CENTRO GIARDINAGGIO**

**Mondo Fiorito**

Orari: lunedì 8.30/12.30  
dal martedì al sabato 8.30/12.30 - 15.00/19.00  
domenica 9.00/12.00 - 15.00/18.30

**Località PIERIS - 1 Km dopo l'aeroporto (GO) - Tel. 0481 76200**



OGGI IN ITALIA



**NORD:** parzialmente nuvoloso sui settori alpini e prealpini con sporadici rovesci o temporali; sereno o poco nuvoloso altrove. **CENTRO E SARDEGNA:** molto nuvoloso sulla Sardegna per nubi medio-alte e stratificate, addensamenti lungo la costa orientale; parzialmente nuvoloso altrove. **SUD E SICILIA:** molto nuvoloso sulla Sicilia. Irregolarmente nuvoloso sulle regioni peninsulari con precipitazioni.

DOMANI IN ITALIA



**NORD:** sereno o poco nuvoloso su tutte le regioni. **CENTRO E SARDEGNA:** parzialmente nuvoloso sulla Sardegna; sereno o poco nuvoloso sulle regioni peninsulari salvo addensamenti sulle aree appenniniche ove saranno possibili isolati piovaschi. **SUD E SICILIA:** sereno o poco nuvoloso sulle regioni peninsulari salvo addensamenti cumuliformi sulle aree appenniniche.

TEMPERATURE

REGIONE

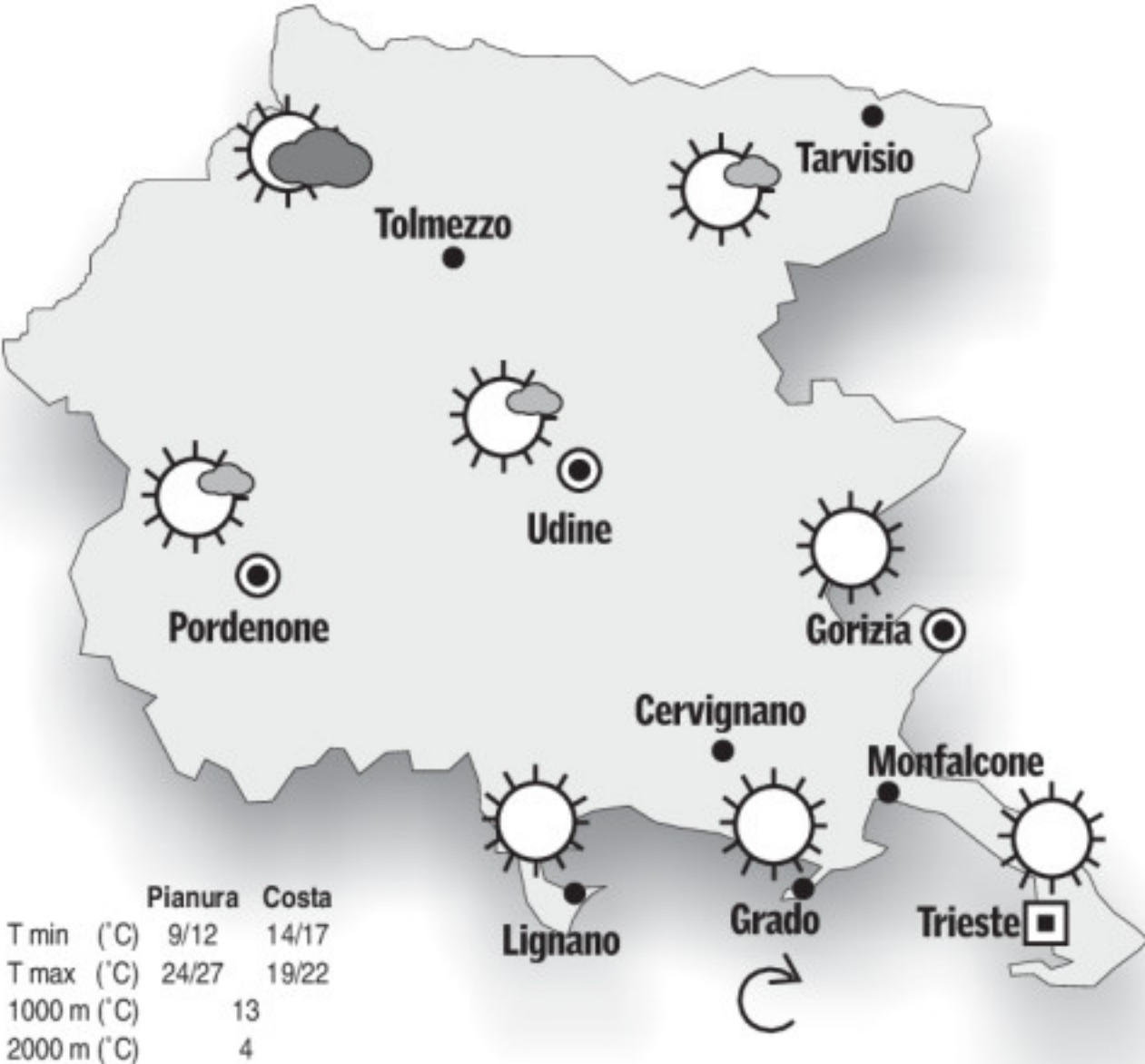
<b>TRIESTE</b>	min.	max.
Temperatura	16,3	21,8
Umidità	40%	
Vento	28 km/h da E-N-E	
Pressione	in diminuzione 1018,7	
<b>MONFALCONE</b>	min.	max.
Temperatura	15,4	21,7
Umidità	31%	
Vento	5 km/h da E-N-E	
<b>GORIZIA</b>	min.	max.
Temperatura	16,6	23,5
Umidità	33%	
Vento	14 km/h da E-N-E	
<b>GRADO</b>	min.	max.
Temperatura	16,6	21,7
Umidità	34%	
Vento	15 km/h da E	
<b>CERVIGNANO</b>	min.	max.
Temperatura	13,9	22,4
Umidità	43%	
Vento	2,8 km/h da E-N-E	
<b>UDINE</b>	min.	max.
Temperatura	14,9	23,1
Umidità	35%	
Vento	16 km/h da E	
<b>PORDENONE</b>	min.	max.
Temperatura	15,9	24
Umidità	28%	
Vento	19 km/h da E-N-E	

ITALIA

BOLZANO	15	24
VERONA	14	20
AOSTA	12	21
VENEZIA	16	22
MILANO	16	21
TORINO	14	19
CUNEO	13	15
MONDOVI	13	14
GENOVA	18	23
BOLOGNA	14	22
IMPERIA	13	22
FIRENZE	15	24
PISA	14	23
ANCONA	10	19
PERUGIA	10	20
L'AQUILA	4	14
PESCARA	13	20
ROMA	13	22
CAMPOTASSO	9	14
BARI	12	17
NAPOLI	15	21
POTENZA	np	np
S. MARIA DI L.	14	18
R. CALABRIA	16	21
PALERMO	15	21
MESSINA	15	18
CATANIA	14	21
CAGLIARI	10	23
ALGHERO	10	24

OGGI IN REGIONE

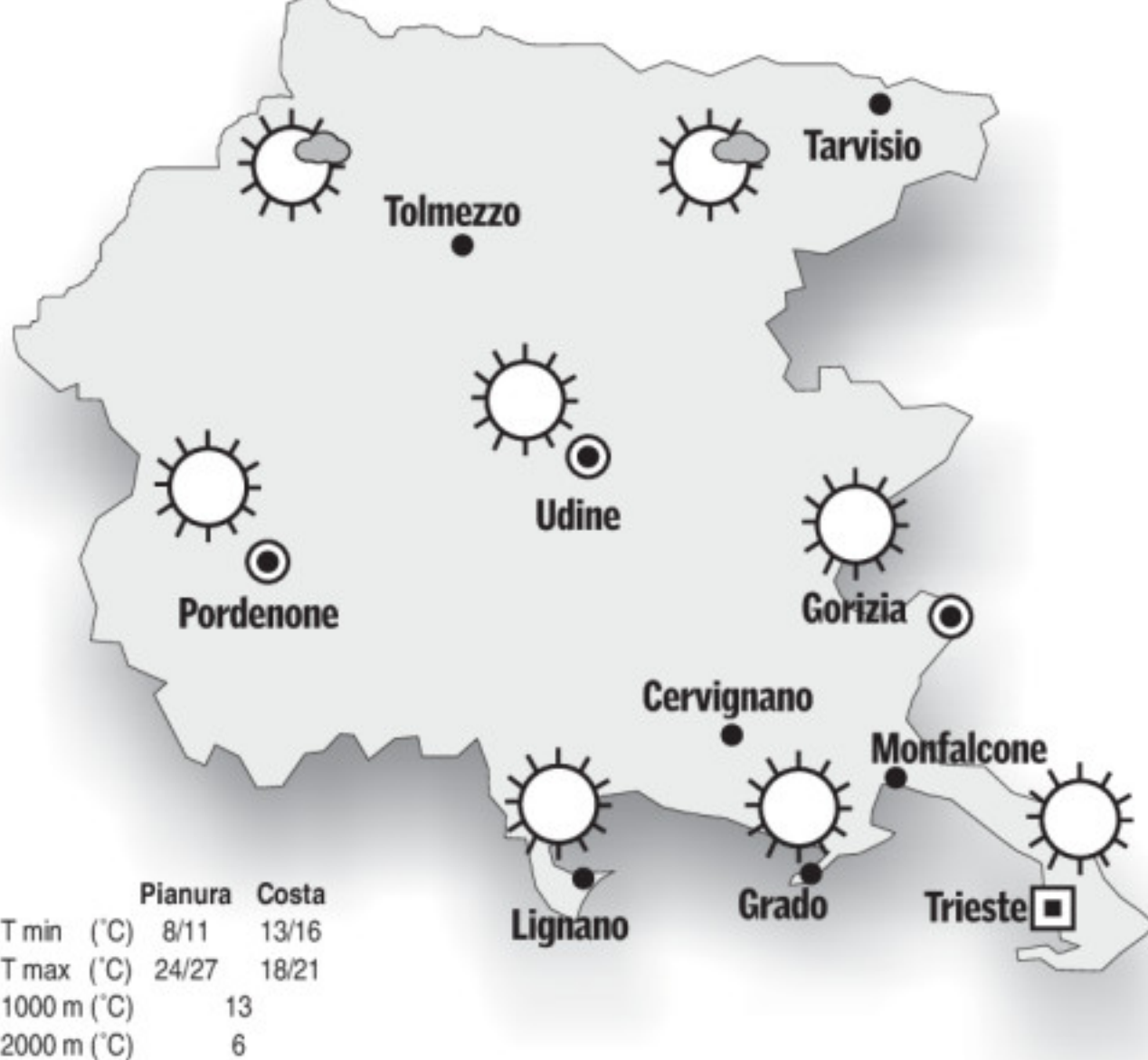
ATTENDIBILITÀ 80 %



**OGGI.** Cielo sereno o poco nuvoloso su tutta la regione. Sulla costa soffierà Borino che nel corso della mattinata girerà in brezza. Sulla zona montana sarà probabile la formazione di maggiore nuvolosità nel pomeriggio.

DOMANI IN REGIONE

ATTENDIBILITÀ 80 %



**DOMANI.** Su tutta la regione cielo in prevalenza sereno. Sulla costa soffierà brezza anche sostenuta nel pomeriggio. **TENDENZA.** Domenica avremo cielo sereno al mattino, poco nuvoloso nel pomeriggio con venti di brezza sostenuta sulla costa.

OGGI IN EUROPA



Numerosi rovesci e temporali insisteranno tra il Nord del Portogallo e gran parte della Spagna. Il tempo rimane instabile anche sulle nostre regioni meridionali e nel Lazio per effetto di un altro vortice posizionato in quota sul Meridione. L'alta pressione centrata sul Mare del Nord continuerà invece a determinare tempo stabile e soleggiato su gran parte dell'Europa centrale e orientale.

IL MARE

	STATO	GRADI	VENTO	MAREA
			alta	bassa
<b>TRIESTE</b>	quasi calmo	17,1	2 nodi S	20,16 +35 13,38 -40
<b>MONFALCONE</b>	quasi calmo	15,2	4 nodi O-S-O	20,21 +35 13,43 -40
<b>GRADO</b>	poco mosso	15,6	8 nodi S-O	20,41 +33 14,03 -36
<b>CAPODISTRIA</b>	poco mosso	16,4	10 nodi O	20,11 +35 13,33 -40

I dati sono a cura dell'Istituto Statale di istruzione superiore «Nautico» di Trieste.

ESTERO

	MIN.	MAX.		MIN.	MAX.
ZAGABRIA	8	22	ZURIGO	8	27
LUBIANA	10	22	BELGRADO	11	20
SALISBURGO	9	25	NIZZA	17	23
KLAGENFURT	9	21	BARCELLONA	14	24
HELSINKI	6	12	ISTANBUL	10	19
OSLO	6	12	MADRID	11	18
STOCOLMA	7	20	LISBONA	12	19
COPENHAGEN	6	14	ATENE	16	23
MOSCA	6	11	TUNISI	12	25
BERLINO	10	24	ALGERI	14	20
VARSAVIA	8	20	MALTA	14	np
LONDRA	11	19	GERUSALEMME	np	np
BRUXELLES	11	28	IL CAIRO	14	26
BONN	12	27	BUCAREST	0	21
FRANCOFORTE	12	27	AMSTERDAM	14	27
PARIGI	13	29	PRAGA	5	22
VIENNA	10	21	SOFIA	3	20
MONACO	8	24	NEW YORK	9	13

L'OROSCOPO

**ARIE**  
21/3 - 20/4

La stanchezza accumulata nella settimana che sta per finire ha reso fragili e sensibili i vostri nervi. Tenetene conto nella scelta degli svaghi e delle persone da frequentare.

**LEONE**  
23/7 - 22/8

Siate coerenti. Non modificate all'improvviso il vostro atteggiamento nei confronti di una persona conosciuta da poco, se non avete validi motivi per farlo. Buon senso.

**SAGITTARIO**  
22/11 - 21/12

Abbiate fiducia in voi stessi ed il successo sentimentale vi arriderà. La vostra autocritica è troppo severa. Giudicate voi stessi e gli altri con maggiore obiettività. Un invito.

**TORO**  
21/4 - 20/5

Non prendete impegni troppo precisi. Il vostro umore è instabile e dovete essere in grado di mutare programma per seguirne i capricci improvvisi. Avete bisogno di più riposo.

**VERGINE**  
23/8 - 22/9

La posizione degli astri vi induce ad occuparvi di faccende trascurate. Fatelo in mattinata. Il resto della giornata dedicatelo a voi stessi e a chi vi è vicino. Accettate un invito.

**CAPRICORNO**  
22/12 - 19/1

Vivrete una giornata intensa e piena di promesse per il futuro. Vi trovate in una posizione molto favorevole, sfruttate con intelligenza ogni buona occasione. Un invito.

**GEMELLI**  
21/5 - 20/6

L'incontro casuale con persone che appartengono ormai al passato, vi farà tornare alla mente alcuni progetti dimenticati e speranze deluse. Dovete reagire in fretta.

**BILANCIA**  
23/9 - 22/10

Un leggero malessere vi costringerà a rivedere i vostri piani e a trascorrere la giornata in casa. In compenso verrete coccolati e amorevolmente curati dalla persona amata.

**AQUARIO**  
20/1 - 18/2

Tenderete ad isolarvi, a chiudervi in voi stessi. Vi diventerà più difficile stare in mezzo alla gente, comunicare ed allacciare nuovi rapporti. Imparate ad avere più sicurezza.

**CANCRO**  
21/6 - 22/7

Riuscirete ad allargare la cerchia delle vostre amicizie. Molti di voi subiranno il fascino e l'attrazione di una persona più grande. Possibili malumori fra le mura domestiche.

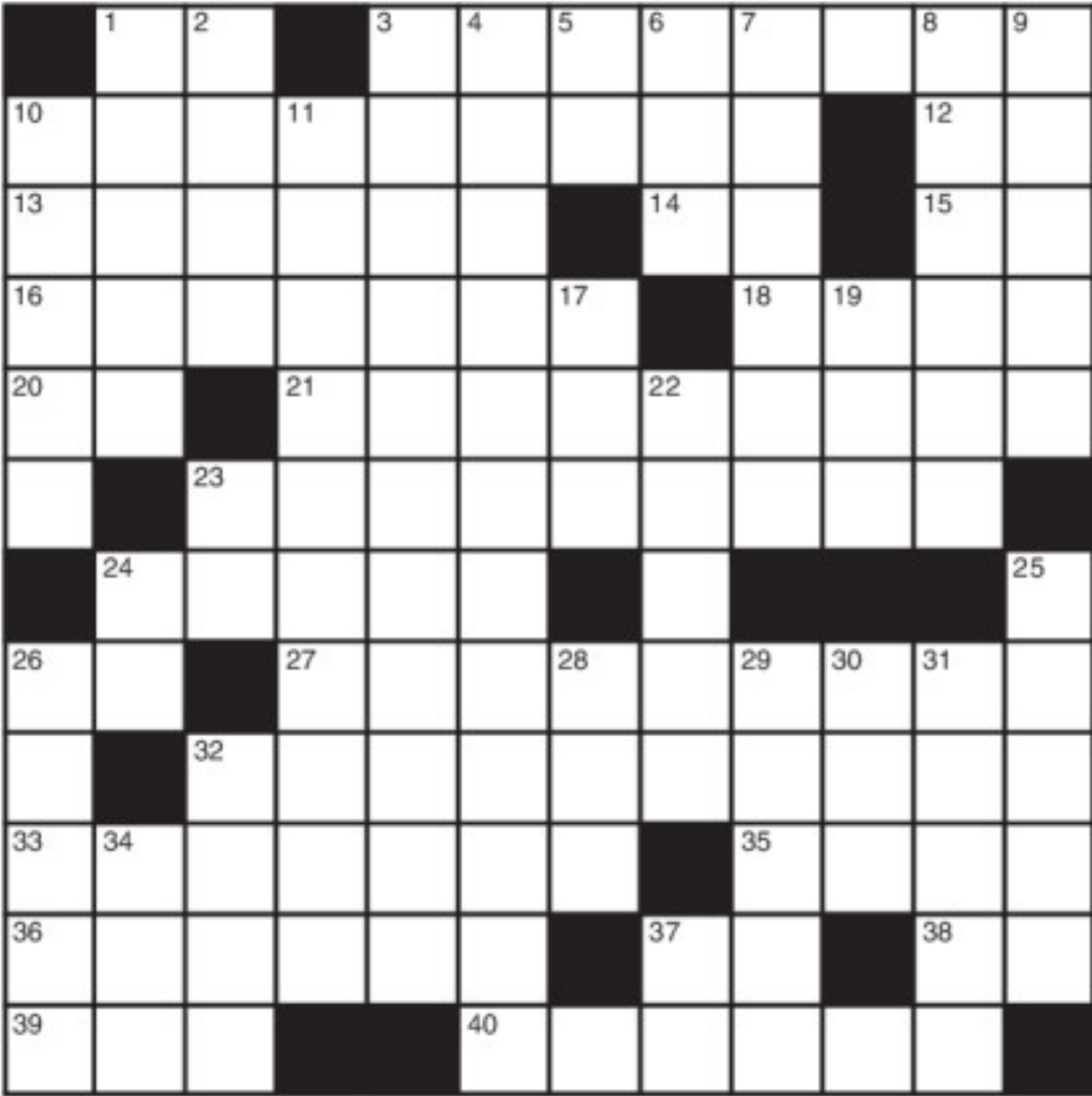
**SCORPIONE**  
23/10 - 21/11

Fate molta attenzione alle decisioni che dovrete prendere nel corso della giornata odierna. Potreste facilmente commettere degli errori. Un po' di svago movimenterà la sera.

**PESCI**  
19/2 - 20/3

Cominciate ad avere sempre più slancio, idee brillanti, fantasia. Non lasciate assopire nulla, ma datevi da fare con tempestività. La vita affettiva è molto importante.

IL CRUCIVERBA



**CAMBIO D'ANTIPODO (7)**  
A chi pensa di aderire a una setta...  
Poiché d'oscure trame essa è intessuta, si cacci questa cosa bene in testa: se carriera vuol dare, è risaputo, scappi di corsa e vada via alla lesta!  
*Fulvio Tosco*

**INDOVINELLO**  
Per convincere il capufficio  
Poiché questo, ch'è un tipo abbottonato, non manca di tensione e riserbare può un'alzata d'ingegno, qui aspettare si deve e avere un piano prefissato.  
*Liliana*

**ENIGMISTICA 100** Ogni mese  
pagine di giochi e rubriche  
In edicola

**ORIZZONTALI:** 1 Mezza tara - 3 Di quello digerente fa parte lo stomaco - 10 Errate interpretazioni - 12 Le iniziali dello scrittore Vittorini - 13 Una regione del Sudafrica - 14 Sigla dopo antichissime date - 15 Prime in genuinità - 16 Stabilire, decretare - 18 Un profeta biblico minore - 20 Sua santità - 21 Il cognome di due noti presidenti statunitensi - 23 La uccide Otello - 24 La usa il falegname - 26 I limiti di Gian - 27 Lo è la comare - 32 Come dire napoletani - 33 Irregolarità nel battito cardiaco - 35 Palco per boyeur - 36 Il nome di Defoe - 37 Iniziali del Guerrini - 38 Coda di gatta - 39 Un fastidio tipicamente estivo - 40 Increspata dai flutti.

**VERTICALI:** 1 Il Bul'ba di Gogol - 2 Il Ladd del cinema - 3 Piante i cui ovuli sono racchiusi nell'ovario - 4 Rettila volante del mesozoico - 5 Opera... ma ora non c'è - 6 Ricordano i din - 7 Il frutto di una vendita - 8 Sta sul tetto - 9 Spesso è... rosso di sera - 10 La studia lo scacchista - 11 Raggrinziti - 17 Punto intercardinale opposto a ONO - 19 Uomini di Londra - 23 Iniziali di Dante - 24 In mezzo al tornio - 25 Foresta della Siberia - 26 Pietra dura ornamentale - 28 Chiara tra le spine - 29 Grosso buco nell'acqua - 30 Comune abruzzese - 31 La usa il pescatore - 32 La Cei del teatro - 34 Noto cantante italiano - 37 Con le ore danno odore.

SOLUZIONI DI IERI

Indovinello:  
L'UOVO  
Lucchetto:  
FATA, TAVOLA =  
FAVOLA.



**CONDIZIONATORI (ALTA QUALITA' GIAPPONESE)**

**GARANZIA fino a 12 anni - PAGAMENTO RATE TAN ZERO**  
 Siamo in via Coroneo 39/A a Trieste (TS)  
**CHIAMA PER UN SOPRALLUOGO GRATUITO:**  
 Tel. 040 633006 mail: vectasrl@gmail.com



**SICURI  
ANCHE DI RISPARMIARE.**



RENAULT, LA MARCA PIÙ PREMIATA IN SICUREZZA\*

**NEW MEGANE GRANDTOUR**  
1.5 dCi 85 cv  
CON CLIMA E RADIO CD

Prezzo di listino:

~~18.790~~ Euro

Prezzo con rottamazione:

**14.950 Euro**



**FINANZIAMENTO TASSO ZERO  
FINO AL 30 APRILE 2007**



Esempio di finanziamento: New Mégane Grandtour 1.5 dCi 85 cv con prezzo al netto dello sconto Renault € 14.950,00, comprensivo del contributo governativo di € 800,00 in caso di rottamazione di un veicolo E0 o E1. Legge 296 del 27/12/2006; 24 rate da € 634,87, comprensive di Finanziamento Protetto; Tan 0%; Taeg 1,62%; spese gestione pratica € 200,00, imposta di bollo € 14,62. Salvo approvazione FINRENAULT. Fogli informativi presso i punti di vendita della Rete Renault e sul sito [www.finren.it](http://www.finren.it); messaggio pubblicitario con finalità promozionale. Offerta della Rete Renault che aderisce all'iniziativa valida fino al 30/04/2007. Foto non rappresentativa del prodotto. \*Solo con l'opzione vernice metallizzata.\*\*Fonte: EuroNCAP.

**RENAULT**

